

Meeqjanik  
kinguaassiuutitigut  
atornerluisarneq



# Meeqqanik kinguaassiuuititigut atornerluisarneq

Ataatsimeersuarnermiit innersuussat  
Katuami

13. - 15. novembari 1999

Aaqqissuisoqarfik:  
Bjarne B. Nielsen  
Kirsten Peilmann  
Lotte Wenstrup

2000 Namminersornerullutik Oqartussat

# Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq

Aaqqissusoqarfik: Bjarne B. Nielsen, Kirsten Peilmann, Lotte Wenstrup

Akiussaasoq: Bodil Karlshøj Poulsen

Nutserisoq: Marianne Jensen

Titartagartai: Anne Birthe Hove

© Namminersornerullutik Oqartussat, PAARISA

DTP aamma naqiterneqarfia, Dafolo A/S, Frederikshavn

Ilusaa siulleq, naqitaq siulleq, 2000

ISBN: 87-558-1654-1

# Imarisai

## Aallarniut 7

- Kirsten Peilmann, cand. psych.

## Ataatsimeersuarneq ammarneqassaaq 9

- Lotte Wenstrup, Red Barnet, Danmark 9
- Jørgen Wøver Johansen, Isumaginninermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoq 11
- Agnethe Davidsen, Borgmesteri, Nuuk 13

## Nipangersimaneq kipisitsigu 15

- Alfred Jakobsen, Peqqinnissamut, Avatangiisinut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoq

## Meeqqat pisinnaatitaaffii – nunarsuaq tamakkerlugu ajornartorsiu 19

### *Suleqatigiit: Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsinnaanerannik pinaveersaartitsineq* 27

- Lotte Wenstrup, cand. paed. psych. aut.

## Kalaallit Nunaanni kinguaassiuutitigut atornerluisarneq – piviusut piviusuunngitsullu 31

### *Suleqatigiit: Kinguaassiuutitigut atornerluisarnermut isummat* 37

- Else Poulsen, cand. psych.

## Kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerup tarnikkut kinguneqaatai 39

### *Suleqatigiit: Meeqqat atornerlunneqarsimasut qanoq iliornikkut ikiorsinnaavavut* 43

- Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik

## Meeqqat kinguaassiuutitigut ineriaratornerat 45

- Naja Lyberth, cand. psych. aut. aamma Lone Rasmussen, cand. psych.

## Ataatsimeersuarnerup ulluanit siullermit katersuineq katiterinerlu 53

- Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik

## Meeqqani inersimasunilu killissat qaangerlugit iliuseqartarneq 57

### *Suleqatigiit: Isumassuineq ajoqusiininngoraangat – atornerluinermi takussutissat* 79

- Mimi Strange, cand. psych.

## Kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasigaanni periusaasartut 81

### *Suleqatigiit: Atornerluisimaneq paasigaanni qanoq iliortoqartarpa?* 99

- Jørgen Meyer, politimesteri 81
- Karen Bøggild, inunniq isumaginninermi siunnersorti, Nuup Kommuniani imm. pisortaq 89
- Gert Mulvad, nakorsaq 95
- Ilanngullugu Anne Troelsen-ip oqallisissiaa, inatsisilerituunngorniaq Aarhus Universitet 99

## Meeqqanik atornerlunneqarsimasunik perorsaanikkut katsorsaaneq 105

### *Suleqatigiit: Meeqqanik atornerlunneqarsimasunik paqqinnittarfinni angerlarsimaffimmilu*

### *katsorsaaneq* 111

- Torben Alne, Meeqqat Illuanni pisortaq

**Aasianni misilitakkat 115**

**Suleqatigiit: Meeqjanik atornerlunneqarsimasunik sulinermi periutsinik ineriertortitsineq 119**

- Nukakkuluk Kreutzmann, inunnik isumaginninnermut siunnersorti, Inuk Consult

**Kalaallit Nunaanni meeqqanik katsorsaasarneq 121**

- Conni Gregersen, cand. psych, tarnikkut katsorsaanermik nakkutilliuutigaluni siunnersortaasartoq immikkut ilisimasalik

**Ataatsimeersuarnerup ulluata appaanit katersuineq katiterinerlu 133**

- Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik 153

**Pillaaneq katsorsaanerlu 139**

**Suleqatigiit: Atornerluisartoq kinaava – inuttut ilaquattatullu 153**

- Mimi Strange, cand. psych.

**Eqqugaasut allallu inatsisitigut inissisimanerat 157**

- Bjarne E. Pedersen, Kalaallit Nunaani Nalagaaffiup Sinniisoqarfiani allaffimmi pisortaq

**Isumaginninnermik sulisup nammineq inissisimanera 163**

**Suleqatigiit: Meeqjanik atornerlunneqarsimasunik sullissininni qanoq iliorsinnaavunga imminik attassiinnarnissara ineriertorteqqinnissaralu siunertaralugit? 173**

- Conni Gregersen, cand. psych, tarnikkut katsorsaanermik nakkutilliuutigaluni siunnersortaasartoq immikkut ilisimasalik

**Pinerlunnerup kingorna inuuneq 175**

- Hans Johan Lennert, palasi

**Nunat Alat 177**

- Lotte Wenstrup, cand. poed. psych. aut.

**Ataatsimeersuarnerup ulluata pingajuanit kingullermillu katersuineq katiterinerlu 181**

- Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik

**Naggasiineq 183**

- Jørgen Wøver Johansen, Isumaginninnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisoq

**Ataatsimeersuarnermit inassuteqaatit 187**

- Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik, Lotte Wenstrup, cand. poed. psych. aut., Kirsten Peilmann, cand. psych.

**Kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu pitsaaliuinermut atortussat 189**

- Kirsten Peilmann, cand. psych.

# Aallarniut

v/Kirsten Peilmann, *tarnip pissusaanik ilinniagartooq*

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasarnerat ukiualunnguit matuma siorna tikillugu nipangiusi-maneqartuovoq. Pineqartoq amerlasuunut misigissutsinik sakkortuunik malitseqartinneqartartoq. Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluinerit paasiuminaatsuupput isummerfigiuminnaallutillu, kisianni isumassuineq atornerluinermut saatinneqarpat pisariaqarpoq nipangersimaneq qimassallugu ammasumillu oqallisigalugu, qanoq pinaveersaartsisinnaasugut, aammalu qanoq atorluinerit kingu-nipiluinik annikillisaasinnaasugut.

Misilitakkat takutippaat, inuit kinguaassiuutitigut atornerluisut tassaagajummata namminneq meera-anerminni kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut. Meeqqat meeraanerminni killissanik qaangii-vigineqarunik, inersimasunngornerminni "assiliaq" tamanna ingerlateqeqqajaasarpaat. Kinguaassiuutitigut atornerluineq kingornuttagapalaatut ingerlaavartarpoq kinguaariillu tulliini ilumikkiussanik naalliunnartunik peqalersitsisarluni.

Ataatsimeersuarnermut qulequttatut pingarnertut toqqarneqarsimavoq "Nunarsuaq tamakkerlugu meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat akiorniarlugu suliniuteqarnermi Kalaallit ataatsimeersuarnerat". Kinguaassiuutitigut atornerluisarneq nunami maaniinnaq ajornartorsiutaanngilaq. Kinguaassiuutitigut meeqqanik atornerluineq ajoraluwartumik silarsuup annersaani atugaavoq. Naala-gaaffiit Peqatigiit Meeqqat pillugit Isumaqatigiissutaa Kalaallit Nunaanni aamma akuersissutigineqar-simavoq. Taamaammat pissusissamisoorpoq Kalaallit Nunaat nunat allat ilutigalugit saqqummerpat, meeqqanik sumiginnaaneq kinguaassiuutitigullu atornerluineq akiorniarlughit suliniuteqarneq ersaris-sarniarlugu.

Ataatsimeersuarnerup imarisaani silarsuarmioqatigiit akornanni suliniuteqarneq kisimi aallaaviunn-gilaq, aammali immikkut sammineqassapput pissutsit ajornartorsiutillu, inunnit kinguaassiuutitigut atornerluinermik saqqummersoqartillugu kalluarneqartunit, misigineqartartut. Pineqarpullu ilinniar-simallutik sullisisut, atornerlugaasoq, atornerluisoq qanigisaasullu.

Kirsten Peilmann



Ataatsimeersuarnerup siunertaraa pissutsinik ilisimasanik misilittakkanillu paarlaasseqatigiinnissaq, meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarnermik ajornartorsiummut tunngatillugu. Aammattaaq siunertat ilagivaat eqqartussallugu, atornerluineqarsimatillugu sutigut ikiunnissaq neqeroorutigin-eqartariaqartoq – atornerlugaasumut, atornerluisumut qanigisaasunullu. Ataatsimeersuarnermila kingullertut anguniagaavoq oqallisigineqassasoq, qanoq iliornikkut meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pinngitsoortinneqarsinnaasoq.

Ataasimeersuarnerup aaqqissuunneqarneranik naammassinnittuusimapput PAARISA, Peqqinnis-samut Ilageeqarnermullu Pisortaqaarfik, Inunnik Isumaginninnermik Suliffeqarnermillu Pisortaqaarfik kiisalu Red Barnet. Aaqqissuisut aningaasaliinerisa saniatigut aningaasaleeqataapputtaaq Karen Elise Jensens Fond Danmark-imeersoq aamma nunatsinnit Aningasaateqarfik Inuuneq Nakuuneq.

Ataatsimeersuarnermi katillugit inuit 254-t peqataapput, tamarmik meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasarnerat pillugu sullisisut soqtiginnittullu. Tassuuna takuneqarsinnaavoq, katersuuffik tama ittoq pisariaqartinneqartoq, aamma iluaqutaasoq periaffissiigaanni sulliviit assigiinngitsut aallaavigailugit ilisimasanik misilittakkanillu paarlaasseqatigiinnissamut. Inuit assigiinngitsutigut ataatsimeersuarnissap matuma piviusunngorsinnaaneranut ikuuussimasut tapersersuisimasullu – tassani aningaasatigut ikuutit kisiisa pinngilakka, aammali sulinermik ilisimasanilluunnit tunniussaqarsimasut. Atuakkamik aaqqissuussisuupput Bjarne B. Nielsen, meeqqat inuusuttullu immikkut ilisimatusarfialugit tarnip nakorsaa, Lotte Wenstrup, cand. poed. psych. aamma Kirsten Peilmann, cand. psych.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluinerup pinaveersaarnissaa katsorsarnissaalu suliassaapput, suliffeqarfiiit ilisimasallu assigiinngitsut suleqatigiinnerisigut. Saniatigut innuttaasut ataasiakkaarlutik tamarmik akisussaaffigivaat, kinguaassiuutitigut atornerluisoqannginnissaa. Aaqqissuisunit neriuutigineqarpoq, ataatsimeersuarneq manna taassumalu nassatarisassaa atuagaq, meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluinermik pinaveersaartitsilluni katsorsaallunilu suliaqarnermi sakkussatut atorneqarsinnaassasut.

*Nina Kreutzmann aamma Malik Hegelund Olsen*



# Red Barnet-imit inuulluaqqussut

v/Lotte Wenstrup

Ataatsimeersuarnermi matumani Danmark-imit Red Barnet-ip siulersuisuunerinit aammalu Red Barnet-ip immikkoortortaqarfinit inuulluaqqussut apuukkusuppara.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasarnerat pillugu ataatsimeersuarneq pisussanngorpoq, Red Barnet-ip Kalaallit Nunaanni sulinerminik ukiunik 50-inngortorsiornera iluatsillugu.

Kissaatigisimavarput Kalaallit Nunaanni meeqqat tunissuteqarfigissallugit. Kissaatigisimavarput, ukiumi nalliuottorsiorfitsinni meeqqanut iluaqtissamik pisoqarnissaa.

Taamaattumik kinguaassiuutitigut atornerluisarnerup ataatsimeersuaatiginissaa qinerneqarpoq. Aamma Inunniq Isumaginninnermut Pisortaqarfik aammalu Paarisa Peqqinnissamut Ilageeqarnermullu Pisortaqarfik sinnerlugu aningaasaleeqataapput, ataatsimeersuarneq manna Kalaallit Nunaannut tamarmut iluaqtaaqqullugu.

Ukiuni 50-ini sulineq isumaqarpoq ukiuni 50-ini Kalaallit Nunaanni kommuuninik aammalu ukiuni 20-ni kingullerni Namminersornerullutik Oqartussanik suleqateqarneq.

Red Barnet Kalaallit Nunaanni ilisimaneqalerpoq "meerarsiaqalernikkut", tassani meerarpasuit ingammik Kalaallit Nunaata kujataani Tunumilu 1949-mit ukiuni arlaqartuni atuarfinni nerisaqartin-neqarmata.

*Kulturimi Illorsuaq Katuaq*



Red Barnet-ip ilisimaneqassutigaa, Kalaallit Nunaanni kommuunini tamangajanni meeqqanut paaqqinnitarfiliorsimagatta. Nalunngilarput paaqqinnitarfiit taakku meerarpasuarnut ilaqtariippasluannullu annertuumik iluaqutaasimasut.

Ukiuni 50-ini sulineq aamma isumaqarpoq meeqqanut isiginnittaatsinik allanguiffik. Ukiut 50-it matuma siorna meeraq tamanit imminut ikiorsinnaangitsutut isigineqarpoq. Ullumikkut meeraq nalunngilarput periarfissarpassualik, tassa uagut inersimasut periarfissat taakku meeqqanut tunniussinnaagutsigit.

Red Barnet-ip ukiuni suliffigisamini aallavigisimasa tassaajuarpoq, ikiuineq imminut ikiorsinnaaler-nissaq anguniarlugu.

Tamanna ukiorpassuarni pisortaqarfinnik aammalu kommuuninik politikerinillu suleqarteqarnitsinni paaseqatigiissutitta ilagiuarsimavaat.

Red Barnet-ip immikkoortortaqarfii siulersuisuunerilu sinnerlugit tamanna qujassutigerusuppara.

Tulluusimaarutigalugulu nuannaarutigisimavarpot ukiuni amerlasuuni taakkunani suleqatitut inissimasimanerput.

Ataatsimeersuarnerup matuma taaguutigaa: Meeqqanik kinguaassiuititigut atornerluineq – silarsu-armi tamarmi ajornartorsiut. Silarsuarmi tamarmi ajornartorsiutaaginnanngilaq, kisianni aamma ajornartorsiutaavoq, nunat amerlanersaanni qarsupinneqartoq. Immaqa ajoquserneqartut tassaammata meeqqat.

Immaqa nalusimagatsigu, kinguaassiuititigut atornerlunneqarnerup meeraanerup sinneranut inuu-nerullumi sinneranut sunniuteqartiginera.

Immaqa siusinnerusukkut paasisimannnginnatsigu, uagut inersimasuusugut meeqqanut akisussaaf-feqaratta.

Ataatsimeersuarneq alloriarneruvoq pingaarutilik. Peqataasut amerlassusaata tamanna taku-tereerpaat.

Tamassi ataatsimeersuarluarnissassinnik kissaappassi.

*Lotte Wenstrup*



# Isumaginninnermut Suliffeqar-nermullu Naalakkersuisup

*Jørgen Wæver Johansenip, Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu ataatsimeersuarnermik ammaanersiornermi oqalugiaataa 13. november 1999*

Nuannaarutigeqaara tullusimaarutigalugulu Isumaginninnermut Suliffeqarnermullu Naalakkersuisutut Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu nunatsinni siullermeersumik ataatsimeersuarnermут ammaanersiornermi peqataasinnaagama. Naalakkersuisut siulittaasuannit Jonathan Motzfeldtimit qamannga pisumik tamassinnut inuulluaqqussut matumanissaq aamma apuutis-savara, maanna peqataasinnaasimangimmat, taamaattorli Nunatsinnut massakkorpiaq ingerlaarluni.

Ataatsimeersuarneq una atorlugu naqissuserniarpalput, meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu nunatsinni nipangiussisimaneq killilernialeratsigu. Meeqqat sumiginnarneqartarnerat pil-lugu apeqqutit imaannaangitsut nipangiukkumajunnaarpavut, pineqartut aamma ilaqtarmata kinguaassiuutitigut atornerlunneqartartunik.

Pingaaruteqarluinnarpoq ajornartorsiat manna nassuerutigissallugu oqaluuserissallugulu.

Sulinitssini ilisimasatsinnik misilitakkatsinnillu kinguuassiuutitigut atornerluineq meeqqamut qanoq sunniuteqartarneranik paarlaasseqatigiinniarluta maanngarpugut, qanoq uagut immikkut ilisi-masalittut meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluisoqarsimaneq paasineqaraangat iliuuseqartarner-put ikorsiisinnaasarnissarpullu oqaluttuariniarlugu. Maaniippugut sulinitssini qanoq iliorsinnaaner-luta meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluineq pinngitsoortissinnaanerlugu oqallisiginiarlugu, ta-mannalu pissutigalugu atornerluisartup qanoq ittuunera - inuttut ilaqtariissutsigullu tunuliaqtai - paasinissaat pisariaqartillutigu.

*Jørgen Wæver Johansen*



Angajoqqaat meeqqanut akisussaapput, tamanna apeqquserneqarsinnaanngilaq, meeqqalli aamma inuiaqtigiiit akisussaaffigaat. Akisussaaqtigilliuta meerartatsinnut pitsasumik toqqisisimanartumillu inuuniarnermiq pilersitsinissaq pisariaqartipparput, akuerinngisaannassavarpullu meerartatta ilaat sumiginnarneqartarnerat, ilaatiqullu kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq nunarsuaq kaajallallugu ajornartorsiutaavoq, nunat tamalaat akornanni alaatsinaaffigineqariartuinnartoq. Naalagaaffiit Peqatigiit (FN-ip) Meeqqat Pisinnaatitaaffi pillugit isumaqtigiiissutaat novembarip ulluisa 20-anni 1989 atuutilersinneqarpoq, taamaasilluni sa-paatip akunnera qaangiuppat ukiunik qulinnguisutut nalliusineqarsinnaassaaq. Naalagaaffippassuit nunallu namminersornerusut taanna isumaqtigiiissut akuerinikuuaat, tamakkununga aamma ila-luni nunarput.

Artikel 34-mi allassimavoq meeraq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsinnaanissaminut illorsorneqassasoq. Meeraq pisinnaatitaaffeqarpoq tamatumunnga illorsorneqassalluni, taamaakkaluartorli tamatuminnga ajoraluartumik erseqqissaajuartariaqarpugut.

Matumani ataatsimeersuarnermi inuit suliatick pillugit paasisimasallit sinerissameersut Nuummeersullu katersuutsiinneqarput; isumaginnittoqarfimmeersut, peqqinnissaqarfimmeersut, ilinniagaqarfin-neersut, ilagiinneersut, politiineersut, kommunineersut, Kanukokameersut, Pinaveersaartitsiner-mut/Pitsaaliuinermut Siunnersuisoqatigiinneersut, Inatsisartut Isumaginninnermut Ataatsimiitaliaaneersut taamatullu aamma Peqqinnissamut Ataatsimiitaliaaneersut, soorluttaaq inuit suliatick pillugit immikkut paasisimasallit Danmarkimeersut aamma qaaqquneqarsimasut.

Tulluusimaarnarpoq inuit taama amerlatigisut pineqartoq pillugu katerisinneqarsinnaammata. Taamatullu soqutiginnitoqartignerata takutippaa sammineqartoq pillugu ilisimasanik paarlaasseqatigiissinnaanissamik pisariaqartitsisoqartoq, taamatullu peqataasut akornanni tamakku paaseqatigiissuta-asariaqartut, tamumani kinguaassiuutitigut atornerluisoqartannginnissaa ataatsimoorluta siunis-sami suliniutigisinnaaqqullutigu, aammalu meeqqanut kinguaassiuutitigut atornerlunneqartunut iki-orsiinissaq ikiuinissarlu eqqortoq uatsinnit tunniunneqarsinnaaqqullugu.

Ulluni tulliuttuni sammisassavut ilungersunarlutillu nanertisimanartuusut tamatta ilisimavarput. Tamaattorli ataatsimeersuarnermi matumani ilisimaligassavut tassaapput siunissami meeqqanut sumi-ginnarneqarlutillu kinguaassiuutitigut atornerlugaasarsimasunut, pinaveersaartitsiner-mut pitsasumillu ikiuinissamut sakkugiligassavut.

Taamaattumik tamassi ulluni tulliuttuni sulilluarnissassinnik kissaakkusuppassi. Qanortoq angus-aqarfiulluartumik inerititaqarfiulluartumillu immersoqatigiikkisa. Qujanaq.



# Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat pillugu

*Katuami novemberip 13-iani 1999-imi borgmesterip ammaanermini oqalugiaataa*

Ataatsimeersuarnissami peqataasussat tamaasa Nuummut kulturimullu illorsuatsinnut kusanartumut tikilluaqqakka. Peqatigitillugu Paarisa aamma Red Barnet qutsavigiumavakka, ataatsimeersuarnis-sap piviusunngortinnejarnissaanut suliniuteqarsimammata.

Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq oqaluuserisassaavoq imaannaanngitsoq, ukiorpassu-arni nipangiutiinnarneqartarsimasoq. Ajornartorsiutit nipiitumik oqallisigisariaqarpagut. Toqqortiin-narneqarunimmik ikilinavianngillat - ilami amerliartuinnassapput. Nipiitumik oqaluuserinissaanut piumassuseqarsimannginnerput pissutigerpiarlugu, innarlerneqarsimasut ikilerneqaataa suli annertu-nerulerannerannut peqataasimavugut. Kredsdommeritut suligallarama inuit, paasiuminaalluinnartunik iluuseqarsimasut naapittakkama ilagisimavaat. Ullumikkut ilisimasagut atorlugit, iliuutsit tamakkua ilarpassui imaallilugit nassuaasersorneqarsinnaapput, eqqartuunneqartoq meeraanermini kinguaas-siuutitigut atornerlunneqartarsimanerarlugu. Tassa naqissusersinnaavarput, atornerluineq innarler-neqartumuinnaq kingunipiloqanngitsoq, inuiaqatigiinnulli tamanut.

Siunissami inuiaqatigiit sanarfineqarnissaannut meerartagut tassaapput qammaanitsinni atorluagas-sagut. Taamaattumik peroriartornerminni qitiutinneqarlutillu toqqisisimasumik atugassaqartin-neqartariaqarput. Taamaammat kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pinngitsoortinniassavarput, aatsaalli taamaaliorsinnaavugut isummatsinnik allangortitsigutta ajornartorsiutillu ammasumik oqaloqatigiissutigisarutsigit.

Tamatta - aamma meeqqat - killissatsinnik aalajangiisinnaatitaavugut. Paarlattuanilli aamma nassue-rutigisinnaasariaqarunarpapput, ammaneruleriartornissamut aqqut ukiorpassuit ingerlasinnaammat. Taamaattumik piffissaq tamatuna akunneraniittoq pinaveersaartitsinikkut sulineq sutigut tamatigut piorsaavigisariaqarparput, assersuutigalugu tusagassiutitigut paassisutissiisarnikkut atuarfinnilu il- inniartitsinerup pitsaanerulersinneratigut.

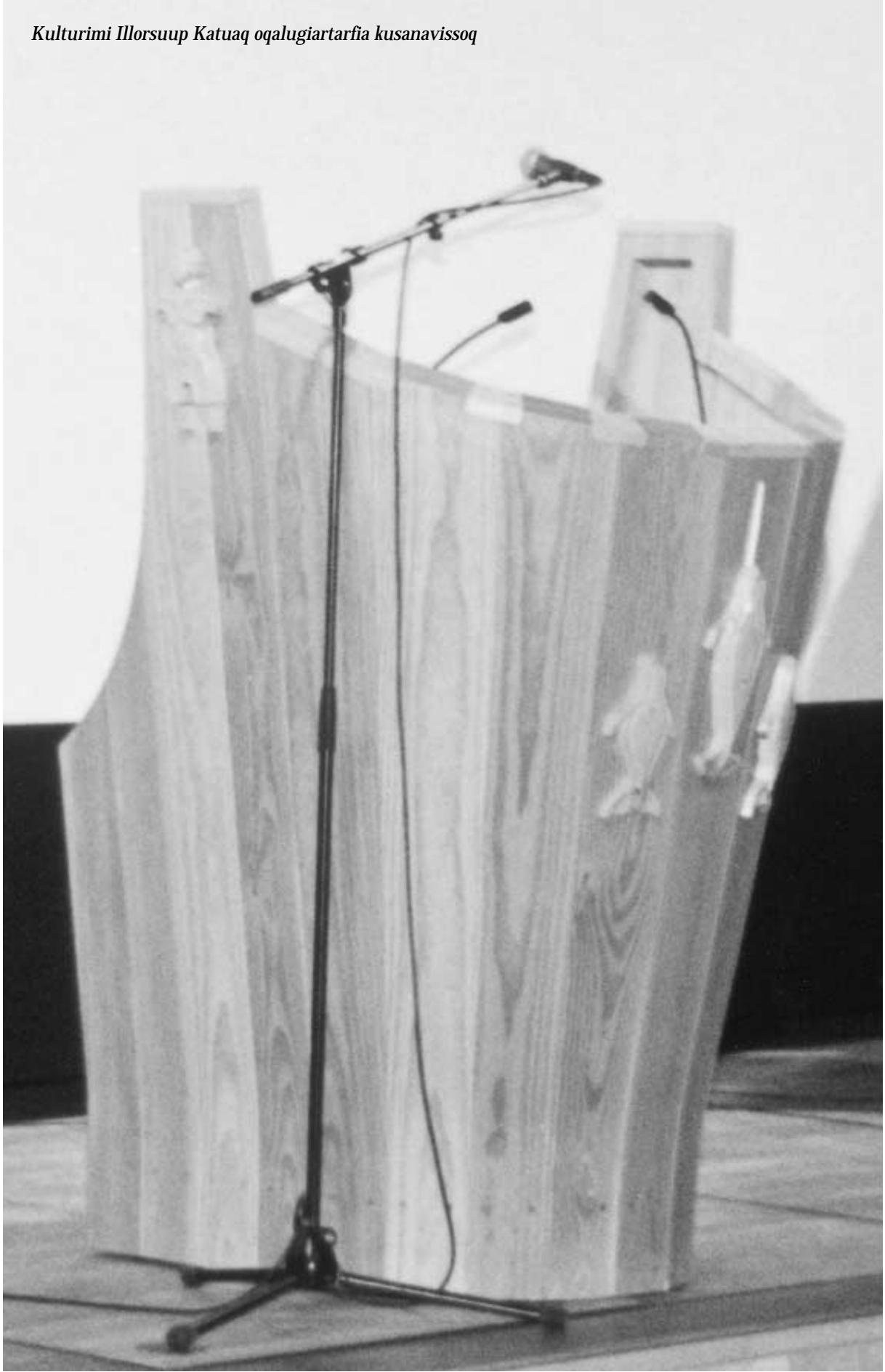
Naggataatigut peqataasut tamaasa ataatsimeersuarnermi pissarsiaqarluarnissaannik kissaappakka. Ajuusaarnaraluartumik uanga nammineq peqataasinnaanngilanga, sapaatip akunnerata naanerani uani Nuup Kommuneata missingersuutissai naammassiniartussaagatsigit.

Taamatut oqaaseqarlunga ataatsimeersuarneq ammarpara.

*Agnetha Davidsen*



*Kulturimi Illorsuup Katuaq oqalugiartarfia kusanavissoq*



# Naalakkersuisunut ilaasortap

*Alfred Jakobsenip oqalugiaataa ataatsimeersuarnermi 13. - 15. november 1999*

Arnat angutillu maani ataatsimeersuarnermi peqataasusi tamassi tiklluaqquassi.

Eqqartugassaq nuanniikkaluaqisoq nuannaarutigaara tikilluaqqusinnaagassi.

Neriuppunga maani siullermeersumik sammineqartoq pillugu ataatsimeersuarneq, PAARISA-p, Isumaginninnermut Pisortaqarfiup Red Barnet-llu suleqatigillutik aaqqissuussaannut peqataasussat tamassi pissarsiffigilluarumaarissi.

Neriutigaara aamma maani pissarsiasi siunissami suleqqinnissassinnut nukitorsaataallutillu iluaqtissiumaartut ilissinnut, meeqyanut kinguaassiutitigut atornerlunneqarsimasunut, qanigisaannut nunaqqatigiinnullu.

Pingaaruteqarpoq sullissusuususi ajornartorsiummut artornartumut akunnissinni misilitakkat pillugit immissinnut paarlasseqatigiinnissaq, tapersersoqatigiinnissaq siunnersuisoqatigiinnissarlu.

Taamatut ataatsimeersuarnerup siunertarpiaa tassaavoq meeqqat kinguaassiutitigut atornerlunneqarsimasut pillugit sulisut ajornartorsiutip qanorpiaq ilillugu pingarnerpaasumik pinaveersaartinnissannik periutsigut ujartueqatigiinnissaq.

Kisianni aamma pingaaruteqarpoq meeqqat kinguaassiutitigut atornerlunneqarsimasut misigisai pillugit peqqissaartumik ikiussallugit. Atornerlunneqareersimasoq ikiorniassallugu imaannaanngitsuuvoq taamaattumik periutsitigut misilittagaqarnerusunit qanittumik suleqateqartuarnissaq pingaaruteqarluinnarpoq.

Kinguaassiutitigut atornerlunneqarsimasut inuiaqatigiinni allatuulli inooqataanerat tamatta pisussaaffigaarpusajunnginnerpaamik aqqutigissaannik artornartunik aniguiniarneranni tapersersugarissallugit.

*Alfred Jakobsen*



Taamaattumik misilitakkasi tunngavigalugit inuiaqatigiinnut erseqqissumik oqariartuuteqarnissarsi pingaaruteqartuussaaq. Ilissimi misilitakkassigut ikiorsinnaassavatsigut qanoq iliorluta uagut aamma tapersersueqataasinnaanersugut.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat akuersaanngisaannassavarput. Kisiannilu meer-arpasuit aamma ulluinnarni naammaginartumik isumagineqannngitsut aamma tappiffigissallugit pi-sariaqarpoq. Taakkualu aamma taamatut inissisimasut sooq taamaannerat qaangertinniassallugu aamma suliassaavoq pisariaqartoq.

Meeraanerup nalaani misigisat nuannersut nuanniitsullu inuiaqatigiinni tamaginni aqqusaagaajuar-put, misigisalli nuannersut tamatigut pingartinneqartuarnissaat inuiaqatigiittut nukitorsarnitsinni tunngaviusussaapput, tamatsinnut iluaqutaajumaartut.

Taamaattumik angajoqqaatut pisussaaffigaarput immitsinnut piumaffignerulluta meeqqatta inuiaqatigiinni inissisimanerat sutigut tamatigut ajunnginnerpaamik atugassaqartinnissaat qulakkeersimaju-assallugu.

Inuiaqatigiittut nukitorsaqqinniarutta imminut piumaffigneruneq, inoqammik ataqqinninnej minne-runngitsumillu immitsinnut ajunngitsumik pissuseqatigiinnissarput tunngavissaapput pingarner-paat.

Nuannaarutissaavoq eqqartutsiakkakka taakkua maannakkut saqqumilaernerusumik sammineqaleri-atornerat soorlu inatsisartut ukiakkut atatsimiinneranni maanna qaangiuttumi eqqartorneqartoq meeqqanut inuusuttuaqqanullu naalakkersuinikkut aalajangersimasumik anguniagaqartoqartariaq-lersoq, sumiiffinni ataasiakkaani kommunini qitiusumilu. Aalajangersimasumik naalakkersuinikkut anguniagaqarnissamut aallaavissaalluarpoq ukioq 2000, meeqqanut ukioritinniarnera.

Taamaattumik ammasumik oqallinnerit aqqutigalugit ajornartorsiutit qaangeriartuaarnissaat artorna-raluarpatluunniit aqqutissaavoq peqqinnartoq.

Susassaqarfiiit assigiinngitsut inuiaqatigiinni nutaanngoriartortuni meeqqeriviit atuarfeqarfiiillu im-mikkut aamma pisussaaffeqarluinnarput. Taakkunani sulisut meeqqatsinnik annertuumik ukiuni nu-taani angajoqqaat pisussaaffiinit tigusiartuaarnerat tamatta eqqumaffigisariaqarparput. Tassalu meeqquerivinni atuarfennilu sullisisut angajoqqaallu meeqqanut akussaaffii qulakkeersimaneqartuartari-aqarput taakkua akornanni qanittumik suleqatigiittuarnikkut.

Angajoqqaatulli tamatta qujassutigisariaqarparput inuiaqatigiit nutaanngoriartuaarnitsinni meeqqeri-vinni atuarfennilu sulisoqaratta angajoqqaat akisussaaffinut tapertaalluartunik.

Meeqqerivinni atuarfennilu sulisut meeqqat tungaannut assigiinngitsutigut meeqqat pissuserisaannik malussarittujuarnissaat pissusaavoq uani sammineqartumi qitiunerpaaat ilaat.

Taamaammat meerarpasuutta sullisisorpassui aamma ukunannga eqqartorneqartunut immersor-neqartuarnissaat pisariaqartutut isigaara. Mannalu iluatsillugu meeqqat kinguaassiuutitigut atorner-lunneqarsinnaanerannut pinaveersaartsinialnuni atortussat sakkussallu saqqummiunneqartartut meeqquerivinni atuarfennilu sammineqartarnissaat kaammattutigissallugu pissusissamisoorpoq.

Taamatut oqaaseqarlunga neriuuppunga immissinnut immersoqatigiilluarumaartusi sammisasilu pillu-git inuiaqatigiinnut tamanut iluaqutissaasinnaasunik angusaqarumaartusi.

Naalakkersuisooqatigiit sinnerlugit tamassi suleqataanersi qujassutigiitigalugu neriuutigaara manna ataatsimeersuarneq siulleq meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat pillugu samminniffi-usoq aamma isummanik nutaanik siunnersuuteqarfifullunilu angusaqarfijumaartoq.

A black and white photograph of a stage setup. In the center, there is a microphone stand with a microphone attached. To the right, another microphone stand is visible, and to the left, a third one. The background shows some architectural details, possibly a building or a tent. The overall atmosphere is that of a performance or a speech.

... Ulloq siulleq



# Meeqqat pisinnaatitaaffiisa malinniarneqarnerini – silarsuarmi ajornartorsiut

*Lotte Wenstrup*

Meeqqap Piginnaatitaaffii Pillugit Isumaqtigiissut imaluunnit taaguutiviatut, Convention of the Rights of the Child, ukiut qulit matuma siorna akuersissutigineqarpoq.  
Isumaqtigiissut taanna ukiut 100-t kingullit ingerlanerini silarsuarmi meeqqanut pisuni pitsaaner-paavoq.

Meeqqap Piginnaatitaaffii Pillugit Isumaqtigiissut (kingorna uani naannerusumik taaneqartassaaq Meeqqanut Isumaqtigiissut, aaqq.) FN-im 20. november 1989 akuersissutigineqarpoq.  
Tamanna sioqqullugu suliaq sivisoqisumik ingerlasimavoq.

Oqaluttuarisaanermi Europa-mi meeqqat piginnaatitaaffeqarsimangillat. Meeqqat arnatulli illumi ataataasumit pigineqarpullusooq. Naalanngippata pillarsinnaavai, piginnaatitaaffeqanngillallu. Nalunngilarput arnat namminneq piginnaatitaaffeqarusullutik sorsuuteqalerterat 1800-kkunni aallar-tittoq, Danmark-imilu aatsaat 1900-kkutsinni piviusunngortoq.

Ellen Keyp 1900-kkut meeqqat ukiuinik taavai. 1900-kkut ingerlareeqisut tamatuma eqquunnissaa ilimanarpasinngilaq, kisianni immaqa Meeqqanut Isumaqtigiissut tamatuminnga allannguisuuvvoq.

Ellen Key, svenskip nunaatilissup pania, oqarami, 1900-kkut meeqqat ukiorigai, kissaatigisimavaa kinguaariit inerikkartortut ilaqtariissuserlu qitiusumik inissinneqassasut.  
Tamannali piva? aperisoqarsinnaavoq.

*Lotte Wenstrup*



Qularutissaanngilaq meeqqat silarsuatsinni "kitaamiuusut" pitsaanerusumik atugaqalersimasut. Kisianni meerarpassuit ingammik nunani ineriartorfiusuniittut pitsaanerusumik atugaqalersimanngillat. Inuuniarlutik sorsuttariaqarput. Atuarsinnaaqullutik sorsuttariaqarput. Peqqissuseq pisariaqartoq piginagu inuuusariaqarput. Mikinerminniit sulisariaqarput, ilarpassuila naalliunnaqisunik atugaqarput, aamma kinguaassiuutitigut atornerlugaallutik.

Immaqa Meeqqanut Isumaqtigiissut 1900-kkut meerartaanut tunissutaavoq iluaqtissaq.

1900-kkunni silarsuarmi meeqqat inuunerat allanngorsimavoq.

Pissutsit ilagaat teknikkikkut suliffissuaqarnermullu ineriartupiloorsimaneq.

Sorpassuartigut tamanna pitsaaquteqarpoq.

Meeqqat atuarnissamut periarfissaqalersimapput.

Aammali meeqqat sulifissuaqarnermut ineriartornermi eqqugaasimapput.

Nunarpassuarni meeraanertik sulinermut atortariaqarsimavaat.

Europap meerartai 1900-kkut aallartismalernerini suliffissuarni nunaatinilu sulisartuupput.

Atuarneq annertunerusumik atugaanngilaq.

Kisianni arriitsumik meeraanerup pingaaruteqassusaa paasineqariartopoq, meeqqallu sulisitaanerat annikilliimivoq, ilinniartitaanissaallu pingartinneqarnerulerluni.

Meeqqat Europap avataani najugallit oqittorsiorsimannngillat. Ukiut ingerlanerini meeqqat atugarlioqisut amerliartorsimapput.

Takunikuuakka tallimanik ukioqalernerminniit Indiami Bangladesh-imilu ikaartiterisartuusut.

Inuuneq atuarnertaqanngitsoq annikitsuinnarmillu nerisassartalik.

Takunikuuakka aqquzinerni saqisaartut imminnut akigalutik inuuniartariaqartut.

Afrika qiviarutsigu, taava meerarpassuit siornatigornit piitsuuneroqaat. Meeqqat nappaatinut ulorianartunut akiuussutissamik kapineqartartut ullutsinni ikinneerarsuupput. Qaavatigullu naappaatit ulorianartut nutaat, soorlu HIV aamma AIDS, atugaalersimapput.

Immaqa eqqarsartoqarsinnaavoq: Tamakkumi sutigut meeqqanut tunngagamik, tamannalu uterfigi-umaarpara.

Meeqqanut Isumaqtigiissut "eqqarleqarpoq" tassaasoq Inuit Pisinnaatitaaffii Pillugit Isumaqtigiissut. Meeqqanut Isumaqtigiissummi allassimapput meeqqat inersimasunut, meeqqanut allanut iniaqatigiinnullu sutigut piumasaqassallutik pisinnaatitaanersut.

Meeqqanut Isumaqtigiissut tunngaviuvoq, meeqqat inuttut kiffaanngissuseqartutut, demokratiskiusumillu inuuusinnaasutut periorartorsinnaaqquullugit.

Isumaqtigiissummi tassani allassimavoq, meeqqat silarsuarmi sumiluunnit inunnngoraluarunik pisinnaatitaaffeqartut inuunissamut, ineriartornissamut, atornerlunneqannginnissamut, illersorneqarnisamut tusaaneqarnissamullu.

Meeqqanut Isumaqtigiissut meeqqanut tamanut 18-t inorlugit ukiulinnut atuuppoq.

Inuiaat Peqatigiit, Naalagaaffiit Peqatigiit (FN) siuliisa, 1924-mi "Genève deklarationen" akuersissutigaat, tassaasoq Meeqqat pisinnaatitaaffii pillugit oqariartuutilik.

Red Barnet-ip pilersitsisua, Eglantine Jepp, tassaavoq Meeqqat Pisinnaatitaaffii pillugit allakkiaaqqanik tallimaasunik suliarinnittooq.

Tamanna sioqquullugu Tuluit Nunaanni Save the Children pilersissimavaa. Tamatumma nalaani Denmark-imi isumaqtigiinniutigineqarpoq suliniaqtigiiffimmik taama ittumik pilersitsinissaq, aatsaalli 1945-mi piviusunngorpoq.

1959-imi FN-imi naliginnaasumik ataatsimeersuarnermi akuersissutigineqarpoq "Meeqqat Pisinnaatit-aaffii Pillugit Oqariartuut".

1979 FN-imit suaarutigineqarpoq silarsuarmioqatigiinni Meeqqat Ukiuattut.

1980: Meeqqat piginnaatitaaffii pillugit isumaqatigiissutissamik piareersaasiortussamik FN-ip ataani ataatsimiititalioritoqarpoq.

1989, 20. november FN-imi Meeqqat Piginnaatitaaffi Pillugit Isumaqatigiissut akuerineqarpoq.

1991, 19. juli Meeqqat Piginnaatitaaffii Pillugit Isumaqatigiissut Danmark-imi atortuulersinneqarpoq. Nunap suulluunniit Meeqqanut Isumaqatigiissut atortuulersikkuniuk ilutigitillugu atsiorluni upper-narsartpaa, meeqqat piginnaatitaaffii Isumaqatigiissummi allassimasut malissallugit.

Meeqqanut Isumaqatigiissummi piginnaatitaaffiit sisamanut immikkoortitersimapput:

1. Meeqqat tunngaviusumik piginnaatitaaffii: inuunissamut, nerisaqarnissamut, peqqinnissamut inissaqarnissamullu piginnaatitaaffiit.
2. Meeqqat ineriertornissamut piginnaatitaaffii, soorlu atuarnissaq, sungiffeqarnissaq, pinnguar-sinnaatitaanissaq aamma paassisutissinneqarnissaq.
3. Meeqqat illersorneqarnissamut piginnaatitaaffii: immikkoortitsinermiit, sorsunnermit, persut-taanermit, atornerlunneqarnermit atupilunneqarnermillu eqqugaaqqunagit.
4. Meeqqat aalajangeeqataanissamut, sunniuteqaqataanissamut, isummanillu anitsisinnaanis-samut piginnaatitaffii.

Kisianni piviusoq qanoq ippa. Nalunngilarput meeraanermi inuup inersimasunngorluni inuuneqar-nissaa tamarmi tunngavilerneqartartoq. Taamaammat illersorneqarnissamut aammalu atuarnissamut ineriertorfissaqarnissamullu piginnaatitaaffiit pisariaqarluinnarput, meeqqat inuttut kiffaanngis-suseqartutut inerissinnaaqqullugit.

Kisianni silarsuarmi piviusoq imaanngilaq, meeqqat tamarmik anaanaqarlutik ataataqarlutillu alliart-ortut aammalu illersorneqartut, piginnaatitaaffeqartullu ineriertorfissaqarnissamut atuarnissamullu. Silarsuaq peqqarniinneroqaaq, ingammik nunat ilaanni.

Nunat ilaanni nukappiaqqat pingaartinneqarneroqisut niviarsiaqqat immikkoortinnejarlutik inuup-put. Niviarsiaqqat kingulliutinnejartuarput, ilaqtariinni atuartoqassatillugu, aammali nerisassat pin-eqartillugit.

Meeqqat siusittumik sulisinneqalersarput. Ilaatigut tallimaannarnik ukioqarnerinit. Natersuarnik ika-artiterinermi tamanna uppermarsineqarpoq. Ullormut akunnerit 12 sinnerlugit sulisarput. Meeqqatut sulisartutut atorneqarput. Europami arriitsumik paasiartuaarpalput, akikitsunik piserusunniitsigut meeqqat tassaatissannginatsigut piumasatta pisinnaanissaannut pilliutaasut, peqqissutsiminnik iner-artistornissaraluaminnillu akiginnillutik.

Kisianni aamma allatigut meeqqat sumiginnagaapput.

Atuarneq. Nunani USA-tut ittuni meerarpassuit atuanngillat. Ingammik meeqqat qaortumik amili-unngitsut. Tamanna immikkoortitsinerullunilu nammaqatigiinnerunngilaq.

Kisianni USA-mi Meeqqaqut Isumaqtigia issut atortuulersinneqarnikuunngilaq. Taamaammat oqarsin-naanngilagut meerartaminnik paarsilluarnissamut taassuminnga pisussaaffilerneqartut.

Qanormitami kinguaassiuutitigut atornerlugaannginnissamut illersorneqarnissaat ippa?

Silarsuaq ataatsimut isigissagaanni pitsaanngilaq.

Nalunngilarput silarsuarmi meeqqat 18-t inorlugit ukiullit 1 – 2 milliuunit kinguaassiuutitigut atornerlunneqartartut, ilaagitut atortittartut. Ukiut tamaasa amerliartorput. Meeqqat illunut atortittar-finnut tunineqartarput. Naatsorsuutigineqarpoq Asiami meeqqat 1 million missai atortittartutut inu-usut. Qimarngunneqarsimasut. Ilaquattaminnit tunineqarsimasut. Neriorsorneqarsimasut illoqarfimmi suliffissamik pitsasumik, tamanna pillugu angajoqqaat dollarsialunnik akilerneqartarput meeqqallu atortittarfinnit imaluunnit illuni pisiarineqarfimminnit anitsaaliugaasutut inuutinnejalersarlutik.

Europami meeqqanik atortittartoqarneq amerlanertigut aqqusinerni pisuuvvoq. Nalunngilarput nu-nani Baltikum-imiittuni tamanna atuuttoq. Rusland-ip ilaani Karelien-imi Finland-imut killeqarfip tunaani pisarpoq. Meeqqat amerliartuinnartut nunanit Europap Kangianeersunit Europap Kitaanut pissunneqartarput atortittartutut sulisussatut atorniarlugit.

Meeqqanik atortittartoqarneq aammalu meeqqanik kinguaassiuutitigut tunngasunut takussutissiani atuisarneq pisarpoq nunani USA-tut ittuni. Aamma Danmark-imi naapittassaavoq.

Danmark qiviaraanni isumaqartoqarsinnaavoq, tassani meeqqat atugarissaartuuusut.

Kisianni meeqqat akornanni ajornartorsiuterpassuaqarpoq isiginiarneqanngitsunik. Tamakkununnga ilaavoq kinguaassiuutitigut atornerluineq.

Nalunngilarput meeraq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasutut paasineqartoq ikiorneqart-artoq. Kisianni nalunngilarput qassit pineqarnersut?

Sverigemi naatsorsuutigineqarpoq meeqqat 10 %-ii kinguaassiuutitigut atornerlunneqartartut.

Tamatuma nassuerutiginissaa qunuginngilarput?

Red Barnet-imi qunuginngilarput. Sapiissuseqarfigiuarsimavarput meeqqanik illersuinissaq pissutsi-nillu ataatsimut isiginnissinnaaneq.

Oktober 1998-imi meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasarnerat pillugu ataatsimeersuarnermi Red Barnet, Danmark-imit meeqqanut taamatut atornerlunneqarsimasunut tunngassuteqartut tamari-mik tikkuartorneqarput.

Meeqqamik innarliineq qanoq paasisariaqarpa?

Meeqqap ilaqtai qanoq sunnigaasarpat?

Meeraq qanoq killisiorneqarpa?

Atornerluisummi eqqartuussaanera?

Meeqqamut pitsaanerpaava ataata paarnaarussaappat?

Ilaquariimmi akunnerminni imminnut isiginninnerannut qanoq sunniuteqartarpa?

Ilaquatasummi, taakku kia ikiussavai?

Kina uppernarsaatit amigarneri pissutaallutik suliakkiineqanngitsoortillugu ikiutissava?

Meerarpassuummi?

Minnerpaamik %-t marlussuit niviarsiaqqat akornanni nukappiaqqallu ikinnerumaat meeraanerminni kinguaassiuutitigut atornerlugaasarput.

Meeraq kinguaassiuutitigut atornerlugaasoq tamatigut timimigut ilungersunartorsiuuteqartarpoq tarmigullu sunnerneqartarluni malugineqarsinnaasunik.

Kingunipiluit inersimasunngornermi malunniukkajuttartut ilagaat inoqatinut imaluunnit aapparisamut pissusilersornerni akornuteqartarneq.

Apeqquut unaavoq: Pinaveersaartitsisinnaavugut? Ilanniartitsisut perorsaasullu atornerluineq pitsaaliorsinnaavaat?

Nukappiaqqat niviarsiaqqallu ilaat atornerlunneqarnissamut qaninnerusarpat?

Meeqcat inersimasut qanoq iliuusaat aqussinnaanngilaat.

Kisianni ilinniartitsisut perorsaasullu meeqqat ikiorsinnaavaat atornerlunneqarsinnaanerup pitsaalior-nissaanut sakkussarissaarneroqqullugit.

Meeqcat nalunngittariaqarpaat, toqqissisimanissamik piginnatitaaffeqaramik, aammalu ikioqqusinnaaneq ikiorneqarnissarlu piginnaatitaaffigigitik.

Meeqcat inuusuttllu misigissutsiminnik ilisimaarinmillutilu tatiginnittariaqarput.

Taamaattumik meeqqat inuusuttllu nalussanngilaat, kinguaassiuutitigut atornerlugaanerit pillugit oqalunnissamut piginnaatitaagamik, aammalu imminut akisussaaffeqarnertik tunngavigalugu ilumoruussaasariaqaramik.

Meeqquerivinni meeqqap paarsisua meeqqap inuuneranut pingaaruteqartorujussuuvoq.

Meeqqap ilinniartitsisa meeqqap inuuneranut pingaaruteqartorujussuuvoq.

Ullumikkut ajornartorsiutit ilagaat, meeqqap ilinniartitsisuata tamatigut ilisimasangimmagu, atuart-uutimi ilaat kinguaassiuutitigut atornerlugaasimasoq.

P-P-R, turnip pissusaanik ilisimasalinnik sulisoqarpoq, ilinniartitsisorlu meerarlu ikiorsinnaagaluarlu-git, kisianni aamma taakku atornerluisimaneq paasisimanngilaat.

Tamanna allangortittariaqarparput. Meeqqamut pitsaanerpaaq aallavigissavarput.

Tulliullugu saassavara, meeqqat qanoq ikiorsinnaagivut.

Apeqquullu tulleq. Meeraq kimit ikiorneqarusuppa?

Ilaqtariinni?

Atuarfimmi?

Inatsisitigut suut allangortikkutsigit aatsaat meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut tigussaanerusumik ikiortalersinnaavavut?

Periarfissaqarpa, sapinngilagut meeqqat meeqquerivinni atuarfinniluunnit naaggaarnissamut imaluunnit ikiortissarsiornissamut piginnaanngorsassallugit?

Aap, taama Red Barnet-imi isumaqarpugut.

Taamaammat Namminersornerullutik Oqartussat peqatigalugit atortussiorsimavugut, meeqquerivinni atuarfinnilu atorneqarsinnaasunik.

Kisianni ata tunummut alluallalluta immitsinnut aperilaarta ajornartorsiut suunersoq.

Tusagassiorfinnit ingasattajaarutigineqarpa?

Taamaattoqartuaannarnikuua?

Maannamut tappiillatalu tusilarsimavugut?

Uanga isumaqarpunga, inoqatitsinnik upperinnippallaarsimasugut.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut pineqartillugit, suut maluginiassavavut?  
Takusinnaavavut?  
Ilisimasavut naammappat?  
Sunaana pineqartoq?  
Neriuppunga ataatsimeersuarnerup matuma apeqqutit ilai akissutissaqartikkumaarai.

Kisianni aamma nalunngilarput, meeqqanik atornerluiniartartut Danmark-imni periarfissarissaqisut.  
Qanoq tamaattoqarsinnaagami?

Meeqqanik atornerluiniartartut arlaqartut meeqqanik attuisimanitik pillugit eqqartuussivinni suliarineqarnikuupput.

Assersuutitut taaneqarsinnaavoq Vadstrupgård-imni pisimasutut taaneqartartoq. Tassani angut meeqqanik 20-nik atornerluisimasutut eqqartuussaavoq, kisianni ullumi nalunngilarput meeqqat katsorsartittut 57-iusut..

Meeqqat politiinut pisimasunik oqaluttuaqqissaarsimapput. Amiilaarnaqisunik oqaluttuarsimapput. Taamaakkaluartoq suli inatsisileritoqarpoq oqartartunik meeqqat oqaasii naatsorsuutigineqarsinna-anngitsut.

Assiliaq taama mumisinneqartarpoq. Angajoqqaat ingerlanerliortutut, namminneq meeqqaminnik atornerluisutut oqaluttuarineqartarput.

Naluara takorloorsinnaanerissi, agajoqqaat taakku qanoq naalliuutsigissasut.

Siullermik amiilaarnartumik misigisaqartarput, meerartik pisimasumik oqaluttuarpat.

Isumaqarutta, meeqqap kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnera taamaallat meeqqamut atornerluisumullu tunngasoq, taava paasisaqarsimanngilagut.

Meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluineq pippat, soorlu meeqqerivimmi, taava ilaqtariit tamarmik eqqorneqassapput. Inersimasut eqqortuliornermik paasinnittaaseqarnermikkut eqqorneqassapput. Inersimasut eqqorneqassapput meeqqamik suneqarsimaneranik paasisaqarnermikkut aammalu namminneq kinguaassiuutitigut atoqatigiittarnermut eqqarsartaatsimikkut.

Atuaqqammerpara Tuluit Nunanni atornerluisimasut 49-t qanoq meeqqanut saaffiginnitarnerminnik oqaluttuartut misissuiffigineqarsimanerat.

Oqaluttuarput atornerluisuullutik, namminnerlu meeraanerminni atornerlunneqarsimallutik, aammalu nukappiaqqat niviarsiaqqanit soqtiginerullugit.

Atornerluisut 49 %-iisa meeqqat imminnut tatiginikitsut soqtigisaraat.

36 % meeqqanik nassaarniartarput atuarfiit, pinnguartarfiit, nalunnguartarfiit, sissat, pisiniarfissuaqarfiit il.il. eqqaanni.

Atornerluisut 48 %-iisa atornerlutatik paarialugit piumalersimavaat.

Atornerluinerit amerlanersaat meeqqap imaluunnit atornerluisup angerlarsimaffiani pisimapput. 44 % kikkulluunnit iserfigisinnaasaanni, soorlu tamaginnut perusuersartarfinti imaluunnit tuperni pisimapput.

Atornerluisunit arallit ilaqtariinnik ilisarisimannissimapput. Meeraq pinnguaqatigisarlugu. Sammisimasaanit angerlaattarlugu. Timersornermi nipilersornermiluunnit sungiusaasuuffigalugu.

33 % meeraq pisoq pillugu oqaluttuaqqunagu oqaluuttarsimavaat.

42 % atornerluineq pinnguarnermut ilaatiittusaarsimavaat.

Tamakku sumut atorsinnaavavut?

Maannakkornit sissamiikkutta pinnguartarfimmikuttaluunnit isivut marserluta ingerlaartittuassavavut?

Paasisama qanoq sunnerpaanga?

Neriusaagut upperiniavallaartinnangalu ersisuunngortissanngikkaannga.

Neriusaagut meeqqap sanianut inississinnaasunngortissagaannga, pisariaqartillugu illersuisinnaatil-lunga.

Uanga imaassoraara Danmark-imi meeqqanik atornerluisoqartarneranik nassuerutiginissinnaanikkut kinguarsimavallaarujuussuartugut.

Sammisamik ilisimaarinnettut akornanni isumaqatigiiffiuvoq, meeraq kinguaassiuutitigut atornerlun-neqaruni inuunermini aalassatsinneqarujussuartartoq.

Tamannalumi silarsuarmi tamarmi atuulluni.

Taamaattumik meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullissinermi ineriaortortitta-riaqarparput katsorsaariaaseq aalajangersimasoq imaluunnit periuseq paaseqatigiiffiusoq.

Meeqqammiuku kikkut kinguaassiuutitigut atornerlunneqartartut, qanorlu ililluta nalunngissinnaavavut?

Red Barnet oktober 98-ip naalernerani kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu ataatsimeersuartit-simmat, Danmark-imi ammaassineqarpoq. Nassuerutiginissinnaaneq aallarnisarneqarpoq.

Kisianni Danmark-imi suli ungasippoq, nalinginnaasumik nassuerutiginninnissamut ilumut meeqqat allaat paaqqinnittarfinni kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarmata.

Meeqqanut Isumaqtigiissummi immikkoortoq 19 oqariartuuteqarpoq peqataasut inatsisiliatigut, in-unnik isumaginninnikkut ilinniartitaanikkullu iliuusissatut maleruagassanik naleqquttunik tamanik aalajangiisassasut, meeqqamut timikkut tarnikkulluunnit qanorluunnit iliornikkut pinerlineqatsaaliu-utaasussanik, ajoqsiitsaliuutaasussanik imaluunnit sumiginnaatsaaliuutaasussanik atornerluitsaaliu-utaasussanillu, tassani ilanngullugu pineqarluni kinguaassiuutitigut atornerluineq.

Tamassuma kinguneranik naalagaaffik eqeersimaartussaavoq pisariaqarpallu suliniutinik, amma in-unnik isumaginninnikkut, aallartitsilluni, meeqqanik taakkununngalu isumaginnittunik taperser-suisussanik.

Pisariaqarpat, naalagaaffiup isumagisassaraa, meeqqanik naalliutsitaasoqarsimappat atornerluineqar-simapalluniluunnit, meeqqat misissorneqarsinnaanissaannut, katsorsarneqarnisaannut malitsigisaan-nillu iliuuseqarnissamut innersuussinissaq.

Immikkoortoq 19-ip meeraq isumaginnittuminit ajortumeerneqarnisaanit sernissorpaa. Kisianni me-eqqamik isumaginnittut amma allaasinnaapput, soorlu angajoqqaarsiat imaluunnit meeqqerivimmi meeqqap paarineqartarfiani sulisut.

Immikkoortumi pineqarput naalagaaffiup pisussaaffii.

Oqaatigineqarpoq naalagaaffik peqataasoq inatsisiliatigut, inunniq isumaginninnikkut ilinniartitaanikkullu meeqqat illersorneqaqqullugit pisariaqartutigut tamatigut iliuuseqassasoq.

Oqaatsit pisariaqartutigut tamatigut, naalagaaffinnut sakkortuumik pisussaaffiliipput.

Meerarli isigigutsigu, taava kinguaassiuutitigut atornerluinerit erloqinartunik allanik ilaqqakkajupput.

Pissutsit allat aamma sunniuteqaqataapput. Immaqa meeraq aamma paarinerlugaavoq. Immaqa meeqqap qanigisaani persuttaaneq atugaavoq. Immaqa meeqqap avatangiisaani imigassaq akornutaa-voq.

Ullumi nalunngilarput, meeqqap atornerlunneqarnera naalliunnartunik allanik ilaakkajuttoq. Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasut tassaappuut meeqqat erloqisut. Taakku ikiussallugit piareersimavugut? Misigisimanngilanga Danmark-immi piareersimasugut, aammalu nunanik allanik ilisimanninera tunnavigalugu oqartariaqarpunga, sumiluunnit tamatumuunakkut isikkorittoqarpallaanngitsoq. Taamaammat tamatta naligiippugut.

## INUIAQATIGIIT PINGAARTITAAT

Inuiaqatigiinni meeqqanut tunngatillugu naleqartitsinermi apeqqutaavoq, inuiaqatigiit meeqqanut tunngatillugu sutigut pingaartitsinersut.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat immikkut eqqarsaatigalugu, apeqqutaassaaq meeqqanik naleqartitsineq meeqqanillu ataqqinninneq.

Kalaallit Nunaanni meeqqat asaneqarnerat nalornissutissaanngilaq.

Nalornissutissaanngilatbaar aamma meeqqat inuiaqatigiinni naleqartinneqarnerat.

Aammali inuiaqatigiinni isiginiarneqarpa, suut meeqqanik ajoquisiisartut?

Imaluunnit paassisutissaq tamanna "tikermik qaaffaanernik" ersigunnaaqava?

Meeraanermi nuannersumik inuuneqarneq ingasaattumik pingaartinneqarsinnaanngilaq.

Nuannersumik meeraanermik pingaartitsinermik ataatsimoorussaqarneq tassaavoq toqqammavissaq, inuiaqatigiinni suliassaq manna kivinnejqarsinnaassappat.

Taamaaliornikkut inuttut pingaartitanik toqqaasoqassaaq, nunanut allanut naleqqersuuttunik.

Taamammat politikerit kalaallit erseqqissartariaqarpaat, sutigut pingaarnersiuniarnerlutik.

Taamatuttaaq Kalaallit Nunaanni meeqqat pillugit suliniaqatigiiffinni isummerfigineqartariaqarpoq, sunik sorsuutigginniniarnerluni, naggataagullu innuttaasumut ataasiakkaamut isumagisassaassaaq inuiaqatigiinni pingaartinneqartunut naammassinniniaqataanissaq.

Tamanna pillugu ataatsimeersuarneq manna ilorraap tungaanut alloriarneruvoq.

Red Barnet sinnerlugu tamassi aqqummik taasuminnga sanarfeqataanissassinni iluatsitsilluarnissamik kissaappassi.



## Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarnernik pitsaliuineq

*Lotte Wenstrup-imit*

### Periuseq:

- oqallissaarut, Lotte Wenstrup-imit
- eqimattakuutaarluni oqallinneq
- ataatsimoorneq, eqimattakuutaat saqummiinerat

### Oqallissaarut: Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarnernik pitsaliuineq.

- Apeqquataavoq, meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerat pitsaliorneqarsinnaanersoq?
  - Isumaqaруттул, kinguaassiuutitigut atornerluisarnernik pitsaliuисinnaalluta, taava qanoq periuseqassaagut?
  - Qanoq iliussaagut?
1. Ilisimasat meeqjanik sullisisunit tamanit ilisimaneqartariaqartut.
  2. Ajornartorsiummik paasinnissimaneq. Meeqjanik paasinninneq.
  3. Isummereersimaneq, aalajangersunik isummereersimaneq, pitsaliuerusussusermik.

### Taakkualu saqqummissapput:

- ulloq/unnuarlu angerlarsimaffinni sulisunik atorfinititsiniarnerni
- atuarfinni sulinermi
- angajoqqaanik suleqateqarnermi
- meeqjanik suleqateqarnermi

### Danmark-imi kinguaassiuutitigut meeqjanik atornerluisarnerup tungaatigut pissutsit qanoq ippat.

Qallunaat Nunaanni aviisini qulequttat ilaasa takutippaat:

- Meeraqarpoq meeqqerivinniittunik meeqjanik atoqateqartartoqatigiinnik eqqugaasunik.
- Pasitaassinerit BUPL-imit qunusaarutinik qisuararfingeqarput.
- Spejderinik siuttup kinguaassiuutitigut atornerluisimasutut unnerluussap arnaataa: Angutaatiga pisunngitsuuvoq.
- Meeqjanik atoqateqartartut: Atoqatigiissinnaanermut ukiutigut killissarititaasoq apparneqarli.
- Unnerluut: Meeqqat mikisut qulingiluat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarput.
- Internet meeqjanik kinguaassiuutitigut samminninnermut aallerfiuvoq.

### Pitsaliuiniassagaanni susoqarnera ilisimasariaqarpoq, kisianni aamma suliamut tunngatillugu isummanik pigisaqartariaqarpoq.

- “Tarnip pissusaanik ilisimatooq; meeqqat taama tujorminartigisunik piviusunngitsunik oqaluttua-liortanngillat.”

- “Angajoqqaat aalassassimaarput kinguaassiuutitigut kanngutsaattuliorsimaneq pillugu” (Ukiut marluk qaangiutereersut suli taama aalassassimaartigaat, ikiorserneqartariaqarsimagaluarput).
- “Nunani Killerni ilaqtuttakornanni kinguaassiuutitigut atoqateqartarneq naliginnaasuuvooq assi-giimmik. (Arnat 14% miss.angutillu 8% miss. 18-nik ukioqalersinnatit atornerlunneqarsimapput).
- Norge-mi amerlassutsit 1017-put.

### **Kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq pillugu misissuinerit:**

Norgemi sianiutiluutit pillugit katsorsaavimmi misissuinerup takutippaa, tassani arnat 20-30 %-ii qanigisatut ilaqtaminnit kinguaassiuutitigut atornerlugaasimasut.

Sianiutiluuteqarluni napparsimavimmut unitsitaasut 100-t misissuiffingineqarnerini paasineqarpoq, taakkunannga 81 % kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasuusut.

Eqqarsariarnaqaaq, tarnimikkut nappaatillit taama amerlatigisut meeraanermanni inuuusuttuunerminniluunnit kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartarsimammata. Imminut apereqqajaanarpoq, tamanna pissutaaqataasimanersoq, tarnimikkut nappaateqalersimanerannut.

### **Qanoq iluuseqarsinnaavugut?**

Pingaartuuvoq meeqlanik paaqqinnifiit atuarfiillu ataasiakkaarlutik tamarmik politikkeqarnissaat, qanoq iliornikkut meeqqat ajortumeerneqarnissaannit illersorneqarnissaannik. Malittarisassanik piuminartunik suliarinnittoqartariaqarpoq, sulisup pasitsaassaqaruni iliuusissaanik.

Aamma suliarinnittoqartariaqarpoq malittarisassanik piuminartunik, meeraq kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimappat qanoq iliorfigissallugu. Pingarnerpaavoq meeqlanik **ISUMASSUINEQ**. Kialluunnit tamanna tunniussinnaavaa.

Tuluit Nunaanni pisortat suliarinneriaasiat allanngortinneqarnikuuvooq imaalillugu, persuttaanerup kinguneranik suliaqarnermi aammalu suliani imigassapakuuffigisaani meeqlanik attuisoqartillugu, taava politiit inunnillu isumaginnittut akuliutsinneqartarlutik.

Ajornartorsiutip qualaarnissaanut makku sakkugisinnaavavut:

Uagut imminut, malussarissuserput aammalu meeqqat ajortumeerisarnerillu pillugit ataatsimut ilisimasavut.

Meeqqat apuussiffinginiarsarippatigut ammasuujussaagut, eqqarsaatigalugulu meeqlammitta sumik oqaluttuunniarsarigaatigut. Ajornanningerpaavoq soqutaarpianngitsuusaarinissaq, kisianni ilumoorussisariaqarpugut.

Suliatsinnik ilisimaarinnittut allat ajornartorsiut pillugu oqaloqatigisariaqarpavut. Ernumassutivut oqaluuserisariaqarpavut.

Atuarfiup paaqqinnifiilluunnit pisortaa ernumanerput pillugu ilisimatittariaqarparput.

**Suliffiit tunngavigalugit eqimattakkutaanut agguarneq oqallinnerlu:**

**“Uagut suliffigisatsinni meeqlanik kinguaassiuutitigut ajortumerisinnaaneq pitsaaliorniarlugu suna aallartiffigissavarput?”, saqqummiinernik malitsilik.**

### **Eqimattakkutaat saqqummiinieri:**

### ***Eqimattat 1: Eqqartuussiveqarneq allallu:***

Meeraq ajortumeerneqarsimappat killisiuineq ajortumeerininnngorsinnaavoq alla, mianersortumik sukumiisumillu pilersaarusiorneqanngikkuni – inunnik isumaginnittooqarfimmi, politiini eqqartuussiveqarnermilu.

- Killisiuinerni video-mut immiussinerit atorneqassapput
- Suliarinninneq sapinngisamik sukkannerpaamik ingerlasariaqarpoq
- Namminersornerullutik Oqartussat angalasartussanik pilersitsisinnaapput.

### ***Eqimattat 2. Peqqinnissaqarfik:***

- Paassisutissanik nalinginnaasunik ilaqtariinnut meerartalinnut apuussineq
- Meeqqanik kinguaassiutitigut atornerluisimanermik paasinnittooqartillugu inunnik isumaginnitooqarfik ilisimatinneqassaaq.

### ***Eqimattat 3. Perorsaasut:***

- Suliamut ilisimasat pingaarpuit, ilisimasanik ingerlatitseqqiisinnaasariaqarpoq
- Takussutissanut tappinniartariaqarpoq
- Uteqattaarinerit pingaarpuit
- Isummersortaatsinik allannguinissaq pingaarpoq
- Suliffiit akimorlugit pitsaliuineq
- Meeqqat imminnik pingaartitsinerat qaffassartariaqarpoq
- Kipisuitsumik ingerlanipalaamik unitsitsinakkut pitsaliuineq
- Angajoqqaanik ilinniartitsineq.

### ***Eqimattat 4. Meeqgeriviit:***

- 0-3-nik ukiulinnut paaqqinniffinni sulisut takussutissanik malussarsinnaaneq ilinniartariaqarpaat
- Atorfinitssisarnermut politikkimi meeqqanik ajortumeerisoqartarnera sillimaffigisariaqarpoq
- Sulisut ataatsimiinnerini killissat aammalu meeqqat ernummatigisat eqqartortariaqarput
- Ajortoqartillugu oqaluttuuarsinnaanermut meeqqat sungiusartariaqarput
- Sulisut unitsittariaqarpaat meeqqat kinguaassiutaannik attuisarneq, sungiussapiluuvoq ajortumeerinertut paasineqariaannaq.

### ***Eqimattat 5. Isumaginnittooqarfik:***

- Suliffiit akimorlugit suleqatigiinnermik pilersitsineq
- Meeqqanut inuuusuttunullu neqeroorutit amerlanerit
- Atorfinitssisarnermi sulisoqarnermilu politikkimi ajornartorsiummik eqqanaarineq
- Angajoqqaanik ilinniartitsinernik pilersitsineq
- Ajornartorsiut pillugu paasisitsiniaasoqarlunilu innuttaasunik ataatsimiisitsisoqassaaq
- Sammisaaq pillugu ilisimatusarneq kisitsisinillu katersineq
- Inatsisit sukaterneqassapput
- Isiginnaartitsinakkut oqallinnermik pilersitsineq
- Katsorsaaviiit amerlanerit
- Isiginiarneqarnerusariaqarpoq, aamma angajoqqaat ikiorneqarnissamik pisariaqartitsimmata, meeqqamik ajortumeerneqarsimanagerata pissusilersorfiginissaanut.

### ***Eqimattat 6. Atuarfik:***

- Sulianut ima ittunut aalajangersimasumik attaveqaateqartariaqarpoq
- Meeraq qitiussaaq
- Kommuunimit orniguttarfinnut aningaasanik illikarttsisoqassaaq
- Siunnersuisarfinnik ammasunik pilersitsineq
- Ajortumeerisarneq sammineqarli, meeqqat naaggaarsinnanermut ikioqqullugit.

***Eqimattat 7. Tarnip pissusaanik ilisimatuut, inunnik isumaginninnermut siunnersortit, pitsaaliuinermut siunnersuisoqatigiinnut ilaasortat:***

- Meeqqat atugarisaat pitsaanerulersinniarlugit, inuiaqtigiaanni isummersoriaatsit inatsisillu allangortittariaqarput
- Meeqqat eqqartuussiveqarnikkut inissisimanerat pitsanngorsaavigalugu
- Pappilissatigut immersorneqartariaqarput paasisutissat meeqqap anaanaata ataataatalu inooqati-ginerat pillugu, suliap ingerlanneqarnerani atorneqartussatut.

Akisussaaffigaarput atornerluinernik pitsaaliuissalluta.

Uagut-una meeqqat pisinnaatitaaffeqarnerinik ilinniartissagivut.

Ilinniartissavavut pisinnaatitaaffeqarmata toqqisisimanissamut, pisariaqarpallu ikiortissarsiornissamut.

Meeqqat takussutissiinerinik paasinnissinnaaneq ilikkartariaqarparput.

Meeqqat misigisaat pillugit oqaloqatigisassavavut.

Kisianni, naammanngilaq.

Inersimasut sumiginnaaneq isigissavaat, meeqqap ulluinnarni inuuneranut tunngasorpassuit ilaattut.

Ulluinnarni inuunermi tassani immaqa persuttaaneq immaqalu imigassaq avatangiisaanut ilaapput.

Takussutissaqarpoq alapernaatassanik, kisianni tamarmik ataatsikkut takussaasariaqanngillat.

Meeraq/inuuusuttoq kiserliorpoq imminullu appasissumik isiginnittaaseqarluni, immaqa nikallungalluni nanertisimaarlunilu. Niaqorlunnerakulasarpoq, timimini anniaaterpassuaqarluni.

Tassanngaannartumik qissasersinnaavoq ersiuleriataarluniluunnit. Nereriaatsikkut ippinnaateqarneq, attaveqarniarnermi kinguaassiuutilereqqajaaneq, nerisarnermi ajornartorsiuteqarneq. Kamajaneq, ase-rortererusussusermik pissuseqarneq, imminoriarneq. Allanik timaatigut ajortumeerisarneq.

**Qanoq ililluta assiliaq allanngortissavarput?**

Suna aqqutissaava, assiliaq allanngortikkusukkutsigu?

Ilisimasat assigiit, meeqqanit sullisisunit tamanit ilisimaneqartut, pigineqartariaqarput.

Ajornartorsummik paasinnittaaseq assigiik pigineqartariaqarpoq. Meeqqamik paasinninneq.

Meeqqerivinni atuarfinnilu sulisut pitsaaliuineq pillugu isummersorsimasariaqarput.

Sulisusanik atorfinitsitsilernermi eqqanaareertariaqarpoq tamakku pillugit isummanik pigisaqarneq, tamakkulu ulluinnarni sulinermi ilaasariaqarput, meeqqerivinni, atuarfinni angajoqqaanillu suleqateqarnermi. Tassami meeqqanik sullissinerni tamani, aammattaaq inunnik isumaginnittoqarfinni politiinilu.

# Kalaallit Nunaanni kinguaassiuu-titigut atornerluisarneq – oqaluttuaq piviusorlu

Meeqqanik atornerluineq inuusaatsitta ilagiartuaarpaat?

Ilaquttamik qanigisamik atoqateqartarneq oqaluttuaannaava?

*Saqqummiisoq: Else Poulsen, cand. psych.*

## Aningaaq Maliinalu pillugit oqaluttuaq

Kalaallit allattaatsimik ilisimasaqanngikkallaramik atorpaat oqaatsit atorlugit ilisimasanik ingerlatit-seqqittarneq, inuiaqatigiinni utoqqaanerusut inuuusunnerusunut oqaluttuarisarlugit pisimasut, eqqarsaatit, isummat, inoqatinik innimiginnittariaqarneq paasinninnerlu, siunertalarugu inuiaqatigiinnut innimigeqatigiittariaqarnerup attattuarnissaata pulasimalluarnissaa. Ilisimasat ilinniartitsinerlu taama-alluni kinguaariinnut tullernut ingerlateqqinneqartarpuit.

Piffissap ingerlanerani oqaluttuat taakku innuttaasunut ima sunniuteqartigilersimapput, saqqummi-unneqartalerlutik oqaluttuarineqarlutillu oqariartuutinik sakkortuunik tunngaveqarlutik. Oqaluttuat-igut ingerlateqqittakkat taamaallutlik inuusaatsimi tupinnartuliatullusooq inisisimaffeqalerput, ul-lutsinnilumi suli oqaluttuarineqartarpuit nuannarineqarlutillu ilisimatuussusermik, eqqarsaasersuutnik, immersuinermerik atoruminartuunermillu imaqarnitik pissutigalugu.

Oqaluttuat taamatut isumaqartinneqarsinnaallutillu tupinnartuliat ilaat tassaavoq "Aningaaq Maliinalu pillugit oqaluttuaq", oqaluttuami qatanngutigiittut:

(Tigusiffik: Knud Rasmussen-ip katersugai: "Oqaluttuat oqalualaallu, Avanersuarmit").



"Ukiorsuarmigooq taartorsuarmi pinnguarlutik qullitik qamiteqalugit - illumi inussuit. Tutikkatik silamut anneqattaarlugit naneruarsuaq ikeqalugu.

Aningaallu tutikkani annitsialerpaa, takutsialerpaa: qatanngussuani seqineq!

Kanngusuleqisoq seqineq qatanngussuani tuteqangamiuk. Iviangersuani pilaqigaa, aningaamut milo-riutitsiarlugu oqarlunilu: "Mamareqigamma, tamarma mamarequllunga."

Arpangitsialerpaa, malissaqigaa Aningaap, tamarmik naneruarsuatik tigummillugit.

Qilammut majuallatsiaqisut, Aningaaq paallatsiaqisoq, naneruarsua qamitsiaqisoq, aamaginnaleqisoq. Qilammut taaja peqisut. Seqerngup naneruarsua qaamalluartorsuulluni uunartorsuaq. Aningaap aamaaginnarami uunannigluni qaamaannartupaluk.

Qilammi illoqatigilerput qarajariissuullutik. Seqineq aasarsuarmi isiuitsorsuaq illuminut, aniiginna-leqaluni ulloq unnuarlu - nunarsuaq erianarseqaluni, aputaarulluni naallu naaleqalutik. Aningaallu anissaqaqaluni. Ukiuumili - seqineq anissaallaraangat taarsuanngullarpattoq kappiasunnarseqaluni, Aningaaq kisinnguapalummi uunannigtsupaluulluni qaamaleqaluni. Kisianni kiffartupaloqattarami aamma aallaqattaartupaluk, tamalussuaannarnik neqissarsioqattarlugit inuit. Aningaaq nueqqaallaraangat inuit oqarpattut: "Qujanaq, pisassat tikiuppatit!"

Taarsuarmi nioqqaannartorsuit inuit mumerpassualeqalutik sanivalulluarunnaarlutik. Kisianni nannut ilulissat qarajarsuinut pulallaraangata naneruartsuullutik pinialuttarpaat. Qiluttuusat ulloq angusaqattalaeraangagu inussuit nuannaarpassuartarput qaammarnissarsua ungasikkunnaarmat. Kiisa seqinersuaq tikillaraangat inussuit nippaqattartorsuit: "Nuannarii, qujanaqii, tikeqisoq uunartorsuaq, saqqisaarnarsinialeqisoq!" Oquutseqalutillu inussuit, kateqalutik ataatsip neqaataanik nererpassualeqalutik.

## **Kinguaassiuutitigut atornerluineq qanoq paasisariaqarpa?**

Incest tassaavoq kinguaassiuutitigut atoqatigiinneq ilaqtariillutik toqqaannartumik kinguaariit akornanni. Kinguaassiuutitigut atornerluineq tassaavoq ajortumeerineq ilaqtuttaniinnaanngitsoq, aam-mali inunnit allanit pisoq. Incest imaluunnit kinguaassiuutitigut atornerluineq pineqaraluarpat, tas-sani nalaanneqassaaq inuk nukittunerusumik inissisimaffini iluaqtsiullugu pinngitsaaliinikkut aam-malu inuup allap pisariaqartitai soqutiginagit nammineq kinguaassiuutitigut piumassutsimink naam-matsitsiniarsarisoq. Ingerlaavartumik sivikinnerusumilluunnit atornerluisoqarsinnaavoq, amerlaner-tigullu inersimasoq meerarlu misigissutsitigut imminnut pituttugaareersimasarput.

Naliginnaasumik kinguaassiuutitigut atornerluisoqarneranik oqartoqarsinnaavoq, inersimasup imalu-unnit ukioqqortunerusup meeraq kinguaassiuutitigut susoqarnissaanut pinngitsaalippagu. Atornerluineq assigiinngitsorpassuartigut pisinnaavoq, soorlu pinngitsaaliinerusinnaavoq, pinngitsaaleeriar-neq, allatigut kinguaassiuutitigut meeqqamut killissat qaangerlugit iliuuseqarneq, attualaarinikkut, imminut atisaajarneq aammalu oqaq/qaneq atorlugu kinguaassiuutitigut sammeqatigiinnissamik pinngitsaaliineq.

Aamma ajortumeerineruovoq meeraq pinngitsaolineqarpat inersimasut atoqatigiinnerannik isiginnaar-nissamut imaluunnit filminik kinguaassiuutilerisunik isiginnaaqatigiinnikkut.

Kiisalu meeraq oqaatsitigut ajortumeeriffigineqarsinnaavoq kinguaassiuutinut tunngasunik oqaloqati-giinnermik tusarnaartinneqaruni.

Taamaattumik kinguaassiuutitigut atornerluinerit tamatigut timikkut sakkortuuliornikkut pisariaqanngillat – kisianni kinguaassiuutitigut ajortumeerineq sunaluunnit, timikkut tarnikkulluunnit, ajortumeerinninneruvoq.

Tassani pineqarpoq inersimasup ukioqqortunerusulluunniit meeqqap imminut tatiginninneranik atornerluinera.

Taamaammanuna kinguaassiuutitigut atornerluineq eqqartorneqaraangat, aamma tessani pineqartartoq sumiginnaaneq.

## **Kalaallit qallunaallu kultur-ii aallaavigalugit Nunatsinni oqaluttuat taakkualu pinngortarneri**

Siusinnerusukkut taaneqareersutut oqaluttuap pinngoriartuaarnera sumiiffimmi piorsarsimassutsimit aallaaveqarpoq. Oqaluttuat aqqutissiuusseqataasarpuit, inuit misigissutsikkut inooqatigiinnikkullu pi-sariaqartitaminnik naammassinninnissaannut, taamaallutillu avatangiisnut inuuffigisaminntu na-leqqussarsinnaallutik.

Kultur-it marluk (kalaallit qallunaallu) imminnut aporpata - nunatsinnimi tamanna pisarsimavoq sulilu pisarluni - taava aamma tessani oqaluttuat imminnut apussapput ilaatigullu akulerullutik.

Assersuut: Meeraq tarnimigut ajortumeerneqaruni - t.i. takussaasumik timikkut ajortumeerisoqarsi-matinnagu, kisiannili pineqarluni tarnikkut ajortumeerineq, meeqqamut aamma ilumikkiisinnaasoq - taava meeqqamut ajortumeerisoq iperagaassaaq, tessani tigussaasumik timikkut kinguaassiuutitigut ajortumeerineq pineqanngimmat.

Oqaluttuaq ataaseq malillugu, kinguaassiuutitigut atornerluisartut tassaanerarneqarput inuit me-eqqap nalusai (meeqqanik ussiiniat). Kisianni piviusoq imaappoq, meeqqanik kinguaassiuutitigut at-ornerluinerit 90 %-ii meeqqat ilisarisimasaannit piliaallutik - taakkunannga 80 % ilaquaallutik.

Oqaluttuat allat malillugit ilaqtariillutik qanigisariinni atoqatigiittarneq qaqtigoortuuvoq taamaallaallu inuiaqatigiinni inuuniarnikkut atugarliortut akornanni nalaatassaalluni. Piviusoq imaappoq, ilaqtariillutik qanigisariinni atoqatigiittarneq qaqtigoortuuunani aammalu inuiaqatigiinni inissismaffinni tamaginni nassaassaalluni. Taakkunannga 70 % ataataasup / ataattassap taakkulu meeraasa akornanni pisarput.

Oqaluttuat ilaat malillugit, qallunaat Kalaallit Nunaanniittut ajortumeerinnituusinnaanngillat, kinguaassiuutitigut atornerluineq tamaallaat kalaallit akornanni atugaammat. Tamanna aamma ilumuunn-gilaq.

Oqaluttuaq alla malillugu, qaqtigoortuuvoq nukappiaqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartar-nerat, aammalu arnanik ajortumeerinitartoqanngitsoq. Ullutsinni meeqqat akerlianik oqaluttuarsin-naapput.

## **Qanga ullutsinnilu piviusut**

“Aningaaq Maliinalu pillugit oqaluttuaq” assersuutaavoq qatanngutigiit akornanni kinguaassiuuti-tigut atoqatigiittarnermut, t.i. ilaqtariit iluini kinguaassiuutitigut atoqatigiittarneq. Aningaaq Maliinalu pillugit oqaluttuap oqaluttuuppaatigut, ilaqtatut qanigisariit akornanni kinguaassiuutitigut atoqatigiittarneq akuersaarneqarsinnaanngitsoq, inummum seputserisuusoq tarnikkullu kingunipil-oqartartoq, inuunerup sinneranut piujuartussanik. Ilaqtariit akornanni kinguaassiuutitigut atoqatigiittarneq ilaqtariit avissaartuunnerannik immikkullu inuusariaqnerannik kinguneqarpoq - uffa nal-

uneqanngikkaluartoq pineqartut tamarmik illugiillutik inuiaqatigiinni pinngitsoorneqarsinnaann-gitsut.

Qulaani oqaluttuaq ullutsinni suli atuuppoq - tamannalu ataatsimeersuarnerup matuma peqataasullu amerlassusaata uppernarsarpaat.

## Ilaqutariit iluani pissutsit

“Ilaqutariit naliginnaasut” ilisarnaatigaat ataatsimoorussaqarneq, aammali ilaqtariit avataanni kisi-miilluni peqatigiilluniluunnit ingerlataqarsinnaaneq. Ilaqutariit pitsasumik inuuneqarnissaannut pisariaqartut ilagivaat ammaffigeqatigiinnissaq, kinaluunnit imminuinnaq isumalluutigaluni inuuusinnaanngimmat. Pissutsit tamakku meeqqat nalorninaatsumik misigitittarpaat, inersimasut - t.i. angajoqqaat - tassaasut killissanik sinaakkutissanillu pilersitsisussat, aammalu meeraaneq inersimasuunerlu assigiinngissuteqartut.

“Ilaqutariit naliginnaasuungitsut” amerlasuutigut avammut matoqqasuuusarput, taamaalillutilu ino-oqatigiinnikkut silittumik attaveqaateqartaratik. Imaluunnit imaassinnaavoq ilaqtariit avammut attaveqarnerat assut qeratasuusoq, taamatut pissusilersornikkut toqqorterniarlugu ilaqtariit iluanni sus-oqarnersoq. “Ilaqutariit naliginnaasuunngitsut” tassaapput ilaqtariit killissatigut ajornartorsiut-eqartut - ilaqtariit iluanni aammalu avammut attaveqarnermi, killissatigullu ajornartorsiutit sakkort-unerpaasarput misigissutsit tungaasigut. Ilaqtariit avatangiisitik qununartutut toqqisisimanang-gitsutullu isigisarpaat. Meeqqat pissusissamisoortumik ilaqtariinnit avissaariartuaarnerat ilaqtariit-tut ataqtigiinnermik uloriarnartorsiortsitut isigineqartarluni. Ilaqtariit immikkoorniartiugunik pisariaqartinneqartarpoq pitsaanerpaatullu isigineqarluni, pisariaqartitat tamarmik ilaqtariit iluanni naammassiniarneqarpata. Ilaqtariit iluminni killissaat erserner-lulersarput paatsuunganarlutillu. Aalajangersimasunik malittarisassaqannginnerani meeqqat tassaa-lersarput angajoqqaat misigissutsikkut naammassisinnaanngisatut pisariaqartitaannut naammassis-nittussatut akisussaaffeqalersarnerat - kinguaassiuutinut tunngasut ilaatillugit.

Qalleqqiutitut piviusoq mumisinneqartarpoq pissutigalugu ilaqtariit innuttaasa tarnikkut anniaatit, soorlu kamak, nuannaannginneq, aliasunnermik ersinermillu misignerit nammakkuminaatsittarmati-git. Misigissutsit tamakku ulorianartutut misigineqartarput, taamaammallu taakku ingalassimaniarlugin-piviusoq allaatinneqartariaqarluni.

Meeqqat inersimasut namminerlu inissismaffitik erseqqissumik inississinnaasanngilaat, aammalumi inissismaffit taakku killissallu nikerartuartarmata.

Tamatuma kingunerikkajuppa, meeqqat killiliussanik ilikkanngitsoornerat misigisimasarlutilli, allat pisariaqartitaannik piumasaannillu naammassisnittussatut pisinnaajuartariaqarlutik - allaat immin-nut namminerlu pisariaqartitaminnut tulluanngikkaluarpata.

Taamaattumik taamatut ineriartorerup kingunerikkajuttarpoa, meeqqat - ilaqtariit iluanni kinguaasiuutitigut atornerlunneqanngikkunik, ilaqtariit avataanni ajortumeerneqarnissaat kinguaassiuutitig-ullu atornerlugaanissaat. Ineriartorerup aamma kingunerisinnaavaa meeqqap inersimasunngorner-mini aappartaarnissaa, imminik immaqalu meeqqaminnik atornerluisussamik.

## Ilaqutariit avatangiisitik qanoq sunnertarpaat

Avataanit isigalugit ilaqtariit imminnut ataqtigiippasipput, ilaqtariippassuarnut allanut usornartumik. Ataqatigiinnerli qaninnerusumik qimerlooraanni, takuneqassaaq ilaqtariit inunnut allanut atta-

veqarnerat sivikitsuinnaasartoq qaaginnarsiortuullunilu, pissutigalugu ilaqtariit misigisarmata allanik tatiginnissinnaanatik. Ilaqtariit ilaqtariit kommuunimit kommuunimut allamut nuuttarput akuleruf-figineqarnissaq pinngitsoorniarlugu. Ilaqtariit allat pisinnaasartik tamaat ikiortittarput, qulaarivalla-arnameersut tunuarsimaarnermut kisimiittuunermullu, imaluunnit avatangiisinit immikkoortin-neqartarput taamatullu meeqlanut inersimasunullu allanut attaveeruttarlutik. Meeqqat ippinnartumik pissusilersoraangata allanit ajattoqqajaaneqartarput.

## **Avatangiisit qisuariaataat**

Kinguaassiuutitigut atornerluineq qulaarneqartillugu, siullermik eqqugaasoq sakkortuumik misigin-neqatigineqartarpoq, sukkaqisumilli avatangiisinit ilaqtariit tungaannut tunuarterneq pisarpoq, ilaqtariinnillu ajattuineq pilersarluni. Taamaattumik takujuminaassinjaavoq, ilaqtariit imminnut immikkoortinnersut imaluunnit immikkoortinnejarnersut. Tamatuma malitsigisaanissaq ilaqtariit sullisisunut ataniartorujussuanngortarput, allanut inuttut attaveqarneq annikillisoq. Taamaalilluni ajortumik aallarnerup attanneqarlunilu sakkortusarneqarnera “kaavittuarlersarpoq”.

## **Kulturi meeqqanillu kinguaassiuutitigut atornerluineq**

Kulturi meeqqanillu kinguaassiuutitigut atornerluineq eqqartorneqartillugit eqqaamassallugu pingarpoq, tassani pineqarmat “ilaqtariit iluminni kultuuriat” imaanngitsoq “inuiaqatigiit kultuuriat”. Soorlu siusinnerusukkut oqaatigineqartoq incest/ilaqtariit iluanni meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq pisarpoq, inersimasup nammineq misigissutsikkut (timikkut inooqatigiinnikkullu) pisari-aqartitaminut meeraq naammassinitussatut atorpagu. Piffissap ingerlanerani meeraq avatangiisinit inuuffigisaminut inooqataalissaq. Taamaattumik kultuurimi sumiluunnit meeqqanik ajortumeerineq pisinnaanngisaannarpoq, inuiaqatigiinni kultuurip ataani immikkut allanik kultureqanngippat / subkultur, taamaattorpiaappullu “ilaqtariit nalinginnaanngitsut” - tassami ilaqtariit taamatut ittut pissusilersoriaaseqarput namminneq iluminni naliginnaasutut isigisatik malillugit, inuiaqatigiinni nalinginnaasut pinnagit. Tassalu subkultuurikkut kingornussineq pilissaaq, tassami amerlasuutigut kinguaassiuutitigut atornerluineq kinguariinnit taakku tulliinut ingerlateqqinnejartarmat.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq aammattaaq inooqatigiinnikkut kingornussinerup ilagaa. Peroriart-nermini meeqqap katersussavai kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu ilisimasat, misilitakkat aamma isummat, tamakkulu kinaassutsiminik ineriertortitsinerani ilaassapput.

## **Piviusoq qanoq isikkoqarpa, aammalu ilumut incest pillugu oqaluttuamik pigiliutaqarpa?**

Piviusup misilitakkallu takutippaat, ilaqtariinni incest pisangikkaluarpaalluunnit meeqqat angerlarsimaffimmi allatigut sumiginnagaasinnaasut. Taamatut sumiginnagaanerup kingunerisinnaavaa angerlarsimaffiup avataani kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnissamut qaninneruneq, pissutigalugu pissusilersornermikkut allat iliuusaannut apeqqusiinikinnerugamik inersimasunullu killiliinissaq ilinniarsimannginnamikku.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaanermut qanoq misiginninnerannut apeqquterpassuit sunneqataapput, ilaqtariit ajortumeerisumut attaveqarneq, meeqqap imminut illorsioriansinnaassuseqarnera, tarnikkut nukittussuseq, qanoq sivisutigisumik atornerluineq ingerlasimanersoq kiisalu avatan-giisimini ikiorneqarnissamut periarfissai.

## **Naggasiut**

Oqaluttuat ilaatigut piviusumik qaangiisarput, aamma uagutsinnut inersimasunut.

Ilaatigut nunatsinni kultuurit marluk akornanni “akuliunnissaq ersissutaanermik” ajornanngeqisumik oqaluttuakkut upperisat pinngortarput, tassani ingammik pineqarlutik paatsuuinerit, ataqqinninngin-neq aammalu kulturip aappaata aapparminik nikaginninera.

Pingaarlenntuuvooq nunani arlalinnik kulturilinni - soorlu nunatsinni - ataqqissallugu oqaluttuat kulturimut tunngassuteqarluinnarmata - aammalu kultuрут taakku marluk arlaannaataluunnit kingu-aassiutitigut atornerluineq akuersaartuunngimmagu.

Ulloq manna tikillugu Aningaaq Maliinalu illumi immikkoorlutik inuupput, aappaa atsaat nusarluni aappani tarrikkaangat.



## Kinguaassiuutitigut atornerluisarnermut isummat – piviusut piviusuunngitsullu

*Else Poulsen, cand. psych.*

Peqataasut kinguaassiuutitigut atornerluisarnermut isumaqarput, tamanna akuersaarneqarsinnaann-gilluinnartoq anguniagaqartumillu pinaveersaartitsilluni suliniuteqarnissaq aaqqissuunneqartari-aqartoq.

Oqaluttuaq kinguaassiuutitigut atornerluisarneq kallaallit kulturiannut ilaanerarlugu taamatullu akuerisaanerarlugu sakkortunerpaamik akerlilerneqarpoq – oqaluttuaannaavoq imaluunnit tunnga-veqanngitsumik isuma piviusorlu allaaneroqaaq. Aammali sammisaq suli tikinnaveersaarneqartaqaaq amerlasuullu isitik matoqqavaat nipangersimallutillu.

Annertunerusumik paasisitsiniutigineqarlunilu ersarissarneqartariaqarpoq, suut oqaluttuaallutillu oqalualajunersut suullu piviusuunersut, kinguaassiuutitigut atornerluisarnerup tungaatigut.

### Meeraq ilaquuttallu

Kinguaassiuutitigut atornerluineq paasineqarpat, meeqqamut ajunngitsussaq aallaaviusariaqarpoq, angajoqqaat pisariaqartitaat salliutinneqarani. Meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimamer-mik oqaluttuarpata upperineqartariaqarput. Kommunit tamarmik orniguttarfinnit pilersitsiviusari-aqarput, meeqqap orniguffigisinnaasaanik ikiorneqarlunilu, oqaluttuami siaruarterneqarnissaanik ernumasariaqarani.

Kinguaassiuutitigut atornerluinerit imigassamik sunnerneqarsimaffinni pigajupput, kisianni aamma meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq kisimi pineqanngilaq, aammattaarli annertuumik pineqarlunissaq inuit sakkortuumik inuttut ajornartorsiuteqarneri, suliffissaaleqineq, inissaaleqineq sumiginnaanerlu.

Eqqugaasoq atornerluisorlu tamarmik katsorsarneqarnissamik neqeroorfingineqartariaqarput.

### Sullissisut

Kisianni aamma pingaartuuvoq qanigisaasut ikiorneqarnissamik periarfissinnissaat. Atornerluisup eqqartuunissaanut uppermarsaatnik amigaateqarpat, eqqugaasoq / meeraq taannagajuppoq illoqarfimmut / isumaginnittarfimmut allamut nuunneqartariaqartoq.

Pisariaqaleriartuinnarpoq sullisseqatigiinnik ilinniartitsineq, ilinniarsimasunillu, meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerannik ajornartorsiummik sammisaqartunik, ilinniartitseqqittarneq.

Kissaatigineqarpoq naliginnaasumik ilitsersorneqarnissaq, meeqqamut kinguaassiuutitigut atorner-lunneqarsimasumut sullissinerup aaqqissuunneqarnissaanik aammalu kissaatigineqarluni ulluinnarni sulinermut atatillugu sullissinermik ingerlat sisinnaanermut sakkussanik tigussaasunik iliniartinnejqarnissaq. Kissatigineqarpoq suut anguniagaanersut qanoq ilusilersorneqartarnissaannik ilisimasaqarnis-saq aammalu anguniakkat taakku qanoq anguneqarsinnaanerink.

Tarnip pissusaanik ilisimasallit kinguaassiuutitigut atornerluinermut suliassanut ikippallaarput. Naju-garisani nukiit atorluarniarlugit suliffiit akimorlugit suleqatigiinnermik silittumik pilersitsisoqartari-aqarpoq, sullissinissap sukumiisumik suliamit suliamut pilersaarusrorneqarfisinggaasaanik, ajor-nartorsiuitit annertussusaat aallaavigalugit.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerannik suliaqarnermi periarfissaqartariaqarpoq ilitser-suunneqarsinggaaneq – ataatsiakkaanut suleqatigiikkutaanullu.

Misigissutsit taakkulu qanoq isummersuiffigineqarsinggaanerink ilisimasanik siammarteriffimmik pilersitsisoqartariaqarpoq.

Sillimaqatigiinnik pilersitsisoqartariaqarpoq, pinaveersaartitsinikkut suliniutinik aallarnisaasussanik aammali atornerluineq paasineqartillugu ikiuinermik pisariaqartumik eqqanaarinnittussanik. Kingua-assiuutitigut kingornussisarnerup erloqinartumik nangeqattaartuunera kipitinniarlugu kommuunit tamarmik ilaqtariinnik siunnersuinermik aallartitsinissaq pingaartittariaqarpaat – aamma ilaqtari-innut kinguaasiuutitigut atornerluinermik eqqorneqarsimanngitsunut – tamanna pinaveersaartitsiner-mik kinguneqarsinggaavoq.

Meeqqat inuuneqarluarnerat pisinnaatitaaffiilu annertuneroqisumik eqqumaffigineqartariaqarput, politikerillu meeqqanut inuusuttunullu aningaasanik amerlanerusunik pingarnerutitsisariaqarput.



# Kinguaassiuutitigut innarlerne-qarsimatilluni meeqqamut tarnik-kut sunniutaasartut

*Bjarne Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttllu tarniginik immikkut ilisimatusarsimasoq*

Meeraq naliginggaasumik ineriertorsinnaavoq, naliginggaasumik meeraasimaguni, allatut oqaatigalugu meeraq nammineq sukkassusissani malillugu ineriertornissaminut periarfissinneqartoq, angajoqqa-alik asannittunik aamma ilikkagassanik, perorsaanermik, ajugaaffiginiagassanik akisussaaffimmillu inerisimanerminut tulluartunik tunioraasunik.

Sumiginggaanermi, angajoqqaat angajoqqaatut suliassartik unioqqutissavaat – imalu annertutigisumik, meeqqap inuttut ineriertornerminut ajoqutigisaanik. Meeqqat sumiginnagaasimasut tarnimikkut il-oqissertarput. Meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluineq / kanngutsaanneq meeqqamik sumiginggaanerit ilagaat, immaqa sumiginggaanerit ajornersaat. Kinguaassiuutitigut atornerlugaaneq ilumikki-unneqartarpoq, immaqa inuup ilumikkiuttaagaani naalliunnarnerpaaq, inuk kinaassutsimigut itisuumik eqqorneqartarmat aammalu tarnikkut timikkullu ataavartunik ikiligaasarluni. Ajortumeerinermi, ingammik arlaleriarluni pisoqartilluni, meeqqap tarnimigut misigisarpai sumiginnagaaneq, tatigin-ninnermik kipisitsineq, kinguaassiuutinut tunngasutigut pissaanermik atuiffigitinneq, isertuusseqql-luni qunusaarneqarneq, qaniganut unneqarissuunkut aporaaffeqalerneq, upperineqanngissinna-aneq ajoquserneqartutullu misigisimaneq.

Kinguaassiuutitigut atornerlugaaneq sumiginnagaanerlu assigiissuseqarmata, piffissaq qaninnerusoq ungasinnerusorlu eqqarsaatigalugit ajoquserneqarnerit assigiissuseqartorujussuupput, kisianni ikiler-neqarnerit annertunerpaasarput meeqqanut ilanngullugu kinguaassiuutitigut atornerlugaasunut.

Ilisimatusarnerit erseqqissumik uppermarsarpaat, meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartut annertuumik ajoquserneqartartut.

*Bjarne Nielsen*



## **Timikkut ajoquusernerit**

Timikkut ajoquusernerit tamakku paasineqartarnerannut apeqqutaavoq meeqqat atornerlunneqarsimanermin-nut naleqqiullugu qaqugukkut misissorneqarnersut. Tuluut Nunaanni meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimanerup kingorna nakorsamit misissorneqartut 25 %-ii timimikkut ajoquuser-sarput.

Ajoquusernerit tamakku paasineqartarnerannut apeqqutaavoq meeqqat atornerlunneqarsimanermin-nut naleqqiullugu qaqugukkut misissorneqarnersut. Tuluut Nunaanni meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimanerup kingorna nakorsamit misissorneqartut 25 %-ii timimikkut ajoquuser-sarput.

## **Tarnikkut ajoquusernerit**

Tarnikkut ajoquusernerit / kingunipiluit annertussusaannut apeqqutaasorujussuuvoq, atornerluinerup qanoq pisimanera. Immikkut pingaarutillit makkupput:

- *Meeqqap ukiua / inerissimanera,*
- *Atornerlunneqarnerup sivisussusaa* (atornerluinerit qanoq amerlatiginersut aammalu qanoq sivisutigisumik ingerlanneqarsimanersut),
- *Meeqqap atornerluisumut attuumassuteqarnera:* ilaqtut iluanni avataaniluunnit inissisimasuua, aammalu atornerluinermi saniatigut aamma meeqqamik isumaginnituua.
- *Avatangiisit atornerluinermut qisuarinarerat,* kina pisuutinneqarpa meerarlu upperineqarpa.

Tarnikkut ajoquusernerit meeqqap inuunerani piffissani assigiinngitsuni malunniussinaapput. Meeqqat tamarmik kingunipiluit tamaasa misigineq ajorpaat, kisianni meeqqap kialuunnit kinguaassiuutitigut atornerlunneqarneq nammatassissutigisarpa.

Atornerluineq pitillugu, meeraq iliuuseqarsinnaasanngilaq pisumullu isiginnaartuinnartut inissisimasarluni. Meeraq misigisarpoq silarsuani sequmittoq. Naliginnaavoq meeqqap inersimasunit ikior-neqarlungilu illorsorneqartarnera, maannalu meeqqap tassanngaannaq misigaa inersimasumit paarin-eqarani, inersimasumit ajortumeerneqarluni, inersimasup tarnikkut timikkullu pissaaneqarnerunini atornerluppa meeqqallu tatiginninnera atornerlullugu.

Inersimasoq artornarluinnartumik piumaffiginnippoq, inersimasullu meeqqap killissai ataqqinngilai. Misigisap taassuma nutaap meeraq eqqarsartaasiatigut paatsiveerutsippaa inersimasunullu allanut meeqqamullu imminermut upperinninnginnermik pilersitsilluni. Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluinerit tamarmik 75 %-iini atornerluisoq tassaasarpoq ilaquaasoq imaluunnit qanittumik ilisarisimasaq. Meeqqat taakku oqaluttuarisarpaat, ajornerpaasoq meeqqap inersimasumut tatiginninnermnik arsaagaanera, aammalu kingorna tatiginninnerup pilerseqqinnissaa qanoq ajornakusoortigisoq. Amerlasutigut meeraq qunusaarneqarluni atornerluinermik isertuussisinneqartarpoq, tamatumalu meeraq nalornilersissinnaavaa, ilumut pisimanersoq allanik oqaloqatiginnissutigisinnaannginnamiuk. Meeraq misigisimalersinnaavoq, oqaasertalerneqanngitsoq aamma piviusuunngitsoq.

Meeqqap tamatumani qisuariaatai nassuiarneqarsinnaapput erloqinerup issusaannik nassuaatini (ilimagisani) aammalu postraumatisk stress disorder (misigisaqapilussimanermik kingunipilutsitsineq) pillugu nassuaatini.

Erloqineq pillugu nassuaatini pineqarput *tupassimaneq* nangartaanermik misigissutsinillu ajattuiner-nik ilisarnaatilik. Pisimasoq ima amiilaarnartigaaq, meeqqap eqqarsartaatsimini inissaqartinnagu.

Akunnerit ullulluunnit qaangiunnerisigut *qisuarneq* takkuttarpoq, tassanilu aliasunneq imaqann-gitsutullu misigisimaneq meeqqap eqqarsartaasiani siaruartarluni. Pisuuusutut kanngusunnermillu misignerit pinngortarput eqqortumillu kamannissarluaq mattusimasarlugu. Meeraq misigisimasar-poq ilaannakunngorsimalluni, mingoqartutut, ipertuutut aattorneqarsimasutullu imminut isigeluni, tamannalu imminik nikassaasunngornermik kinguneqarsinnaavoq. Kinguaassiuutitigut atornerluineq unissimappat, meeraq periarfissaqarpoq *aaqqissuiffimmuit* pinissaminut. Ikiorneqarluni meeraq pisima-sumut isummersulersinnaavoq, tassanilu misigissutsit qisuariaatillu piviusumut tulluarsarsinnaallugit. Killiffik tamanna qaammatinik arlalinnik sivisussuseqarsinnaavoq malitseqartarlunilu *nutaanngorsarfimmik*, meeqqap naleqartutut misigisimaleqqineranik imminillu akuersaarneranik angusaqarfius-innaasumik.

Meeqqat tamarmik taama iluatsitsitigisanngillat, kinaassutsimikkullu ataavartumik ajoquersinnaallutik, pijuartussanngornissaanut aallarniutaasinnaasumik.

*Posttraumatic stress disorder*-itut taaneqarlutik nassuaatit timikkut naalliutsitaaruujussimasut, qimaasi-masut ajunaarnersuarnergillat eqqugaasimasut paasiniaaviginerisigut pinngorsimapput. Tassani kin-gunipiluit ilaattut saqqumiunneqarput flash-back, tassa kinguaassiuutitigut atornerlugaanerup misi-geqqittutut innera aammalu unnuakkut sinnattupilorujussuarnergillat ittunik misigisaqarnerit. Meeraq sissuertaannartunngortarpoq tatiginninngitsoq erseqqajaasuullunilu. Tamakku kinguneqartarput si-nissaarutikulanermik, pisuussuteqartutut misigisimanermik aammalu ilaqtutanut marloqiusaaner-mik. Puujoqqajaaneq pilersinnaavoq, kinguaassiuutitigut atornerlunneqarneq kisiat pinnagu, aammali soorlu atuarfimmi ilikkarsimasarluuanut.

Oqaluttuarineqakkajupput suallanneqarlunilu isummamik allangortitseriataartnerit, amerlaner-tigut isumalorujussualernikkut aammalu imminut aserorsataasunik eqqarsaasersoqqajaanikkut. Tar-niluuteqarnerup kingunerisaanik timikkut ajoqueteqalertarnerit takornartaanngillat, soorlu niaqorlun-neq, naarlunneq taassanngaannartumilluunnit piumassuserinngisamik quisaqqilerneq.

Inuttut ineriartorneq qaqtigoortuungitsumik ajoquersneqartarpoq. Meeqqap sakkortoqisumik misi-gisarppaa naleqassutsini annaallugu, meeqqap upperiunnaartarpaa naleqarluni, suulluni. Imminut ta-ama isignerlunneq kinaassutsimut ilaliutsinneqarpat, meeraq tamatuminnga inuunermi sinnerani sunnersimaneqarsinnaavoq.



Kinaassutsimik misigissutsikkut allannguinernut malunniutit ilagisinnaavaat

1. *Atuarfimmijornartorsiuteqalerneq*: Ilikkarniarnikkut ajornartorsiuteqalerneq atuarnermillu soqutigisaqannginnej.
2. *Pissusilersornikkut allanngorneq*: Meeraq soqutigisaqannginnerulersinnaavoq, qaaginnarsiortunngorluni nikallungallunilu. Isikkumik eqqiluitsunissamillu soqutigisaarunneq takornartaanngilaq, soorlu aamma malugeqquasaarpasissumik torinngitsumillu atisalersoqqajaalersoqartartoq. Inuuneremi kingusinnerusukkut akerleriissutsinik takkuttoqartillugu meeraq pilliutaasutut imminut inisseqqajaasunngortarpoq, taamaalillunilu allarpasuartigut ajortumeerneqarnissaminut qaninnerulerarluni. Nalinginnaavoq meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut inersimasunngornerminni *atortittartunngortarneri*, soorlu aamma allanik atuipiluinernut, soorlu imigassamik, ikiaroornartunik iisartakkanillu, tiguarteqqajaanerusartut. *Imminik ajoqusernerit imminornerillu* meeqqani taakkunanissaq takussaanerupput.

Inersimasunngornermi *tarnikkut nappaateqarnerit* annertoqisumik takussaanerupput. Nalaatassaanerpaapput nikallungaqqajaanerit assigiinngitsumik sakkortussusillit aammalu inoqatinut attaveqarnikut akornusernerit.

Meeqqat amerlanerit inuuusuttunngornerminni inersimasunngornerminnilu kinguaassiuutinut tunngasutigut paasinnittaatsimikkut / ineriaitornermikkullu akornuteqartunngortarput. Asanninneq atoqatigiinnerlu meeqqamut immikkoortikkuminaassisarput, isumaqalersarpullu atoqatigiinnikkut asanninnermik tunineqarsinnaallutik. Meeraq kinguaassiuutitigut innarlerneqarsimasoq inersimasunngoraangami aapparisap atoqatigiinnikkut piumasaanut ilimagisaanullu maleruunniartunngortarpoq, namminerlu killissaminik inissiisinnaanani.

Ingammik nukappiaqqat imminut illersorniarlutik innarliisumik malinninniartunngortarput, atornerlunneqarnerup tarnikkut kingunipilui anigorniarlugit. Tamatuma kinguneranik, nukappiaqqat inuuusuttunngorunik inersimasunngorunillu namminneq atornerluisunngorsinnaapput, taamaalillutillu pisimasumik uteqqiillutik nangitsisunngorlutik.

Nalinginnaasumik meeqqanut taakkununnga inersimasunngornermi aalaakkaasumik aappaqalersinnaaneq ajornartorsiutaasarloq, taamattaaq namminneq meeqqaminnik isumaginnilluarlutilu illersuisinnaanerat annikinnerusartoq. Taamaalilluni annertuumik ulorianateqarloq, inersimasut meeraanerminni namminneq atornerlunneqarsimasut, meeraqalerunik sumiginnaalersoorsinnaanerat. Tassuuna kinguaariit tullii kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissaminut ulorianartorsiulereersarput. Tamanna pissutigalugu pingaruteqarloq piaartumik anguniagaqartumillu suliniuteqartarnissaq, atugarisatigut tarnikkullu kingornussanngorsinnaasoq tamanna kipisinniarlugu.



## Meeraq atornerlunneqarsimasoq inuttut misigissutsitigullu qanoq tapersersinnaavarput

*Aallarniisoq Bjarne Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarningitigut immikkut ilisimatusarsimasoq*

Inuit tamarmik meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasumik ikorsiisinnaapput. Tassani immikkut ilinniarsimanissaq pisariaqanngilaq, kisianni ilisimasat misilitakkallu annertunerusut pigineqartillugit tulluartumik toqqarnerusumillu ikiuussinnaaneq pisinnaassaaq. Kisianni aamma pingaarpoq naqissusissallugu, aamma inuit kikkulluunnit inoqatiminnit inuunermanni artornartunik misigisaqarsimasunut ikiuussinnaammata.

Ikiuineq tapersersuinerlu pingasunut immikkoortinnejarsinnaavoq:

- Iliuuseqarneq
- Nassuaat
- Inooqatigiinneq

### Iliuuseqarneq pillugu:

Kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissamut ulorianartorsiorterpaat tassaapput atuartut. Meeraq minnerujartortilluni ajornartikkiartuinnartarpaas pisimasoq pillugu oqaloqatiginnineq sanarfinnerlu. Meeqqamat ajornartarpoq misigissutsit oqaasertalersornissaat. Meeraq inersimasuaraanngilaq. Meeqqat mikisut ersersitsisarput aqqutigalugit pinnguarneq, takorluukkersorneq, timi atorlugu ersersitsineq allatigullu. Meeqqap ulluinnarni inuunera paasinnitoqareerneratiguttaaq ingerlaqqittussaavoq. Uluinnarni inuuneq atuarnermik, pinnguarnermik, sunngiffimmi sammisaqarnermik ilaqtutanillu inooqateqarnermik imalik arlaatigut ingerlaqqittussaavoq. Tamatumuna sulisut ilinniarsimasut so-orlu perorsaasut, ilinniartitsisut inunnillu isumaginninnermik siunnersortit tigussaasumik suliaqarsinnaapput, aammali misigissutsitigut meeqqamik tapersersuisinnaallutik. Ajortumeerineq paasineqaraangami ukiuni arlalinni ingerlareersimasinnaasarpoq imaluunnit siullermiiusinnaalluni, kisianni qulaarineq immini amerlasutitigut meeqqamat ilaquaasunullu erloqinartorsiorterpmik pilersitsisarpoq. Taamatut pisoqartillugu meeraq toqqissisimanissamik, isumagineqarnissamik illersorneqarnissamillu pisariaqartitsisarpoq. Killisiuinermi illersuisumik ilaqtarinneqartariaqarpoq, ilaqtutanillu attaveqarneq sapinngisamik attatiinnarniartariaqarpoq.

### Pingaarpoq meeqqamat takutissallugu:

Kisimiinngilatit, paasivaralu ajortumik misigisaqarsimasutit. Kisianni meeqqap inersimasulluunnit kinguaassiuutitigut atornerlunneqarneq kisiat eqqarsaatigiinnassallugu artorpaat. Aamma inuuneq al-lanik imaqarpoq, tassanilu meeraq kaammattorneqartariaqarpoq tapersersorneqarlunilu ajunngitsoq pinnguaruni, titartaaguni, arsaruni imaluunnit sammisan allani peqataaguni. Sammisat siunertaqarput meeraq misigitissallugu, imaqarluartunik sammisaqarmat. Meeqqat inersimasullu allat ilagalugit naliginnaasumik inuuneqarlunissaaq misiguniuk, naleqassutsikkut imminut isiginninnera nukitorsarneqassaaq.

Erloqissutip katsorneranut atatillugu pingaaruteqarpoq meeraq peqatigalugu qanorpiaq pisoqarsimana aalajangiusimassallugu, soorlu susoqarsimanera, qanoq eqqarsarnera qanorlu misiginera mikisualukkuutaarlugu allatorlugu, "uppernarsaatissaqaqqullugu" ajornakusuuleraangat uterfigineqarsinnaasunik.

## **Nassuaat:**

Nassuaammi meeraq peqatigalugu pisimasoq isumaqartinniarneqartarpoq, paasiniarneqarluni meeqqap ingerlaqqissutigisinnaasaanik. Kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarneq naliginnaasumik meeqqamut pasiuminaatsuovoq (tamatsinnullumi), taamaattumillu meeqqap pisumut pisuussut tigusapaa. Meerarmi arlaannik ajortuliorsimassaaq inersimasumit ajortumeertikkami. Tamatum kingunera-nik meeraq imminut pitsaasumik "assiutigeriarluni" kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnikkut ajortumik imminut "assiutigilersarmat", kingorna kinassutsimik sunniisinnaasumik aammalu ino-qateqarnikkut misigissutsikkullu piginnaaneqarnermik annikillisaasinnaasumik.

Nassuaammi oqaluttuaq pilersinneqartarpoq qanoq pisoqarsimaneranik, kia pisuuneranik, kia pakatsisitsineranik, qanoq pisoqarsinnaasimaneranik il.il.

Tassani pingaaruteqarpoq inuusaatsimi naliginnaasumik pissutsit erseqqissassallugit: Inersimasoq tas-saasoq meeqqamut akisussaasoq, killormuunngitsoq. Inersimasoq taannaavoq ajortumeerinnittooq – meeraanngitsoq. Meeqqap pisuussutiginagulu akisussaaffigingnilaa, piumanngissimagaluaruniluun-niit. Kisimiitillugu arlariiullunilu oqaloqatigiinnikkut pisimasoq pillugu ataatsimoorussamik nassui-aat pinngortinneqassaaq, atornerluisoq pisimasumut tassungarpiaq inississinnaasunngorlugu, kinaa-sutsimut tamarmut imminnullu "assimut" tamarmut tunillaatsittussajunnaarlugu.

## **Inooqatigiinneq:**

Imminut isagineq allanik peqateqarsinnaanermut sunniuteqartarput, killormullu.

Taamaattumik meeqqap avatangiisiminut isiginninnera sanarfineqarsinnaavoq, ingammik qanitaanut tassalu anaanamut, ataamatut, atornerluisumut, ilaqtutanut, ilinniartitsisumut, perorsaasumut alla-nullu qanittumiittunut. Meeqqamut pingaaruteqarpoq tusassallugu, allat pisimasumut qanoq eqqar-sarnersut, taamatut pisoqarsimagaluartoq meeqqap paasineqartutut, isigineqartutut ataqqineqartut-ullu misigisimanissa. Atornerluisumik naapitsineq, tassanilu atornerluisoq akisussaaffimmik tigusil-lunilu utoqqatserpat, meeqqap tarnikkut innarlerneqareernermigut katsorsarneqarneqfianut iluaqu-taaqisumik sunniuttarpoq. Aammali atornerluisup utoqqatsernera ilaquaasut sinnerinut pingaartuu-voq, tamanna pisariaqarmat kingusinnerukkut isumakkeerinnissinnaassappata, ilaqtariillu kiisalu atornerluisoq tamarmik immikkut inuunerminnik ingerlatseqqinniassammata.

Meeqqap kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnini puiunngisaannassavaa. Meeqqamik ikiuinermi siu-neraavoq, meeqqap ilikkassagaa atornerlunneqarsimagaluarluni inuunini ingerlaqqissinnaasoq, ataa-vartumik pisinnaasamigut innarlerneqanngikkaluarluni.

## **Aallarniinerup kingorna oqallinneq:**

Peqataasunit apequtigineqarpoq immiussissutit killisiuinerni kingorna eqqartuussivimmi atorsinna-aneri: DK-mi bänd-inut immiussat naammagineqarlutillu akuerineqarneq ajorput.

Martha Labansen-ip ilisimatitsissutiga, Eqqartuussiveqarneq pillugu Ataatsimiitaliarsuarmi ta-manna sammineqarsimammat, sulissutigineqartorlu videokkut immiussisinnaaneq, killisiuinerit arlal-lit pinngitsoorniarlugit, meeraq mianersuunnialrlugu.

Peqataasunit "sillimasutut suleqatigiit" apeqquteqarfigineqarput. Soorlu atuarfinni? Qanoq iliortoqas-sava? Ilulissanit peqataasoq oqarpoq, attaveqaatinik tallimanik peqarlutik, qanoq iliortoqarnissaanik nalunnginnittunik. Narsamit peqataasoq oqarpoq quppersagaaraliorssimallutik attuumassuteqartunut tamanut agguanneqarsimasumik – quppersagaqqami allassimavoq kikkut saaffigineqarsinnaasut.

Atornerluisut kikkuuneri apequtigineqarmat peqataasut ilaat oqarpoq, atornerluisut 20 %-iisa miss-aat arnaasut, 80 % missaat angutaallutik. Atornerlunneqartunit 80 % missaat niviarsiaraapput, 20 % missaat nukappiaraasut.

# Meeqqat naliginnaasumik kinguaassiuutitigut eqqarsartaatsimik-kut ineriartornerat

*Saqquumiussisut tarnip pissusaanik immikkut ilinniarsimasut Lone Juul Rasmussen aamma Naja Lyberth*

1897 tikillugu isumagineqarpoq, kinguaassiuutinut tunngasutigut eqqarsartaaseq kinguaassiuutitigut timip sananeqaataanut tunngasuusoq, aatsaallu inuuusuttunngulernermi takkuttartoq. Freud, tarni pillugu ilisimasat nutaaliaanerusut "ataataat", ukioq tamanna tikillugu aamma taamatut isumaqarsi-mavoq.

Tamatumanili malugilersimavaa, aamma meeqqat kinguaassiuutitigut misigissuseqarnermik pigis-aqtut, aammalu taamaannerat inersimasunut naleqqiullugu timip kinguaassiuutitigut sananeqaata-nuinnaq samminnginnerusoq. Meeqqap kinguaassiuutitigut eqqarsartaatsimigut peroriartornera im-mikkoortiterpaa (oqqamut/qanermut, itermut, usummut kiisalu pisattanut kinguaassiuutinut tunn-gasunut).

Oqartoqarsinnaavoq Freud-ip meeqqat kinguaassiuutitigut misigissuseqarnerat nassaareqqikkaa periartornermullu naleqqersuullugu. Meeqqiorsinnaassuseqalernermit inuuusuttunngulernermi eqiiler-sartumit immikkoortippaa. Oqitsuusimanngilaq misissussallugu, meeqqat namminneq meeraaner-minni kinguaassiuutitigut misigissuseqarnertik qanoq ittuutinneraat. Tamatumunga pissutaaneru-voq ukiut siilliit puujorneqaqqajaanermik ersernerlutsitaammata?

Kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq arlalinnik alloriarfearpoq. Alloriarfinni tamani maluginiar-neqarsinnaavoq pissanganartorsiorneqartoq naammassinermik iluarusuppasinnertalimmik kingu-neqartartumik, taassumalu kingorna qasukkarsimaarneq, naammatsisimaarneq iluarusunnerlu.

Meeraanermi kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq silinnerusumik paasisariaqarpoq, kinguaassiuu-titigut sananeqaatitigut iluarusunnertuinnaq pinnani.

Naja Lyberth aamma Lone Juul Rasmussen



Kinguaassiuutitigut peroriartorneq kinaassutsikkut peroriartornermut attuumalluinnarpoq. Tamanna isumaqarpoq angajoqqaanit, kulturikkut minnerunngitsumillu inuunerermi inunnit akuuffigisanit sunnerneqaatit pissutsillu pingaaruteqarluinnartut. Ingammik angajoqqaat / meeqqallu akornanni pissutsit pingaaruteqarput. Angajoqqaat meeqqallu attaveqatigiinnerisa qanoq pitsaatiginerat apequutaalluinnarpoq meeqqap kinguaassiuutitigut misigissuseqariartuaernerminut qanoq qisuarialeqartarneranut. Angajoqqaat ( silinnerusumillu soorunami inuiaqtigii ) eqqarsartaasii pissusilersuutaallu tunngaviliisuusarput iluarinninnginnermik akuersaarnermilluunnit pigisaqlersarnermut. Tamakkununnga ilaatigut ersiutaavoq meeqqat nukappiaraqtigii niviarsiaraqtigilliunnit kinguaassiuutitigut pinnguariaaseqarneranni, ukiutigut nikingassutsit inersimasullu qanoq akuliuteriartarnerat annertuumik pingaaruteqarmat. Meeqqap timikkut kinguaassiuutitigullu peroriartornerat pillugu paasisitsinianeq naliginnaasumillu ilisimatitsisarneq pingaaruteqarput, aammali piffissaq eqqortoq periutsillu eqqortut atorlugit pisariaqarlutik.

Allornikkaartumik kinguaassiuutitigut misigissuseqartarneq paasisariaqarpoq alloriarnermit alloriarnermut tassanngaannartumik pisannngitsutut. Tassa imaappoq meeraq atugarliuuteqaruni utertuusiluunluni peroriartorfiit qaangereersimasalaruani utersaarfigalugit sammisareqqilersinnaammagut. Taa-matut nikieriarnerit aqquaareersimasat inuuneremi kingusinnerusukkut atuutileqqissinnaasarput.

## **Naartuunerup nalaani kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq**

Qanersorneq – milluaaneq – immini naartuunermili kinguaassiuutitigut ilorrisimaarnermut tunngasinhaavoq, meeqqap inuunerani ukiuni siullerni taamaallaat pinnani.

Freud-ip kingorna ullutsinni misissuinerit takutippaat, kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq naartuunermili aallartittartoq. Ultralyd atorlugu qinnguartaanerit takutippaat, nukappiaqqat naartuullutili tissassinnaasut, ingammik kullutornermut atatillugu.

(Nukappiaqqat sapaatip akunneri arfineq pingasulli naartuujullutik hormoninik angutit kinguaassior-sinnaassutaannik sanaartulereersarput, niviarsiaqqat kinguaassiorsinnaassutsinik aatsaat inuuusuttungulernermanni inerititaqalersartut. Usuk issuillu nukappiaqqani sapaatip akunnerini 16-ini naartuujoreernermi sananeqaatimikkut naammassereertarput, taamaammallu tupinnartuunani nukappiaqqat naartuujullutili kinguaassiuutitigut misigissuseqalersinnaanerat). Aammali ilimagineqarpoq niviarsiaqqat naartuujunermanni oqaasamik tissattuusisinnaasut. Oqaatigisariaqaporli, naartuunerup nalaani tissanneq nalaatsortumik ilorrisimaarnertut paasisariaqarnerugunartoq, inersimasunngoreer-luni piumassuseqalernermut assersuunneqarsinnaanngitsoq. Imaannerugunarpoq maannakkorpiaq takkuttumik ilorrisimaarnermkisigineq, qarngup miluttussaatitaaneranik naammassinninnermi.

## **Inoorlaani kinguaassiuutitigut misigissutsit**

Freud-ip kingorna misissuinerit takutippaat, inoorlaat naalungiarsuillu kinguaassiuutitigut qisuartarnerat pisartoq, qarngup iluarusutsinneqarnerani Freud-ip eqqartoriigaani, kisianni aamma attorneqarnermi allatigullu naliginnaasumik pisuni.

Uppernarsineqarpoq, kinguaassiuutitigut qisuarinerit inooqqaarnermili atuuttut. Freud-immi kingorna misissuinerit takutippaat, nukappiaqqat amerlasuut inooreernermik minutsialunnguit qaangiun-nerisigut tissattoortartut. Aamma niviarsiaqqat utsunnik masatsitsillutilu oqaasamik tissattoorsinna-apput 24 tiimit siulliit ingerlanerini.

Misissuinerit naapertorlugit, kinguaassiuutitigut qisuarinerit nukappiaqqani inoorlaani pinerus-arpus. Nukappiaqqat eqqumanermanni sinimminnilu usuminnik tissattoortarneri takussaavoq. Matu-manili aamma oqaatigisariaqarpoq, naalungiarsuit kinguaassiuutitigut nuannisarnermkisigisima-sarnerat allarluinnaammat inersimasut misigisimasarningarnit, tassaanerulluni nassuiaruminaatsu-

mik ilorrisimaarnertut milukkusunnerup kaannerullunniit kingorna naammatsissimaarnertut taan-eqarsinnaasoq. Ilorrisimaarneq taassumalu kingornagut tissattoorneq naammatsisimaarnerluunnit namminerisamik pisuuvvoq, siunnerfigineqaqqarani timip sananeqataanik aallaveqartumik pisoortunerulluni.

**Naalungiarsuit tissalersoortarnerat** sumik peqquteqarnersumik oqaatigineqarsinnaanngitsumik piso-oriataarsinnaasarpooq, attorneqarnermilu. Assersuutigalugu naliginnaasuuvvoq, nukappiaqqat inoor-laat milunnerminni tissalersoorsinnaanerat, tassa qarngup atorneqarnerani, soorlulusooq annanap ti-maanik qanimut attuumasaqarneq pikkusunnermilu sigguit atorneqarluarneri kinguaassiutitigut malussarnermik kinguneqartartut. Aamma malussarnerit tamakku niviarsiaqqani takussaasarput. As-singusumik qisuariaatit naalungiarsunni passunneqartuni, uffarneqartuni imaluunnit pinnguaqatigin-eqartuni takussaasinnaasarpooq. Taamaammat naalungiarsuit qanertik atortilluguinnaq kinguaassiutitigut ilorrisimaartanngillat, aammali attuuaneqarnerminni. Assersuutigalugu aamma naliginnaavoq, nukappiaqqat mikisut simimminni imaluunnit iternerminni tissattooriataartarneri, soorlu aamma ta-manna nukappiaqqani anginerni angutinilumi inersimasuni pisartoq.

Ullutsinni ilaatigut oqaatiginiarneqartapoq, naalungiarsuit imaluunnit meeraaqqat suli ukioqalersi-mangitsut "inersinnaasut" timip sananeqaatai tunngavigalugit taamaalisussaatitaaneq peqqutigalugu, imaanngitsoq piaaraluni tamatuminnga angusiniarneq, soorlu kinguaassiutinut sananeqaatinik pinnguarinninnermi. Nukappiaqqat mikisut niviarsiaqqanit siulliullutik pisattatik kinguaassiutit paasi-sarpaat, usutsik niviarsiaqqat utsuinit erseqqarinnerummat. Taamaammat takussaavoq, nukappiaqqat mikisut assaminnik putukkuminnillu nassaarnerminnut atatillugu aamma usuminnik nassaartarnerat, taamaalillutillu niviarsiaqqanit siulliullutik pisattaminnik kinguaassiutinik pinnguarinnittalerlutik. Taamaalillutik nukappiaqqat siusinnerusukkut aamma malugilersarpaat, imminik pisattanik kingua-assiuutinik pinnguarinninnikkut ilorrisimaarnermik misigisinnaaneq.

Annikinnerusumik annertunerusumilluunnit anguniagalimmik pisattanik kinguaassiutinik aalatitsi-nerit, taamaattoq meeqqatut anginerusut anguniagaqtiginnitsumik, aamma meeqqani mikilluin-nartuni nukappiaqqani niviarsiaqqanilu naliginnaasumik takussaapput. Takuneqartarput meeqqat mikisut sulili ukioqaleratik assaminnik iminnut inuummarissartut.

Uppatit kipisaqattaartumik aalatinneri aamma nukappiaqqani arfineq pingasunik qaammateqarner-mili takuneqartarsimapput, aatsaalli toqqissismalluinnartillutik taamaalior tarlutik. Uppatinik aalat-itsinerit, nukinnik manngertitsinerit kingornalu qasukkartitsinerit nukappiaqqani niviarsiaqqanilu si-usittukkulli ullormut arlaleriarluni sekunditinit minutsinut sivisussusilimmik takussaasarput.

Misissuinerit takutippaat, meeqqat mikisut anginerillumi timikkut attorneqarluartartut, meeqqanut attorneqarpiartanngitsunut naleqqiullugit, pisattaminnik kinguaassiutinik soqtiginninnerusartu-usut. Meeraq peqqinnartumik perioriartortoq angajoqqaaminik tarrsuutitut atuiniartarpoq malugini-arlugu ajunnginnersoq pisattaminik kinguaassiutinik, qanerminik, qinngaminik siutiminillu attuu-annikkuni. Taamaalilluni uppernarsisarppaa timini nuannersuusoq, aamma imminut attuagaluaruni. Inersimasut akuersaarerat aamma imminut malussarissusermik/ imminut tatiginermik annertusiart-ortumik tunisisarpoq, misigissutsit kisiisa pinnagit aammali kinguaassiutitigut misigissuseqarnik-kut.

## Itermut tunngasutigut maluginiakkat

Meeqqat 1-2-nik ukiullit sukkasuumik ilikkartarpaat, nulut aappillersimappata targuserneqarneq qanoq iluartigisoq, ingammik angajoqqaat oqarpata iluartuusoq / "dejli'usoq". Meerarpassuit taa-matut ukiullit sukkasuumik ilikkartarpaat, nuluni "dejlertinnissaq" piumassallugu.

Meeqqani 1-3-nik ukiulinni itip nalaani kinguaassiuutit tungaasigut ilorrisimaarnermik malussartaler-nermut ilutigitillugu aamma timimik sinneranik malussarissusaat annertusiartortarpoq, tassani ilann-gullgit pisattat kinguaassiuutit. Suli imaappoq, taamatut utoqaassuseqarnermi pisattanik kinguaassi-uutinik/itip nalaanik pinnguarneq imaluunnit kinguaassiuutitigut piumattassimaarneq piaaraluneer-luni anguniagaanntsoq, aammalu 8-9-nik ukioqalernissap tungaanut tassaalluni imminik pinnguari-nerup allanilluunnit pinnguarinninnerup isummaminik "nassataasa ilaat".

Nukappiaqqat timiminnik ilisimanninnerat atuisinnaanerallu annertusiartortillugu, aamma pisatta-minnik kinguaassiuutinik soqtiginninnerat annertusiartuinnartarpoq. Imminut "inertinniartarne-rat" ukioqqortusiartorneranni anguniagaqarpasinnerujartortarpoq, naak piaaralutik kinguaassiuuti-tigut malussarniarnermik angusaqarniarsarinngikkaluarlutik. Nukappiaqqat amerlanerit ajoquusersor-neqanngikkunik aalajangersimasumik pisartumik imminut "inertinniartalersarput". Niviarsiaqqani imminik "inertinniarsinnaaneq" kingusinnerusukkut paasineqarpasittarpoq, nukappiaqqanut naleqqi-ullutik pisataat kinguaassiuutit erseqqarinnerunngimmata.

Oqaatigineqartarpoq niviarsiaqqat aatsaat imminut "inertinniartalersartut", nalaatsortumik malugig-aangamikku quuttoqqatigut naqitsinerit, pinnguarnikkut, cykelernikkut il.il. inuummarissarnermik misigisaqarlutik. Misissuinerit ilaat malillugit nukappiaqqat imminut "inertinniarneq" allanit ilikkart-arpaat, soorlu angajulliunerusunit imaluunnit inersimasunit, pissutigalugu kinguaassiuutitigut mal-ussarissutsikkut qisuariartarnerat niviarsiaqqanut naleqqiullugu ersarinnerusarmat, taakkunannga pi-sataat kinguaassiuutit ersarinnerummata.

Alapernaannerit ilaat malillugit meeqqat 1-2-nik ukiullit **ilaat** isertuaatsumik imminik "inertinniartar-put", pissusissamisuunngitsumik pissusilersornertut isigineqanngikkaluamik. Taamatut utoqqaas-suseqarnermi meeqqat **ilaat** isertuaatsumik akisit, bamsit, nerriviup niului imaluunnit issiaviit niului ikorsiullugit imminut "inertinniartarput". Taamatut utoqqaassuseqarnermi aamma iluaagisinnaa-sarpaat, inersimasut piaaralutik imminik inuummarissarnertik, ullormut amerlasooriarluni pisinnaa-soq, kipitinniarsarippassuk. Aatsaat 2-3-nik ukioqaleraangamik paasilersarpaat, imminik "inertinniar-neq" tassaasoq nammineq pigisassaq, amerlanertigut inersimasunit oqaluttuunneqarunik imminik "inertinniarneq" tassaasoq inuup naamineq pigisassaa.

2-3-nik ukiullit amerlanerit paasisarpaat, pisattat kinguaassiuutit attuussarneri ilorrisimaarnartuusoq, naliginnaavorlu 2-3-nik ukiullit sakkortusiartuinnartumik imminik inuummarissarniartalerterat. Ass-aat atornerisa saniasigut aamma meeqqap pisattaminut kinguaassiuutinut attuussaanermut atorsinna-asarpai inuusaq, akiseq imaluunnit tippi. Pingasunik ukiullit amerlanertigut pisattat kinguaassiuutit inuummarissarnerisa ilorrisimaarnartuunerat nalunngittarpaat. Soorlu takuneqarsinnaasarpaq nivi-arsiaqqat uppatimikkut atisaqanngikkusuttarnerat pisattat kinguaassiuutit ajornaannerusumik tikis-sinnaaqquullugit. 2-3-nik ukiullit suli isertuaatsumik imminut "inertinniarsinnaasarput". Meeqqat ilaat taamatut ukiullit aamma akunnerit arlallit imminut "inertinniarsinnaasarput" – tamannali amerlanertigut peqquteqartarpoq imminut "inertinniarnermut" iliuusissatigut pikkorrunnermik. Iliu-usissatigut pikkorrunnerup kingunerisinnaasarpai ikeqalersoorneq imaluunniit amimik aappillertoor-neq paaminnarsisoernerluunnit. Pisattat kinguaassiuutit nalaasigut amermk aappillertoorsimaneq imaluunnit kilersimaneq taamaammat isumaqartariaqanngilaq, meeqqat kinguaassiuutitigut atorner-lunneqarsimanagerannik.

Pisattat kinguaassiuutit pinnguarineri aallaqqammut kisimiitilluni pisarpaq. Aatsaat kingusinner-usukkut børnehave-miittalernerup nalaani akulikinnerusumik nalaanneqartalersarpaq, pisattanik kinguaassiuutinik pinnguarinninnerup meeqqanik allanik pinnguaqateqarnikkut pisarnera. Meeqqat ata-asiakkaat taamaalinermi "inerneq" angusinnaasarpaat. Taamatut "inernerup" misiginera oqaatigin-eqartarpoq assigiiusoq pingasunik ukiulimmut, inuuusuttumut inersimasumullu.

Naliginnaavoq, niviarsiaqqat nukappiaqqallu 2-3-nik ukiullit akunnerminni timiminnik alapernaassi-aartaaginnartumik paasiniaalersarnerat, niviarsiaqqat nukappiaqqallu timikkut sananeqaataasa assi-

giinngissaasa paasiartuaarnerat ilutigalugu. Taamatulli ukioqarnermit malunnarluartumik alapern-aasilertarpaat soorlu timip sananeqaataasa immikkualuttortai assigiinngitsut, taamatulli ukioqar-nermi immikkoortissinnaasarpaat: nukappiaraq – niviarsiaraq, anaana – ataata aamma usuk – utsuit. Meeqqat taamatut ukioqarnerminni eqqissillutik imminnut alapernaasersinnaatitaagunik, meeraa-nermi ukiut ingerlanerini akunnerminni misilittaaneq ineriartuaartissavaat, malugalugu attuanerup attuaatinnerullu nuannissusaa.

Niviarsiaqqani nukappiaqqanilu tamaginni marlunnik ukioqarnermili atoqatigiinnermik ilaarsinerit takuneqarsinnaasarput. Ilaannit oqaatigineqartarpoq, atoqatigiippalaartumik misilittaanerit inunngu-utsimik aamma piusut. Misissuinerit takutippaat niviarsiaqqat amerlasuutigut nallartartut tunumik-kut nissutilu siaarlugit, nukappiaqqallu niviarsiaqqanik qalliisartut atoqatigiinnermili aalaatsit sun-giusarlugit. Aamma naliginnaasutut takuneqartarpoq, meeqqat assigiimmik suussusillit pinnguaqati-giisillugit, nukarleq amerlanertigut allinngortartoq angajullerlu qallinngorluni. Taamatut ukioqar-nermi naliginnaasumik paasisimasanngilaat oqaaseq "kujanneq" sunaasoq, naak atoqatigiinnermut assigusunik misilittaasaraluarlutik. Ilisimangilaat, oqaaseq "kujanneq" qanoq isumaqartoq, taamaal-laat allat oqalunnerisigut tusaasinnaallugu ittuujsisaarnerusoq.

Meeqqat, aamma taamatut ukiullit, kinguaassiuutigut misigissuseqarnerisa inerilliuarsinnaanerannut apeqqutaajuarpoq, naammattumik, misigissutsikkut qanittumik kissalaartumillu timikkut attaveqar-nermik tuniorarneqarnissaat. Peqqinnartumik naliginnaasumillu misigissutsikkut ineriartorneq aqqutissiuussilluassaaq naliginnaasumik peqqinnartumillu kinguaassiuutilerinkut ineriartornissamut, aamma inersimasunngornermut.

Meeqqat 2-3-nik ukiullit aamma maluginialersarpaat, angajoqqaamik pisattaminik kinguaassiuutinik pinnguarinninnertik iluaagineraat ajorinnginneraalluunnit. Taamatut ukioqarnermi angajoqqaat ilua-ginninnermik oqariartuuteqarpata ("ajortumik ilioputit") aallarniutaasinaapput kingusinnerusuk-kut kinguaassiuutilerinkut ajornartorsiuteqalernissamut, sakkortusarneqarsinnaallunilu meeqqap misigneranut, pisattat kinguaassiuutit "maajunnartuuusut" aammalu kinguaassiuutigut misigis-suseqarneq "maajunnartuusoq".

## Usulerilermit paasisat:

Pingasunik ukiullit pisattanik kinguaassiuutinik inuummarissaanerup ilorrisimaarnassusaa paasere-ertarpaat, "inersinnaallutillu", naak kinguaassiuutigut misigissutsit arnat angutillu pileriffigeqatigi-issinnaanerannut imaluunnit kinguaassiuutilerinermut tunngasuunersut isiginngikkaluarlugit. Taam-aammat pingarpoq akuersarpalaartumik pissuseqarnissaq, aammali pingarluni paasitinniassal-lugu imminut "inertinniarneq" tassaasoq inuup nammineq pigisaa.

Pingasunik ukioqalernermit usuk tissattoq nukappiaqqanut niviarsiaqqanullu qitiusumik soqtigina-ateqarpoq – niviarsiaqqap usoqannginneranik tupigisunneq meeqqat taamatut ukiullit sammeqqajaa-sarpaat.

Nukappiaqqat niviarsiaqqallu 3-4-nik ukioqalernermi **perusuersartarfimmi pisut** soqtigisarillualer-sarpaat soqtigisarilertarlugulu "**oqaatsinik naalanngitsunik**" ilikkagaqarnissaq.

Sisamanik ukiullit soqtigeqqajaasarpaat "**inunngornerup nassuaatissartaa**", t.i. naalungiarsuit qanoq sananeqartarnersut qanorlu anillattarnersut. Taamatut ukioqarnermi malugillualersarpaat an-gajoqqaat apeqqutinut tamakkununngalornerpasissumik qasukkarsimaartumilluunnit isummers-ortuunersut. Sisamanik ukiullit amerlasuutigut salaatsumik tupinnartuliarpalaartumillu atoqatigiit-tarneq pillugu takorluugaqartarput. Taamaattumik amerlasuutigut meeraaqqaat pinngortarnerat pil-lugu angajoqqaat nassuaateqarsinnaanerat akuersartarpaat imaassinnaasoq: "Timmiarsuup (unga-

sorsuup) tikiussaa” imaluunnit nassuaat alla itisilertariaqartinnagulu. Meeqqat meeraaqqaat pillugit angajoqqaamik nassuaataat amerlasuutigut namminneq paasinnissinnaanermi nalunngisaminut, ul-liunnarpalaartunut ”nutsertarpaat”, taamaalillutilu namminneq takorluugarilersarlugu, meeqqat ana-anap naavinut qanoq pisarneri.

4-5-inik ukiullit pisattat kinguaassiuutit sammillualersarpaat, taamatullu allat timaannik, meeqqat inersimasullu, paasiniaaqqissaalersarlutik. Niviarsiaqqat ataataminut nukappiaqqallu anaanaminut kinguaassiuutitigut soqutiginninnerat naliginnaasumik taamatut ukioqalernermi takussaasarpoq. Tallimanik ukioqalernermi meeqqat nuannarillualertarpaat, pisattat kinguaassiuutit pillugit taakkulu atuuuffiinut oqaatsinik ilinniarnissaq. **Illarsaarutit ”naalanngitsut”** akunnerminni ingerlaaqattaartittarpaat!

Kinguaassiuutitigut takorluukkersornerit aamma taamatut ukioqarnermi naliginnaasuupput, taman-nalu takuneqarsinnaasarloq meeqqat oqaluttuaanni, titartagaanni pinnguaataannilu. Nukappiaqqat takorluukkersorneri kinguaassiuutitigut toqqaannarnerusuugajupput, niviarsiaqqat takorluukkersorneri ataata-anaana-meeraq-rpalaarnerusarlutik. ”Nakorsaasaarnerit”, ”kujattuusaarnerit”, angutit ar-nallu atoqatigiittut pissusilersuutaannik ilaarsiniarnerit tamarmik taamatut ukioqarnermi naliginnaas-uupput, meeqqat kinguaassiuutitigut takorluukkersuutaannut ersiutitut.

Aamma taamatut ukioqarnermi meeqqat atoqatigiinneq pillugu takorluugaqalersarput **angajoqqaat inooqatigiinnerat** tunngavigalugu. Meeqqat akuttunngitsumik angajoqqaatik nuannarerpasillugu kunnittut takusarunikkit, kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq ajunngitsutut paasiartuaalersarpaat. Kinguaassiuutinut tunngasut pillugit ajunngitsumik paasinnikkiartuaarnissamut taamaammat pingarlu-innaroq, angajoqqaat qanoq misigissutsikkut, attaveqaqatigiinnikkut timikullu imminut pissusilers-orfiginerat.

Taamatut ukiulinni kinguaassiuutinut tunngasunik soqutigisaqarneq ersiutaasariaqanngilaq naligin-naasuunngitsumik ingasaattumik kinguaassiuutilerinertut, soorlu tamanna meeqqani kinguaassiuuti-tigut atornerlugaasartuni takussaasartoq. Misissuinerimmi aamma takutippaat, meeqqat erseqqarin-nerpaamik kinguaassiuutilerinermut imminullu ”inertinniarnermik” soqutigisallit tassaasartut meeqqat ineriantorluartut tarnikkullu peqqissut. Norge-mi misissuinerup takutippaa, naliginnaasoq minnerpaamik meeqqat 20 %-iisa akuttunngitsunik imminut ”inertinniartarnerat”, tamannalu takussaanerpaalluni meeqqani tarnikkut peqqissuni ineriantorluartunilu.

## **PIFFISSAQ UNIKAALLASSIMAARFIK**

### **“Piffissami unikaallassimaarfik” pillugu maluginiarsimasat**

Meeqqat 6-12-inik ukiullit akornanni kinguaassiuutilerinikkut soqutigisaqarneq annertusiartuaagin-navittarpoq. Taamaallat meeqqat taamatut ukioqarnerup nalaani inersimasutulli ilikkarsimasarpaat, kinguaassiuutilerineq tassaasoq, matut matullugit ”sammisassaq”, imaappasipporlu 6-12-inik ukiu-linni inersimasut imaaliallaannaq takusinnaasaannit annertunerusumik kinguaassiuutilisoqartartoq.

6-7-inik ukiullit nalorninaatsumik nukappiaqqat niviarsiaqqallu/angutit arnallu assigiinngitsuuneri takorluukkaminniitilersimasarpaat assullu kannguttaatigisarlugit. Aammali ilutigitillugu kinguaassiu-utit tungaasigut alapernaatsuunertik ingerlatiinnartarpaat ”ataata-anaana-meeqqanik-pinguarneq” imaluunnit ”nakorsaasaarneq” atorlugit. Pinguarnerit periarfissiipput meeqqat kinguaassiuutitigut paasiniaajuarnissaannut. Pinguarnerit ilaatigut imarisarpaat: akunnerminni pisattat kinguaassiuutit alakkarterneq, imminut attuuaneq, kunissuunneq tagiartuunnerluunit imaluunnit utsunnut itimullu-unnit manngussineq. Ilimanarpoq meeqqat tamangajalluinnarmik kinguaassiuutinut tunngasunik

pinnguartartut, tamannalu meeqqanut ajoqtaanngilaq, kisianni angajoqqaat meeqqat kinguaassiuutitigut pinnguarnerannut sakkortuumik qisuarisinnanerat meeqqanut ajoqtaasinnaavoq, tamatumuunakkut kinguaassiuutilerineq meeqqani annilaanganermik kinguneqalersinnaammat.

Kinguaassiuutitigut misilittaaneq meeqqat suaassutsikkut taamaaqatit illua-tungilluunnit peqatigalugit ingerlanneqartarput. 6-12-inik ukioqarnermi naliginnaaqaaq, suaassutsit assiginngitsut immikkorfeqarlutik inuuniartarnerat - nukappiaqqat ikinnerullutik amerlanerullutilluunnit ataatsimoorniarnerat, niviarsiaqqat ilaatinngagit. Akerlianik aamma niviarsiaqqat kattussinnaasarpus nukappiaqqallu ilaatinngagit.

Nukappiaqqat imminnik “inertinniartarnerat” 6-7-inik ukioqalerneranni sakkoseriarnerusarpoq, affasa missai inuuusuttuarangortigatik aallartittarput, nukappiaqqallu kinguaassiorsinnaalernermik nalaanni tamangajammik akuttungitsumik imminnut “inertinniartarput”. Nukappiaqqanngooq tamangajammik inuuusuttuarangornissartik ukiunik 3-4-nik sioqqullugu “inertarput”. Kisiannigooq niviarsiaqqat nukappiaqqanit ikinnerusut imminnut “inertinniartarput”.

8-9-nik ukioqalernermi kinguaassiuutilerinerup pileriffinginnertaa “pinnguarnerinnartut” isigneqarsinnaajunnaartarpoq. Taamatut ukioqarnermi amerlanertigut piaaraluneertumik kinguaassiuutitigut piumattassimaarnissaq anguniarneqartarpoq, tamatumuunalu kinguaassiuutitigut pinnguarnerup “malitsigisaannaatut” pigani. Taamatut ukioqarnermi pileriffinginnermik misigineq atoqatiginnermik takorluukkorsornermik ilaqtinnejakkajuppoq, ilaatigullu asannilersornermik.

Meeqqat anginerit misilittarsinnaasarpaat kinguaassiuutilerinermut tunngasut tamaasa, ilanngullugu kujatsiniarneq. Imminut “inertinniarneq” pisinnaasarpq kisimiinnikkut, marlukkaarluni arlariiulluunnnit - suaassutsikkut assiginngitsut akornanni suaassuseqaqatigilluniluunnit. Uumasunik imaluunniit sunik allanik kinguaassiuutilerilluni pinnguarnerit takuneqarsinnaasarsimapput.

“Piffissap unikaallassimaarfiup” nalaani nukappiaqqat akornanni naliginnaavoq akulikitsumik ataatsimoorluni “inertinniqaqatigiinneq”, aammalu kinguaassiuutitigut iliuuseqarnerit allat pisinnaallutik anguteqatinoortuulluni iliuutsitut paasisariaqanngikkaluarlutik. Nukappiaraanerup nalaani ataatsimoorluni “inerniqaqatigiitarnerit” naliginnaasuupput, paasisariaqaratillu anguteqatinoortunngornisamut “ersiutissatut”.

Niviarsiaqqat akornanni ataatsimoorluni “inerniartarneq” qaqtigoortuuvvoq, niviarsiaqqalli ikinngutigiit imminnut attuuasinnaasarpus allatulluunnit kinguaassiuutilerinermut assigusunik iliuuseqarsinnaallutik. Suiaassuseqaqatimik suiaassuseqaqatiginngisamilluunnit pinnguaqateqartarneq meeqqap ineriarnerata ilagiinnarpaa, suiaassuseqaqatimillu pinnguaqateqarneq inersimasunngornermi anguteqammik arnaqammilluunnit atoqateqartartunngornissamut aqquaanngilaq. Naluneqanngilaq nukappiaqqat akunnerminni usuminnik pinnguarinnitarnerat, taamaaliortartullu tassaanerupput meeqqat ammasut. Meeqqat matoqqasut amerlanertigut eqimattanut akuulersinneqartanngillat, taamaattumillu misilittakkanik tamakkuninnga pinngitsoortarlutik.

Meqqap meeraqatiminik kinguaassiuutitigut pinnguarnerata meeraq periarfissittarpaa nammineq kinguaassiuutitigut misigissutsiminik meeraqatiminut naleqqersuussisinnaanera, taamaalillutillu namminneq kinguaassiuutitigut misigissutsitik upternarsisarlugit. Meeqqap kinguaassiuutitigut misigisusaanut pingaaruteqarnerpaasoq tassaagunarpoq, angajoqqaat akunnerminni ajunngitsumik ajortumilluunnit pissusilersonfigeqatigiinnerat. Kissalaarneq, saamaneq, asanninneq nuannersumillu kinguaassiuutitigut atoqatigiitarneq soorunami meeqqamut pitsaasup tungaanut sunniisarpus.

Kinguaassiuutinut tunngasunut ilisimatuut Amerikarmiut Masters & Johnson malillugit qatanngutigii akornanni kinguaassiuutitigut peqatigiitarneq tassaavoq kinguaassiuutitigut pissusilersoneq naliginnaasoq.

Misissuinerup takutippaa, meeqqat misissuiffigineqartut 13 %-ii mikisunit meeqqanut anginernut arfineq pingasut sinnerlugit ukiulinnut qatanngutitik peqatigalugit kinguaassiuutitigut misilittagaqartut, kinguaassiuutitigut atornerluinertut taaneqarsinnaangnikkaluanik. Qatanngutigiit misissuiffigineqartut akornanni kinguaassiuutitigut misileeqatigiinnerit ilaatigut tassaasarsimapput pisattat kinguaassiuutit attuuaneri (naliginnaanerpaasoq). 4 % kujassimapput. Meeqqat mikinerit akornanni naliginnaanerpaasimavoq pisattaminnik kinguaassiuutinik imminut qimerloornerat. Misissuinerup taassuma aamma takutippaa, 33 % -ini qatanngutigiit akornanni kinguaassiuutitigut iliuuseqaqatigiinnerit ataasiaannarnerusut, kiisalu 27 %-it arlaleriarlutik ukiup ataatsip sinnernerani kinguaassiuutitigut pinnguaqatigiittarsimasut.

Taamaalilluni pinnguaqatigiinnerit minguitsumik pissusillit pineqartillugit imaattariaqanngilaq qatanngutigiinni kinguaassiuutitigut atornerluineqartoq. Aatsaat taamaassaaq ukiutigut nikinganeq angivallaarpal aammalu meeqqat arlaannilluunnit kinguaassiuutitigut peqatigiinneq naammassiniarlugu atorneqarpata nukersorneq, kamassimaarneq, atornerluineq, pinngitsaaliiineq imaluunnit qunusaarineq.

## INUUSUTTUARAANEQ

### Inuuusuttuaraanermit paasisat

Inuuusuttuaranngornermi hormonit katersuuffisa amerlineritigut kinguaassiuutitigut misigissutsit pileriffiginninnerillu suaassutsini tamaginni “uummartinneqartarpal”. Taamaattumik inuuusuttuaranngornermi kinguaassiuutitigut takorluuinerit naliginnaanerulersarput, amerlasuutigut peqatigillugu imminik inertinnissap tungaanut inertinniarneq. Misissuinerit takutippaat nukappiaqqat tamangajaluinnarmik imminnik inertinniartartut, ullormut arlaleriarlutik, oqaatigineqartarlunili niaviarsiaqqanngooq ikinnerusut imminut inertinniartartut. Aammali niaviarsiarqaqpoq nukappiaqqatulli imminut inertinniartigisunik, aammali niaviarsiarqaqluni imminut inertinnianngisaannartunik. Nukappiaqqat kisimiitillutik imminut inertinniarsinnaapput imaluunnit nukappiaraqatiminnik ilaqlutik ataatsimoorlutik inerniarsinnaallutik. Inuuusuttuaranngornermi piffissami ineriertoriusunut allanut naleqqiullugu misigissutsit sakkortunerusinnaaqat. Ataatsimoorluni inerniarneq amerlanertigut pisarpoq isertuunneqarluinnarluni pissutigalugit (kulturikkut aalajangigaq?) kanngusunnerit ittuutunerillu. Aamma imaagunarpoq nukappiaqqat niaviarsiaqqanit amerlanerit atuagassiat takusassialluunnit kinguaassiuutilerisut iluaqutsiullugit piumatsanniartarnerat.

Niaviarsiaqqat nukappiaqqanit imminik inertinniartuunnginneropasipput, taamatullu annikinneroqisumik ataatsimoorlutik inertinniartarunarlutik. Imaassinnavaoq kalaallit arnat inuuusuttut kinguaassiuutilerisarnerat allaasoq, nunani allani kitaamiuusut akornanni misissuisarnernut naleqqiullugu. Misissuinerit takutippaattaaq nukappiaqqat inuuusuttuaqqat akornanni naliginnaasuusoq, nukappiaraqammik minnerpaamik ataasiarluni kinguaassiuutitigut atoqateqarnermik misiliisarneq, kingusinerusukkut inersimasunngornermi anguteqatinoortunngornermik kinguneqanngikkaluamik. Aamma oqaatigineqartapoq niaviarsiaqqat nukappiaqqanit ikinnerusut arnaqatiminnik atoqateqarnermik misilittagaqartut. Inuuusuttut suaassuseqaqatiminnik kinguaassiuutitigut atoqateqarnermik misiliisimasut paatsiveerusimaalersinnaasarput, amerlasuutigullu isumaqalerlutik homoseksuel-iullutik, naak pivi-usumik taamaanngikkaluarlutik taamaalissanngikkaluarlutilluunnit.

Oqaatigineqartapoq nukappiaqqat kinguaassiuutitigut perusussuseqarnerat inuuusuttuaraaneranni annerpaaffeqartoq, tassami kisitsisitigut paassisutissat malillugit anisoornerit 15-17-inik ukioqarnermi amerlanerpaasarmata, oqaatigineqartarlunili arnat “inertarneri” amerlanerpaat aatsaat 30-t missaanni ukioqalernermeri pisartut. Soorunami pissutsit tamakku inummit inummut assigiinngeqaat.

# **Kalaallit Nunaanni meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu atatsimeersuarnermit allattukkat.**

## **Ullormit siullermit eqikkakkat.**

*Bjarne Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik*

Ataatsimeersuarneq aallartillugu politikerit nuimasut ammaanersiuutinik oqalugiarput, tamarmillu isumaqatigaat meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq ajornartorsiutaasoq annertooq, inui-aqatigiinnut tamanut attuisoq. Politikerit naqissuserpaat:

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut piginnaatitaaffeqarput, ataqqineqartariaqarput ikiorneqartariaqarpullu. Nipanngiunneqaannarunnaassapput. Saqqummiuttariaqarput iliuuseqarfingeqarlillu. Kalaallit inuiaqatigiit inoqatimik ataqqinninnermik tunngaveqarput, ukiunilu tullutuni meeqqat inuusuttullu pilligit anguniagaqarnissaq Kalaallit Nunaanni politikkikkut piviusumik suliniutigineqassaaq, nuna tamakkerlugu najugaqarfinnilu ataasiakkaani. Ukioq manna ukiut qulinngorput, Naalagaaffiit Peqatigiinni Meeqqat Piginnaatitaaffii pilligit Isumaqatigiissut allanneqarmat, Kalaallit Nunaannilu taanna atuuttuulersinneqarsimavoq. Isumaqatigiissutip immikkoortuani 34-imi allassimavoq meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaanissamut illorsorneqassasut. Piginnaatitaaffiit taakku malinnejarnissaannut ataatsimeersuarneq matuma sunniuteqaqataaniartussaavoq.

Misissuinermi qanittumi avammut saqqummiunneqartumi nalilerneqarpoq, qallunaat meerartaasa 10 %-iisa missai kinguaassiuutitigut arlaatigut atornerlunneqarsimasut (silittumik isigalugu). Nunanut Avannarternut allanut kisitsisit tamatuma nalaaniipputtaaq. Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluineq nunarsuarmi ajornartorsiutaavoq. Nunani tamani pisarpoq, aammalu angutit arnallu tamarmik atornerluisusinnaapput, kiisalu nukappiaqqat niviarsiaqqallu eqqugaasarlutik. Kinguaassiuutitigut atornerluinerit pigissaassuseq apeqqutaatinnagu pisarpoq. Atornerluinerit 80 %-ii ilaqtutanit piliasarput, imaluunniit qanimum ilisarisimasanit.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq assigiinngitsorpassuartigut pisarpoq, tamarmiunngillallu timikkut toqqartumik attuinerterik pisarneri, kisianni pinerit tamaasa tarneq eqqugaasarpoq.

Ilaqtariit ilaat taamatut pisoqarnissaanut qaninnerusarput aamma meeraqarpoq atornerlunneqarsin-naanermut qaninnerusartunik. Kinguaassiuutitigut atornerluineq amerlasuutigut naliginnaasumik sumiginaanerup ilagisarpaa, taamaammallu naliginnaasumik inuiaqatigiinni sanngiitsunut suliniut-eqarneq meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarnermut pinaveersaartitseqataavoq.

Kalaallit Nunaanni ilisarnaataavoq kulturit marluk piuffiattut: qallunaat kalaallillu. Kalaallit Nunaanni kulturit taakku marluk akornanni oqaluttuat pinngoqqajaasarput. Pingarpoq eqqaamassallugu, oqaluttuat kulturimut tunngasummata aallaveqarlillu. Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluineq eqqarsaatigalugu, kulturit taakku marluk imminnut tikkuartutissaqanngillat. Taakkunani tamani tamanna pisarpoq, kulturillu taakku marluk pinaveersaartitsineq suleqatigiissutigisariaqarpaat.

Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluineq tarnikkut timikkullu kingunipilutsitsisarpoq.

Piffissaq qaninnerusoq ungasinnerusorlu eqqarsaatigalugit meeraq kinaassutsimigut aamma kinguaassiuutitigut misigissutsimigullu ineriaitornermigut sunnerneqartarpoq. Meeraq inersimasunngoreernerminut allaat tarnimigut innarlerneqarsinnaasarpoq, taamaammalluuna aammalu inoqatitut pisussaaffeqaratta sanngiitsunik sernissaanissamut, tamatumuuakkut sakkortuumik iliuuseqartariaqartutigut.

Ilisimatusarnikkut takutinneqarpoq, meeraq inuunerminiilli kinguaassiuutitigut misigissuseqartoq, kisianni tamanna inersimasunngornermi tamatumuuna misigissutsinut pissusilersornermullu assers-unneqassanngilaq. Meeqqap timiminik soqtiginnillunilu nuannarinnissinnaanera atornerluisumut utoqqatsissutit atorsinnaanngilaq. Tamatigut inersimasup akisussaaffigaa meeqqamik ataqqinninnisan. Inersimasutut kinguaassiuutitigut pissusilersorneq pisariaqarpoq inersimasut akornanni, pinanilu inersimasup/meeqqap akornanni.

Suleqatigiinni ajornartorsiutit sukumiinerusumik sammineqarput, ataatsimooqqinnermilu saqqummi-inernit makku immikkut taaneqarsinnaapput:

Ajornartorsiutit taama ittut kisivit piginngisaannassavatit.

Kikkut tamarmik iliuuseqarsinnaapput – immikkut ilisimasallit utaqgisariaqanngilavut.

Meeqqamut pitsaanerpaaq pingarnerutittariaqarparput, angajoqqaat pisinnaatitaaffiinit.

Pinaveersaartitsinermik sulineq pingaartuuvoq, sulisoqarnikkullu nukiit atuuttut atorluarniartariaqarpavut.

Atuartitsineq ilinniartitsinerlu pingarput.

Puiussangilarput inuiaqatigiinnik ataatsimut isiginninnej.

Imigassamik ajornartorsiutit kinguaassiuutitigut atornerluinerit amerlanerujussuannut pisooqataap-put.

Anguniartariaqarparput erseqqissunik anguniagaqarnissarput iliuusissatullu pilersaarusiornissarput, atortussanik ineriikkanik peqaleqqulluta, pisuni ataasiakkaani ikiuttitut atorsinnaasatsinnik.

Politiit pinaveersaartitsinermi peqataasariaqarput.

Ilaqutariinnut ulorianartorsiortunut annertunerusumik ikiuinissaq pisariaqarpoq.

Namminersornerullutik Oqartussat angalaqatigiittartussanik pilersitsisariaqarput, pisariaqalivitsil-lugu ornigutteriataarsinnaasunik.

Ilinniartariaqarparput meeqqani ajortoqarneranik ertiit malussariffiginerunissaat.

Pisariaqartinneqarput annertunerusumik innuttaasunut paasisitsiniaaneq, orniguttarfiit amerlanerusut siunnersuisarfiillu ammasut amerlanerusut.

A black and white photograph of a stage setup. In the foreground, a microphone stand with a boom arm and a large, curved microphone is positioned. Behind it, another microphone stand is visible. The background shows a wall with some markings or posters. The overall scene suggests a performance or recording environment.

... Ullup aappassaa



# Meeqqani inersimasunilu killissat qaangerlugin iliuuseqartarneq

Kinguaassiuutitigut atornerluineq sunaava?

Meeraq atornerlunneqarsimasoq sutigut malussarfigineqarsinnaava?

*Mimi Strange, cand.psych.*

## Tarnilerinikkut meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu paasinnittaaseq

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarnerup – minnerunngitsumik meeqqanik ulluunerani pa-aqqinnittarfinni - ukiumi kingullermi tusagassiuutitigut sakkortuumik sammineqarnerata, pineqartoq saqqumilaarseqqilerpaa. Nuannaarutissaavoq malugalugu eqqarsartaatsit ima allanngorsimatigim-mata, matumanii assortuussutigineqarani ilumut meeqqat atornerlunneqartartut. Ukiut arlallit mat-uma siorna kissassimaarfiusumik oqallisaasut, ingammik tarnilerisut “qanigisamik atoqateqartarner-mik qarasarmiullit” akornanni, meeqqat atornerlunneqartartut amerlassusaannik ingasattajaarussisu-unerat, sakkortuseriaannartumik utersaarfigineqanngillat.

Oqallinnermi qitiulersimasoq nutaaq atorluarsinnaanerusorlu, tassaasoq atornerluinerit ilumut pi-sartut qanoq takusinnaalersinnaagivut aammalu qanoq sapinngisamik pitsaanerpaamik pinaveersaartitsisinnaasugut.

*Mimi Strange*



Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullisisuulluni, qanorlu kanngutsaattumik iliorfigineqarsimanerminnik oqaluttuaat tusarnaarlugit, amerlaqisutigut perusunnarnerusarpooq siutnik matusinissaq isinik ammaarusunnerminngaanit.

Ilungersornaqaaq meeqqat naqisimanartumik misigisimasaat pulaffiginiassallugit, piviusumillu nangartaarusunneq annertusinnaavoq.

Tamatumunnga ilaliullugu meeqqat amerlasuunik oqimaatsunilli patsiseqarsinnaapput atornerlunneqarsimanerminnik nipangiussinissaminut.

Ingammik meeqqat ilaqtariit iluini atornerlunneqarsimasut ikiorneqarnissaminnik ilimasuuteqartanganillat, aammalu angajoqqaaminnut ilumoortuunerup kinguneranik ajortumeerneqarsimanertik pil-lugu nipangiussiinnarsinnaasarpooq.

Qulaani taaneqartut ataatsikkoortinnejarpata, tassa inersimasoq meeqqap oqaluttuaanik tusarnaarnissaminut sapinajalluinnartoq aammalu meeraq annilaangasoq, atornerlunneqarsimasoq, tupinnangilaq atornerluineq qulaarneqanngitsuussappat.

Qaavatigut eqqartuussiveqarneq, ingammik meeqqat mikinerusut nassuaataannut, taamatullu upper-narsaasutut tatiginartutut atorneqarsinnaanerannut, qulaqqajaasoqarpooq.

Meeqqanik nanertisimanartunik misigisaqarsimasunik oqaloqateqassagaanni iluaqutaavoq paasinnisinnaagaanni ilisimasaqarfigalugillu, meeqqat paasinnissinnaanikkut, oqalussinnaanikkut, misigissut-sikkut, kinguaassiuutilerinikkut, timikkut kiisalu inooqatiginnissinnaanikkut ineriartornerat – ilang-gulluguttaaq soorunami immikkut ilisimasaqarfigigaanni kinguaassiuutitigut atornerluisarneq, tamatumuunakkut meeqqat tarnikkut ajoquserneqarfigisnnaasaat kiisalu qanoq ertiuteqartarnersut.

(Ass.: meeqqat 3-4-nik ukiullit naliginnaasumik qanga pisimasut imminnut assingusut immikkoortisinnaanngilaat. Meeraq piffissami sivisunerusumi arlaleriarluni ajortumeerneqarsimappat tamanna ilisimassallugu pingaartuuvoq, meeraq ajortumeerneqarsimaneri pillugit oqaloqatigileraanni. Assers-uutigalugu iluaqutanngilaq inersimasup meeraq naqqisorpagu, ajortumeertinnerit assigiinngitsut arlallit oqaluttuarinerini. “Maanna ullu alla pivot. Sisamanngorneq taanna aatsaannguaq eqqartugar-put ingerlatiinnartigu”).

## **Meeqqat takussutissiineri**

Takussutissat pillugit “allattukkamik najoqqutassamik” peqanngilagut, nalorninaatsumik meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanerinik qulakkerinnissutaasinnaasunik.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut pissusaat annertuumik assigupput meeqqat al-latigut sumiginngagaasimasut pissusaannut. Tamatumunnga pissutaavoq kinguaassiuutitigut ajortumeerneq aamma sumiginnaanerummat – allatigut sumiginnaanernut akuulluni atugaasinnaasoq.

Meeqqat nikallungasut, nuannaanngitsut, attaveqarnermi nippusimaartut, avammut qisuarasillit, ilagiuminaatsut, inersimasunut tatiginnippiarpasinngitsut il.il. tassaasinnaapput meeqqat nalinginna-asumik sumiginngaaasut, kinguaassiuutitigut atornerlugaasut imaluunnit maannakkorpiaq inuunerminni sakkortuumik ajornartorsiuteqartut. Sorliunersoq takussutissat kisiisa iluaqutigalugit aalajan-gerneqarsinnaanngilaq, kisianni paasineqarsinnaavoq meeraq ajornartorsiuteqartoq aammalu ernumanissamut meeqqallu nuannaanngissutaanut patsisaasunik itinerusumik paasniaanissamut peqqutissaqarluartoq.

Meeqqamik nuannaanngitsuusumik nalaataqaraanni, tamatigut qisuarartarnissaq pisariaqarpoq – ingammik nalunnginnatsigu meeqqat sumiginngaaareersut, kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnis-samut qaninnerusartut.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaasut amerlasuutigut, tamatiguunngitsorli, immikkut ilisarnateqarput. Taamaattumik immikkut makku malussariffiginiartariaqarput:

- 1) Meeqqat meeraqatiminut inersimasunulluunniit attaveqarniarnerminni  
kinguaassiuutilereqqajaasut,

- 2) meeqqat meeraqatiminnut, ingammillu nukarliunerusunut, kinguaassiuutitigut ajortumeeriniartartut,
- 3) meeqqat utoqqaassutsiminnut naleqqiullugu ilimagisarialik sinnerlugu kinguaassiuutitigut annertuumik ilisimasallit,
- 4) meeqqat kinguaassiuutinut tunngasunik assut samminnittut,
- 5) meeqqat pissusilersonermikkut allannguiteqarujussuartut.

Qulaani taaneqartutigut kinguaassiuutitigut pissusilersonermi, tamatigut meeqqap misilittagai itinerusumik paasiniaavigisariaqarput. Tamanna pitsaanerpaamik pisinnaavoq meeqqap misigisarsimsinnaasai pillugit oqaloqatigineratigut.

Meeqqani malussaataasinjaasut assigiinngitsorujussuupput, kisianni (minnerpaamik) pingasutigut kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanerinik takussutissaqarsinnaavoq. Qulaarisinnaapput

1. namminneq piumassutsiminnik (tassa ajortumeerinninnernik oqaluttuarlutik)
2. toqqaannangikkaluartumik (malunniutinik ersersitsinermikkut)
3. nalusaminnik (meeqqap sulluni naluaa, tassami soorlu angerlarsimaffimmi “inersimasup nuannaarutigissavaa”-nik misigisimasani angerlarsimaffiup avataaniinnermini sakkortuumik qisuariaatigisinjaavaa.)

Meeqqat oqalussinnaasut (tassa 2½-3-nit ukiullit) aammalu kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimsut inersimasunik toqqisisimaffigisaminnik ilaqtillutik oqaatsitigut misigisaminnik oqaluttuarsinnaasaput. Inersimasup ersarissuliorluni oqalunnikkut meeraq misilittagaqarfigisai pillugit oqaloqatigilluarsinnaavaa. Meeqqanut ajoqusiinerunngilaq misigisimasat pillugit apersoraanni. Assersun-neqarsinnaavoq meeqqamik, soorlu annersarnejarsimasinnaaneranik pasisamik oqaloqateqarnermut. Meeqqat nalinginnaasumik nuanniitsumik misigisimasat pillugit eqqunngitsumik oqaluttualiorann-gillat. Meeqqat takorluukkersortarnerat amerlanertigut misigisanut nuannersunut sammisarput – so-orlu naliginnaasunngitsumik pissaaneqartutut misigineq (Batman-iusaarneq assigisaalluunniit). Meeqqat eqqaamasinnaanerat inersimasutulli pitsaatigaaq, taamaammallu naliginnaasumik meeqqat eqqaamasalersaarutaat inersimasutulli tatiginartigaat.

Meeqqanit salluliorfigineqarnissamut ulorianaat annikippoq – oqaluttuarusussuseqarnissaannit ilmagisariaqarneruvoq oqaluttuarnaveersaarnissaat, immaqa nipangersimaqqullutik qunusaarneqarsim-nermikkut.

Nukappiaqqat eqqarsaatigalugit takornartaanngilaq oqaluttuarnerminni equitsisinjaasarnerat imminnut piumassutsiminnik peqataasutut inissillutik, imaluunnit niviarsiaqqanit suli sakkortuneruner-mik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanerminnik nipangiussiniartarnerat, pissutigalugu nukappiaqqat immikkut kanngugisarmassuk atornerlunneqarsimasutut saqqumfernissaq – immaqa ingammik arnamik atornerlunneqarsimagunik.

## **Meeqqat oqaluttuaat tamatigut tatigineqarsinnaappat?**

Aap – imaammat meeqqat amerlanerpaatigut nanertuutigisatut misigisat takorluukkersuutigineq ajor-matigit, naamik - imaammat soorunami ilaanneeriarluni pissutsit naliginnaasut sanioqqutinnejartar-mata.

Meeraq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimanersoq paasiniaavigigaanni, naliginnaasumik ajor-nartorsiat anginerpaaq unaasarpooq, nuanniitoq pillugu nipangiussisimarusunnerat oqaluttuarusun-nermit sakkortunerusarmat. Soorunami allaassutaasunik nalaataqarfiusarpoq, amerlasuutigut immik-korluinnaq pissuseqartunik.

Meeraqsinnaavoq anaanaqartumik tarnimigut nappaateqarnermigut isumaqarluinnartumik me-eqqani ajortumeerneqartartoq, anaanaasup takorluukkersornerinnaani pisartumi. Anaanaasup ataa-vartumik utersaartumillu ajortumeerinermik eqqartineratigut meeqqaminillu apersuiuarneratigut,

meeraq nammineq ajortumeerneqartartutut isumaqalersissinnaavaa, imaluunnit anaanaasup takorlu-gaanik oqaluttuareqqiisinnaalersillugu.

Tarnikkulli sukumiinerusumik paasiniaanikkut paasineqarsinnaavoq, eqqaamasat tamakku nam-mineq misigisaangitsut, tassanimi amigaataassammata meeqqat ilumut kinguaassiuutitigut atorner-lunneqarsimasut oqaluttuarnerminni misigissutsikkut, pisimasut mikisualuttaatigut, takusat naama-sallu oqaluttuarinerisigut saqqummersikkajuttagaat.

Assersuut alla tassaasinnaavoq meeraq, piviusumik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanermi-nik paasisaasoq, ima kingunipilutsitsisinnatigisoq, kingorna ajortumeerneqarnermik misigisanik pis-imanngitsunik ilaartuisinnaalluni. (takuuk ilaatigut Christiansson,97)

Taamatut pisoqartillugu assersuut siuliatulli tarnikkut sukumiinerusumik misissuinermi katsorsaa-nermilu qulaarneqartarpuit, aammalu taamatut katsorsarneqartarlutik, tassa ilumikkiinerup sakkor-tussusaanut ersiutitut.

Soorlu oqaatigineqartoq assersuutit taama ittuq aqutigoortuupput, taasariaqarlutilli oqallinnermi in-gerlaavartumi ilinniarsimallutik sullisisut illuinnaasiortumik “meeraq tamatigut upperiuk”-mik oqa-riartuuteqarnerartarnerat illua-tungilerniarlugu.

Naliginnaasumik meeqqat eqqaamasat tatigineqarsinnaapput, tamannalu ukiuni kingulliunerusuni ilisimatusarnikkut paasisat sakkortuumik upernarsartarpaat.

Apeqqutaanerulerpoq inersimasut uagut meeqqanik oqaloqatiginninnermut naammattumik pikkoris-sueqarnersugut aammalu naammattumik ilisimasaqarfigineripput meeqqat (ingammik mikisut) iner-simasunut naleqqiullugu allaanerusumik eqqaamanneriaaseqarnerat.

## **Tatiginninneq aammalu kinguaassiuutitigut ajortumeerinninneq**

Tunngaviusumik inuunitsinnut ilaavoq, meeqqat (ingammillu meeqqat mikisut) inunnut isumaginnit-tuusussaataitaasunut killeqanngitsumik tunniusimalluinnartarneri.

Tamanna erseqqilluinnartarpoq meeqqanik pisimasunik ilumikkiutaasunik, uanilu kinguaassiuuti-tigut ajortumeerisarnernik, misigitinneqarsimasunik sullissinermi.

Meeqqat inuuginnassagunik, ineriartussagunik isumagineqarnikkullu pisariaqartitamik minnerpaaffii pissagunikkut, tatiginninnermik killeqanngitsumik takutitsisariaqarput.

Meeqqat inersimasunut immennik atornerluisunut tunniusimanerat, amerlasuutigullu killeqanngitsu-mik asanninnerat ilumoortuunerallu, susoqarneranik paasinninniartaunerat kiisalu inuuginnarnis-samut, maleruunnissamut aammalu inooqataaffiginnissinnaanermut periusissanik nassaarniarsinna-nerat, tupinnaannartumik takussaapput.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerineq sumiginnaaneruvoq sakkortooq, meeqqap tunngaviusumik pinn-gitsoorani qanigisaminut tatiginnittusuariaqarneranik innarliisoq.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerineq nanertuutaallunilu sumiginnaaneruvoq, meerarlu tamatuminnga oqaluttuarinninniarnermini tusarneqanngitsoq, marloriaammik nanertugaallunilu marloriaammik sumiginnarneqassaaq.

Paaserusukkutsigu, kinguaassiuutitigut atornerlugaaneq meeqqamut qanoq kinguneqartartoq, tatigin-ninneq qitiulluinnarpoq.

Ilumikkiutit pillugit ilisimatusarnermit nalunngilarput, inuit tarnikkut sunnerneqartarnerat assigi-inngitsusoq ajutoornersuit pinngortitamit pilersitaappata imaluunnit inunnit pilersitaappata. Ilumikki-utit naalliuutillu inummit allamit pineqarnermit pisuuppata, nalunngilarput inoqatinut tatiginninneq pilereqqinniartariaqartoq – nalunngisat tamakku ilaatigut naalliusitaasimallutik aniguisimasunit pa-asismavagut. Pissutsit tamakku meeqqanut inersimasunullu atuupput, kisiannili meeqqanut sakkort-unerusutut ittarlutik, taakku inersimasunut isumaginnittusanut killeqanngitsumik tunniusimasarne-rat pissutigalugu.

## **Illumikkerneqarnerup/kinguaassiuutitigut atornerlugaanerup kinguneranik ajoqusernerit**

Meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartut tarnikkut ineriaartornermikkut sutigut qanorlu sak-kortutigisumik innarlerneqartarnerannut assigiinngitsorpassuit sunniuteqaqataallutillu aalajangiisu-upput.

Nalunngilarput nalilersuinermi makku ilanngutissallugit pingaaruteqartut, ajoquserneqaatit suusin-naanerinik paasiniaanitsinni:

- atornerluinerup aallartiffiani meeqqap utoqqaassusaa (atornerluineq aallartimmat meeraq qanoq mikitigisoq)
- annertussusaa akulikissusaalu (mittatilliinerit qanoq sakkortutigisut qanorlu akulikitsigisut)
- pissaanermik atuinerup/qunusaarinerup annertussusaa aammalu isertuussinerup annertussussaa (qanoq annertutigisumik qunusaarinerit sakkortuut il.il atorneqarsimappat meeraq atornerluinermik isertuusseqquallugu)
- atornerluisup meeqqamut attaveqarnera (soorlu isumaginnittoq inersimasorlu pineqarpal)
- ajoqusiisup meeqqallu ukiumikkut nikingassusaat
- angajoqqaap illersuisussaq amigaataanera (meeqqap atornerlunneqarnini oqaluttuariniarsimagaluarpaa, kisiannili upperineqaranilu isumassorneqarumasimanngila)

Siumoortumik ilisimasinnaanngilarput meeqqanut ataasiakkaanut sorliit meeqqamut tassungarpiaq nanertuutaanerpasimasut, kisianni meeqqap misigisimasaanik (soorlu atornerluinerup sakkortus-susaa akulikissusaalu kiisalu pissaanermik atuisimaneq) aammalu attaveqarneranik nalilersuilluar-nermi (atornerluisoq takornartaq imaluunnit isumaginnittoq), nalilersinnaavarput sutigut meeraq in-narlerneqarsimassasoq.

“Tikkuut” suli ataaseq ilanngunneqassaaq:

- kinguaassiuutitigut nanertutissinneqannginnermi meeqqap naliginnaasumik inuunermini atugai.

Nalunngilarput meeqqap kinguaassiuutitigut ajortumeerneqannginnermini naliginnaasumik atugai ajoquserneqaatigisinnaasaanut sunniuteqartut.

Nalunngilarput meeqqat sumiginnagaasut, misigissutsitigut “kaattutut” taaneqarsinnaasut, kinguaas-siuutitigut atornerlunneqarsinnaanermut qaninnerusartut.

Meeqqat allatigut sumiginnagaasut ukiorpassuarni atornerlunneqarsinnaasarpal oqaluttuarinngisa-minnik, qunusaarneqarneq kisiat pinnagu, aammali misigissutsikkut amigaatigisaminnik pisinneqart-aramik, akisoqisumik akilikkaminnik.

Meeqqat sumiginnagaasut, inersimasumik attaveqarfegarnissamik pisariaqartitsinermut ilutigitillugu amerlasuutigut naaggaarsinnaanermik paasinnittaatsimikkut inerisimanikittarput. Imminik pingaar-titsinermik misigisimanikinnej ajortumeerneqarsinnaanermut pitsaasumik illersuutaanngilaq.

Meeqqat, inersimasunit qeratasumik sukannersumillu perorsaariaasilinnit aammalu meeqqanik inut-tut namminiissulittut amigartumik ataaqqinnittunit, perorsarneqarsimasut amerlasuutigut ajornartorsi-utigisarpaat akiorniassallugu inersimasoq sukannersumik pissusilersuutigaluni attaveqati-giinnissamik neqeroortoq.

Tullinguuttoq qulaanut allaaserisamut paasiuminartumik assersuutaagunarpoq:

Paasiniaanerit arlaanni atornerluisut aporsorneqarput qanoq iliorlutik meeqqanik atornerlunniakka-minnik toqqaasarnersut/pissarsisarnersut. Ilaatigut qinnuigineqarput qanoq meeqqanik atornerluisin-naanermut “najoqqutassamik” allataqaqqullugit:

“Isumagiuk qanimut ikinnguteqalernissat imigassamik ikiaroornartunilluunnit atornerluisunik aam-malu ilimagineqarsinnaasunik meeqqanik qimmitulli “illup eqqaaniittussiatut” isiginnittutut. Mee-qqaminnik sukannersumik sissuertuussapput meerarlu kukkusumik iliuuseqaallakkaangat sakkortu-

umik pillasarlutik. Meeraq atornerlukkusukkukku tamanna atorluarsinnaavat meerarlu soqutigin-ninnermik annertuumik takutitsivigalugu. Meeqqap taamaaliornerit iluarissavaa sunneruminarsissal-lunilu illit aqutsisunngornissannut. Angajoqqaat tatigilerpatsit paarsisuutitalerlutilu, meeraq kisime-eqatigisinnaalissavat meeqqallu angajoqqaani nuannariunnaassavai.” (Conte et al,89,p.298,uanga nutserinera).

Ajornannilaq takorluussallugu meeqqanut atugarlioreersunut kinguaassiuutitigut ajortumeerineq qanoq nanertuutaatigisoq.

Meeqqat siusinnerusukkut kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasut suli ulorianartorsiорnerupput: “Qinikkit meeqqat asaneqanngitsut. Ajunngisaarfigikkit ilinnik tatiginnilernissaat tikillugu aammalu imaappasilersillugu iliuuseriniakkannut peqataanissamut piumasut. Asanninneq neqitatut atoruk. Qunusaassanngilat. Meeraq isumaqalersiguk nammineq qinersisinnaasoq. Meeraq oqaluttuitiguk qanoq immikkoorluinnartigisusoq. Qinikkit meeqqat atornerlugaareersimasut. Eqqukkat misigissaaq tamatumuunakkut ajorpallaanngitsoq” (soorlu siulleq).

### Nanertugaanermik misigilersitsisartut sisamat:

Nalunngilarput ersineq, aliatsajaneq pissusilersuutitigullu ajornartorsiuteqarneq meeqqani atorner-lunneqarsimasuni ertiutasut naliginnaasut, nalunngilarpullu ajoquserneqarnissamut aqqt qaniner-usartoq ingammik pissutsit marluk atuuttuuppata: meeqqap mikisuunerani atornerluineq aallartippat aammalu meeraq atornerluinermik isertuussisariaqarsimappat. Aamma nalunngilarput immikkut meeqqanut atornerlunneqarsimasunut atuuttumik PTSD-qalernissaq (nanertugaanerup kinguneranik inuttut paatsiveerusimaaqqajaaneq) qaninnerujussuusartoq, pineqarpal sakkortuumik, sivisuumik atornerluineq, pissaanermik atuipilunnertalimmik atornerluineq aammalu atornerluisup meeqqamut ataveqarnera qanittuuppat.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerannut paasinnittaaseq sunnigaavoq kinguaassiuuti-tigut ajortumeerneqarnerup nanertuutitut isigineqartarneranik. Eqqartorneqartarpoq sunniutinik at-sersuisarnermi PTSD quleqtsiunneqartariaqarnersoq, kisiani sunniutit assigiissuseqarsinnaagaluartut, saqqumilaartinneqarpoq PTSD naammanngitsoq meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsima-sut immikkut sunnerneqaatigisartagaannut nassuaataatissallugu.

Ingammik pissutsit sisamat immikkut nanertugaasutut misigilersitsisartutut saqqumisinneqarput: (“The traumagenetic Dynamics Model of Child sexual Abuse”) (Finkelhor,84)

- meeraq **kinguaassiuutitigut nanertuutissinneqarpat**. Asanninneq qanigisaqarnerlu kinguaassiuutitigut pissusilersornermut immikkoortikkuminaatsinneqalersarput. Ingammik tamanna ertsartopoq isumassuineq ajutumeerinerlu akulerunneqartillugit.
- meeraq **sumiginnagaasutut** misigisimaguni, inunnik tatigisaminik ajortumik pineqarnermigut. Sumiginnagaasutut misignerup iluaniittarpoq atornerluineq timikkunaanngitsoq, aammali meeqqat eqqortumik inersimasunit isumassorneqarnissamik illersorneqarnissamillu ilimasunnerisa innarlerneqarnerisigut.
- meeraq **ikilerneqartutut/”pigisatut” nalunaaqutserneqartutut** misigisimaguni. Meeraq meeraqatin-minit allaanerusutut misigisimassaaq imminillu “assilissamik” nuanniitsumik inerititaqassalluni.
- meeraq **soriarsinnaanngitsutut** misigisimaguni. Meeraq misigisimassaaq misigissutsini, kissaatigisani pisunillu aqutsisinnaanerigaluani atorunnaarsinneqartut, tiguarneqartutullusooq imminut isigissalluni. Meeraq taamaalluni imminut illersorsinnaajunnaartutut misigilersinneqarnermigut, ertiornermik peqalissaaq.

## Ajortumeerinerit ilaqtariit iluineersut aamma ilaqtariit avataaneersut

Oqariartaatsit kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit/kinguaassiuutitigut atornerluinerit atorpakka kinguaassiuutitigut atornerluineq ilaqtariittut qanigisat iluini ilaqtariitulluunnit qanigisat avataanni pigaluarpata. Pingaarnertut immikkoortinnejartussat tassaapput kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit ilaqtariit iluini avataaniluunnit pisimanersut, pissutissaqarmat ilimagissallugu meeqqat kinguneqartitsisarneri allaassuteqartut apeqqutaatillugu atornerluisoq tassaanersoq inuk qanittumik isumaginnitussatut inissisimasoq imaluunniit takornartaanersoq.

Ilaqtariit iluini atornerluinerni pingaernerutillugu immikkortittariaqarsorinngilara atornerluisoq "aakkut" ilaqtaviunersoq ilaqtaviunnginnersorluunnit, kisianni pingaernerpaatillugu pineqartoq tassaanersoq isumaginnittussatut qitiusumik inissisimasoq – t.i. soorlu ataata/anaana pineqartillugu eqqarsaatigisariaqanngimmat "aakkut" angajoqqaq. kisiannili inersimasoq "in loco parentis", tassa angajoqqaat sinnerlugit meeqqamut attuumassuteqartoq.

Pissutissaqarpoq ilimagissallugu tarnikkut ajoqusernerit assigiinngitsuusut apeqqutaatillugu, atornerluisoq tassaanersoq sallertut isumaginnittussaq imaluunniit "takornartaq", aamma paasillugu isumaginnittussatut sallersaanani avataaniinnerusutut inissisimasoq.

Pissutissaqarpoq ilimagissallugu atornerluisoq takornartaappat, tamanna paasinarluartumik meeqqamut annikinnerusumik nanertuutississutaasartoq - atornerluisoq tassani meeqqamut misigissutsikkut pingaaruteqanngilaq, meeqqamit isumaginninnermik/toqqisisimanermik il.il. timaligaanngilaq. "Silarsuaq ulorianartuuvoq"-mik misigisimaneq (aamma inersimasut ilumikkiutillit taama misigisimasarput) imaassinggaavoq meeqqani qaangeruminarnerullunilu sakkukinnerusartoq, atornerluisoq takornartaappat meerarlu angajoqqaatut isumassuisumik illorsorneqartutut misigisimappat.

Taamaakkaluartoq atornerluinerit ilaqtariit iluineersut imaluunniit ilaqtariit avataaneersut ajoqusii-sarnerisa assigiinngissutaat erseqqissumik qulaarneqarnikuunngillat, pissutissaqarporlu ilimagissallugu tamatumuunakkut ilisimasaqarnerussagutta qitiutittariaqarivut kingunipiluutinnejartutut saqqummersut sutigut assigiinngissuseqarnersut, arlaata allaminngarnit "ajorneruneranik" ilimasuut-eqaannarnerminngarnit.

Misissuinerup nutajunerusup taamatut ilaqtigut tikkarpaa atornerluisartutut qulaani taaneqartut marlunngorlugit immikkoortinnejartut tamarmik meeqqanut nukersortarnerat annertusiartortartoq meeqqat ukioqqortusiartornerat ilutigalugu. Atornerluisartut ilaqtariit avataaniittut meeqqanik uki-oqqortunerulaartunik atornerluigajuttuugamik (taakkumi meeqqanit mikinernit nakkutigineqannginnerusarmata) nukersornermik atuinerusuusarput (Fischer,98). Pissaanermillu atornerluineq, soorlu takoreerippup, kinguaassiuutitigut ajortumeerinerimi kingunerlutsisisartuusoq takoreerparput.

Meeqqanik paaqqinnittarfimmi sulisup meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineranik pisartuni takuneqarsinnaavoq, qanoq ilaqtariit iluini pisartut ilaqtariillu avataanni pisartut imminnut akulerututut issinnaaneri, tassami paaqqinnittarfinni sulisut meeqqamutaaq isumaginnittussatut inissisiminnermikkut, tassani tatiginninnermik kipisitsineq ilaqtariit iluini pisutulli annertutigingajattumik kingunerlutsisisinnaavoq.

Tatiginninneq, soorlu siusinnerusukkut allaaserisami taaneqareersoq, tassaavoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinerimi naleraq pingaartoq, ila immaqami pingarnerpaaq. Tatiginnikkunnaarneq aamma angajoqqaanut ilanngulluni tunngatinnejqarsinnaavoq, tassami meeraq - kukkulluni - isumaqarsinnaavoq, angajoqqaat ajortumeerinerik ilisimaarinnillutillu akuersartaatuusut, meerartik ullut tamaasa eqqumanerata nalaani ajortumeerinnittartumut najortittaramikku.

Pingaartuuvoq ilaqtariissuseq piinnarnagu isumaginnittunik aallaaveqarnisaq, ingammik eqqarsati-gigaanni inuiaqatigiit aaqqissuussaanerat: Danmark-imi meeqqat 5-6-inik ukiullit 90 %-ii sinnerlugit (Sommer,97,p.39) angerlarsimaffiup avataani paarineqartarput. Taamaammat suliffagalugu meeqqanik paaqqinnittut annertusisamik isumassuinermik atuuffeqarput, "qangalu paasinnittaatsitut" anaa-

naasup meeqqamut sallersaalluni ataataasullu tulliulluni pingaaruteqarnerat atorsinnaajunnaalerpoq, ullutsinnilu inuiaqatigiit nutaaliasut aaqqissugaanerannut meeqqallu inunnik qanumut attaveqarnerannut naleeqkunnaarluni. Danmark-imi 0-6-inik ukiulinnut anaanaasut 95 %-ii suliffeqartuupput (ass.)

Sommerip (96,p.13) ajornartorsiut imatut oqaatigaa: "Danmark-imi ilisimatusarnikkut meeqqat piffis-sami nutaaliasumi peroriartorfinni assigiinnngitsuni inuuneqarnerat (ilaatigut paaqqinnittarfinni, atuarfinni, qanittumi avatangiisini il.il) pillugu ilisimasat ilungersunaannartumik annikingaarmata, aam-malu taamatut peroriartorneq pillugu tarnilerineremi nassuaatinik najoqquatasinnaasunik nutaanik soqanngerutformat, allatut ajornartumik isummat qanganitsat utersaarfugalugit atortariaqarput".

Siornatigut inooqataanissamut perorsarneqarneq pillugu isummat najoqquassiat aallaaveqarput perorsaunerup pingaernerpaamik angerlarsimaffimmi ingerlanneqarnera aallaavigalugu – angerlarsimaf-fik taamani tassaammat inuup kinaassutsiminik inerisaavia tunngaviusoq.

Tamannali ullutsinni meeqqat peroriartorfimminni qiterisaattut nalinginnaasujunnaarsimavoq.

Taamaattumik pisariaqalerpoq eqqarsartaatsit nuutsissallugit "angerlarsimaffiup anaanaasullu qitiutinneqarneranit meeqqat silarsuartaavanut asiilanerusumut" (Sommer,97,p.24).

## **Suaassuseq taassumalu mittatigineqartup kinguneqartitsineranut sunniutaa**

Arnaaneq angutaanerluunnit meeqqap sutigut ajoquserneqarneranut, qanoq ertiuteqarnerannut taa-matullu qanoq katsorsarneqarnissaannut sunniuteqarpoq.

Niviarsiaqqat atornerlunneqarsimasut ertiornermik aliasoqqajaanermillu kinguneqartitseqqajaaner-upput (tassa annerusumik ilummuk sammisunik paatsiveerusahaarnermik), nukappiaqqalli pis-susilersornermikkut paatsiveerusahaarnermik/qaasoqqajaanermik takutitsinerusarlutik (tassa paatsi-veerusahaarnerit silammuk/avammuk sammitinneqarnerusut).

Soorunami aamma killormut pisunik takussaasoqarsinnaavoq, tassa nukappiaqqat ilummuk saatits-isut niviarsiaqqallu avammuk saatitsisut.

Ukiuni kingulliunerusuni paasiartuaerneqarpoq, tarnilerineremi paasinnittaatsikkut (tamatumalu kin-gunerisaanik tarnikkut katsorsaanermi) suaassuseq naammattumik isiginiarneqartarsimanngitsoq – immikkullu taasarialittut nukappiaqqat niviarsiaqqallu qissuariartarnerisa assigiinnnginerat naammat-tumik tunngaviusimanngitsoq.

Niviarsiaqqat atornerlunneqarsimasut pillugit ilisimasat imaaliaallaannarlugit aamma nukappiaqqanut atuuttussatut nuunneqartarsimapput, annikippallaamik isiginiarneqarsimallutik nukappiaqqat kingua-assiuutitigut ineriertarnerat allaanerusoq aammalu arnanut angutinullu tunngatillugu ilimagis-aat/eqqarsartaasiat. Pingaerateqarpoq ilisimassallugu nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlun-neqaraangamik angutaassutsiminnik piiaaffigineqartutut misigisimasarmata aammalu misigisarlugu aqutsisinnaassusertik katallugu. Tassami imminut eqqugaasutut/naalliuksitaasutut saqqummerneq angutaassusermik annaasaqarnermut atatinneqartarpoq (Eide-Mitdsand 97).

Ilimagisariaqarmat (suli) annertusiartortumik nukappiaqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik suiliassangortitsinernik (paasisatsinnik) nalaataqartarnissarput, pingaerateqarluinnarpoq suaassut-sigut assigiinnngissutsit ilisimanissaat, kinguaassiuutitigut atornerluinernik qulaarisinnaanermut aam-malu taakkuninnga katsorsaanissamut.

Nalunngilarput nukappiaqqat, pissutigerpiarlugu imminnut eqqugaasutut saqqummersissagunik angutaassusiagaasutut misigisimassagamik, annerusumik ajortumeerneqarnerminnik toqqorteriniart-artut.

Nukappiaqqat kinguaassiuutitigut "tigusaanermikkut" aqutsisuunermik annaasaqaraangamik tamanna arlalitsigut misigisarpaat. Siullermik pisumik aqutsisinnaannginnertik misgalugu, tassami pinngitsoortitsisinnaasimanginnamik, aappaattullu namminneq timimikkut qisuarriaatiminnik aquts-isinnaannginnertik pillugu, soorlu aamma namminneq tisattoorsimagunik.

Tamakku kingunerisaasa ilagisinnaavaat, nukappiaqqat angutaassutsiminnik katataqartutut misigisimanertik illua-tungilerniarlugu “angussuartut pissusilersortut”.

Ajornanngitsillugu nukappiaqqat (angutillumi) pisut namminneq “ajorsartutut” misigiffisatik allanganquallatsillugit nassuiarniartarpaat ima isikkoqalersillugu, namminneq pisimasumut iliuuseqartatusut akisussaasutullu inissimasunngorlutik (takuuk Svensson x 2).

Nukappiaqqat nipangersimarusunnerannut ilasaataasinnaasutut ilimagineqarpoq, angutinik kinguassiuutitigut atornerlunneqaraangamik ersissutigisaramikku anguteqatinoortartutut “tunillatsissimasinnaanertik”. Eqqarsaat tamannarpiaq aamma nukappiaqqanut atornerlunneqarsimasunut angajoqqaajusut namminertaaq pigisutut saqqummiuttarpaat.

Nukappiaqqat arnanit mittatigineqaraangamik aamma ajortumeerneqarnertik pillugu nipangiussersetunnerminnut patsisigikkajuppaat suli kanngunarnerusorigamikku imminnut arnamit naalliutsitaasimasutut saqqummiunnissartik.

Arnat isumassuisutut isigineqartarput, taamaattumillu eqqugaasut kinguaassiuutinut sammisumik pisunik allamut sangutitsiniaqqajaasarput. Inooqataanissamut perorsarneqarnermi nukappiaqqat iliniartinneqaraangamik angutit tassaasut pissaneqarnerit, tamatuma kinguneranik nukappiaqqat eqqugaasut nipangiussimarusuttarpaat atornerlunneqarsimanerit kinaassutsiminnik ulorianartorsiorittisut, taamaalillutillu “arnanik kinguaassiuutitigut atoqateqarnerit sangutinniartarlugit namminneq kinguaassiuutitigut misilittagaqarnerulerusullutik pisuni siuttusimasuusaarlutik, taamaalillutillu kinguaassiuutitigut pisuni namminneq aqtsisuuusutut inissimasuusussaatitaanerminnik attassiin-nartutut isikkoqaqqullugu” (Hetherton,99p.163).

Pissutsit tamakku soorunami annertuumik sunniuteqarput nukappiaqqanik tarnikkut katsorsaanianermik pilersaarusrusiornermi, aammali pingaaruteqarluinnarput nukappiaqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasutut pasitsaassimasanik oqaloqateqarnissanik pilersaarusrusiornerni.

Mianersuulluinnartariaqarpoq qanoq meeqqap nukissaqarsimannginnera, iliorarfissaqarsimannginnera oqaatigissallugu. Ingammik pingaaruteqarpoq meeqqap nalitut inuttullu pisinnaalluartutut naapinnissaa, kiisalu pingaarluinnartumik attaveqatigiinnermi pinngitsoortissallugu pisimasumi pissaaneqarnikkut nikingassuteqarsimanerujussup misigiteqqissinnaanissaa.

## **Ukiukkut nikingassutsit – inerikkiartorneq pillugu tarnilerineq**

Suaassutsikkut assigiinngissutsit saniasigut pissutissaqarpoq ilimagissallugu ukioqqortussuseq meeqqap sutigut tarnimigut ajoquserneqaatissaanut sunniuteqartoq.

Uanga qularinngilluinnarpara, tarnip pissusaata inerikkiartornermut pingaaruteqassusia qitiulluinartumik inissimasoq uku pitillugit, kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanerup kingunerisanik ajoqusernerit imaluunnit allatut sumiginnagaasimarup kingunipilui.

Tamatut meeqqani inuusuttunilu ukioqqortussuseq suaassuserlu pillugit misissuineremi (Feiring et al,99) ilisimatuussutsikkut paasisat ilagaat, inuusuttut meeqqaninngarnit annertunerusumik nuannaangeqqajaanerup ersiutaanik pigisaqartut, allanut qisuarnerlioqqajaanerusartut, imminnut tatiginngerusartut aammalu minnerunngitsumik kinguaassiuutitigut ersiuiteqarnerusartut (Takuuk Feiring uppernarsaatinik itisileerusukkuit).

## **Suaassutsikkut assigiinngissutsit – mittatilliisut**

Angutit mittatilliisut pillugit nalunngisaqangaatsialernikuulluta, aatsaat ukiuni kingulliunerusuni eqqumaffigartulerparput, aamma arnaqarmat meeqqanik kinguaassiuutitigut mittatilliisartunik. Ilimagineqarsinnnaavoq arnat piliaannik ajortumeerinittarnerit amerlanerusut paasiaasalernerannut pissutaasoq ajornartorsiummut tappinneruleriartorneq.

Angutit kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerat naliginnaasumik naluneqarunnaarnikuugunarpoq, kisianni aamma arnanik taamaattoqarnera aatsaat nassuerutigineqariartuaalerluni. Qanittumi Heetherton-ip (99) allaaserisakkut saqqummiuppaa, arnanik ajunngitsumik isiginnttaaseq sunniuteqartoq, arnat meeqlanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinnitarnerannik annikillisaaniartarnermi pisoqartannngissoriniarnermiluunnit. Tassani isiginiarneqarpoq ilaatigut kulturikkut arnat pillugit isummat pigiliutat qanoq akornutaasut, taamatut pisoqartarneranik toqqortugaalluinnartumik nassuerutiginninniarnermut.

Misissuinerit takutippaat arnat akuerisaasumik angutinut naleqqiullugit annertunerujussuarmik meeqqanik timikkut attuisarnerisa paasiuminaassaraa, qaqugukkut mitalliinerunngitsumik mitalliinerusumilluunnit iliuuseqarnermut killissaasut qaangerneqartarneri.

Arnat isumassuisuunikkut "kisermaassisuusimanerugamik" ajornannginnerusumik toqqortersinnaasparaat ersernerlussarluguluunnit kinguaassiuutitigut killissanik qaangiisarnerit (ajornartorsiut taanarpiaq aamma Svensson-ip paasiniaqqissaarpaa,98?)

Arnat mittatiginnisinnaanerat nipangiusimaneqarneruvoq, tamannarpiarlu pissutaqaataasorineqarpoq, qanoq paasisaatigisarnerannut. Eqquaasoq misigisimappat misigisartik immikkorluinnaq ittusoq, tamanna suli ilasaataassaaq kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnermik qulaarinissamut aporfinnut.

Naak meeqlanut ajortumeerinerit ilimanartumik amerlanersaat angutinit piliaagaluartut, taamaattoq aamma eqqumaffigisariaqarpoq aamma arnat mittatilliisarmata. Tassami arnat mittalliisarneri qanorpiaq amerlassuseqarnersut paasinavianngilarput, ajortumeerinerit aamma taakku tusarnissaat piareer-simaffigilertinnagu.

Kulturikkut aporfitt/isiginnttaatsit amerlasuut taamatut "takunnissinnaanermik akornusersuisuup-put":

- Kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq angutiniimmat, taava arnap kinguaassiuutitigut meeqlanut pissusilersortarnera atornerluinermit allaanerusumik isigisariaqarpoq
- arnat "sallaatsuupput" imaluunnit ilakkuminarsaartuullutik
- arnat pissusiviat tassaavoq isumassuineq, taamaammat arnat "atornerluinerat" tassaviuvoq qanilaarnermik asanninnermillu takutitsineq
- arnat timimikkut sanaaneqaataata ajornartippaa angutitut ajortigajattumilluunit ajortumeerisinnaanerat. "Allatut oqaatigalugu "usuk peqanngilaq, ajornartorsiut peqanngilaq"" (krista,94, cit.in.Hetherton,99,p.165).
- filmini atuakkaniilu amerlaqisutigut saqqummersinneqartarput arnat utoqqasaat angutillu inuu-suttuaqqat akornanni asanninnilersaarutit kusanarluinnartut (soorlu Wiederberg-ip filmiliaa "Ilinniartitsisoq arnaq")
- arnat atornerluisarneranni ileqquuvoq angertitsiniaanerup pinngitsaaliinermit atorneqarniarnerus-arnera. Taamatut eqqanaarniarneqartarpoq meeqlap peqataanera – taassuma kingunerisaanik isumaavoq taamaammat annikinnerusumik kingunipiloqartitsisartoq.

Qulaanitut isumaqarnermut akerliulluinnartumik ilisimatuussutsikkut paasisat takutippaat, arnat angutitulli ajutumeerisarnerit suulluunnit tamaasa kinguaassiuutitigut ajutumeerinermi atortaraat, t.i. ilanngullugit utsukkut itikkulluunnit eqquaasunik pulaffiginninneq (atortut ass. atorlugit) aammalu inernertalimmik atoqateqarneq.

Arnat nukersorlutik aammalu nikassaasumik pissusilersorsinnaasartut, arnat kinguaassiuutitigut pi-umaamnergernermik misigiffigisaraat, meeqlanik anniartitsineq toqutseriarnerlu (uppernarsaatinut itinerusunut takuuk Hetherton, 99).

Isumatoqaq tassaasoq arnat mittatilliitllugit, taava mittatiginninneq angutit ajortumeerinerannit na-nertuutaannginnerusartoq (arnat salaannerusumik qaaqquserpalaartumillu ajortumeeriniarnerni pis-susilersornerusarnerata kinguneranik) ilimanartumik siusinnerusukkut kingunipiloqartitsinerit anner-tussusaannik paasinninnissamut akornutaasimasoq. Maanna ilisimasavut tikkuussippu arnanit ajort-

umeerinerit angutinit ajortumeerinertulli ajoqusiisartigisut, kisianni ajoqusernerit assigiinngitsuuusin-naapput – soorlu kingunipilutsitsinerit eqqugaasunut assigiinngittartut eqqugaasup suunera apeqqutaalluni.

Imatut isikkoqarpoq arnat ajortumeerisarnerini pissutsit assigiinngitsut ajoqusiinernik sakkortusaatasartut:

Soorlu siusinnerusukkut oqaatigineqareersoq eqqugaasup mitalliisullu akornanni qanoq qanitsigisumik attaveqarneq ajoqusernernut sunniuteqartarpoq, qanigisatullu unneqqaserluffigineqartutut misigineq annerulersarmat (tatiginninnerup silarsuaa). Arnat ingammillu anaanat amerlasuutigut sakkortuumik meeqla(min)nik isumaginnittutut inissismasарput, meeqlallu arnanik isumassuisussanik atornerlunneqarunik nanertuuteqalersinnaanerat ilimanaateqarnerulersarpoq, atornerluineq meeqlap isumassuisussatut illersortissatullu isumalluarfiginerpaasaanit pimmat.

“Ataatannit atornerlunneqaruit, misigisimassaatit anaanavit sumiginnaraatit, anaanalli pisuuppat marloriaammik sumiginnagaassaatit” (Bentovim,cit,in White,92,p.304-305, uanga nutserinera).

Arnat atornerluinerminni pinngitsaaliihermit angertitsiniaanerusarnerat ajoqusiinermut millisaataasutut isikkoqanngilaq, allaallu sivisuumik ajoqusersimasinnaanermik kinguneqarsinnaalluni – tamatumani immikkorluinnaq isigniartariaqarluni kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnerni pisuussutsip inissismasarnera, t.i. meeqlap pisooqataasutut atornerlutsinnermilu peqataasutut misigisimanerisa annertussusaat.

Meeqhat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartut amerlanersaat pisuusutut misigisimasарput, kisianni imaappasippoq, meeqhat nukersorfigineqarlutik ajortumeerneqartut, peqqamernerani nanertuutis-sinneqaraluarlutik, piffissap ingerlanerani paasinnilersinnaanerat kinguaassiuutitigut taamatut ajortumeerneqarnerminni namminneq allatut iliorarsinnaasimanatik.

Tassunga illua-tungiliullugu “nukersorfiunngitsumik” ajortumeerneqarneq kinguneqarsinnaavoq anerumerumik pisuusutut misigisimanermik aammalu misigisimanermik ajortumeerneqarnermut akusu-saasutut, “pisooqataasutut” immaqalu allaat “naligiimmik peqataasutut” (Davenport et al,94).

Ilanngullugu imaappasippoq eqqugaasut suli kanngusuuteqarnerusartut, ajortumeerneqarsimagaangamik qaqtigoortumik pisartutut nipangiusimaneqartutullu (tamannarpiarlu atuuppoq arnat kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerat eqqarsaatigalugu).

Tamanna siusinnerusukkut oqaatigineqartutut kinguneqarsinnaavoq kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarneq pillugu paasisitserusunnginnermik, misissuinerillumi takutippaat, eqqugaasut inersimasun-goreerlutik tarnimikkut katsorsartikkusuttut, arnamik ajortumeerneqarsimaganik aatsaat tamanna qulaartaraat angutinit mittatigineqarsimashunit sivisunerusumik katsorsartereernermikkut.

“Aporfik” suli ataaseq arnat mittatiginnittarnerillu pillugit nassuerniarnitsinni ilimagisaq unaavoq: Arnat mittatiginnittartut angutinut naleqqiullugit inuttut kinaasutsimikkut ajoquteqarnerusarput, tar-nimikkut nappaateqaqqajaanerupput, tarnimikkut nikerartuupput, imigassamik/ikiaroornartunik atornerluisuupput il.il.

Angutinut isuma unaasarsimasoq “ajortuupput, niaqulaanngillat”, arnat killormut ittarmaneragaa-sarput, tassa “niaqulaartuullutik, ajortuunatik”.

Eqqoriarneqarsinnaavoq taamatut immikkoortitsinikkut atornerluineq arnaanermit avissaartinniar-neqarsimasoq, arnap isumassuisutut, kissalaartutut il.il. takorloorneqartarnera ataannarniassammat. Soorunami nassaassaqaraluartoq arnanik mittatilliisartunik tarnimikkut allaassuteqartumik nappaatil-innik (aammami angutit taamaapput), taamaattoq misissuinerit assigiinngitsut takutippaat, tamanna nalinginnaasuunngitsoq. “Angutinut atornerluisunut naleqqiullugit pissutsimikkut immikkoorut-eqartasimanerat akuttuneruvoq aammalu imigassamik assigisaanillu atornerluisusimanerinik imal-uunnit qanittukkut tarniluuteqarsimamanerannik nassaassaqarfiunnginnerullutik” (Hetheron99,p.168).

Arnat tarniluutillit, imigassamik ikiaroornartumilluunnit atornerluisut amerlanerpaartaat meeqlanik kinguaassiuutitigut atornerluisuunngillat. Akerlianillu imaappoq, meeqlanik atornerluisartut amerlanersaat taamaaliornerminni tarniluttuunatillu imigassamik ikiaroornatumilluunnit atornerluisarsi-manngillat. (Saradjian,96).

Aamma arnat meeqlanik mittatilliisusuarnerannik ilisimanninnej sullisisunut pingaaruteqarpoq – aamma sullisisut attortittarput ajortumeerinninnernik takunngitsuuigunik/tusanngitsuugaqarlillunuunniit ilisimasakinnej pissutigalugu imaluunnit aamma sullisisut isumatoqlanik/nipangiusimasa-nik naliginnaasumik akuerisaasunik sunnertisimasinnaasaramik.

Tamakku pingaaruteqarluunnarpot, tassami ajortumeerinerterik arajutsisaqarutta (ilisimasakinnikkut) imaluunnit ajortumeerisoqarsimanera tusaanngitsutut illugu (annilaanganikkut), taava meeraq ajortumeerneqarneqaqqissaq/sumiginnagaaqqissaq.

## Meeqqat meeraqatiminnik mittatilliisut

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut eqqarsaatigalugit paasinnittaatsikkut ineriarternnej imaassimavoq, ajornartorsiummik assigiinnginnerusutigut isiginnissinnaalerluta, taamaattumillu pitsanngoriartuinnartumik ikorsiisinnalluta, qulaajaaneq aammalu ajortumeerneqarsimanermik katsorsaaneq eqqarsaatigalugit:

Ineriarnermi nikittoqarsimavoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinninnernik takunnginnginnermit/-takunnikkusunnginnermit suli amerlanerujartuinnartunik takunnittalernermet:

Siullermik takuagut inersimasut arnat/anaanat ((amerlasuutigut napparsimaviit sianiuutinut immikko-ortortaqrifiiniittut meeraanermanni kinguaassiuutitigut ilungersunartumik ajortumeerneqartarsimanermik kingunerinik nanertuuteqangaarlutik uninngasut), taava paniinut ingerlaqqippugut (tassuunakkullu ilisimasqalerluta qanoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinnittarnerit ilaqtariit iluini “kingornussanngorsinnaasut”), taava paasilerparput aamma meeqqat arnanit inuuusuttuaqqanit ukiukinerusut aamma kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsinnaasartut, taamatullu aamma meeqqat miki-suaqqanut/naalungiarsunnut allaat, taava tappiffigineqalerpoq niviarsiaraannaangitsut aammali nukappiaqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartartut, kiisalu angutit mittatilliisartut katsorsartariaqartutut isigilerpavut. Sivisuumik mittatilliisartut katsorsaanermik, paasinninnermilluunnit pineqangillat, taamaallaat pillaammik. Maanna arnat mittatilliisartut aamma takusalerpavut, taakkuttaarlu angutitulli katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsipput.

Mittatilliisartut katsorsarneqarnissaasa pingaarutaat paasiartuaarpavut – pingaarutaat meeqlanut aammalu mittatilliisunut imminernut, taamaallluta pinerluuteqaaqqinnissaa pinaveersaarniarlugu.

Mittatilliisartoq inupalaarsuartut isigisartagarpot assigiinngissitaarerusumik takusinnaalerparput.

Mittatilliisartut amerlanerit (ingammik angutit) namminnej meeraanermanni mittatigineqartarsimaput imaluunniit sakkortuumik annersarneqartarsimallutik, tamanna ullumi nalunngilarput, nalunn-gilarpullu amerlaqisutigut mittatilliisutut inuunerminni aallartiaartartut (Elliot,95).

Paasisat tamakku kingunerisaannik paasilersimavarput “meeqqat mittatilliisartut” aamma katsorsartarnissaat – tassa meeqqat meeraqatiminnik mittatilliisartut.

Qaqugukkut “mittatilliisuinngortoqartarpa” – qassnik ukioqaraangata eqqugaasuunermit ajortuliortuunermut isiginnittaaserput allanngortarpa? Nukappiaraq qulinik ukioqarluni niviarsiaqqamik sisamanik ukiulimmik kinguaassiuutitigut ajortumeerisoq paasinninnertalimmik naapinneqakkajuttarpoq (ilaatigut paasineqarluni nammineq ajortumeerneqarsimassajunnarsisoq – “nammineq iliorfigineqarsimanermisut iliuuseqarpoq”), qanormi 15-inik ukiulik, 17-inik ukiulik, 20-nik ukiulik?

Tamanna isumaqarunarpoq pisinnaanerulersimasugut ajornartorsiutip eqqorneqartoq-ajortumeerin-nittooq “aallartiffeqartuartutut” isiginissaanut.

## Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit – nanertuut nanertuutinit allanit allaanerusoq

Ukiuni makkkunani ingerlavartumik ilisimasavut annertusiartorput, nanertuutit qanoq inunnut sunniuteqartarneri pillugit. Eqqugaasut/annattut naliginnaasumik qanoq ilumikkiuteqartarsinnaanerat pillugu ilisimasatta annertusiartornerat ilutigalugu, immikkut meeqqat ilumikkiutinit qanoq sunner-neqartarnerat pillugu aamma ilisimasavut amerliartorput.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq amerlasuutitigut inersimasup meeqqallu akornanni isertugaataasarpoq, isertugaateqarneq qaqtigoortuungitsumik qunusaarinernik sakkortusarneqartarluni (isertuus-saq ammarneqarpal qanoq kinguneqarsinnaasoq, meeqqap inuuneranut ulorianartorsiortitsinermik misinnarsinnaasoq). Atornerluineq isertuussaq nanertuutaavoq immikkut ittoq, naliginnaasumik na-nertuutinit allaassuseqartoq.

Kinguaassiuutitigut atornerluinermi isertuussami immikkut pisoqartarpoq, ilumut atornerluinerup pineranik upperinninnermik atorunnaarsitsisartumik.

Nalunngilarput meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlutat piviusunik paasinnittaatsimikkut innarler-neqartartut.

Ajortumeerisut periuseqakkajuttarput aallarniutitut naggiutitullu atortakkaminnik, siunertaalluni piffissamik ajortumeerinerup aallartinnerata naaneratalu akornanniittumik atorunnaarsitsinissaq.

Piviusunut ataannarusunnerup matunissa tamatumani siunertaavoq, ajortumeerisullu angorusutai marluupput: meeraq ajortumeerinerik nipangiusseqquillugu, aallaallu ilumoortuunerinik nalornisun-gorlugu, (t.i. ilumut piviusumik pisimanersut), aammalu ajortumeerisup nammineq pissusiviusunik ingalassimaartitsinissaanut.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit oqaasertaqanngikkajupput – ajortumeerisup piviusoq iliuutsi-nilu nassuerutigineveersaartarpaa oqaasertalersuinnginnikkut.

Oqaasertaqannginnejeeq meeqqap ilumikkerneranut ilaagajuppoq sakkuullunilu meeqqap piviusorsiun-gitsutut misigneranut.

Meeqqamut pingarpoq upternarsissallugu, eqqaamasani ilumut misigisimallugit.

Taamaattumik oqaasertalersuineq tarnikkut katsorsaanermi pingartunut ilaavoq.

Inersimasut meeraanermanni kinguaassiuutitigut (katsorsarneqanngitsunik) ajortumeerneqarnermik eqqugaasimasut oqaluttuarisinnaavaat, qanoq pingaruteqartigisoq ajortumeerisup, ataasiaannarluni-luunnit, upternarsarsimagluarpagu atornerluineq ilumut pisimasoq. Tamatumunnga pissutaasut ila-gaard, tamanna upternarsarneqanngippat eqqugaasoq eqqarsalersinnaammatt niaqulaartuunerluni.

Tamatuma naqissuserpaa, qanoq pingaruteqartigisoq ajortumeerisup katsorsartinnermut atatillugu, mee-q-qamut iliuuserisimasaminik nassuerutiginninnissaa, taamalu akisussaaffimmik tigusilluni/utoqqats-erluni, aammalu taamaalilluni upternarsarlugu meeqqap misigisimasa ilumut piviusuusooq.

Taamatut tarnilerisumik aqunneqartumik eqqugaasup ajortumeerisullu naapitinneqarnerata pingar-uteqarluinnassusia meeqqamut tunngatillugu anginaagassaangnilaq, aammattaarli ajortumeerisup katsorsartinneranut sunniutaa pingaruteqarluinnarsinnaavoq, ingammik inersimasoq meerarlu im-minnut qanimut attaveqatigiittuuppata.

Aamma meeraq meeraqatiminik (amerlasuutitigut nukarliunersumik) ajortumeerisimappat, taamatut naapinneq illua-tungeeriinnut tamanut annertuumik naleqarsinnaavoq.

Siullermik tessani meeraq ajortumeerinnittooq utoqqatsernissamut periarfissaqassaaq. Utoqqatserneq meeqqat silarsuaanni naliginnaasuovoq meerarlu iperagaasutut misigilersissinnaallugu. Aappaattut taamatut naapititsinermi inersimasup “meeqqamik narlorissaanissamik” siunertaanut iluaqutaasinna-avoq, pingajuattut aallarniutaagajuppoq meeqqap nammineq ajortumeerneqarsimanerminik katsor-sarneqarsinnaalerneranut, sisamaattullu taamatut naapinneq meeqqat imminnut kingorna naapittar-nissaannut pingaruteqarpoq massakkorpialu inooqataasinnaanerannut ikiutaalluni.

Nalunngilarput meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut atornerluineq pisimanngitsuu-saartikkusuttaraat, pisuusaartumik naliginnaasumik silarsuaqartusaarlutik. Ajoraluartumik meeqqap atornerluinermk pisimanngitsuusaartitsiniarnera maliguunniartuunalu ajortumeerisup atornerluisoqarsimaneranik nangartaarusunneranut tulluulluinnarpoq. Pineqarpoq meeqqap maliguukkusussusermik ingasattumik pigisaqarnera (Child Abuse Accommodation Syndrom, itisileerusukkaanni takuuk ilaatigut Strange, 98,1).

Meeraq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasoq isertukkanit ikioriarfissaqannginnermillu tiguak-katut ippoq, taamattumillu pissutsit nammanneqarsinnaanngitsut illua-tungilerniarlugit allatut ajor-nartumik maliguunniaannartariaqarluni. Kinguaassiuutitigut atornerluinerup meeqqap tarnikkut ti-mikkullu namminiissuseqarnera uloriarnartorsiortittuarpa, atornerlunneqartarnerminut maliguunni-aannartariaqarnerata tamanna pissusissamisuuinnartutut isikkoqalersissinnaavaa.

Meeqqap piviusut marlunngorlugit avittarpai: Piviusoq inunnik allanik avitseqatigiiffiusoq, pivius-orlu isertugaq meeqqap ajortummeerinnittartumik piginneqatigiiffia.

“Piviusut marloqiusat taakku imminut angusinnaanngillat, taammaattumillu naliginnaavoq, me-eqqap piviusup aappaanik maannakkorpiaq atutinngitsumik, takorluukkatut sinnattutulluunniit pa-asinnissinnaanera. Taamalilluni meeraq piffissap ilarujussuani imminut uppertitarisinhaavoq, kingua-assiuutitigut ajortumeerinerit pisimangitsut – sinnattuupput takorluugaallutilluunniit – taamalu sus-innaanngitsutut ikioriarfeqanngitsutullu tiguaaqgasutut misiginermit imminut illorsorsinnaalluni”  
(Hildebrandt og Gregersen,94,p.58).

## **Meeqqat eqqaamasaat – meeqqat upternassusaat**

Aallaqqataanili taaneqartutut eqqartuussiveqarnermi ingammik meeqqat mikisut nassuaataat qular-nartinneqqaat, taamatullu upternarsaasutut upternassusaat aamma apeqquserneqartarluni.

Meeqqat upternassusaannik akuersaareq, meeqqat (misikisut) eqqaamasaat oqaluttuaallu pillugit ilisimasat pingaaruteqqaat, tarnimuinnaanngitsoq aammali inatsisilerinikkut. Tassami meeqqanut pingarpaq upperineqarnisaq, misigisat nanertuitiginnittut pillugit oqaluttuartillutik.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerineq tassaavoq nanertuut sumiginnaanerlu, meeraru tusarneqanngip-pat nanertuut sumiginnaanerlu marloriaatinngussaaq.

Apeqqutit arlariit pingaaruteqarput, meeqqanik paassisutissanik piniarnermi:

Meeqqat inersimasunit eqqaamallaqqinnginneruppat? Meeqqat ilungersuatinneqarunik eqqaamaner-lunnerussappat? Meeqqat apeqqutinut akuminarsakkut inersimasunit sunneruminarneruppat?  
Apeqqutit akuminarsakkat qanoq sunniuteqarpat? Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit pillugit oqaloqatiginninnerit qanoq piareersarneqarsinnaappat pitsangorsaavagineqarlutillu? Me-eqqat takorluukkanik piviusunillu akuleruutsitsisarpat? Il.il.

Nanertuiteqarneq pillugu ilisimatusarnerup iluani qitiusumik pitsangualalaataapput, ilumikkiussa-nik eqqaamasat meeqqallu pillugit ilisimatuussutsikkut upternarsisat. Takussutissinneqarpoq allaat meeqqat mikisut ilumikkiussatut pisimasunik eqqaamasaat aammalu taakkuningga qaqeqqiisinnaa-nerat allanullu ingerlatitseqqissinnaanerat, meeqqatut angisuutut/inersimasutullu pitsaatigisoq.

Uppernarsineqarpoq meeqqat suli atualinngitsut ingammik piffissami sivisuumi eqqortumik eqqaamannittartut, sulilu erseqqarinnerusumik pissutsit imaappata:

1. pisimasoq imminut tunngasuuppat
2. meeraq ilaatinneqarpat aamma
3. misigissutsinik attuisuuppat.

Uppernarsaatit qulaani taaneqartut kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnermut pinnatik misigisanik allanik tunngaveqarput, kisianni sakkortuumik pissutsit qulaani taaneqartut aamma kinguaassiuuti-tigut ajortumeerneqarnermut atuupput. Allaanerussut uaniippoq meeqqat mikisut pisariaqartimmas-suk immikkut ittunik avatangiiseqarnissartik, oqaluttuarnissamut sapiissuseqassagunik/pisinnaas-sagunik/piumassagunik (Takuuk Christiansson 97).

Meeqqat mikisut ilumikkiussatut misigisisaminnik oqaluttuarnissamut pinaattarnerannut pissutaasin-naavoq pisimasoq pillugu oqaloqatigineqarnerminni ilungersuatinneqartutut misigisarnerat.

Meeqqat (ingammik meeqqat mikisut) upternarsaasutut upternassuseqarnerat eqqarsaatigalugu pin-gaarluinnartuussaaq, apersueriaatsini eqqaamasinnaaneq kiisalu meeqqat eqqarsartaasiat ineriartor-nerallu pillugit ilisimatusarnermut nutaanerusumut qanillattuinissaq.

Soorunami pingaaqaaq, minnerunngitsumik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerit eqqarsaatigalugit, allaat meeraanermi eqqaamasat siusittut uppernartuunissaat, minnerunngitsumik eqqaamasat 1) immikkut ittut 2) naatsorsuutigeriinngisat aamma 3) inummut sunniutillit (itinerusumik paasisaqrusukkuit takuuk Christiansson97 aamma Garbarino92).

Ilisimatuussutsikkut paasisat nutaanerusut tunngavigalugit pissutissaqarluarpoq upperissallugu pisi-masumik "immersuinermi" ilungersuatinneqaraanni tamatuminnga "toqqorterineq" sakkortusar-neqassasoq, akerlianillu saqqummersitseqqinniarnermi ilungersuatinneqaraanni pisimasumut tas-sunga "apuunniarnissaq" ajornarnerusinnaalluni.

Tamanna kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnermut "nutseraanni" isumaqarpoq, meeqqat nanertu-utaasumik ilungersuanartumillu misigitinneqartut – kinguaassiuutigummi ajortumeerneqarneq taam-aappoq – tamanna erseqqarilluinnartumik eqqaamassammassuk, kisiannili aamma misigisaq oqalut-tuarissappagu pingaaruinnartoq meeqqap toqqisisimanissaa inunnillu ilisarisimalluakkaminik ilaqaarnissaa. Tassa nalunngilarput meeqqat apersorneqarnerminni ilungersuatinneqarunik sammisat misigissutsinik sakkortuumik attuisut pillugit oqaluttuarusussusaallu annikil-lisinneqassasut.

Nalunngilarput meeqqat pisimasut ilumikkiussat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnertut ittut pil-lugit apersorneqartussat marlutigut ilungersuatinneqartartut:

1. Apersorneqarneq (aaqqissuunneqarneralu tamarmi) sungiusimasaanngimmat.

Meeqqap paasisariaqarpaa apersorneqarnissap tunuliaquataa, apeqqutinik akiortuissaaq il.il. Tassani pingaarloq meeqqap sapinngisamik ilungersuatinnaversaarnissaa – tassani piinnarnagu meeqqap eqqaamannissinnaanera ajoquserneqassamat, aammali meeraq misigissutsimigut eqqorneqas-samat.

Meeqqat suli atualinngitsut oqallorinnerujussuusarput sungiusimasaminnik avatangiiseqarlutik in-ersimasunik ilisarisimasaminnik ilaqaarunik, avatangiisit nutaat inuillu takornartat najornerinit.

2. Ilungersuatinneqarneq meeqqap inissisimaneranut tunngasoq – eqqugaasuuneq.

Anniarneq, annilaanganeq, erloqineq sumiginnagaasutullu misigisimaneq atapput kinguaassiuuti-tigut ajortumeerneqarsimanermut.

Misilitakkat ilumikkiutaasinnaasut meeqqap eqqarsariaasianik avatangiisiminullu misigissutsikkut anitsisinjaanaranik allanngortitsisinjaaput.

Soorlu siusinnerusukkut oqaatigineqartoq isumaavoq, meeqqat ilumikkerneqarpata taava PTSD-p ilusaa immikkoortunik sisamanik akusariaqarmat, paasinneriaaserlu taaguuteqarpoq "The trauma-genic Dynamics Model of Child Abuse (itisilernissaanut ilaqtigut takuuk Strange 98,1).

Meeqqanik apersuinermi qulaani taaneqartunik ilisimasqarneq pingaartorujussuuvoq, minnerunngitsumik pissutigalugu annilaanganeq allanullu tatiginninnikinnej akuummata pingaarutillit marluk. Ajornerpaatillugu meeqqap illersuut atorniassavaa: misiarneq, pisumi ilungersuatinneqarnerminut il-lersorniarluni.

### **Ajortumeerisut ilaqtariit iluineersut/avataaneersut aammalu suaassutsikkut assi-giinngissutsit kinguaassiuutitigut ajortumeerinermik qulaariniarnermut atatillugit**

Tassunga ilaavoq, aamma apersuinermi, atortariaqaratsigit ilisimasavut, ajortumeerisoq ilaqtat ilua-neersuuppat avataaneersuuppalluunniit aammalu ajortumeerisup suaassusaa apeqqutaalluni me-eqqamut sunniutit:

Siusinnerusutut eqqartoriikkatut ajortumeerisumik ilaqtat iluanut avataanullu immikkoortitsineq pingaaruteqaannanngilaq tarnikkut katsorsaanermut, aammali kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik qulaajaanermut kiisalu meeqqap misigisamaanik oqaluttuartinniarneranut. Assersuutigalugu angajoqqaat meeqqaminnik kinguaassiuutitigut ajortumeerisuppata, taava meeqqap ilumikkiussaminik sanarfisiinnaanera periarfissalunnerusarpoq, meeqqallu paassisutissanik noqtsinera annerusarluni, takornartamit ajortumeerneqarnermit. Qanitatut isumaginnittussaq pineqartillugu, ingammillu me-

eraq nipangersimaqquneqarsimappat, oqaluttuaruni kingunissaanik qunusaarneqarsimappat il.il. tava oqaluttuarnerup kingunissai meeqqamut takorlooruminaalluinnartarput. Akerlianik ajortumeerneqarsimaneq pillugu oqaluttuarnissaq meeqqamut ajornannginneeraasopoq, ajortumeerisoq ilaqua-riit avataaniippat – ingammillu takornartaappat.

Meeraq ilaqtuttaminit atornerlunneqarsimasoq eqqarsaatigalugu pissutsit taariikavut marluk akuliuk-kutsigit: paassisutissanik noqtsiniarneq aammalu oqaluttuarnerup kingunissai takorlooruminaatsut inuuneranillu ulorianartorsiortitsisut, takorlooruminarpoq meeqqap sakkortuumik ilungersuatin-neqartutut misigilersinnaanera, apersorneqarneq kisimi pisuunani aammali qalleqqiutaalluni isertugaammik noqtsiniarsarineq.

Tassunga ilanngukkutsigu, kinguaassiuutitigut atornerluinermik paasiniaaneq nangeqattaartumik ingerlasarmat, ataasiaannarluni pisuunani, taava ajornerpaamik inissisimasinnaavugut meeraq ataqati-giikannersumik atornerluinermik oqaluttuartinniarnerani.

Tamanna suli ajornanerulersinnaavoq inersimasoq piumaffigineqarpat meeqqap oqaluttuaa ataatsik-kut piniassallugu (soorlu politiinit killisiorneqarnermi) – t.i. suliaq nangeqattaartumik ingerlanngit-soq. Meeqqap aammalu ajortumeerisup suaassusai aamma meeqqap ilungersuatinneqartigineranut apeqqutaasinnaapput. Ilisimasaq siusinnerusukkut eqqartoriigarput, tassaasoq nukappiaqqat ajortumeerneqarnermik isertuussiniartartut, immaqa ingammik ajortumeerineq arnamit ingerlanneqarsi-mappat, ilaatinneqartariaqarpoq, meeqqamik oqaloqateqarneq pitsaanerpaaq anguniarlugu pilersa-usiornermut eqqarsaasersornermi.

## Meeqqat pisinnaasaat – inersimasut pisinnaasaat

Apeqquterujussuaq unaavoq: “meeqqat eqqaamanninnissaannut qanoq ikiorneqarsinnaappat, sunik qanorlu eqqaamanninnerannik sunnernagit” – ingammillu qulaani eqqartorneqartut tunngavigalugit, qanoq oqaluttuartissinnaavavut, annilaangappata nipangersimaqquneqarsimallutillu, allallu ? Siunnersutigineqarnikuovoq qitiutitaq nuunneqassasoq meeqqat sunnerneqarsinnaaneranii-apersueriaatsimut.

Tamatuma tunuliaqtaraa ilimanarmat meeqqat piviusumik misigisimasaat pillugit paasisaqrfiginisaannut periutsit aatsaat pitsaanerulersissinnaagatsigit, nassuerutigigutsigu ajornartorsiut meeqqaminiingitsoq, isigineqarluni amigaatilit, inerilliarsimanngitsutut killilimmillu piginnaanilit. Meeqqat inersimasutulli pisinnaatigipput misigisimasaminnik eqaamasanillu ilumikkiussanik oqaluttu-arnissamut, kisianni naammattumik ilisimasaqarfigisariaqarparput, qanoq iliorluta pitsaanerpaa-rik oqaloqatiginninnermik aaqqissuussisinnaalluta, meeraq nalunngisaminik oqaluttuartinniarlugu.

Meeqqat piginnaaneqarput – qitiutittariaqarpoq inersimasut piginnaaffiginerat meeqqanik paassis-tisanik pissarsiniarneq.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarneq pillugu oqaloqatiginninniarnitsinni ajornartorsiutit angilluinnartut ilagaat, ajortumeerineq pillugu paassisutissanik minitaqarniarnerusarmata oqalut-tuarusunnerminngaannit.

(Atornerlunneqarsimanermut isertusseqquaanerup, qulaarsinerup kingunerisinnaasaanut annilaanganerup, avatangiisinut tatiginninnikkinnerup il.il. saniasigut, meeqqat, inersimasutulli, oqaluttuar-nissamut tunuarsimaarsinnaapput, misigisanik ilumikkiutanik qaqlereqqinnissaq migissutsisitigut nuanneeqisumik misinnarsinnaammat.)

Ilaatigut makku meeqqat eqqaamasaannut “pulatitsiniarnermi” oqilisaataasinnaapput:

- Misigissutsit eqqaamasallu imminut atalluinnarput, ilumikkiussatullu misigisat amerlasuutigut saqqummiunneqartarput tarnikkut timikkullu misigisat. Taamaammat tarnikkut misissuiner- (katsorsaanermilu) taama pingartinneqartigaat, misigissutsinut ersiutit, immikkualuttulerinerit, takusanik/naamasanik oqaluttuarnerit, meeqqanit kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasunit ersersinneqartartut, ajortumeerneqarnerit oqaluttuariniaraangamikkit.

Qulaani taaneqartunik oqaluttuarnissamut kajumissaartinneq meeqqamat ikiuutaasinnaavoq, ilumikkiussatut misigisat eqqaqqinnissaannut oqaluttuarinissaannullu.

- Meeqqat pisimasunik eqqaamallaqqipput, eqqamallaqqinnginnerullugilli pisimasut piffissanut tulleriaarneri aammalu “immikkoortukkuutaarluni” paassisutissiineq.
- Meeqqat iliuutsinik eqqaamallaqqinnerpaapput.  
Taamaammat pingaaruinnarpoq inersimasut soorlu piffissat pisimasullu tulleriaarneri tunngavigalugit “inersimasut samminnitaasiannik” atuinnginnissaat, kisianni malittarissallugu meeqqap iliuutsinik, taakkulu peqatigisaannik takusanik/naamasanillu, immikkuualuttunik il.il. oqaluttuarnera.
- Meeqqat eqqaamasarpaat pisumi qitiusoq misigissutsinillu attuisoq, puigortarlugillu avataaniinnerusut.

Inersimasut samminnitaasiat makkuninnga (minnerpaamik) imaqakkajupput:

- Kina? (meeqqamik kinguaassiuutitigut ajortumeeriva)
- Qanoq? (ajortumeerinerit pippat)
- Sumi? (ajortumeerinerit pippat)
- Qanga? (ajortumeerinerit aallartippat qaqugukkullu pisarpat: ullukut, unnuakkut)
- Qasseriarlutik? (atornerluineq aallarteqqammerpa imaluunnit sivisuumik atornerluineqarsimava)
- Suna atorlugu? (meeraq usummik, inussanik, allanik pulaffigineqarsimava)
- Kia allap nalunngilaa? (meeqqap ajortumeerinerit meeraqatiminut/inersimasunut oqaluttuarisimavai)

Pingaernerpaaq nalunarnerpaallu tassa nammineq “inersimasunut samminnitaatsimit” meeqqap “samminneriaasianut” ikaarsaariarnisaq. (ammaa takuuk Strange 98,1 misissuilluni oqaloqatigiininniq pillugu erseqqinnerusumik paasissutissiineq). Sukkavallaamik nammineq samminnieraaseq eqquteriaraanni, meeraq sakkortuumik attortittutut ajortumillu pineqartutut misigisinnaavoq – aap, aallaallu kukkuluttortutut misigisinnaalluni, inersimasoq oqaluttuarnerminut akuliutikulavallaarp. (qupp. 1-imi ungaluusat uunga).

Tassunga ilanngullugu eqqaamasariaqarpoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik qulaarineq ingerlaavartumik pisarmat (piffissamik atuinarpooq), ataasiakalaartumik pisarani. Tamatumani imaappoq meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimaneq pillugu oqaloqatiginninnermi siullermi amerlasuutigut ajortumeerneqarnerit ilaannakortumik oqaluttuarisarmatigit, ”ajornersaallu” naggammut toqqukkajullugit – tassalu kingusinnerusukkut oqaloqatiginninnermut.

Paasissutissanik aallerniarneq suleqatigiiffiusariaqarpoq – t.i. meeqqap inersimasullu suleqatigiissinnaanerat apeqqutaavoq. Tamanna siusinnerusukkut killisiuinermi periusiusartunut akerliuvoq, taamani tamatumunnga isummersorneq ”qeratanerugallarmat”. Ingerlaneq marloquiaavoq:

1. Meeraq qanoq naammassisaqarsinnaanersoq apeqqutaalluni aamma
2. apeqqutaalluni inersimasoq qanoq periuseqarluni paasissutissanik pissarsiniarnersoq. Paasinarlunarpoq inerniliutissagaanni meeqqat taakkulu ineriertoriaasiat pillugit ilisimasaqarluarneq anertusiartortillugu aamma meeqqanik oqaloqatiginnissinnaaneq pitsaaneruleriartussammatt.

Ilisimasani taakkunani ilaatigut pineqarpoq minnerunngitsumik ilisimasaqarnermut meeqqat qanoq naliginnaasumik sumiginnagaanermit immikkullu kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnermit sunnerneqartarnerannut.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlutat amerlasuutigut imminnut nalikitsutut isigisarput namminnerlu periuseqariataallaqqissutsiminnut sapinngissutsiminnullu upperinninnerat annikittarluni, tassami atornerlungaasimanerup immini takutimmagu imminnut ikorsinnaasimanngitsut, imminnut illersorsinnaasimanngitsut imaluunnit periuseqariataarsinnaasimanngitsut pisumit aniguisitsisinnaasunik. Meeqqat atornerlutat amerlasuutigut aamma allatigut toqqissisimanatillu sumiginnagaasimasarput, naliginnaasumillu meeqqat atornerlutat illersorneqarnissamik ilimasuttuunngillat, avatangiisiminnilli atupilunneqarnissartik naatsorsuutigireertarlugu.

Meeqqat piginnaasaat pisuni tamani assigiimmik piujuartuunngillat, kisiannili pisunut atuuttunut atatillugit paasisariaqarlutik. Assersuutigalugu piginnaanerit aalajangersimasut, soorlu eqqaamannilaqqissuseq aallaaveqaannanngillat pisinnaasanik ilikkarsimasanik, aammattaarli meeqqap immikkut misilittagaanit.

Tamanna isumaqarpoq meeqqap toqqisisimanera pitsasunillu avatangiisimini misilittagaqarnera an-nertusiartortillugit, taava aamma nammineq pisinnaanini taamatullu allanut oqaluttuarsinnaanermi iluaquutanera tatignerussavaa.

## **Meeqqanut apeqquitit – eqqaamasinnaassuseq sunnertianerlu**

Meeqqanut apeqquitit qanoq ittut sunniisinnaasut ilimanarsinnaappat qanorlu ittut meeqqap sanarfii-neranut iluaquatasinnaappat?

Pingaaruteqartorujussuuvoq ilisimasaqarfiginerussallugu, qanoq meeqqat eqqaamasaaapeqquitinit akiuminarsakkani sunnerneqartigisarnersut – apeqquitit taanna sulisorpassuarnut meeqqanik sullis-sisuinnaangitsunit soqtigineqaannarani aamma sullisisunut allanut pingaaruteqaqaaq – soorlu eqqartuussiveqarnerup iluani.

Apeqquitit akiuminarsakkat pillugit ernumassuteqarneq tunnganerusimagunarpooq paasissutissanik eqqunngitsunik/takorluukkersuutinik pisinnaanermut annilaanganermut, isumaqartoqarsimavorlutamanna pisinnaanerusoq meeraq ukiukilliartortillugu, isumaqartoqarluni meeqqat mikinerusut sunnertianerusuusut.

Meeqqat apeqquitinut akiuminartunut akiuussinnaassusaat ukioqassusaat naapertorlugu assigiinngitarpoq, kisianni assigiinngissutsit tassaniinnerusarput kukkussutit, meeqqat paasissutissanik minit-aqartarnerattut, t.i. akinngitsoorlutik, eqqunngitsumik akinermitt i.t. takorluukkersuutinik/eqqunngitsunik paasisitsinermi.

Tamanna isumaqarpoq meeqqamik oqaloqateqarnermi apeqquitit akiuminarsakkat pisariaqartut, taamaalilluni eqqunngitsumik paasitinneqarnissaq ilimananginnerulersarluni. Imaakkajunneruovoq er-numanarsinnaalluni, ingammik meeraq ersistuuppat, paasissutissanik pingaarutilinnik annaasaqars-innaaneq, erseqqarilluinnartunik apeqquteqanngikkaanni.

Pissutissaqarluarpoq meeqqat mikisut kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimagunik oqaluttuartari-asiat immikkut equmaffigilluassallugu.

Meeqqat mikisut isumaqaqqajaasarput nalunngisatik aamma inersimasut ilisimasaraat, aamma pisimasut nuanniitsut oqaluttuarissallugit kajungerisanngilaat. Ajornartorsiat tamanna qanoq qaangerni-assavarput?

Imaappasilluinnarppoq meeqqat mikisut atornerlunneqarsimanertik qulaarneq ajoraat, oqaloqatiginnnermi apeqquitit akiuminarsakkat atorneqanngippata.

Tamatumunnga pissutaagunarpooq ingammik meeqqat mikisut pisariaqartimmatigit qinigassaqarneq, najoqqutassat, atortut tigussaasut il.il., aqussinnaanginamikkit apeqquitit ammavallaat, eqqaamasanik imaaliallaannaq qaqlitsisinnaanermik naatsorsuutiginnittut (ataaniittut takukkit).

Taamatut meeqqat eqqaamannillaqqissusaannut tapersiinermi pineqarpoq meeqqat mikisut nammin-neerlutik eqqaamasqarsinnaanerat allisarmat, misigisanut attuumassuteqartunik sassaallerfigineqar-uni – soorlu ilanngullugu periarfissinneqaruni titartaasinnaanermut (soorlu sumiiffik/illu ajortumee-rinerit pisimaffigunagaat).

## **Ilisarsinikkut eqqaamanninneq – eqqaamasanik "aallerneq"/qaqeqliineq**

Inuit immikkuullarissumik pingaarutilimmillu misigisaqaraangatta, eqqaamasatsinnut toqqortarpa-vut. Eqqaamanninneq tunngaveqarpoq paasissutissanik paasinninnermik, immikkoortiteriner-mik, inissiinermik toqqortaqarnermillu, kingusinnerusukkut qaqlitsisinnaasunik.

Misigisanik taamatut qaqeqqiineq marlutigut pisinnaavoq:

- 1) ilisarsinikkut imaluunnit
- 2) "aallernikkut".

Meeqqat angisuut/inersimasut meeqqanit mikisunit qanga pisimasunik "aallillaqqinnerupput" /qaqeqqiillaqqinnerupput (piumassusertik atorlugu), meeqqalli mikisut eqqoqqissaartumik ilisarsinikkut eqqaamanneriaaseqarput – t.i. takussassinneqarunik eqqaaqqissaassavaat sumi siornatigut takusimanerlugu (eqqarsaatigiuk soorlu meeqqat mikisut "Memory Cards"-inik pinnguaqtigineri. Si-samalli missaanni ukioqalerminni tassuunakkut inersimasunit pikkorinnerusarput)

Siusinnerusukkut taasatsitut najoqqtassinneqarneq, tigussaasunik atortoqarneq soorlu titartaatinik allanillu meeqqat mikisut ikorfartorneqassapput ilisarsinissamut, tamannami pikkoriffiginerpaavaat, eqqaasaqartinniarneqarlutik qaqeqqiisinnaanerminnit.

Ilisarsinikkut qaqeqqiinikkullu eqqaamasaqarnerit pingaarutilimmik assiginngissutigaat ilisarsinikkut eqqaamanninnej oqaatsinik ilisarinissutissanik aalajangersimasunik peqarfiusarmat, akerlianillu qaqeqqiinikkut eqqaasaqassagaanni eqqaamannissuseq nammineerluni iliuuseqarfingineqartarluni. Tamatuma kingunerisaanik meeqqat mikisut oqaloqatiginerini ilisarisqaarluni eqqaamanneriaasiat at-orneqartariaqarpoq, qaqeqqiinikkut eqqaamanneriaaseq pinnagu.

Oqartoqarsinnaavoq meeqqat namminneerlutik eqqaamasaminnik qaqeqqiiniarnermik ajornartorsiut-eqarnertik pissutigalugu pingaartilluinnarmassuk inersimasumit eqqaasaqarsinnaanermikkut ikorfartorneqarnissartik.

Taamatut oqaatsinik eqqaasaqartitsisinnaasunik pisariqatitsinerisa ajornannginnerulersittarpaa paatsiveerussarneqarsinnaanerat, kingunerisinnaallugu misigisaminnit amigartumik oqaluttuarnerat (eqqaamanninnerannik ikorfartuineq pikkoriffinginkkaanni). Taamaattumik inersimasut ilisimasatigut eqqaamasanillu qarmaasinnaanermut piginnaasaqarnikkut annertuumik piumaffigisaapput.

Eqqaamanninnej/sunnertianeq/meeqqat mikisut qiviassagutsigit, taava ilisimatusarnerit nutaanerusut pingaarutillimik inernilerpaat, meeqqat mikisut pisimasuni misigissutsinik sakkortuumik eqquisuni – taamatullu sakkortuumik isertitani – sunnerneqarsinnaanerat allanit annerunngitsoq.

Ilimagineqarsinnaagaluarpelluunnit meeqqat mikinerusut meeqqanit anginerusunit/inersimasunit apeqqutinit paatsiveerunnartunit sunnertianerusut, taava imaappasippoq (inersimasutulli) sunnertianerusut paatsiveerunnermik, pineqarpata paasissutissat misigissutsinik sakkortuumik attuisuungitsut, paasissutissat avataaniinnerusut (takuuk Christiansson,97,Strange 98,3 uppernarsaatinut itinerusunut).

## **Meeqqap kinguaassiuutitigut atornerlutap tarnilerinikkut inatsisilerinikkullu kiggigussaanera**

Qulaani naalisagaqisumik paasissutissiineq ilisimatusarnikkut paasisat nutaat pingartut makkunuuna: meeqqat mikisut taakkulu eqqaamanneriaasiat aammalu misigisaminnik ilumikkiussanik uatsin-nut inersimasunut ingerlatitseqqisinnaanerat, isumaqarpoq, uanga isumaga naapertorlugu, kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq pillugu paasinnittaasitta qulaarisarnittalu ineriartorteqqinnerani, allanngortittariaqaripput meeqqanik taakkuninngalu katsorsaanermi – ingammik meeqqat mikisut eqqarsaatigalugit – eqqartuussiveqarnermi uppernarsaasutut attuisarneq.

Nalunatigu meeqqat oqaloqatikkuminarnerusartut nalunngilluakkaminnek toqqisisimaffigisaminnillu ilaqaqtillutik, sungiusimasaminnik avatangiiseqartillutik, minnerunngitsumillu oqaloqatiginerup sammivianut imaanullu sunniuteqarsinnaatillutik, ilisarisatigullu eqqaamannissinnaanermikkut ikiorneqartillutik, nalunatigulu ajortumeeriner-mik qulaarineq ingerlaannartumik pineq ajortoq, taava eqqumiiginarsinnaavoq ima iliortaratta, meeqqat killisorneqassatillugit inissittarlutigit inersimasumik ilisarisimanngisaannik ilalerlugit (politeeq killisiuusoq), inimi nalusaanni (videokkut killisiu-

isarfimmi) sumiiffimmi nalusaanni immaqalu annilaangagisaanni (politeeqarfik), aalajangertarlutigu suut qanorlu tulleriaakkamik oqaloqatigiissutiginissaat, sapinngisamillu ataasiarluni killisiuinikkut naammassiniassalluni (inuppassuit katersunneqartussaammata: inatsisilerituut, inunnik isumaginnittooqarfik, tarnilerisut, politeeq allallu). Tassunga ilangullugu amerlanerpaatigut meeqqamut isumassuisoq (pasisaanngitsoq) killisiuiffimmi najuunneq ajorpoq.

Angajoqqaq unnerluussaanngitsoq qaqtikkut killisiuiffimmi najuuttarpoq ajortumeerinerit ilaqua-riit iluini pisimasut killisiuiffigineqartillugit, najuukkajuttarlunili ajortumeerinerit ilaqtariit avata-anni pisimasuuppata. (takuuk soorlu Olesen,91).

Eqqumiiginarpoq ajortumeerineq ilaqtariit iluanneersuutillugu, killisiuinermi taama qaqtigoortigisumik meeqqap nalunngisaanik toqqisisimaffigisaanillu najuuttoqartarnera, massa ajortumeerinerit ilaqtariit iluanneersut tassaasut oqaluttuarissallugit meeqqap ajornartinnerpaasai. (Inatsisitigut isig-alugu imaappoq angajoqqaq killisiuinermi najuuteqquneqartannngitsoq, imaassinnammat eqqartussivimmut apuussisoqassatillugu uppernarsaasutut sassartinneqarsinnaasoq).

Taava politeeqarfimmut nalusaannut inissereeraangatsigit, inimut nalusaannut videomut immiussif-fittalimmut, politiimik nalusaannik ilalerlugin, piumasarereerlugu qaninnerpaamik isumassuisuat na-jutissanngitsoq, piumasarereerlugulu imaaliallaannaq pisimasut ilumikkiussat kinguaassiutitigut ajortumeerinertallit oqaluttuarissagaat, ilisarisatigut eqqaamannissinnaanerannut ikorfartuisussanik ikiutissaateqarata, taava meeqqat mikisut pineqartillugit tamatigorluinnangajak suliassaq unitsiin-narneqartarpoq, meeqqap mikisup nassuaataa naammattumik upernannngimmat (inersimasup nsuaataanut naleqqiullugu). Uani pivagut meeqqat 3-4-nik ukiullit.

Attuumassuteqartumik sulialinnit amerlavugut (tarnilerisut, inunnik isumaginninnermut siunnersor-tit, perorsaasut, politiit, inatsisilerituut, eqqartuussisut il.il) suleqatigiittut kissaateqartullu sammisap tamakkortaanik allannguinissamut. Qanorlimi meeqqat akulerunneqartut taakkulu angajoqqaavi.

“Eqqartuussiveqarifiup ataani meeqqanik taama misittaatsigisumik pinnitarneq meeqqat ineriart-nerannik ilisimasakinnermik peqquteqarneruvoq soqutigittaannerminngarnit.” (Carbarino,92).

Meeqqanik kinguaassiutitigut atornerlunneqarsimasunik sullisisut akornanni aaqqissuussamik su-leqatigiinnerup nalinga ingasanaakkamik pingartinneqarsinnaanngilaq.

Meeqqat kinguaassiutitigut ajortumeerneqarsimaneannik misissuineq aalajangersimasumik ataatsi-mik ilinniagalinnuunnaq tunnganngilaq, tunngallunili assigiinngitsunik sulialinnut arlalin, assigi-inngitsunik suleriaasilinnut assigiinngitsunillu naammassisariaqakkanik piumasaqaatilinnut.

Pineqarput timikkut tarnikkullu ajoquernernik paasiniaanerit aammalu pinerluuteqarsimanermut at-tumasunut misissuinermut ilaalluni.

Meeqqat kinguaassiutitigut ajortumeerneqartarnerat pillugu ilisimasaqalernerup pingaassusia paasiuminarpoq, tassunga ilapittutaavoq tamanna meeqqat ajortumeerneqarsinnaanerannut illersuutaammat pitsaasoq.

Ajortumeerisut amerlasuut ajortuliatik sivisuumik isertuussinnaasarpaat taamaalillutillu arlaleriar-ujussuarlutik ajortumeerisarinnallutik.

Tamannalu pisinnaasarpoq eqqugaasut ajortumeerinerit pillugit oqaluttuanngippata - imaluunnit tus-ardeqanngippata.

Ajortumeerisartut namminneq oqaluttuarput, kinguaassiutitigut ajortumeerneqarnissamut qaninner-paasut meeqqat

1) ilaqtariinnit ajornartorsiutilinneersut

2) kisimiittut

3) imminnut tatiginngitsut aamma

4) allanut attaveqarnerminni nalilersuisuunngitsut (Elliot,95).

Tamatuma paatsuugassaanngitsumik ersersippaa, qanoq pingartigisoq meeqqat oqaluttuaannik tus-arnaarnissarput, meeqqat ajortumeerneqarsimaneq pillugu oqaluttuarnissaannik oqilsaataasunik in-eriartortsinissarput, katsorsaariaatsink ineriartortsinissaq aammalu ajortumeerisunut inuiaqatigiin-nit pisortatigoortumik eqqartuussaanerisa saniatigut katsorsarneqarnissaannik neqeroornermik-.

# Atuagassat tunuliaquttatut atukkat

1. Chriastiansson, Sven-Åke: *Traumatiske erindringer*, Reitzels Forlag, 1997
2. Conte et al: *What sexual offenders tell us about prevention strategies*. I Child Abuse and Neglect, Vol. 13, 1989
3. Apitzsch, H: *Postraumatisk stress.*, I Jørgensen og Mathiasen (aaqq): At overleve vold - om psykisk traumatisering, mestring og behandling, Forlaget Klim, 1998
4. Strange, Mimi: *Sexuelle overgrep mod børn - psykiske følgevirkninger og behandlingsmæssige muligheder*. I Jørgensen og Mathiasen (aaqq): At overleve vold, Klim, 1998
5. Finkelhor, D: *Child Sexual Abuse*, The Free Press, N.Y., 1984
5. Fischer and Mc.Donald: *Characteristics of intrafamilial and extrafamilial childsexual abuse*. I Child Abuse and Neglect, nr. 9, 1998
6. Sommer, Dion: *Barndomspsykologi*, Hans Reitzels forlag, 1997
7. Eide-Midtsand, N: *Den krenkede phallos: Tab og gjenerobring af maskulin kraft hos sexuelt misbrukte gutter*. I Tidsskriftet fra Norsk Psykologforening: Ut af det tause rommet, vol. 34, 1997
8. Svensson, B. og Nyman, A: *Pojkmottagningen. Sexuelle overgrep og behandling*. Rädda Barnens forlag, 1995
9. Svensson, B: *101 pojkar. En studie om sexuella övergrepp*. Rädda Barnens forlag, 1998
10. Hetherton, J: *The idealization of women: Its role in the minimization of child sexual abuse by females*. I Child Abuse and Neglect, nr. 2., 1999
11. Feiring et al: *Age and gender differences in childrens and adolescents adaption to sexual abuse*. I Child abuse and neglect nr. 2, 1999
12. Svensson, B: *Att göra det verkliga verkligt*. Red Barnets Hvidbog: Sexuelle overgrep mod børn, 1999
13. Krista, A: *Deadlier than the male. Violence and aggression in women*. London, England: Harper Collins, 1994, cit.in. Hertherton, 1999
14. Bentovim, cit.in. White, C: *Female abusers are not rare*. British medical journal, 304, 935-936, 1992
15. Davenport, C et al: *Opinions of the traumatizing effects of child sexual abuse*. I Child abuse and neglect, 18, 1994
16. Saradjian, J: *Women who sexually abuse children*. Sussex, England: John Wiley and sons, 1996
17. Elliot, M: *Child abuse prevention: What offenders tell us*. I Child abuse and neglect nr. 5., 1995
18. Strange, M: *Når omsorg bliver til overgrep*. Red Barnets Hvidbog: Sexuelle overgrep mod børn, 1999,-1, imlt. Psykolog Nyt, nr.13, 1998
19. Olsen, Tony allallu: *Videoafhøringer af børn ...*
20. Garbarino, J allallu: *Hvad børn kan fortælle os*, Reitzels forlag, 1992
21. Strange, M: *Det sexuelt misbrugte barn i klemme mellem den psykologiske og den juridiske virkelighed*. I Red Barnets Hvidbog: Sexuelle overgrep mod børn, 1992, 2, imlt. Psykolog Nyt, nr. 2., 1999
22. Halse, John: *Forslag til initiativer i arbejdet med indsatsen mod sexuelt misbrug af børn og unge i dagpasning, klub-liv, skole m.m.*, Landsorganisationen Børns Vilkår, februar 1999.



11/15/99

## Isumassuineq ajortumeerinninninngoraangat – atornerluinermut takussutissat

*Mimi Strange, cand. psych.*

Danmark-imi meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut killisiorneqartillugit amerlaner-tigut videomut immiussinerit atorneqartarpuit. Ajornakusoorsinnaavoq meeqqat mikisuaqqat killisius-sallugit, kisianni aamma meeqqat mikisut inersimasutulli eqqaamallaqqitsigaat, eqqartuussiveqarner-ulli iluani amerlasuutigut eqqaamasinnaassusaat nalilernikittarpoq.

Suliap ingerlaneranut tamarmut qulaarneqarnissaanullu annertuumik sunniuteqarpoq, killisiuiffiup toqqisisimanartutut misinnarnissaa. Imaappasippoq nunami maani politiit killisiuiffiup toqqisisi-manartuunissaa pingaartitarigaat. Tamanna Danmark-imi ilungersuunneqanngippallaarpoq.

### Katsorsaaneq atornerluinermullu takussutissat

Meeqyanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik katsorsaaneq iluatsitsiffiunerpaasarloq, katsorsaaqtigiainnit assigiinngitsunik sulialinnit ingerlanneqaraangami.

Ingammik nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut sakkortuumik pisimasumik nan gartaasarloq, inersimasunngoraangamillu inernileqqajaasarpaat namminneq pisimasumut naligiim-mik peqataasimasutut imaluunnit ilinniartitaanerminnut atasutut. Katsorsaasup iluatsissappagu iller-suutinik aqqutaluginninnissaq, ilaatigut apeqqutit itisiliissutit atorneqassapput, tassanilu mianersuut-tariaqarpoq nukappiaqqat eqqugaasutut imminnut ikiorsinnaanngitsutut inissinnissaat. Peqatigil-lugu pingarpoq aalajangiusimatissallugu atornerluineqarsimasoq, aammalu taakku atornerluinerup avammut saqqummerneranut pisuussuteqanngitsut.

### Internetimi meeqqat kinguassiuutileriffiginerat

Meeqyanik kinguassiuutileriffiginninneq pillugu siammerterineq internetimi atugaaqaaq, ingammilu meeqyanik kinguaasiuutitigut samminkkusuttartut meeqqanik inuusuttunillu kinguaassiuutinut tunngasut pillugit attaviginnittarput. Tamatumuuna pingarpoq inersimasut immaqalu ingammik an-gajoqqaat ajornartorsiummut tassunga eqqummaarinisaat aammalu meeqyanik inuusuttunillu atta-veqarnernik tamakkuninga pinaveersaartitsinissaat. Meeqqavut illersorniarlugit periutsink nutaanik nassaarniartariaqarpugut, peqatigillugulu meeqqat killiliisinnaanermik ilinniartilugit.

Nunami maani ajortumeerinnittartut erseqqarinnerupput aammalu soorlu Danmarkimut naleqqiul-lugu amerlanertigut ajortumeerinninermik nassuerutiginittarlutik. Ajortumeerinnittup nassuernera ajortumeerisumik katsorsaasinnaanermut tunngavissaavoq pitsaasoq. Qineraanni ajortumeerisup eqqugaasullu naapitinnejarnissaat, naapinneq sakkortuumik aqunneqartariaqarpoq ajortumeerisorlu oqaaseqarsinnaatitaarpiassanngilaq. Taamatut naapititsinermi siunertaassanngilaq meeqqap isumak-keerfiginninnissaat. Meeraq qaquguluunnit isumakkeerfiginnissinnaalissanersoq katsorsaanerup naggataa tungaani malunnarsissaq. Meeqqamik katsorsaanermut pitsasuussaaq, ajortumeerinnittooq ajortummeerinnissimanerminik nassuissappat taamaalilluni pisuussut tigullugu.

Piaartumik katsorsaalerneq eqqugaasumut ajortumeerisumullu pitsaanerpaaamik angusaqarfiusarloq. Eqqugaasoq pisariaqartitaminik katsorsarneqarpat, pitsaaliorneqarsinnaavoq aamma nammineq ajortumeerisunngorsinnaanissaat. Ajortumeerisartut ilaat assut peqqissaruminaapput. Tassaapput pinerlut-tut ulorianartut, amerlasuutigut atornerluereernerminni toqutsisartut. Tulunniit misissuineremi Bentovim-imit 1992-imi ingerlanneqartumi nukappiaqqat atornerlunneqarsimasut 284-t malittarineqarput siunertaralugu pissusilersuutaasa malittarinissaat, tamatumanilu takutinnejarpooq:

- Ajortumeerinerit tamarmiusut 30-50 %-ii iniuusuttunit suliaapput
- 12-14-inik ukiullit ajortumeerisunit amerlanersaapput.
- Nukappiaqqat atornerlumat amerlasuutigut sumiginnagaallutillu kinguaassiuutitigut atornerlutaapput
- Nukappiaqqat 12 %-ii namminneq atornerluisartunngoriataarsinnaapput.
- "Ajortumeerinnittartunngorneq" 6-11-inik ukioqarnermi aallartikkajuppoq.
- 12 % ataavartumik ajortumeerneqartuartarput.
- Nukappiaqqat misissuiffigineqartut 50 %-ii pillarneqaatissanik iliuuseqartarput.

### **Nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut namminneq atornerluisartunngorsinnaanerat ulorianarnerpaavoq imaappat:**

- Timimikkut atornerlunneqarsimagunik
- Persuttaanermik takunnittuusimagunik
- Sumiginnagaasimagunik
- Isumaginnittussanit ajattorneqartutut misigisimagunik
- Arnamik ajortumeerneqarsimagunik

### **Kinguaassiuutitigut atornerluisimanermik pasitsaassinermi takussutissaasinaasut maluginiagassat:**

- Pissusilersornermigut kinguaassiuutinut saatitseqqajaaneq
- Timikkut uppernarsaatit
- Kinguaasiuutilerineq pillugu annertuumik ilisimasaqarneq
- Annertuumik kinguaassiuutilerisuuneq

### **Kinguaassiuutitigut atornerluisimanermik pasitsaassigaanni:**

- Meeraq oqaloqatigiuk. Misigisalikkersaarneq uloriananngilaq.
- Meeqqat naliginnaasumik piumasaarsorlutik oqaluttualioruntuunngillat
- Meeqqat eqqaamannillaqqittuupput
- Meeqqat nipangersimanissamut qunusaarneqarsimasinnaapput
- Nukappiaqqat oqaluttuartikkuminaannerupput, ajornerpaavorlu arnamit atornerlunneqarsimagunik

Kinguaassiuutitigut atornerluisimanermik pasitsaassaqaraanni inunniq isumaginnittoqarfik saaffigineqassaaq. Tamatuma saniatigut periarfissaavoq siunnersorneqarnissamut ilitsersorneqarnissamullu saaffigissallugit pitsaliuinermut siunnersorti, politiit imaluunnit SSPK (atuarifiup, inunniq isumaginnittoqarfip, politiit pinerlutsaalisisllu akornani suleqatigiiffik).

Politiit sulineranni misilitakkat oqaluttuarput, arnat siusinnerusukkut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut ajortumeerneqarnertik politiinut oqaatigissallugu qunugisaraat, ajortumeerinnittumit persuttarneqarnisamik qunusaarneqarsimanertik pillugu. Arnat politiinilluunnit kajumissaarneqaraluarunik nakorsiaqqullugit, tamanna pineq ajorpoq. tamatumalu kingunerisarpaa politiit uppernarsaatissaaleqilersinnaanerat. Ammasumik pissusilersorneq, oqallinneq kinguaassiuutitigut atornerluisarnernik saqqumilaartitsineq kinguneqarsinnaapput amerlanerujartuinnartut ajortumeerneqarsimanerminnik nassuernissaat, taamaalillutillu pisariaqartumik katsorsarneqarsinnaalerlutik.

Kalaallit Nunaanni ileqqutoqaavoq "Qeerleraanneq", kinguaassiuutitigut attuineq. Ullumikkut ilikkakkatigut ilisimalikkat atorlugit oqaatigineqarsinnaavoq, siorna pinnguarnertut isigneqartartoq inuit killissaannik nalorninaatsumik qaangiinerusoq.

# Kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasineqartillugu suliap ingerlasarnera

Kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasineqartillugu suliap ingerlasarnera ersersinniarneqassaaq, tassani pineqarlutik politiit, inunnik isumaginnermik aqutsisoqarfiit peqqinnissaqarfiullu inissisimaneri.

## Meeraq atornerluisorlu politiinit qanoq killisiorneqartarpat?

*Jørgen Meyer, politiit ittuat*

### Aallaqqasiut

Meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasineqartillugu, suliap ingerlasarnera nassuiarneqassaaq, politiit, unnerluussisup eqqartuussiveqarnerullu isaannit isiginnilluni.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq imaluunnit kinguaassiuutinik aallaavilimmik meeqqanut tunngatillugu suliassanngortitsisarneq isumaga naapertorlugu nunami maani ajornartorsiutaavoq annertoorujussuaq ilungersunartorlu. Ilanngussama naggataani ajornartorsiutip annertussusaa sammissavara, meeqqanut tunngasunik kinguaassiuutitigut pinerluuteqartarnerit aammalu kinguaassiuutitigut pinerluuteqartarnerit ataatsimut isigalugit pillugit kisitsisit naatsorsueqqissaartarfitsinneersut atorlugit. Politiinut suliaavoq ilungersunartoq – ilungersunarpoq pissutigalugu suliassiissutit amerlammata ilungersunartuullutilu. Suliaq ilungersunartuuvortaaq suliassiissutit taamatut ittut politiitut suliaqarnermi ilisisamanik misilitakkanillu annertunerusunik piumaffiginnimmata, sulianut allanut naleqqiullugu eqqorneqartumut innimisunnissaq immikkut inissisimalluni.

*Jørgen Meyer*



## **Politiit, unnerluussisup eqqartuussiveqarnerullu suliassaat**

Tamatigut pissutissaqarpoq meeqqamik atornerluisimasinnaanermik suliassaq peqqissaarulluinnar-lugu ingerlatissallugu. Tusareerparput atornerluineq meeqqamik qanoq aseruisinnaatigisoq, alliartorneranik taartunngortitsisinnaasoq allaallu inersimasunngorneranut tarranitsitserujussuarsin-naasorlusooq.

Aammali pingaaruteqarpoq tappiffigissallugu, *eqqunngitsumik inummut pisuunngitsumut pasilliinerit in-uup taassuma inuunerminik ingerlatseqqinnerani aseruisinnaammata*.

Inuit suliassanik taama ittunik ingerlatsisut eqqarsarluarsinnaalluartariaqarput. Eqqartuussisoqassangilaq – politiini imaluunnit inuiaqatigiit akornanni – uppermarsaatissatut tunngavissaqarluareertin-nagu. Sulianilu taama ilungersunartigisuni uppermarsaatissaqarluarnissamut piumasaqaatit annertup-put. Aammami suliani ilungersunartuni allani taamaappoq, eqqartuussineq ukiuni arlalinni isertisi-vimmiititsinermik kinguneqarsinnaatillugu.

Pingaaruteqarpoq – paatsuuismik meeqqamik sernissuiniarnermit – nassuaatit eqqunngitsut atorlu-git tapersersuillunilu ikuunniartuunnginnissaq. Nunani arlalinni – Norge, Holland, England, USA – meeqqanik ingammik paaqqinnittarfinni kinguaassiuutigut atornerluisimanerit pillugit oqaluttuanik nalaatassaqarpoq, kingorna eqqunngitsuusutut paasineqartunik. Oqaluttuat tamakku qanoq pinngor-simaneri iluamik ilisimaneqanngilaq. Kisianni arlalitsigut tikkuussineqarpoq, inersimasut meeqqamut isumaalunnerminni isumaginninniarnerminnilu oqaluttuanik eqqunngitsunik saqqummersitsisoqar-titsisinnaanerat.

Isumaqaanngilanga, meeqqap oqaasii upperiuminaatsinneqassasut. Naamik, meeraq ilumooruttari-aqarpoq. Soorunami meeraq tusarnaarluassavarput, aammalu atornerlugaasimanerminik nassua-ateqarnerani pissusilersuutigmigut ersersitai annikkaluilluunnit malussariffigniassallutigit – kisianni politiitut apersueriaaseq paasiniaasumut immikkut pikkorissuseqarnissamut piumasaqaatitaqarpoq. Pisariaqarpoq meeqqap silarsuaanut pulallaqqissinnaaneq paasisimasaqarfisariaqarlunilu paassis-tissanik pissarsisinnaaneq, aalajangersimasumik naleqartutut aalajangersimasumillu akisariaqartutut misinnarsinnaasunik apeqquteqanngikkaluarluni, inersimasup oqaluttuaq tusarusutaa tusartittutut inngikkaluarlugu.

Ilanngullugu meeraq paasitinneqartariaqarpoq, misigisimasai soqutigineqartut, oqaluttuaa tuaviipi-lunngitsumik tusarnaartariaqarpoq. Tamakku tamarmik pisariaqarput, eqqanaarniarlugu nassuaatip eqqortup saqqummersissaa.

*Pingaaruteqarpoq paassisallugu politiit eqqartuussiveqarnerullu pinerluuteqarsimanermut suliakiissutinik su- liaqarnerminni isumagisassaat aalajangersimalluinnartuummat, tassalu pinerluuteqarsimasoq pineqaatissi-neqarnissaanut eqqartuutissallugu aammalu pisuunngitsup iperagaanissa eqqanaassallugu. Suliffeqarfinnut taakkununnga pingarnerpaamik pisussaaffiuvvoq innuttaasut eqqartuussiveqarnikkut eqqortumik sullinneqar-nissaat eqqanaassallugu – tassani pineqarlutik pinerluffigineqartup aammalu pasillerneqartup tamarmik eqqort-umik pineqarnissaat.*

## **Suliassanngortitsineq**

Ajornartorsiutaagajuttarpoq, meeqqamik atornerluisimanerup politiinit ilisimaneqarsinnaalersillugu apuunneqarnissaa.

Meeqqat mikisuaqqat eqqarsaatigalugit, namminneq pisimasoq oqaluttuarisinnaanngilaat. Allanit pa-asineqartariaqarpoq, meeraq "ajortumik" iliorfigineqarsimasoq suliniutigineqartariaqarlunilu pisima-sup paasiniaavigineqalernissaa. Amerlasuutigut meeqqamut anaanaasoq tassaasarloq, pisarnerminit allaanerusumik pissusilersuleranik takunnittartoq. Pasitsaattarppaa arlaannik ajortoqartoq eqqasuu-tinilu pillugit politiinut saaffiginnittarluni.

Meeqcat anginerusut qaqutiguinnaq inersimasunut politiinulluunnit saaffiginnittarput atornerlun-neqarsimanertik oqaluttuariniarlugu. Meeqcat kanngugisarpaat timimikkut misigisatik nuanniitsut angerlarsimaffimminni allamiluunnit sumiiffigisimasaminni pisimasut oqaluttuarissallugit. Annilaan-gassutigisinnaavaat upperineqannginnissartik. Aamma imaasinnaavoq, atornerluisimasumit qunusa-arneqarsimasut, atornerlunneqarsimanertik oqaatigipassuk meeqqamut ajorluinnartunik kinguneqar-sinnaanerarlugu.

Meeqqamik atornerlisoqarsimanera kommuunimi paaqqinnittarfimmi malugineqarpat, politiinut oqaatigisussaavaat. Erseqqissumik malunnaateqarpat oqaatiginnineq ingerlaannaq pissaaq. Kommu-unimi nalornissutigineqarpat politiit akuliutsinneqassanersut, sumiiffimmi politiit ittuat imaluunnit politimestereqarfiup inatsisilerituuata arlaat saaffigineqarsinnaavoq apeqqullu pillugu pisortatigoort-uunngikkaluamik oqaloqatigalugu. Oqaatiginnatumumi iluaassinnaavoq, oqaatiginnineq arlaan-nik pissuteqarluni suliassangortinnejnqanngippat.

## Pisoqannguisinnaaneq

Oqaatiginnineq takkuppat, politiinit nalilersorneqassaaq, paasinianermik aallarttsisoqassanersoq imaluunnit naamik. Suliaq pisoqalisimasinnaavoq, taavalu unnerluussineq pisinnaassanngilaq. Tamanna pillugu malitassat allassimapput Kalaallit Nunaani pinerluuteqartarneq pillugu inatsimmi § 83-imi. Suliassiutini sakkukinnerusuni akiiliitsinerinnarnik kinguneqartartuni, unnerluutiginnis-sinnaaneq pisusaavoq inatsimmik unioqqutitsinermit ukiut marluk qaangiutsinnagit. Tassani pine-qakkajupput kanngutsaattuliornerit. Pinerluutit sakkortunerusut pineqaatissiissutinik annertunerusu-nik kinguneqarsinnaasut pineqartillugit, pinerluuteqareernermit ukiunut aalajangersimasunut killili-ussaqanngilaq, kisiannili aalajangiisuuarluni pinerluuteqartup pineqaatissinnejnqarnissaanik pisaria-qartitsinermit naliliineq. Tassa imaappoq, suliaq eqqartuussisulersunneqarsinnaanngilaq, piner-luuteqarsimasup pineqaatissinnejnqarnissaa siunertaqrluartutut nalilerneqarsinnaajunnaarsimappat. Unnerluussisut imaluunnit eqqartuusiviup tamanna aalajangertarpaa.

## Politiit suliamik ingerlatseqqinnerat

Suliassiisoqarpat politiit paasinianerat sapinngisamik piaartumik aallartissaaq. Suliat taamatut ittu-suliap qanoq issusaa tunngavigalugu – sakkortoqisumik pinerluuteqarnertut isigineqartarput, taama-ammallu pingaartinneqarluartarlutik. Politiiit paasinianermi iliuusissat nammineerluinnarlutik qiner-sinnavaat. Meeqcat mikisut / mikinerit pineqartillugit paasinianermut aallarniutaagajuttarpoq, oqaatiginnittumit aammalu allanik suliamut ilisimannissinnaasutut isigineqartunki paasinianermik. Politiiit tamatigut ingerlaannaq atornerluisimasutut pasineqartoq tigusaraluguluunnit meeraq killisior-neq ajorpaat. Nalunninngittut nasuiaanerisigut imaluunnit nakorsap misissuineratigut, meeqqap kin-guaassiuutitigut atornerlunneqarsimanera uppernarsaatissaqarpat, suliaq nukittuumik inissisimasar-poq. Oqimalutaanermi eqqarsaatigineqartassaaq taamatut nakorsamit misissortinneq tamatigut me-eqqamut nuaniitsutut misigisaasarmat. Aalajangerneqarpat misissuineq ingerlanneqassasoq, taava ta-anna tamatigut inersimasumik meeqqamut qanigisaasumit peqataaffigineqartassaaq.

Angajoqqaat / meeqqamut akisussaasut misissorneqarnissaa akuersaannngippassuk, amerlanertigut pineq ajorpoq. Kisianni kingusinnerusukkut eqqartuussinermi pinerluuteqarsimasup iperagaasinnaa-nera periarfissarissaarnerusaqaaq, nakorsamit misissorneqarsimaneq pisimatinnagu tassuunakkut ajortuliorsimaneq uppernarsaaserneqarsinnaangikkaangat. Oqaatigineqakkajuppoq politiit taamatut misissuinissamik sulissuteqajaarpallaartartut, aammalu atornerluisup nammineerluni nassuersinnaa-nera utaqqimaaqqaaginnarneqarsinnaasoq. Eqqumaffigisariaqporli, pinerluuteqarsimasoq nassue-raluarpalluunnit ima pisoqakkajummat – kingusinnerusukkut suliassaaq eqqartuusivimmut apuussi-

maleraangat – nassuaatigisimasaminik tunuartitsisinnaanera. Taamaalisoqartillugulu unnerluussisut ajortuliortoqarsimanera nalorninaatsumik upternarsaatissaqartittussaavaat.

Atornerluinerup kinguninngua ajortumeerneqarsimaneq paasineqarpat imaluunnit allatigut paassisutissanik erseqqilluinnartunik peqarpat, taava ajortuliorsimasutut pasisaasoq ingerlaannaq tigusarin-eqarlunilu killisorneqartarpooq. Pingaartinneqartarpooq, atornerluisoqarsimaneranut upternarsaatit tigussaasut qanoq amerlatigisut pigineqarnersut, aammal uqaatigineqartoq aamma taannaasoq atornerluisimasoq. Uppernarsaat / pasilliut sakkortooq soorunami tassajuarpoq pasineqartoq nammineq nassuerpat.

Pasisaasumik killisiuinermi pisariaqarpoq pissutsinik pisimasumut attuumassuteqarsinnasunik an-nertuumik nalunngisaqarnissaq. Paasiniaasoq qanoq tulleriaartumik pisoqarsimasoqarunarneranik saqqummiussisinnaasariaqarpoq, pasineqartoq unnerluutaasunut ataasiakkaanut nammineq oqaatigerusutaminik saqqummiussisinnaaniassammat. Suliamut tunngasumik paasisimasat allat tunngavig-alugit nalilerneqassaq nassuaatigisai upternarnersut upternannginersulluunnit. Killisorneqartoq periarfissaqartariaqarpoq piumasaminik pisimasoq nassuaatigissallugu taavalu taakkununnga assortuismik paasisimasanik saqqummiivigineqassalluni. Paasinianerup ingerlanerani politiit tamatigut pisussaapput arlaannaannilluunnit illersuinnginnissamut – tassalu paassisutissat suulluunnit pasisa-sup pisuunngitsususinnaaneranut pisuusinnaaneranulluunit tikkuussisinnaasut tamaasa assigimmik eqqumafifigisussaallugit. Eqqartuussinermik kinguneqartitsinissamut upternarsaatit naammattut pigineqarsorinngippata, unnerluussamik malersuineq unitsinnejassaaq. Narratsatsinnejqarsimasup nassuaanera kisimi suliami upternarsaatitut pigineqartillugu, taamaalillunilu pineqartut assortuuttumik oqalunnerat kisimi tunngaviuppat, eqqartuussinermi pineqatissinnejqarnissaq misilitakkat tunngavigalugit periarfissakittarpooq.

## Suliap ingerlanerani ikiorneqarsinnaaneq

Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarneq pillugu inatsisip iluani meeraq inatsisilerituumik illersuisus-samik ikiorsenerqarsinnaanermik periarfissaqanngilaq. Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarneq pil-lugu ataatsimiititaliarsuaq septemberimi 1999 Narsarsuarmi ataatsimiinermini meeqyanut kinguaassi-uutitigut atornerlunneqarsimasunut ikorsiisimnaaneq eqqartorpaat. Ataatsimiititaliarsuaq isumaqar-poq, meeqqat inummik tapertaqartinneqarsinnaanissaat eqqanaartariaqartoq, suliap inerlanerani soqutigisaannik isumaginnittussanik, inuttut atugaasigut, politiinit killisorneqarnerini aamma suliaq eqqartuussivimmi suliassangortinneqassappat taassuma nalaani, kisianni aamma una siunertaralugu meeqqap taarsiivigineqarnissamik kissaatigisimnaasai eqqartuussivimmut apuutissallugit. Politiimmi naliginnaasumik taarsivigineqarsinnaanermik periarfissat ilitsersuutigisussaavaat. Meeqqap angajoqqaallu soqutigisaanni aporaaffeqarpat (soorlu meeraq qanigisamit atornerlunneqarsimappat) me-eqqamut immikkut ittumik angajoqqaatut akisussaaffimmik tigummiartussamik toqqaasoqarsinna-sariaqarpoq, suliap ingerlanerani meeqqap soqutigisaanik isumaginnittussamik. Nalunaarusiami ina-rutaasumi Ataatsimiititaliarsuup 2000-imi saqqummiutissallugu pilersaarutigisaani suliniutit taakku, eqqugaausut inissisimanerisa pitsangorsaavigineqanissaannik siunnersuutinik ilallugit, Kalallit Nuna-anni Eqqartuussiveqarnermut inatsisissamut nutaamut siunnersuutinut ilaassapput.

## Meeqqamik killisiuineq

Meeqqamik/inuuusuttumik killisiuineq siulleq pingaaruteqartorujussuuvooq. Amerlasuutigut pisima-soq pillugu toqqarnerpaamik immaqalu eqqornerpaamik nassuaanerusarpoq. Sinniisumik najuut-toqartariaqarpoq meeqqap tatigisinnaasaanik – nalinginnaasumik angajoqqaat arlaat, qanigisamillu atornerluineq pineqarpat – ilangullugu inunnik isumaginnitoqarfimmeersoq.

Killisuipeq meeraq aallaavigalugu pisariaqarpoq. Sapinggisamik toqqissisimanarnerpaanik avatangiiseqartillugu pitinniartarpalput. Pitsaanerpaasarloq inimi meeqqap sungiusimasaani ingerlanneqarpat, soorlu fritidshjemmemi meeqqerivimmiluunnit. Killisiueq politeeqarfimmi ingerlanneqassappat pitsaasuuusarloq meeqqap pinnguaanik nassataqarnissaq, tassuunakkut meeqqamut pitsaasumik attaveqarneq "silaannarlu" qasukkarsimaarnartoq pilersinnejarsinnaammatt. Inuk ataasiinnaq aper-suisuuusariaqarpoq, eqqissisimanartumillu ingerlanneqartariaqarluni. Qanoq nammineq isumaqarnermik malunnarsinnaasumik imaluunnit akissummik aalajangersimasumik ujartuerpasittumik apeqqut-eqassangilaq, tassali kisimik apeqqutit alapernaatsut arlaannilluunniillu illersuinngitsut. Sapinggisamik politeeq tamakkunani killisiueriaatsinik misilittagaqareersoq ingerlatsisuutinniarneqartapoq. So-orunami pisariaqalersinnaavoq killisiuinermut tapertassamut aggersaanissaq, paasissutissanik nutaanik takkuttoqarsimatillugu. Ajoraluartumilli amerlassuutigut meeqqat angajoqqaanit sullisisunillu iluaquataarusuttunit taannarpiaq pillugu ima apersoneqarsimatigereersarput, politiinut nassuaataat alanngaakkanut nipeqalersimasarluni. Taamaalilluni uppernarpasinnginnerulersinnaasarloq.

## **Video atorlugu killisiueq**

Neriutigalugu meeqqat mikinerit – nalinginnaasumik meeqqat 12-t inorlugit ukiullit – eqqartuussivimi nassuaateqartariaqannginnissaat, periarfissaqartillugu killisiueq videomut immiunneqartapoq. Kalaallit Nunaanni Danmark-imisut immikkut ineqanngilaq, killisiuinerup malittarisassat aalajangersimasut eqqartuussiviup nassuaateqarnissamut piumasaqaataanut naleqqussat malillugit ingerlanneqarsinnaaffii. Politiit atortariaqarpaat politeeqarfinni ataasiakkaani periarfisaasinaasut.

Kalaallit Nunaanni soorunami eqqartuussivik tassaavoq aalajangiisusoq, video atorlugu killisiueq uppernarsaatitut atorsinnaanersoq. Ilisimangilara tassuunakkut aalajangersimasumik periuseqartoqalersimanersoq. Ilimagaara eqqartuussiveqarnermi pissutsini Danmark-imisulli suliamit su Liamut aalajangerneqartartoq, eqqartuussivimmi killisiueq ingerlanneqassanersoq imaluunnit video atorlugu killisiueq meeqqap nassuaataat akuerisaassanersoq.

Naliginnaasumik naatsorsuutigisariaqarpoq meeqqat inuusuttullu 12-t sinnerlugit ukiullit eqqarsuusinerup ingerlanneqarnerani eqqartuussivimmi nassuaatinneqassasut.

Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiitaliarsuup Narsarsuarmi ataatsimiinnermini aamma apeqqut video atorlugu killisiuinsinnaanermut tunngasoq sammivaat. Ataatsimiitaliarsuarmi apeqqummut isummat aveqqapput. Ingammik illersuisup tungaanit tunuarsiamaarfigineqarpoq eqqartuussivimmi killisiuinermut taarsiullugu videoliap takutinnejarsinnaanera. Ataatsimut isigalugu Ataatsimiitaliarsuaq isumaqarpoq, meeqqat suliani kinguaassiuutinut tunngasuni eqqartuussivimmi sassartinneqartassanngitsut. Tamatumunngali pisariaqarpoq immikkut malittarisassiornissaq eqqarsaatigineqarporlu taama ittunik nalunaarusiassami ilanngussinissaq.

## **Eqqartuussivimmi suliap ingerlanneqarnera**

Unnerluussisut nalilerpassuk, suliami pasineqartup eqqartuunneqarnissaanut uppernarsaatit naamattut, suliaq kredsret-imut suliassanngortinneqartapoq. Eqqartuussineq ammasumik ingerlaneqassaaq, innutaasut kikkulluunnit najuuffigisinnaasaannik. Eqqartuussinissap isumaqatigiinniussutigineqarnera oqaatsitigut ingerlanneqartapoq, kinaluunnit "isertortunik periuseqarluni" eqqartuunneqassangimmat. Eqqartuussivimmi saqqummersut – nalunninngitsunik nassuaatitsinerit, nakorsamit misissortinnermit paassisutissat, unnerluunneqartup nassuaanera il.il – aalajangiinermut tunngaviusarput. Video atorlugu killisiueq uppernarsaatitut atorneqassappat, eqqartuussivimmi aalajangerneqartariaqarpoq nammineerluni takkuttariaqarneq pisumi tassanerpiaq sanioqqunneqarsinnaanersoq.

Suliani kinguaassiuutinut tunngasuni ingammillu meeqyanut taamaattoqartillugu ajortuliorfigineqar-simasoq/meeraq piumasaqarsinnaavoq nassuaanini matoqqasumik ingerlanneqassasoq. Tamanna isumuqarpoq, inuit attuumassuteqartut kisimik, ilanngullugit unnerluussisoq illersuisorlu, ajortuliorfigineqarsimasup nassuaanerani najuussinnaasut. Eqqartuussivimmi apeqput aalajangiivigineqartarpooq Eqqartuussiveqarnermut Inatsimmi kap. 2, § 7 naapertorlugu.

Meeraq suliap eqqartuussivimmiinnerani killisiorneqassappat, tamanna sabinngisamik mianerinninerpaamik pisortatigoorpasippallaanngitsumillu ingerlattariaqarpoq. Isumaga naapertorlugu Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni tamanna eqqummaariffigineqarluarpoq. Assersuutigalugu killisiuineq qaqtikkuunngitsoq eqqartuussisup allaffiani pisarpoq. Aasianni misilittagaqarfigaarput, eqqartuussivimmi suliap ingerlanerani aalajangerneqartartoq, killisiuineq eqqartuussivimmi fritidsklub-imiluunnit, eqqartuussivittut atorallanngortinnejartumi, ingerlanneqassanersoq. Fritidsklub-imi ingerlanneqassappat, tamanna inimi apersuisup, fritidsklub-imi sulisup ajortuliorfigineqarsimasullu kisimik najuuffigisaanni pisarpoq. Eqqartuussisoq, eqqartusseqataasut, angajoqqaat allallu inimi sanilianiit-tumit tusarnaarutikkut malinnaasarput. Saniatigut apequtissaasinjaasut apersusoq aqqutigalugu oqaatigineqartarput. Periuseq taanna pitsasunik misilittagaqarfivoq.

Meeqqap taarsiivigineqarsinnaanera nalingiinnaasumik eqqartuussinermi aalajangerneqartarpooq. Politiit taarsiivigineqarsinnaaneq pillugu ilitsersuussisussaapput, piumasaqaallu pinerluutip sularineqarneranut ilanngunneqartarpooq. Pineqaatissiissut aalajangerneqarpat aningasat taarsiissuteqarnermut ataatsimiititaliamit akilerneqarsinnaapput, taakkulu kingorna eqqartuunneqartumit utertitsivigineqarnissartik piumasarisinnaavaat.

## Naggasiut

Meeqqanik atornerluineq politiinulluunnit suliassanngortinneqaraluarpat imaassinjaavoq, suliakkiineq unnerluutigineqartup eqqartuussaaneranik kinguneqanngitsoq. Taamaakkaluartoq imaattari-aqanngilaq suliassanngortitsineq kukkunerusimasoq imaluunnit meeraq sallusoq. Siornatigut oqareernittut suliassani ilungersunartuni taamaattuni, uppermarsaateqarnissamut piumasaqaatit angeqaat. Paasinartumik nalornineq unnerluussaasup iluaqutigisarpaa. Taamatut pisoqartillugu pisortaqarfiup unnerluussisuuusup unnerluutiminik taamaatitsiinnarnera aammalu eqqartuussiviup pinngitsuuttsinera ajortumeerneqartumit nikassaanertut misinnarsinjaasapoq tarnikkullu anniaateqalernermik kinguneqarsinnaalluni, tamatigullumi meeqqanik akuuffiusumik kinguaassiuutitigut atornerluisimermik suliaq misigisaalluni nuanniitsoq. Pisortaqarfiit akulerusimasut – politiit, eqqarsuussiveqarneq inunnillu isumaginnittoqarfik – tamarmik, pinngitsuuttsineq unnerluussinermilluunnit taamaatitsiinnarneq inerneruppata, immikkut ajortuliorfigineqarsimasumut ilaquaanullu ikuunnissamik isumagisassaqarput.

## Kinguaassiuutitigut pinerluuteqartarnerup annertussusaa

Pinerluuteqarsimanermut inatsimmi § 53 meeqqanik 15-t inorlugit ukiulinnik atoqateqartarnermut tunngavoq. Kanngutsaattuliornerit kisiisa pinnagit § 53 atorneqartarpooq meeqyanut kinguaassiuutitigut atornerluinerni tamani, kujanninnerit imaluunniit allatigut kinguaassiuutitigut atoqateqarnerit pisimappata – pinngitsaalineq atorneqarpat atorneqanngippalluunnit.

§ 53 tunngavigalugu pinerluuteqarnerit ima ipput:

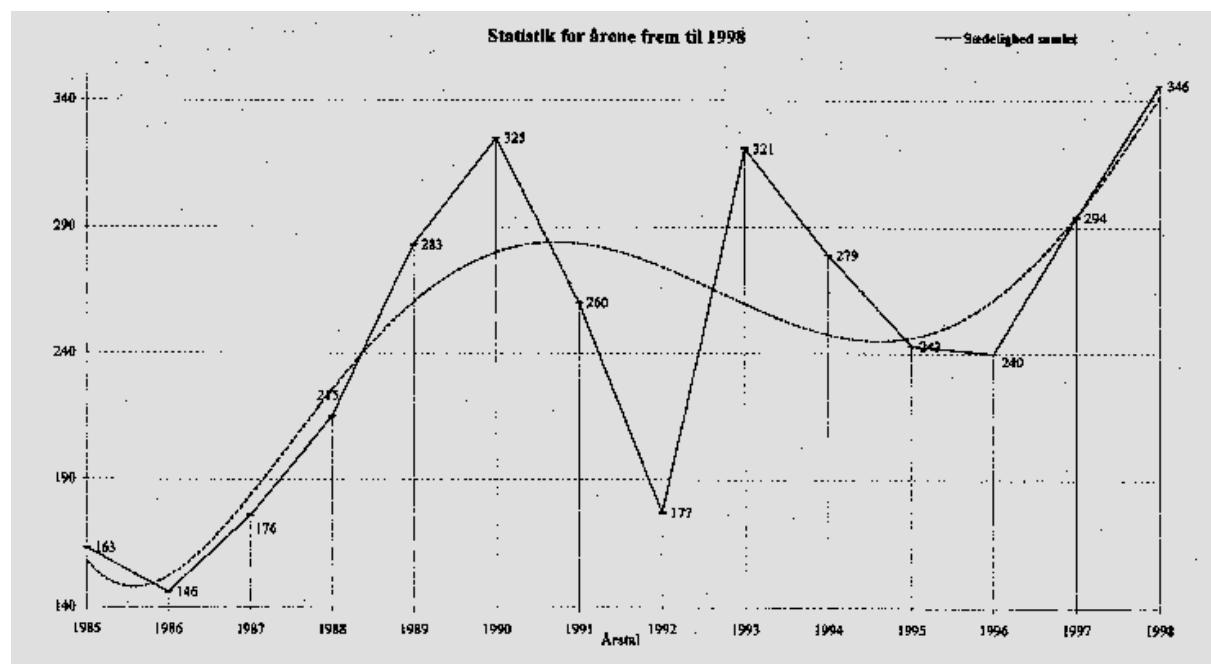
- 1997: suliassanngortitsinerit 87-t
- 1998: suliassanngortitsinerit 72-t (qaavatigullu suliassanngortitsinerit 18-t inunnik 18-t inorlugit ukiulinnik "ussiisimanerit" pillugit)

Kalaallit Nunaanni kinguaassiuutitigut pinerluuteqartarneq Danmark-imut naleqqiukkutsigu ersissaaq.

Qanigisamik atoqateqarneq – meeqlanik atoqateqarneq – kanngutsaattuliornerit.

Kalaallit Nunaanni arfinileriaammik amerlanerusut. 1998-imi suliassangortitsinerit 169-iupput, 1997-imi 191-iusut, 1997-imit 1998-imut 12 %-imik appiarneqarluni.

Illua tungaanili kinguaassiuutitigut pinerluuteqarnerit ataatsimut isigissagaanni 1997-imit (294) 1998-imut (346) 18 %-imik qaffariaateqarpoq.



Proessen, når man opdager seksuelt misbrug. "Hvordan afhører politiet". Kilde: Virksomhedsberetning for politiet i Grønland, 1998.



# Kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasineqartillugu suliap ingerlasarnera

**Inunniq Isumaginnittooqarfíup inisisimanera**

*Karen Bøggild, inunniq isumaginninnermi siunnersorti, Nuup Kommuuniiani immikkoortortami pisortaq*

Meeqcanik inuuusuttunillu sullissinermi peqqussutini tunngaviusuni kommuunimi inunniq isumaginninnermut ataatsimiitaliaq pisussaavoq, meeqqat inuuusuttullu atugarisaat nakkutigissallugit, takuuk Meeqcanut inuuusuttunullu ikiuineq pillugu Inatsisartut Peqqussutaat nr. 9 30. oktober 1992-imeersoq. Taamaattumik inissaminiippoq kommuunimi isumaginninnermut aqutsisoqarfik tassaappat, kinguaassiuutitigut atornerluisoqarsimatillugu suliamik aallartiffiullunilu ingerlatsiffik.

## Suleqatit

Suliaq aallartinneqaraangat suleqatigikkajunnerusat tassaapput nakorsaq politiillu. Kommuunini tarnimik immikkut ilisimasalinnik atorfekartitsisuni, taakku aamma amerlasutitugt sullissinermi soorunami akuutinneqartarput. Atornerlunneqarsimasup sullinneqarnerani suleqatit pingaarutillit allat tas-saapput meeqqerivinni atuarfennilu sulisut. Naggataagut minnerunngitsumillu, pingaernerpaat tassa-asut angajoqqaat. Taakuupput ulluinnarni meeqcanut qaninnerpaasut aammalu nalinginnaasumik meeqcanut sunniisuunerpaasut.

*Karen Bøggild*



## Suleriaaseq

Inunnik isumaginninnermut aqtsisoqarfimmut meeqqamik inuuusuttumilluunniit atornerluisoqarsimaneanik suliassanngortitsisoqaraangat imaluunnit pasitsaassisimanermik nalunaaruteqartoqaraangat, nalinginnaavoq siulliullugu paasiniarneqartarnera, atornerluineq sumi pisimanersoq. Angerlarsi-maffimmi pisimava, tassani atornerluisoq soorlu ataataalluni anaanaalluniluunniit imaluunnit najugaqat allaalluni, imaluunnit atornerluineq angerlarsimaffiup avataani pisimanersoq. Suliap ingerlaqqinnissaanut tamanna paasissallugu pingaaruteqarpoq, sullissinermik pilersaarusiorneq assigiinngittarmat, apeqquaalluni atornerluineq angerlarsimaffiup iluani avataaniluunniit pisimanersoq.

Atornerluineq angerlarsimaffimmi pisimappat, meeraq angerlarsimaffiup avataanut inissinneqakka-juppoq, meeqqap inuuusuttulluunniit illersorniarneranut ilaatillugu. Meeraq immaqalu anaanaasoq su-kumiisumik nassuaanneqartarput, meeqqap allamut nuutitaanera pillaataanani illersuutaammat. Atornerluineq angerlarsimaffiup avataani pisimappat, qaqtiguiinnaq meeqqap angerlarsimaffiup avata-anut inissinnissa pisariaqartinnejartutut nalilerneqartarpoq.

Nakorsamik isumaqatiginnittarpugut meeqqap misissorneqarnissa pillugu, atornerluineq piffissami qanittumi pisimappat. Suliassaq aamma politiinut tunniunneqartarpoq, taakku namminneq suliass-minnik isumaginnejquullugit.

Nakorsap, politiit eqqartuussiviulluunniit suliaat qanorluunniit inerneqaraluarpata, suliaq inunnik isumaginnitoqarfimm ingerlateqqinnejartarpoq. Tassani iliuuseqarnitsinni aallaavigineq ajorparput, allat qanoq pisoqarsimaneranik isumaqarnerat, aallaavigisarluguli atornerlunneqarsimasup nam-mineq qanoq oqalunnera qanorlu takutitsinera, oqaatsitigut, pissusilersonermigut timatalu ersersits-ineratigut.

## Sullissinerup ingerlanera

Sullissinerup qanorpiaq pilersaarusiorneqarnissaanut apeqquaavoq ajoquusernerup annertussusaa. Oqarama ajoquusernerup annertussusaa pivara, meeraq inuuusutorluunniit qanoq innersoq, angajoqqaat qanoq innersut, ilaqtariit sinneq qanoq innersut.

Meeqqap, ilaqtattat avatangiisillu atornerluinermik qanoq tigusinerat qanorlu qisuarinerat inummit inummut assigiinngitsorujussuusarput, inuillu ataasiakkarlutik qanoq nukittutiginerannik qanorlu sillimmateqartiginerannik aallaaveqartarlutik. Ilimanateqarluinnarpoq angajoqqaat namminneq misigisimasaat, soorlu namminneq meeraanermanni kinguaassiuutitigut atornerlugaasimasinnaane-rat, suliamut tamarmut sunniateqartartut.

Ataatsimut isiginnilluni aamma isiginiarneqartarpoq, qanigisanik kikkunnik isumalluuteqarsinna-aneq, ilaqtatti, meeqqerivimmi imaluunnit atuarfimmi sulisut akornanni. Pingaaruteqarpoq atorner-lunneqarsimasoq tatigisaanik oqaloqatisaqartissallugu.

Inunnik isumaginnitoqarfimm suliamik tigumminnitup suliassaasa ilagaat inunniit sullivinnilluun-nit allanit attuumassuteqartunit paassisutissanik katersinissaq. Paassisutissanik atornerlunneqarsimasup ilaquaasalu sullinneqarnerini pitsaanerpaamik angusaqarsinnaanermik isumaqalersinnaanermut ilapittuutaasinnaasunik.

Tamatuma kingorna nalilerneqassaaq, qanorpiaq iliortoqarsinnaanersoq, sumiiffik tunngavigalugu. Kommuunit ilaanni periarfissaqarpoq tarnip pisusaanik ilisimasalinnik ikiorteqarnissaq imaluunnit inunniit allanit isumalluutaasinnaasunit sapinngitsunillu ikiorneqarlunilu tapersorsorneqarsinnaaneq. Kommuunit ilaat inuttaqarput sammisamut tunngaviunngitsunik ilinniagaqarsimasunik.

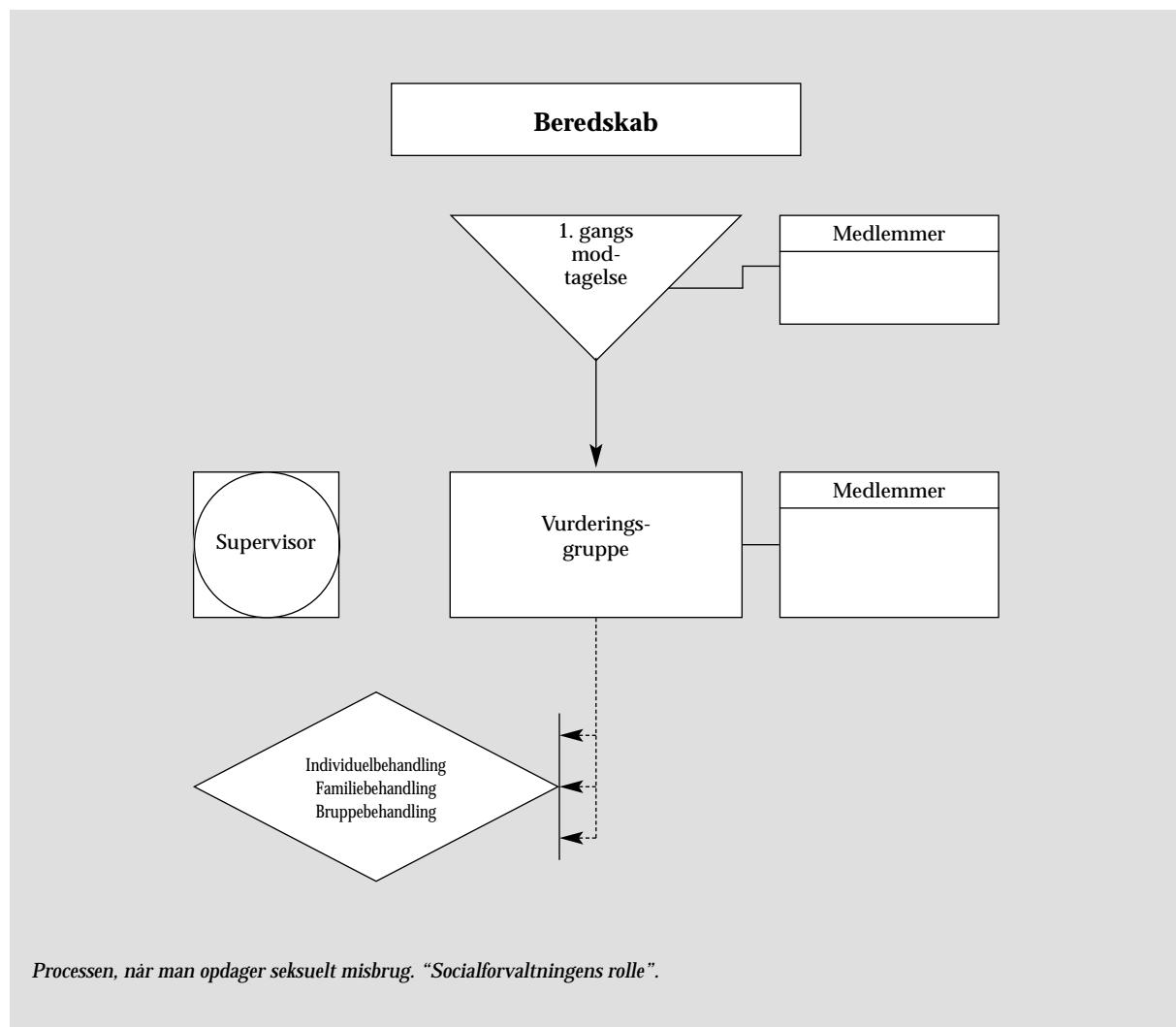
Pingaernerpaat ilagaat atornerlunneqarsimasup misigisimanissa tuaaniarneqarlunilu upperineqarnissamik.

Atornerlunneqarsimasut arlariiupputa, suliassaq allatulaaq isikkoqakkajuttarpoq aammalu allatulaaq aaqqissunneqartarluni, kisianni suleriaatsit tunngavimmikkut suli taakkuugajupput.

## Sillimaneq

Nuup Kommuuniani suliffit akimorlugit suleqatigiiffeqarpoq, suliassap aallartinneranit naggatissaanut sillimasunik. Peqataasuupput, ulluinnarni kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu ajornartorsummiik sammisaqartut, taamaammallu suliamik ima ilisimaarinnitsigisut, suliaq sukkasumik na-leqqusarneqarsinnaalluni, ingerlaarfimmik kukkusumik aallartoqalissagaluarpat.

Nalilersuisutut suleqatigiinni suliap ingerlaqqinnissa naliliivigineqartarpoq, atornerlunneqartumut allanullu eqqugaasunut. Tassaasinnaapput ilaqtat imaluunnit allatut qanigisat. Ilaqtariinnik ilisimannilluarnissaq pisariaqarpoq ikiueriaasissanik nalilersuinissamut. Angajoqqaat namminneq kinguaassiuutitigut atornerlugaasimasinnaanerat ilisimassallugu pingaaruteqarpoq, pissusilersuutit paasierusinnaaqqulligit kiisalu sutigut iliuuseqarnissaq nalilerluarumallugu. Angajoqqaat meeqqamut / inuuusuttumut atornerlunneqarsimasumut nukissaqarnerat aamma suliap ingerlaqqinnissaanut naliliinermi ilaatinneqartarpoq.



Suliap aallaqqaataanit naggataanut **inunniq isumaginninnermik aqutsisoqarfíup** akisussaaffigaa pa-asissutissanik katersinissaq, sullissinermik ataqatigiissaarinissaq, ikiorneqarnissamut pisariaqartitsi-nermik nalilersuinissaq aammalu ikuutaasinnaasut qanoq atorneqarnissaannik nalilersuinissaq. Na-atsumik oqaatigalugu, suut tamaasa sapinngisamik ajornannginnerpaamik ingerlanneqarnissaat aam-malu pitsaanerpaamik angusaqarnissaq siunnerfigalugu.

Tamakku saniatigut aamma pingaartuuvoq sakkussanik atortussanillu, ulluinnarni sulinermi ator-neqarsinnaasunik sanaartornissaq. Maani Nuummi ilaatigut apeqqutinik ikuutaasinnaasunik suli-aqartitsinikuuvugut, suliassamik tigumminnittup atornerlunneqartumik ilaquaanillu oqaloqatigin-ninnermini iluaqutigisinhaasaanik. Apersuisup oqaloqatiginninnermini najoqqtassaqarnerata saniat-igut, tamanna aamma apersueriaatsit assigiisitaarnerunerannik kinguneqarpoq. Tamatuma suliap in-gerlateqqinnissaanik nalilersuinermi periusissanik aalajangersaaneq oqinnerulaalersissinnaavaa.

## **Kinguaassiuutitigut atornerluisoqarsimatillugu suliassanngortitsineq**

Inunniq isumaginninnermut aqutsisoqarfik kinguaassiuutitigut atornerluinermik suliassanngortitsis-oqartillugu susassaqartuua?

Ilaat isumaqarput, inunniq isumaginnittoqarfik tassani pisussaaffeqartoq, allallu isumaqarlutik inun-nik isumaginnittoqarfíup suliassaanut ilaangitsoq. Qanorluunnit isumaqartoqaraluarpát piviusoq ta-artuinnaalluniluunnit qaamasuinnaanngilaq. Suliassanngortitsisoqassatillugu suliamik tigumminnit-toq eqqarsaatnik arlariinnik aporaattunik nalaataqakkajuppoq. Politiinut suliassanngortitsineq ilaqua-tariit iluanni aalatitserujussuarlunilu avissaartuutitsisinnaavoq, kingornalu ilaqtariit qaqiteqqinniar-nerat artornarsisisssinnaallugu.

Suliaq pinngitsuutitsinermik unnerluussinerulluunnit tunuartitaaneranik kinguneqarpat, aamma tas-sani suliamik ingerlatseqqinnissaq assut ajornakusoorsinnaavoq. Meeraq imaluunnit inuusuttoq im-maqa isumaqalersinnaavoq upperineqarani. Suliat pinngitsuutitsinerup imaluunnit unnerluussiner-mik tunuartitsinerup kingorna ingerlateqqissallugit ajornarluinnartut, tunngavigerpiartarpaat innar-lerneqartup upperineqarani misigisimanera, pingaaruteqarluinnartaporlu politiit eqqartuussiveqarfí-ulluunnit qanoq eqqartuussinerat. Tamanna pisarpoq annertoqisumik ilungersuutigisimagaluaraanni-luunnit innarlerneqartoq paasitinniarlugu, ilumut inoqartoq taassuminnga upperinnittunik.

Maani Nuummi sallerpaatillugit angajoqqaat suliassanngortitsisuutinniartarpavut.

Tamatumani aallaavigaarpot isumaqaratta angajoqqaat tassaasut pingarnerpaatut meeqqamut akisussaasut, kiisalu atornerluisoqarsimaneranik paasinnikkiaarnermi aqqusaagassat ilaattut isigi-gatsigu. Soorunami angajoqqaat aqqutaa tamaat tapersersortarpavut, angajoqqaanummi oqitsuunn-gilaq.

Taamaammat pingaaruteqarpoq, inunniq isumaginnittoqarfíup erseqqissartuassallugu, qanorluun-nit allani pisoqaraluarpát, uagut eqqugaasup oqaasii upperigatsigit, tamannalu naqissuserniarlugu pingaaruteqarpoq iliuuseqarnitsigut aamma takutikkutsigu.

## **Suliffiit akimorlugit suleqatigiineq**

Sullissisut akornanni suleqatigiinneq pingaaruteqartorujussuuvoq, kisianni aamma piviusunngortis-sallugu imaannaanngitsuuvoq.

Assigiinngeqisunik suliallit suleqatigiissinnaasussaapput ataatsimoorlutilu sullissinissamik pilersaar-usiorlutik. Assigiinngitsunik suliallit paaseqatigiissinnaasussaapput, saniatigullu assigiinngitsunik su-liallit tamarmik immikkut isumagisassaminnik suliffeqarlutik. Annernartumik misilitakkat tunnga-vigalugit oqaatigisinhaavara, oqitsuinnaasanganngeqimmat.

Maani illoqarfimmi suliassami annertuumi kingullermi innarlerneqartunik sullissinerput aallartijaanngippallaarpalparput, politit isumaqarmata suliap qulaajarneqarnerani ajoquersuutaasinnaasoq. Kisianni tamanna ilinniarfigeqaarpalparput – soorlu suleqat oqartoq: "Meeraq kaluartissimasuuppat, peqqinnisaqarfik nakorsaanissaminut ajoquersorneqarsimanavianngilaq, politit susoqarpiarsimaneranik paasiniaaneranni"!

Taamatut pisoqaqqeqqunagu pingaaruteqarpoq attuumassuteqartut tamarmik tamanut paasinartumik oqaloqatigiissinnaanissaat, taakkulu ilinniartariaqarpaat ajornartorsiummut assigimmik paasinnittariaaseqarnissaq, tamannami suliffit akimorlugit suleqatigiinnermi imminik pinngortuusangilaq – sulissutigineratigut anguneqarsinnaavoq – suliassarlu angeqaaq.

Suliffit suliffeqarfillu akimorlugit suleqatigiinnermi pingaaruteqarluinnarpoq, suliffit tamarmik imikkut aalajangersaanissaat, suna pingaaartuusoq, suna allanngortinneqarsinnaasoq sunalu immaqa pisariaqanngitsoq. Tamatuma kingorna suleqatigiit ataatsimoorlutik suliaq tamaat nalilersussavaat, sumummi iluaqutaava, soorlu inunnik isumaginnittooqarfik aalajangerpat, pingaaruteqartoq sullissinerup ingerlaananaq aallartinnissaa, politit isumaqarpata tamanna utaqqittariaqartoq. Taamaammat pingarpoq, ataatsimut piumassuseqarluarluni oqallisigissallugu, pissutsit qanoq ingerlassanersut, sulineq ilivitsunngorlugu. Tassami taamatut atuisuvut paasinnittaaqebarput – ilivitsutut imaanngitsorlu suut tamarmik immikkuutaartut taaguuteqarlutik Peqqinnissaqarfik, inunnik isumaginnitooqarfik politiillu. Suleqatigiinneq pitsaasoq aamma innarlerneqartumut ilaquaanullu pitsaasuuvvoq iluaquatasinnaallunilu suliap taakkununnga ajunngitsumik naammassineqarsinnaanissaanut.

Pitsaasumik tunngavilersonluakkamillu suleqatigiineq aamma suliassanngortitsinerni pisariaqarpoq. Assersuutigalugu qaqugukkut suliassanngortitsisoqartariaqarpa? Sukkanerpaamik pisariaqarpa imal-uunniit utaqqisinnaava? Tamanna politiillu oqaloqatiginnissutigineqarsinnaavoq, inunnik isumaginnitooqarfimmi paasineqarniariarpak kinguaassiuutitigut atornerluisoqarsimasoq, tamanna sukkaasumik aalajangerneqaqqullugu.

Taamatuttaaq pingaaruteqarpoq nalilersussallugu isumalluutit suut piviusumik sullisserpiarnermi atorneqarsinnaassanersut. Qularutissaanngilaq inunnik isumaginnitooqarfimmi ataatsimut isiginnilluni sullissinermik aallarniisoqarnissaa, kisianni tamatuma pilersaarusrioneranii aallaaviusariaqarput kommuunimi isumalluutit periarfissallu.

Aammattaaq pingaaqaaq naammassineqarsinnaangitsunik isumallualersitsinnginnissaq. Taamaalis-oqarpat imaalitsiaannaq suna tamarmi annaaneqarsinnaavoq. Pitsaaneruvoq immannguaq eqquutsis-sinnaasamik neriorsuineq, kusanaqisumik pilersaarusrionermit kingorna seqtattumik naamassinisa saa ajornarsimammat.

## Naliliineq

Naggasiullugu taasariaqarpoq naliliineq. Pikkorissaqqulluta suliassallu tullianut suli pitsaaneruleqqulluta pingaaruteqarpoq suliarisimasatta nalilersuiviginissaa. Pitsaanerpaavooq nalilersuineq sullisisuni ataatsiakkani aammalu ataatsimut pippat.

Paasissutissat amerlaqisut tullianut atorneqarsinnaasut saqqummertarput – oqartarpugut, ila ulapeqagut – taamaammat pingaaqaaq, nukitta angusaqarfiunerpaamik atornissaat, tamannalu ilaatigut angusinnaavarput nalilersuinikut sulinitssinnilu misilitakkatsinnik ilinniarfeqarnikkut.

Assersuutigalugu politik oqaloqatiginnissutigisimavagut orniginarnersoq angajoqqaat meeqqat apersorneqarnerani najuuttarnissaat. Amerlasuutigut atornerlunneqartup tunuarsimaarnerussutigisarppaa – meeqqammi angajoqqaaminnik illersueqqajaasuuupput taamaattumillu suut tamaasa oqalutuariumassanagit – angajoqqaanullu naalliunnarluinnarsinnavoq.

Naggiusiullugu oqaatigerusuppara meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqanerisa pinaveers-arnissaannik sulissutiginninneq pingaaruteqarluinnarmat, tassami atornerlunneqareernerup king-orna inuunerat sakortuumik sunnerneqartarpooq. Tamanna oqaatigaara nalunnginnakku arnat amerlaqisut maanna inunniq isumaginnitoqarfiliartartut meeraanermanni kinguaassiuutitigut at- ornerlugaasimammata. Aserugaapput, ilaanni timikkut tarnikkullu nukissaqarfiginagulu inuuner- mik iluarseriarnissaa. Taassuma saniatigut meeqqanut kinguaassiuutitigut atornerlugaasunut ana- anarpassuit namminneq meeraanermanni atornerlugaasarsimapput allatigulluunnit killissanik qa- angiiffiqeqarsimallutik. Meeqqat sullisissagutsigit amma anaanaasut katsorsartariaqarpavut – ta- amaannngippat atornerlunneqartup ilaquaasalu ingerlariaqqinnissaannik sullisinitssini iluatsitsi- navianngilagut tamannalu – ataatsimoorluta – anguniagarisariaqarparput pingarnerpaaq.

# Kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq paasineqartillugu suliap ingerlasarnera

## **Kinguaassiuutitigut atornerluisoqarsimatillugu nakorsap misissuinera**

*Gert Mulvad, Nuummi nakorsiartarfimmi nakorsaq*

Maani Nuummi nakorsaavunga ukiunilu kingullerni tallimani Nuup kommuuniani suliffeqarfiiit arla-riit akornanni ataatsimiititaliani suleqataallunga, kisianni taamatut suliaqaraluarlunga kinguaassiuutitigullu atornerluinerit arlallit suliarisimagaluarlugit, suliassat ataasiakkaat takkukkaangata suli nalor-nissuteqartaqaanga.

Ukiuni kingullerni qulini qanigisamik atoqateqarneq meeqqanillu kinguaassiuutitigut atornerluineq inuiaqatigiinni ammanerusumik oqallisigineqaleriartuinnarsimavoq.

Meeqqat qassinilluunnit ukioqarunik, qanorluunnit upperisaqarunik, niviarsiaraagunik nukappiara-agunilluunnit, pissakitsuugunik pissaqarluartuugaluarunilluunnit atornerlunneqarnermit sumiginna-gaanermillu eqqorneqarsinnaapput.

Meerarpassuillu atornerlunneqartarput pisortanut suliassiissutigineqannisaannartumik.

Meeqqat atornerlunneqarsimasut misigissutsimikkut pisariaqartitaat paasineqarlutillu nassuerutigineqartariaqarput, ikiuinerlu pisariaqartoq tulluartorlu neqeroorutigineqarsinnaasariaqarluni.

Pisortaqaqfik suliffeqarfilluunnit sorlerluunnit ajornartorsummik taassuminnga pinaveersaartitsillu-nilu ikiuinermi kisimiilluni suliaqarsinnaanngilaq. Aatsaat najugarisami akisussaaffillit suleqatigiinne-risigut piviusumik pissutsinik allannguisoqarsinnaavoq.

Kinguaassiuutitigut pissusilersorneq, meeqqanik atornerluineq qanigisamillu atoqateqarneq pineqartillugit, taava nammineq misigissutitigut inissisimaneq ilisimassallugu pingaaruteqarpa?

Uanga suliffinni suleqateqarniartarpunga toqqisisimaffigisannik, pisunillu ataatsiakkaanik uangalu nammineq nalornissutigisinnaasannik oqaloqatigisinnaasannik.

*Gert Mulvad*



Suliami tassani inuaqatigiinnguanilu ikittuni uatsitut ittuni pingaaruteqarpoq, neqerooruteqarsinnaanerput isikkumiguinnaanngitsoq aammali piviusumik toqqisisimanartumik tatigeqatigiiffiusumillu, tamannalu isumaqarpunga ajornarnerpaat ilagigaat.

Uagut najugarisatsinni takunnisinnaavunga inunniq amerlasuunik isumalluutaasinnaasunik ajornartorsiummullu isummernissamut sapiissuseqartunik.

Peqqinnissaqarfiup iluani peqqissaasut angerlarsimaffinnut ornigisartut ingammik nukiupput pingararutilit, taakkumi periarfissaqarput inuit namminneq angerlarsimaffiini ilaqtariinni inooqatigiinneq kiisalu meeqqat inersimasullu imminnut attaveqatigiinnerat oqaloqatiginnissutigissallugit.

Suleqatigiinneq, aamma uatsinnut suliamik nangitsisussanut nukissanik pisariaqartitatsinnik immersueqataasinnaasoq.

Takusarpakkalu meerarpassuit, atornerlunneqartut allarpassuartigullu sumiginnarneqartut.

Tamakku suliassanngortitsinermik kinguneqartariaqarput. Isumaqarpunga pingaaruteqartorujussusoq, inuaqatigiit akuliullutik eqqanaarpassuk, meeqqat piginnaatitaaffiisaa malinneqarnissaat sulinutinillu aallartitsisoqarnissaat.

Eqqartuussivilersuussinissaq ilimanarsippat nakorsatut pingaarutilinnik sillimaffigisariagaqarpoq.

Nalunngittariaqarpoq misissuinerik ingerlatsisussaq killeqaqisumik misilittagaqartoq, misissuinerit tamakku qaqtigunnaq ingerlanneqartarmata. Sooq sukumiisumik piareersarnissaq pingaaruteqarpa? (Atuarneqarsinnaasunut innersuussaq takuuk).

Suliaq sapinngisamik ilisimaqarfigilluarniarlugu pingaaruteqarpoq pisortaqarfinnik allanik pitsaasumik suleqateqarnissaq.

Assut pingaaruteqarpoq qanoq pisoqarnissaanik, sooq aammalu misissuineq qanoq ingerlanneqassanersoq naammattumik piffissaqarluni ilisimatitsissutigissallugit. Paasinninneq meeqqap toqqisisimanerullunilu tatiginninneruneranik pilersitsisarpoq. Sullissinermuttaaq ilaavoq misissuineq malitseqartissallugu.

Pingaaruteqarpoq piareersimaffigissallugu amerlasuutigut atornerluisoq atornerlunneqartorlu tamarmik misissorneqassammata. Pingaaruteqarpoq ilisimassallugu, eqqartuussinissamut attuumassuteqartumik suliaqarneq, tassanilu arlaannaanilluunnit pingarnerutitsinnginnissaq pingaaruteqartorujussuummat.

Nunami maani nakorsap misissuinermini suut najoqqutassarisarnerai misissuataarsimavakka, ukuuppullu:

1. Misissugassamik tigusineq
2. Nakorsap misissuiner
3. Misissuinerup nalunaarsornera.

Misissoqkitassanik tigusinermi ilaqtigut misissuiffigineqartarput aak, qiseq aammalu nappaatit atoqatigiinnikkut tunillaattartut. Nakorsap misissuinerani meeraq sutigut tamatigut misisorneqartarpoq, immikkut sammineqarlutik kinguaassiuuteqarfiiit iterlu. Misissuinerup nalunaarsorneqarneranut misissugassanik tigusinermut aammalu nakorsap misissuineranut periutsit aalajangersimasut tunngaviusarput. Periutsit taakku atoriaannaasariaqarput nakorsanillu tamanit ilisimaneqartariaqarlutik.

Naggasiullugu oqaatigeqqikkusuppara qaniganik atoqateqartarnerup kinguaassiuutitigullu atornerluisnerup siunissami pinaveersaartinneqarnissaat akisussaaffiummat tamatsinnut atuuttoq. Sumiiffinni attaveqaatit tassaapput ilaqtariit sumiiffimilu inuaqatigiit akornanni toqqisisimanermik pilersitseqataasut. Suleqatinut suleqatigiinnermut qujanaq, peqataagassi ukiut tullit qulit nipangersmaffinutik meeqqalli toqqisisimasumik perioriartornissaannik neriuuteqarfiulernerinut.

Retsgenetisk Afdeling, Retsmedicinsk Institut, Københavns Universitet

Blanket til indsendelse af prøver i forbindelse med personundersøgelser

Dato.....	Rekvirerende politimyndighed: <u>Politiet i Nuuk, Postbox 30, 3900 Nuuk</u>	Udfyldes af afdelingen Modtaget d.....
Embedslægens Jr.nr.: .....	Jr.nr.: <u>5505</u> .....	Modtaget af:..... Jr.nr.:.....

Sagens art

Undersøgtes navn	Cpr.nr.
Evt andre i sagen involverede	Navn..... Cpr.nr.....
	Navn..... Cpr.nr.....

Prøvene(r)s art	Undersøges for
1:.....	.....
2:.....	.....
3:.....	.....
4:.....	.....
5:.....	.....
6:.....	.....

Vejledning til prøveudtagelse, se blankettens bagside

Prøve(r) udtaget	Dato	Kl.
Undersøgelsessted		
Tidspunkt for forbrydelsen	Dato	Kl.
Ved sædelighedssager:	Tidspunkt for sidste samleje inden forbrydelsen	
	Dato	Kl.

Andre oplysninger af betydning for undersøgelsen

Lægens navn, adresse og tf.nr. Underskrift

Blanketten indsendes straks efter prøveudtagelsen sammen med prøverne i medfølgende forsendelseskuvet til:

Laboratoriet for Sparundersøgelser, Retsgenetisk Afdeling, Retsmedicinsk Institut  
Frederik V's Vej 11, Postbox 2713, 2100 København Ø  
Telefon 35 32 61 30 Telefax 35 32 61 20

RGA/Persund/980528/8E

## Prøveudtagelse i forbindelse med personundersøgelser

**Mærkning:** Prøver skal mærkes med navn og Cpr.nr., efter behov også med prøvens art og fra hvilket område den er sikret.

**Blod til blodtypebestemmelse og DNA-analyse:** Der udtages 2 prøver ved venepunktur i rør indeholdende ACD (gul prop). Rørene skal vendes nogle gange umiddelbart efter prøvetagningen. Blodet skal indtil forsendelsen opbevares køligt, men må ikke udsættes for frost. Der bør ikke uden aftale udtages blodprøve, såfremt der er givet transfusion inden for de sidste 4 måneder.

**Spyt til ABO-udskillerbestemmelse:** Der sikres 2 vatpinde med spyt. Det påses, at vatpindene er helt fugtede. Vatpindene anbringes i et tørt prøverør og tørrer ved stuetemperatur med løsnet prop.

**Vaginalsekret:** Prøver af vaginalsekret til undersøgelse for sperma udtages på vatpinde fra  
a) introitus vaginae  
b) fornix posterior

Der fremstilles følgende præparerater:

- 1) mindst to udstrygningspræparerater, der lufttørres. Præpareraterne skal ikke fikseres.
- 2) Vatpindene med opsuget sekret anbringes i et tørt prøverør og tørrer ved stuetemperatur med løsnet prop.

**Aftryk fra glans penis til undersøgelse for vaginalceller:**

Aftrykket tages ved at "rulle" glans og sulcus coronarius hen over et rent, tørt objektglas, som derefter lufttørres.

(Undersøgelse for sædlegemer i urethra hos mænd har normalt ingen bevisværdi. Undersøgelser for kønssygdomme og AIDS henhører under Statens Serum Institut).

**Blod-, sæd- eller spytpletter på hud:** Større skorper skrabes direkte ned i et tørt prøverør (glas, ikke plast). Hvis en større tilsmudsning er fugtig, bør den afskrabes og tørras ved stuetemperatur, inden den føres over i prøverøret. Små indtørrede forureninger aftørras med en vatpind fugtet med en dråbe steril vand eller steril, fysiologisk saltvand. Vatpinden anbringes i et rent prøverør og tørras ved stuetemperatur med løsnet prop. Sam kontrol foretages samme procedure på et tilgrænsende, ikke forurenset hudparti.

**Negle/negleskrab:** Blodspor eller spor af andet biologisk materiale under negle sikres bedst ved afklipning af neglene så centralt som muligt. Neglene anbringes i hver sit mærkede prøverør. Alternativt kan spormaterialet sikres ved forsigtig afskrabning med små, ikke for spidse træpind, der anbringes i hver sit rør.

**Hår:** Til hårundersøgelse udtages prøver ved at rykke hårene ud med rod. Hver hårprøve skal omfatte mindst 10 hår og skal emballeres i klar plastpose og mærkes med det område, hvorfra prøven hidrører.

Der udtages prøver à 10 hår fra nedenstående områder:

Hvis hovedhår: Pande, isse, tinding og fra grænsen til evt. skaldede partier.

Hvis skæghår: Kinder, overlæbe og hage.

Hvis pubeshår: Partiet over symfysen og scrotum resp. labia majora.

## Atornerluineq paasineqarpat qanoq iliortoqassava?

*Jørgen Meyer, politiit ittuat, Nuuk*

*Karen Bøggild, innunniq isumaginninnermut siunnersorti, Nuup kommuuniani immikkoortortami pisortaq*

*Gert Mulvad, Nuummi nakorsiartarfimmi nakorsaq*

*Anne Troelsen, inatsisilerituunngorniaq, Aarhus Universitet*

## Kalaallit Nunaanni kinguaassiuutitigut atornerluineq

Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarneq eqqugaasup isaanit

*Anne Troelsen, inatsisilerituunngorniaq, Aarhus Universitet*

Immikkut suliarinikuuara ersersinniarlugu, Kalaallit Nunaanni eqqartuusiveqarnikkut aaqqissuussa-aneq kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu suliani qanoq piviusumik ingerlatsinersoq.

Tunngavittut atorpakka suliat 210-t, piffissami 1991-imit 1996-p qeqqanut politiinut suliassanngortits-issutigineqarsimasut. Imarivai politiit nalunarusiaat tamaasa aammalu eqqartuussisoqarsimappat ta-akkunani eqqartuussinerup allattorsimaffii.

Suliani pineqarput meeqqanut marlunnit 17-t tungaanut ukiulinnut assigiinngitsutigut kinguaassiuutitigut ajortumeerisimancerit tamarmik, tassalu ilaqtariit iluini pisimasuinnaanngitsoq. Atornerluisimasut tamarmik angutaapput, eqqugaasut niviarsiaraallutillu nukappiaraasut.

Siusinnerusukkut Kalaallit Nunaanni kinguaassiuutitigut atornerluinerup annertussusaa misissuiffigineqarsimanngimmat, eqqarsaatigaara siullermik naatsumik oqaluttuariniarlugit qanoq annertutiginer aammalu pissutsit immikkut ittut paasisimasakka.

Taassuma kingorna politiit inunnillu isumaginnitqarfiiit akornanni suleqatigiinneq oqaluttuarissa-vara.

*Anne Troelsen*



Politimesterip siusinnerusukkut kisitsisinik saqquumiineratigut takutinnejarpooq, suliassanngortitsinerit inuttussutsimut naleqqiullugit Kalaallit Nunaanni Danmark-imit arfinileriaat sinnerlugu amerlererusut. Isumaqpunga kisitsit taanna naleqqussartariaqartoq, Kalaallit Nunaani innuttaasut agguaataarsimanerat allaammat. Maani Danmark-imut naleqqiullugu meerartat amerlanerupput.

Taamaattumik ingasattajaarnerussangilaq aalajangiukkaanni, kallaalit meerartaat qallunaat meerartaannut naleqqiullutik minnerpaamik quleriaammik ulorianartorsiorerusut atornerluisartumik naapitsinissaminnut.

Tassa kinguaassiuutitigut atornerluineq Kalaallit Nunaani ajornartorsiutaavoq annertooq.

Taamatut oqareerlunga, taava aamma ingerlaannaq naqissuserusuppara, Danmark-imu ilinniarfigisin-naaneqaqimmat Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermi suleriaaseqarneq.

Misissuinerma takutippaa, atornerluisut 49 %-ii tamakkiisumik nassuertartut. Tassunga ilanngun-neqarsinnaapput ilaannakortumik nassuernerpassuit aammalu suliani, atornerluisoq ima imigassamik sunnerneqartigisimatigisoq susoqarsimaneranik eqqaamasqaqrani, taamaakkaluuartorlu oqarluni ilu-moorsimassasoq, soormimi meeraq taama oqassammat.

Piviusoq imaappoq, atornerluisut ikittuinnaat atornerluisimanermink tamakkiisumik misiartartut. Tamanna nunani allani takuneqartartunit allaalluinnarpoq.

Tamanna meeqqanut pingaaruteqarluinnarpoq, sallutuutut saqqummersinneqannginnamik, atorner-luisorlu ajortumeerinninnermut akisussaaffimmik tigusimmat. Taamaalillutik meeqqat periarfissariss-arnerupput ajortumeerneqarnerminik sanarfiinissaminnut.

Suliap ingerlaneranut aamma pingaaruteqaqaaq, atornerluisoq nassuerpat.

Suliani 16 %-iinnaat unitsiinnarneqartarpot uppernarsaatisaaaleqineq pillugu. Aammalu suliat 24 %-iinnaani pisariaqartarpoq meeqqap eqqartuussivimmi killisiorneqarnissaa. Eqqartuussivimmi killisi-orneqaraangamik, unnerluunneqartup illersuisuanit aporsorneqakkajunngillat, tassalu meqqamut Danmark-iminngarnit salaanneroqisumik ingerlatsisoqartarpoq.

Meeqqallumi eqqartuussisunit upperineqartarpot. Atornerluisut 3 %-iinnai pinngitsuutinnejartarpot.

Tamakku tamarmik tupinnaannartumik pitsasuuupput, suliap ingerlanneqarnerata sapinngisamik meeqqamut artornarpallaannginnissaa eqqarsaatigalugu.

Periarfissaqarluarpoq. Taamaakkaluartoq meeqqat tassaasarloq ajorsartut, taamaappullu pissutsit amerlasuut ingerlalluanngimmata.

Inunniq isumaginnitoqarfii politiillu akornanni suleqatigiineq ingerlanerliorpoq. Suliat 46 %-iini inunnik isumaginnitoqarfimmit meeqqat killisiorneqarnerini tamani najuuttoqartanngilaq. Nalunaarusianit takusinnaangnilara, tamanna peqquteqarnersoq politiit inunniq isumaginnitoqarfimmit kingusippallaamik kalerriisarneri imaluunnit inunniq isumaginnitoqarfimmit tamakku pingartinnejarpallaanngimmata. Suliami ataatsimi politeeq nammineq nalunaarloq, inunniq isumaginnitoqarfimmit aggersaasimanani siornatigut ajortunik misilittagaqarsimanini pillugu. Suliani arlalinni inunniq isumaginnitoqarfimmit nalunaarutigineqarpoq, sulisussakilliorneq peqqutigalugu killisiuinermut takkutinngitsoorsimallutik.

Suliat 42 %-iini aamma angajoqqaat najuutinngillat, taakkunani arlaqartuni aamma inunniq isumaginnitoqarfimmit najuuttoqanngimmatt isumaqarpoq, meeraq kisimmiilluinnarluni politiinit killisiorneqartoq.

Meeqcat 6 %-iinnai tarnip pissusaanik ilisimalimmit ikiorneqarput. Tamanna isumaqarpoq, meeqqat namminneerlutik atornerlunneqarnerminnik sanarfinnittariaqarnerat, tassami arlallit aamma angerlarsimaffimminnit ikiorneqanngillat.

Atornerluisut arlaannaalluunniit tarnip pissusaanik ilisimasalimmit ikiorneqanngillat. Atornerluisut nassueraangamik ikiorneqarnissaminut ammanerusarput. Ikiorneqanngikkunik atornerlueqqinnissaat qanittuararsuovoq. Tassalumi atornerluisut 15 %-ii siusinnerusukkut meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisimasutut unnerluussaallutilluunniit eqqartuunneqarsimasarput.

Politiit meeqqanik killisiueriaasiat aamma tamatigut pitsaanerpaaqusangilaq. Meeqcat arlaleriarlutik killisiorneqartarput, oqaasiilu qularutigineqartarput. Aamma aperineqarsinnaasarput namminneq pi-umassutsiminnik pisimanersut, naak atornerlusoq pinngitsaaliisimalluni nassuereeraluartoq.

Politiit amigaatigaat iliniartinneqassallutik, qanoq meqqanik killisiuisoqartartoq, inassutiginarporlu killisiuinernut najoqqtassanik sanasoqarnissaa, taamatullu inunniq isumaginnittoqarfinnut suligateqarnermut, eqqanaarniarlugu Kalaallit Nunaanni tamarmi sullisseriaaseq assigiisitaartoq, ingerlanneqartorlu meeqqamut sapinngisamik innimiginninnerpaamik.

Kinguaassiuutitigut atornerluisarnerit ilarpassui pinaveersaartissinnaalissagaanni pisariaqarpoq, politiit inunnillu isumaginnittoqarfinnut najoqqtassiornerit saniasigut, Namminersornerullutik Oqartussanit paasisitsiniaanermut ilinniartitsinermullu aningaasarpaalunniq immikkoorttsisoqartariaqarpoq. Angutit inuusuttu amerlasuut oqaluttuarput, nalusimallugu malittarisassaqartoq, qaqqugukkut niviarsiaqqanik atoqateqarsinnaaneq pillugu. Aggerfimminnigoq naliginnaasumik tamanna pisarpoq niviarsiaqqat apersortissimalernerisa nalaanni. Taamaammat atuarfinni ilinniartitsinissaq, malittarisat tamakku pillugit aammalu niviarsiaqqap naartulernissaa pinaveersaarniarlugu atortoqartarnerup pingaaruteqassussaa pillugu pingaaruteqartorujussuovoq aningaasaliiffigisariaqartoq.

Tamatuma saniatigut pingaaruteqarpoq illoqarfinni tamani meeqcat orniguffigisinnaasaannik piler-sitsinissaq, imigassartortoqarpallaarnera pillugu angerlarsimaffimiissinnaanngikaangamik ornis-sinnaasaannik. Tamatumuuna ajortumeerinerit, atornerluisup meeqqamik kisimiittumik aqqusinermi naapitsineranik pisut, pinaveersaartinnejqarsinnaapput.

Aamma ilimanarpoq ajortumeerinerit amerlasuut pinngitsoortineqarsinnaasut, Kalaallit Nunaanni imigassamik ajornartorsiuteqarnerit qanoq iliuuseqarfingisinnaagaanni, tassami atornerluisut amerlasuut ima aalakoorsimatigisarput, sullutiluunniit ilisimanagu.

Atornerluinerit amerlasuut pinaveersaartissinnaassagaanni tassa annertuumik suliniuteqarnissaq pisariaqarpoq, politiinit, inunniq isumaginnittoqarfinnit Namminersornerullutillu Oqartussanit.

## **Malitsigisaanik oqallinnerit oqaaseqaatillu:**

### ***Politiit pillugit:***

Nuummi politiit peqqinnissaqarfiullu akornanni suleqatigiinneq ingerlalluarpoq. Politiit eqqartuussiveqarnermut tunngatitamik nakorsanit misissuinissamik sianerlutik inniminniisarput, meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq pillugu suliassangorttsisoqarsimagaangat.

Politimestereqarfiup ataani politeeqarfiit 17-iupput politiillu 109-ullutik, nunarujussuarmut siammar-tersimasut. Politiinit nassuerutigineqarpoq, oqitsuunngitsoq politeeqarfinni tamani assigiinnik malittarisassiornissaq. Aamma taamaappoq killisiueriaatsinik ilinniartitsineq eqqarsaatigalugu. Siunis-samut tappiffinginerusariaqarpoq malittarisassiuussinissaq, kinguaassiuutitigut atornerluisimaneq pil-lugu suliassani suleriaasissanik, ilinniartitseqqittarnernik malitseqartinnejqartunik.

Misissuinerup "Kalaallit Nunaanni meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq – Kalaallit Nunaanni eqqartuussiveqarnermi eqqugaasut isaannit isiginnilluni" Anne Troelsen-imit suliarineqartup takutip-paa, atornerluisimasut amerlanersaat nassuertartut, ukiunili kingulliunerusuni illoqarfinni anginer-usuni nikikkiartortoqarpoq, atornerluisut siusinnerusumit amerlaneroqisut misiartalerlutik.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimanerannik suliat amerliartuinnartut politiinit unitsi-innarneqartalerput, meeqqap aappassaanik killisiorneqarnermini nassuaatiminik allannguisimanera tunngavigalugu. Meeraq sabinngisamik ataasiaannarluni politiinit killisiorneqartariaqarpoq. Meeqqat politiitut atortunut ersissuteqarsinnaapput. Aasianni qulaajaanermi misilitakkat politiinik suleqateqarluarnernik takutitsippu. Tassani meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut politiinit politiitut atukkersorsimannngitsunit killisiorneqarput, killisiuinerillu politeeqarfimmungitsoq atuarfimmili meeqqat sungiusimasaanni ingerlanneqarput. Politiit saniatigut meeqqat ilinniartitsisumik arlaannik ilaqpaput – taticaminnik.

Atornerluisimanermik ilisimannilernerup kinguneranik paasiniaanermi sabinngisamik meeraq piaartumik killisiorneqartariaqarpoq. Atornerluineq killisiuinerlu imminnut qaninnerutilugit aammalu meeraq arlalissuarnit apersorneqartinnagu killisioraanni periarfissarissaarnerpaavoq meeqqamit nassuaaneq eqqornerpaaq pissallugu. Pisuni erloqinartuni kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnertut ittuni, meeqqat pisimasoq marloriarlugu uteqattaarusukkajuttanngilaat.

Kinguaassiuutitigut meeqqanut pinerlunnerni sakkortuuni pisoqalivallaartoorsinnaanera aalajangersimasumik killeqartinneqanngilaq, ukiullu allaat 5 – 10 sinnererisigut pisoqalivallaartutut naliler-neqarsinnaasarluni.

Politimesteri isumaqarpoq politiit paasiniaanerat ingerlanneqarluarsinnaasoq katsorsaalluni suliniutit aallartereeraluwartut.

Meeqqanik video atorlugu killisiuinermut tunngatillugu piumasaqaatit arlallit naammassisimasari-aqarput, filmip eqqartuussivimmi uppernarsaatitut atorneqarsinnaaneranut. Nunami maani suli tass-uunakkut periarfissaqarpallaanngilaq, aamma taamatut killisiuisussanik videoiortussanillu sukumi-isumik ilinniartitseqqaarnissat pisariaqarput.

#### ***Inunniq isumaginnittoqarfiiit pillugit:***

Inatsisit naapertorlugit kommuunit tamarmik sulifiit akimorlugit suleqatigiisitanik pilersitsisussaappu, kisianni pitsaassagaluarpoq aamma taassuma ataani ataatsimiititaliamik pilersitsisoqarpat, aallanik pinnatik meeqqanik inuuusuttunillu atugarliortunik kinguaassiuutitigullu atornerlugaasunik suliaqartussanik. Tamanna pinaveersaartsilluni suliniutit ilagisinnaavaat. Kommuunit ilaanni suliffit akimorlugit suleqatigiisitat ingerlluanngillat, tamatumuunakkullu akisussaaffik kommuunini immini kivinneqartariaqarpoq. Maannamut suleqatigiit taakku inuttalersorneqartarput inunniq isumaginnittoqarfimmii, peqqinnissaqarfimmii atuarfeqarfimmilu sulisunit. Siunissami aamma politiit piner-lutsaalisisisullu suliffit akimorlugit suleqatigiinnut peqataatinneqartariaqarput.

Isumassarsiaavoq pitsaasoq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik angajoqqaanillu oqaloqati-ginnittarnernut apeqqutinik tapertaasinnaasunik kommuunini suliarinnittoqarsinnaanera. Nuup kommuuniani juumuup peqqissaasullu angerlarsimaffimmut orniguttartup, perorsaanermut siunnersortit tarnillu pissusaanik ilisimasallit akornanni suleqatigiinneq aallartinneqarsimavoq, siunertarneqarluni meeqqanik sumiginnagaasunik meeqqanillu kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullisinermut ilitsersummik ineriertortitsinissaq. Ilitsersuut sammitinneqarpoq meeqqerivinni sulisunut, peqqissaasumut angerlarsimaffimmut orniguttartumut, juumuumut, nakorsiartarfimmut, napparsimavinnut allanullu meeqqanik inuuusuttunillu sullissivinnut imaqqassallunilu najoqqulassanik, kinguaassiuutitigut atornerluinermik pasitsaassigaanni paasinnikkanniluunnit qanoq iliornissamik.

Inunnik isumaginnittooqarfik killisiuinerit 46 %-iini najuutitaqartanngilaq, ajornartorsiullu tamanna si-unissami aaqqiivigisariaqarpoq. Maluginiartariaqarporli angajoqqaatut akisussaaffimmik tigummin-nittumit kissaatigineqanngippat inunnik isumaginnitooqarfimmit najuuttoqarnissaa, taava killisiui-nermi najuuttanngimmata.

***Peqqinnissaqarfik pillugu:***

Nakorsamut pingarpoq misissuineq misissoqqitassanillu tigusineq peqqissaartumik arlaannaannillu illersinngitsumik ingerlanneqassammata. Tamanna ilaatigut pingarluinnarsinnaavoq, suliap inger-lanneqarnerata inaerneqarneratalu tunngavissaqarluarnissaa eqqanaarniarlugu. Peqqinnissaqarfim-mik nakkutilliisoqarfik allalluagaasunik najoqqtassaateqarpoq, meeqqamik misissuinerup qanoq in-gerlattariaqarneranik – najoqqtassat oqatsitigut nutarsartariaqarput, kisianni imarisai naammalluar-put. Kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimanerup kinguneranik nakorsamit misissortinneq me-eqqamut erloqinartutut misinnartariaqanngilaq.

Juumuut aamma naapitsisarput arnanik naartusunik isertuussaqartunik, naartunerminnullu atatil-lugu saqqummiussisunik nammineq meeraanerminni kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimaner-minnik. Arnat assut mianernarput, peqqinnissaqarfimmilu sulisunut tamanna ajornakusoorsinnaavoq, ikiuinissamut periarfissat killeqarmata.

***Nalinginnaasumik:***

Innuttaasumut pisussaaffiuvoq, meeqqamik sumiginnagaasumik kinguaassiuutitigulluunnit atorner-lugaasumik nalunngisaqaraanni, taava inunnik isumaginnitooqarfimmut apuussissalluni.

Nunami maani innuttaasunut ataasiakaanut pisortalluunnit suliffeqarfiinut inatsisitigut aalajangers-akkamik pisussaaffiunngilaq politiinut apuussinissaq – allaalluni Danmark-imi eqqartuussiveqar-nerup aaqqissuussaanerani kommuuni pisussaaffeqarmat meeqqanut ajortumeerinerit inatsisinilluun-nit unioqqtitsinerit oqaatigissallugit.

Pingaaruteqarpoq aamma nunami maani inatsisiliuussinissaq, innuttaasut ataasiakkaat pisortallu su-liffeqarfiisa apuussisussaatitaanissaat pillugu.

Politiit, peqqinnissaqarfiup, inunnik isumaginnitooqarfiillu sulisuini taarseraanneq annertuvoq, taam-aammallu pingaaruteqarpoq meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlugaaneranni suleriaasissanik aala-jangersaanissaq.

Politikerit aningaasanik pisariaqartinneqartunik immikkoorsisariaqarput, kinguaassiuutitigut atorner-luisarnerup pinaveersaartinneqarneranut, katsorsaalluni sullisinermut sulisunillu iliniartitsinernut.

Kommunit ataasiakkaat misilittagaat siaruartersinnaasariaqarput.



# Meeqqat atornerlugaasimasut perorsaariaaseq atorlugu katsorsarneqarnerat

*Torben Alne, perorsaavimmi Meeqqat Illuanni pisortaq*

"Meeqqat atornerlugaasimasut perorsaaneq atorlugu katsorsarneqarnerat" uanga oqalugiaatigisussa-vara, kisianni aamma quleqtaalluarsinnaasimagaluarpoq "meeqqat sumiginngaasimasut perorsaaneq atorlugu katsorsarneqarnerat". Uagummi suliffigisatsinni meeqqanut tamanut perorsaariaaseq ataseeq atorparput, misilittagaqarfingigatsigu pitsasuunngitsoq ajornartorsiummik ataasiinnarmik, soorlu atornerluinermik, nakkussinissaq.

Alapernaaffiutigalugaluni katsorsaavittut meeqqanut angerlarsimaffik Meeqqat Illuat sunaava? Tassaavoq **Inunnik Isumaginninnermut Pisortaqarfiuup meeqqanut immikkut angerlarsimaffiutaa, meeraasut naliginnaasumik ilikkagaqarsinnaassusillit 4 - 14 -inik ukiullit, killiffeqartut immikkut qulaarneqartariaqartumik aamma / imaluunnit perorsaanikkut katsorsarneqarnissamik pisariaqartitsivissut.**

Angerlarsimaffik 1974-imi aallartippoq meeqqanut angerlarsimaffittut alapernaaffiusutut, siunertaal-luni meeqlaat Danmark-imut aallartinneqartussaagaluit ikilisarnissaat. Tassunga oqaatigisariaqarpoq Meeqqat Illuat aammalu suliniutit allat kingunerimmassuk, oqartaria-qartoq meeqqanik ilikkarsinnaanermikkut ajoquteqanngitsunik ajornartorsiutilinnilli Danmark-imut aallartitsisoqassaartutut.

*Torben Alne*



Kisianni qaammatit pingasut sisamat qaangiutiinnartut meeqqat alapernaanneqanerat naammassisarpoq, taavalu alapernaanneqarneri maluginiakkat sumut atorneqassappat, sumut inissiffissaqanngillat. Tamatuma kingunerivaa meeqqat angerlarsimaffimmiginnartinneqarmata, maannalu katsorsarneqartalerlutik.

### ***Meeqqat-uku qanoq ittut tikittoorutigisarivut?***

Tamanut assigiissutaavoq sakkortuumik sumiginnagaasimaneq - innarlerneqarneq, persuttaaaneq aamma / imaluunnit atornerlunneqarneq aqqutigalugit summiginnagaasimanermik kinguneranik inuttut, misigissutsikkut inuunerminnillu ingerlatsiniarnerminni kingunipilutsisimasut.

Meeqqat ilaatigut ilisarnaatigisinnaavaat sakkortuumik ersistuuneq, imminik allanillu ataqqinninnginneq, inuaqatigiinni inissiffissaaruteqqaneq sakkortooq, eqqarsarnartumik imminik ajoqusiiniartutut pissusilersorneq (iminornissamik eqqarsaateqarneq, naamaarneq, imminik qitsuarneq il.il.), atuartitsinermik ajoqusersuineq aamma/ imaluunnit atuanngikulanerujussuaq kiisalu naliginnaasumik pisussaaffinnik akisussaaffinnillu tiguserusunnginnej.

Inissaqartippavut meeqqat 14-t, immikkoortuutitsinnut marluusunut tamanut meeqqat arfineq marlukkaarlutik agguataarsimallutik.

Immikkoortortat qulerinni immikkut inissisimapput, angajullit quilliullutik nukarliillu allerniillutik. Qaqutikkut meeqqanik arfineq marluk inorlugit ukiulinnik inisimasoqartarpugut, aatsaat atualerne-risa kingorna pissusilersuutaat naliginnaanngitsut qisuarfigineqakkajuttarmata.

Tigusartakkavut amerlanerit nukappiaraapput. Taamaanera uatsinnut nalorninaatsumik pissuteqarpoq, taakkummata ersarinnerusumik qisuaiaeqariaaseqartut.

Meeqqat affaasa missaat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasarput, tamannalu nukappiaqjanut niviarsiaqqanullu atuuppoq. Taakkunannga affaasa missaat taammaattoqarnera siumoortumik ilisi- maneq ajorparput. Tamanna aatsaat peqatignerisigut katsorsarnerisigullu paasisarparput.

Meeqqanik 11-nik utaqqisuiteqarpugut, tassalu ukiut marluk ingerlasinnaasarput meeqqamik innersuunneqarsimasumik tigusisinnaanitsinnut.

Meeqqanik taakkunannga sullissinnsinnut immikkoortortani marluusuni immikkut perorsaanunik 6-inik ikiortimillu ataatsimik sulisoqarpugut.

Taakku saniasigut immikkoortortanut tamanut atuuttunik sulisoraavut ilinniagassanut ikiorti ataaseq, ikiorti ataaseq, tarnip pissusaanik ilisimalik sulisorisinnaasarput ataaseq, pisortap tullia ataaseq kii-salu pisortaq.

Sulisoqarniarkkut ajornartorsiutigaarput perorsasutut ilinniarsimasunik tallimanik amigaateqarnerput. Tamatuma kinguneraa perorsasutut ilinniarsimasutut sulisuvut marloriaammik sulisariaqarmata, ilaatigut atorfinni ilinniarsimanatik taartaasutut atorfinitssimasavut pikkorissarniarlugit.

Meeqqanut isertissimasatsinnut assigiissutaavoq, uatsinnut pinnginnerminni inuunerat PAATSIVE-ERUSIMAARNERUJUSSUUMMAT. Assigiinngisissinnaanngilaat suna ajunngitsoq sunalu ajortoq, qanoq peqquaallutik peqquaanatillu, killissat sumiittut il.il.

Taamaammat tamarmik pisariaqartippaat paassisallugu suut naalattariaqartut. Tassa pisariaqartippaat sinaakkutit aalajangersimasut. Taamatut oqareerlunga aamma pisariaqaqaaq naqissusissallugu, sina-akkutit iluini attaveqateqarnissaqarmat asanninnermut inissalik taassumalu malitsigisaanik toqqisisi- manermut.

Attaveqateqarnissamut inissaqartitsinermut oqarama pivara, meeqqat kisimiitinneqassanngimmata. Perorsasumik ilaqaartuartariaqarput, taakkulu meeraq najortuarneratigut ilinniartissavaat, susinna-nersoq susinnaannginnersorlu. Meeraq ilinniartissavaat pisussaaffinnik akisussaaffimmillu tigusisin-naanermut. Meeraq ilinniartissavaat oqaraanni tamanna ilumoorunneqartoq minnerunngitsumillu ne-riorsuisimagaanni, taava equuutsittariaqartoq. Allatut oqaatigalugu angerneq angerneruvoq, naagga naaggaavoq. Taamaalilluni perorsaasoq meeqqamit tatigineqalersarpoq, meerarlu pisariaqartitaminik toqqisisimanermik nassaartarpoq.

### **Tamakku piviusunngortinniarlugit makkuninnga anguniagaqarpugut:**

Meeraq isumagilluassallugu pitsaanerpaamillu ineriantorfissaanik periarfississallugu. Tamanna ajornangippasissinnaavoq, kisianni inuppassuit paasisinnaanngilaat suliffigalugu perorsaasutut meeqqat tamatigut eqqarsaatigineqartuartarmata.

Meeraq kamippalerusunngippat, immaqa silaarutaasartutut pissusilfersorpat ateraaasalerusulluni, taava iluaqutaanngilaq aporaanneq pinaveersaarniarlugu tunniutiinnarnissaq. Aalajangerneq attatiinnartariaqarpoq, isumaginninnermut ilaammat, soqutigissallugu meeqqap tulluartumik atisalersorsimanissaa. Ilaginnaannaraanni, taava sumiginnaaneq meeqqap inuunermi annersaani misigisimasaanangiinnassaaq.

Meeqqat imminnut nakkutigisinnaanerat imaluunnit illoqarfimmi piumasaminnik tarfinissaat inersimasunik ilaqraratik inerteqquaavoq, tamanna sumiginnaanertut sakkortuutut isigigatsigu.

Tamakku saniatigut anguniagaraarput meeqqat meeraanermik misigisinnissaat, misigisinnissaallakuuersaarneqarnermik, naammagisimaarneqarnermik angusarissaarnermillu, inersimasunut upperininermik tatiginninermillu pigisaqalersissallugit, toqqisisimasumik paassiumartumillu inuuneqartissallugit inersimasunik isumaginnittunik ilaqlutik, katsorsaanermi avatangiiseqartissallugit killiliisunik, paassiumartunik, naatsorsoruminartunillu, naammattunik sakkussaqalersissallugit atuarfimmi inuiaqatigiinnilu ingerlallualersinaanissaannut kiisalu paasisallugu maaneereernerminni qanoq pineqarnissaminnik pisariaqartitsinersut.

Tamakku tamaasa naammassiniassallugit pingaaruteqarpoq inuunerat annertungaatsiartumik ilusilerussallugu, soorlu ullup ingerlanissaanik aallartittumik.

Meeqqat ullaat tamaasa nal. 6.30 makittarput, arlalinnillu isumagisassaqlutik iniminni, eqqiluitsuutinnikkut il.il. Ullaakkorsiornertik naammassitinnagu inersimasoq ilagalugu ullup pilersaarusiornera immersussavaat.

Tassani meeqqat tamarmik sunissaat titarnermi ataatsimi allattorneqartarput, atuarnissaat, ulloq tamaana pisussaaffii aammalu allanik immikkut ittunik pisassaqarpata ilanngunneqartarlutik.

Aamma allassimasarpoq perorsaasut kikkut unnukkut unnuakkullu pigaartuussanersut, kiisalu ullup ingerlanerani atatsimoorussamik susoqassanersoq.

### **Tamatuma kingorna meeqqat atuariartortinnejartarput**

Piffissani assiginngitsuni ingerlatinneqartarput, tavannissamut ussernartorsiunnginniassammata. Meeqqat namminneq atuariatorsinnaanngitsut perorsaasumit qaniorneqartarput. Tamatumani qassanik ukioqarneq apeqquaanngilaq, taamaammallu ilikkapallattarput. Tassami qissaakulunnarsinnaavoq 13-inik ukioqluni atuarfimmut qaniorneqassagaanni, mikisullu namminneq atuariartoqqusaeleraangamik imminnut angisoorsuakkiajisarput.

Piffissat pingaartut ilagaat ualikkut katersuuttarnerit, meeqqat perorsaasullu ullup sinneranut isum-aqatigiissuteqartarfiat.

Meeqqat immikkut ineqartinneqarnerannut pissutaavoq, kisimiilaarnissamut periarfissaqartariaqmata, aammalu pingaaruteqarmat eqqissinissaat, taamaallillutilu innartinnatik piffissaq kingulleq eqqisisimasumik aporaannertaqanngitsumik atorniassammassuk.

Innarfissap nalaa immikkooruteqarluinnarpoq. Ullut ilaanni meeqqat naammagittaalliortaqaat, kisianni uagut misilitakkavut tunngavigalugit meeqqat katsorsarneqarnissamut ammanerpaasarput qa-suerluarsimatillutik.

Naqissuserusuppara qanoq pingaaruteqartigisoq, meeitat avatangiisiisa – manni Nuummiuppat imal-uunnit kangerlummi illuniuppat – torersuullutilu, eqqiluitsuullutik, kusanartuullutilu minnerungitsumik eqqisisimanartuunissaat.

Allatut oqaatigalugu, saagoqassaaq, iikkami assilissat, igalaap saavini naasut il.il., taamaallillutik avatangiisit sapinngisamik angerlarsimaffippalaartariaqarlutik, meeqqammi maani najugaqarnerminni angerlarsimaffigaat.

Aamma pingaarpooq aserortoqarpat, soorlu issiavimmik, aaqqissorneqarnissaa inisseqqinnejanganngerani.

Meeqqat pequtinut titartaallutilluunnit allattuippata imaluunnit aseruillutik, tamanna silaarutaasarne-risigut imaluunnit piaarinerullutik pippat, taava aaqqissortinnissaanut nutaamilluunnit pisinissamut kaasarfimmiuminnit akiliisinnejassapput.

Soorunami aningaasaqarnertik naapertorlugu akiliisinnejartarpuit.

Pequtitta ilarpassui ukiut 15-t sinnerlugit pisoqaassuseqarput, kisianni allaanngillat siorna pisiat.

Misilittagaraarput meeqqat silaaruteqqajaanginnerusartut, avatangiisitik torersuuppata aaqqissuulluagaallutilu.

Avatangiisit meeqqanik isumaginninnermi ineriertitsinermilu pingaaruteqarput.

Tamakku saniatigut pingaaruteqarpoq ullut pitsaasunik ineriertorfiusunillu imaqtinnissaat.

Taamaammat ulluinnarni pisussaaffit saniasigut soqutigisinnaasaannik aamma angerlareerunik ingerlateqqissinnaasaannik nassaarsiuunniartarpavut.

Sunngiffimmi sammisassanik pitsaasunik peqartittariaqarput, soorlu iganeq, timersoqatigiiffiit, nalunguarneq, timigissartarfik, titartaaneq, qalipaaneq, nuannisarujoorneq il.il.

Aammami pinngortitaq pingaaruteqaaq, pigiuarparput atorneralu akeqanngilaq. Taavalu soorunami aamma sammisinnaasat qaninnerpaat soorlu angalaarneq, piniarneq aalisariarnerlu.

Aallaarsimaarneq Meeqqat Illuanni perorsaanermik suliaqarnermi toqqammaviit ilagilliunnarpaat.

Tunngavilerneqarpoq siullerpaamik 1975-imni Qoorngumiinnitsinni.

Maanna atuarfitoqaq illuutigaarput, taannalu inissianut immikkoortunut marlunnut aaqqissuunniku-uvooq. Tamatuma kinguneranik meeqqat ilaqtariikkutaani marlunnik pingasunilluunnit meerartalli-innersimasumik ataatsimik ilaqrutik immikkut inissianut imaluunnit illuni sulisunit attartuk-katsinnut inissineqartarpuit.

Ukioq manna maannamut ulluni 840-ni perorsaasunik kangerlummiititaqarsimavugut, tassalu aggu-aqatigisillugu sulisumut ataatsimut ullut 60-it.

Perorsaasut naliginnaasumik kangerlummiikkaangamik sapaatip akunneri marluk pingasulluunnit taqqamaniittarput.

Meeqqat ilaat atasuinnarmik qaammatit arlallit taqqamaniissinnaasarpuit.

Maannakkorpiaq meeqqat sisamat perorsaasullu marluk kangerlummiippuit, tassa meeqqat nutaat marluk, marlullu sivilsungaatsiartumik maaniissimasuullutik qasuersilaartariaqartut.

Meeqqat asanninnermik, toqqisisimanermik aalajangersimasunilu sinaakkutissaqarnissaq pisariaqartippaat, kangerlummukaraangattalu tamakkuningga peqartissallugit ajornanggittarpoq, soorlu aamma tassani pitsassuarmik periarfissaqartartugut ilaqtariinni pissutsinut assigusuni inooqataanisaannik ilinniartissallugit.

Taqqamani ulluinnarni inuuneq Nuummiinnermit allaanerunngilaq, eqqaassanngikkaanni nammin-neq nerisassanut, imeqarnermut, asannermut eqqiaanermullu imertarlutilluunit sikutartariaqartarmata, namminnerlu anartarfinnik eqqagassanillu imarisarlutik.

Allatut oqaatigalugu inersimasunik aqunneqarneq periutsinillu aalajangiussisimaneq aamma maani atuuppoq, piffissami naliginnaasumi ullaakkut makittarlatalu unnukkut innartarpugut, asattarpugut atisagullu taarserlugit, nerifissat eqquutsittarpavut, "pisussaaffinnik" paarinnailluta il.il., suut tamar-mik soorlu Meeqqat Illuanniilluni.

Kangerlummiinnermi annertuumik pitsaaqutaavoq, meeqqat inersimasoq aalajangersimasoq sapaatit akunnerini marlunni pingasuniluunnit tulleriiginnarni najortarmassuk. Taava paasisarpaat aalajangersimasoq oqartoqaraangat suna pineqarnersoq, ilikkartarpaallu kinguneqartitsinissamut suna killissaasoq. Allatut oqaatigalugu: ilaqtariinni inuuneq iliniartarpaat.

Taqqamaniinnermi meeqqat ajornartorsiutitaqartorsuunngitsumik inuuneqartarput, nuannisartarput, nammineersinnaallualertarlutik, ilinniartitsinerlu annertuumik misigisaqarnikkut pinnguarnikkullu pisarpoq.

Taqqamani ajornartorsiutitta annersarsarpaat meeqqat paasisinniassallugit sooq meeqqatut allatut piffissami tessani Qoorngumiittutut piumasaminnik sumukarsinnaanngitsut, pigaarsinnaangitsut, pi-umallerlutilu makissinnaangitsut, pisussaaffinnik aallussiuartariaqartut assigisaallu.

Isumaqqanngilagut illersorneqarsinnaasoq meeqqat taama sakkortutigisumik sumiginnagaasimasut sullinnerini qasukkaassinjaalluta, kisianni amerlanertigut akuersaartarpaat nassuaanneqaraangamik feierarlutik aallaarsimaaratik, kisiannili maaniillutik allanik inooqateqarsinnaanermik ilinniariartorlutik, ilinniariartorlugu isumaqatigiissuteqaraanni malittariaqartoq, ilinniassallugu allanik imminillutatiginnissinnaaneq ilinniassallugulu susinnaallutik susinnaanatillu. Tamakku ilikkarunikkit, taava pi-ariissapput angerlartitaanissaminntu.

Annertunerusumik kiffaanngissuseqarnissaq pisariaqartinneqalivikkaangat, perorsaasumik ilaqlarlutik aaqqissuussisinjaapput tuperluni angallammiluunnit piniariarnissamik, aalisariarnissamilluunnit. Tessani ilaqtigut innartarfut qasukkaamineqartarput, kisiannili eqqaasariaqarluni periutsit piumasaqatillu aamma tessani aalajangiusimaneqartarmata.

Immikkut suliniuteqartarpugut meeqqat atornerlunneqarsimasut iluaqtigisinnaasaannik. Tassaasin-naapput piniariarneq aalisariarnerluunnit, taakkumi amerlasutigut ullaamit unnummut ilungersunartumik suliffiusarput, qaqqani angalaarluni imaluunnit umiaaqqami angalaarjoorluni aammalu minnerunngitsumik naggataagut pisanik aaqqissuussilluni. Taava takornartaanngilaq ullaat taama ittut atoreerlugit unnukkut illuaqqami, tupermi illumiluunnit isersimaarujoornermi meeqqat namminneerlutik ammartarnerat oqaluttuarlutik, qanoq uatsinnut pinnginnerminni misigisaqarsimallutik.

Taamaalsoqartillugu tusakkat amiilaarnarluinnarsinnaasarput, persuttarneqarsimanermut atornerlunneqarsimanermullu tunngasinnaasut. Tessani misigisimasaat tamakku siullermeerlugit tusarnerusarpavut, taavalu anguniagaqartumik inissisimanerisa sanarfiniarnerat aallarnisarsinnaalersarlutigu. Sanarfiineq angusaqarfiulluartartoq tassaavoq kisimiitillugit oqaloqatiginneq, turnip pissusaanik ilisisalimmit imalunnit perorsaasumit turnip pissusaanik ilisisalimmit siunnersorneqartumi.

Aamma atortarparput tapersimaarneq, assersuutigalugu niviarsiaqqat arlallit ataatsikkut turnip pissusaanik ilisisalittarput perorsaasorlu ilagalugit ulluni aalajangersimasoq oqaloqatiginnittarfittut ingerlatsiffigisinjaasaannik. Taamatuttaaq Kapisilinni illuuterput atortarparput. Taanna angissutsimigut oqaloqatiginninnermut eqimattakuutaanut mikisunut tulluarluinnarpoq. Taamatut periuseqarnerup iluaqtigaa, aallaqatigiit ajornartorsiutinik sammisaminnik allanit akornusersorneqarrik samminnissinnaammata.

Aasat tamaasa ulluni 14-ini Qoorngumut meeqqat angajoqqaavinik qaaqqusisarpugut, imaanngitsqoq feieriartillugit kisiannili perorsaasut sulisuvut tarnillu pissusaanik ilisisalik peqatigalugit inissismaffimminnik sanarfinnissinnaanissaat periarfissinniarlugu. Tamanna ilanngulluni ilaqtat meeqqap inissisimaneranut paasinninnerusinnaanerannik pissarsiffiusarpoq, aammalu aqqutissiuusseqataasarluni meeqqap maaniinnerata sinnerani ilaqtutanik ajornanginnerusumik suleqateqarsinnaanermut. Soorunami aamma Nuummi taamatut ittunik suliniuteqartarpugut, ilaqtasut angerlarsimaffimmi najugaqarallarsinnaanerannik neqeroorfigisarlugit.

Tarnip pissusaanik ilisimalimmik aalajangersimasumik attaveqalernerput tupinnaannartumik iluaqu-tigisimavarput. Tamatumuuna pitsaassuseq qaffappoq katsorsaanermilu sullisseriaaseq annertuner-usumik paasisaqarfingineqarluni. Sulisutsinnut qularnaatsumik iluaqutaasimavoq ilinniartitsineq, si-unnersuineq oqaloqatiginnitarnerlu illumut eqqussaa, sulisunut ataasiakkaanut taamatullu sulisut ataatsimut isigalugit.

Perorsaasut ilaat tarnip pissusaanik ilisimasalik takkummalli tassunga nutserisuusimavoq, ullumilu nammineq oqaloqatiginnittarnernut ima piginnaasaqartigilersimavoq, arlaannik ajortoqaraangat Namminersornerullutik Oqartussani sillimasunut ilaatinneqalersimalluni.

Anillagukkiartuaarneq, angerlartitaaneq malitsigisaanillu nakkutigineqarneq suliamut meeqqanut tunngasunut ilaalluinnarput, isumaqarpungalu pingaaruteqartoq ingerlarngup tamakkiisup piareer-sarnissaa, nakkutigilluarnissaa nalilorskornissaalu. Iluatsitsilluarnerpaasarpugut attuumassuteqartut – meeraq, angajoqqaat, atuarfik, inunniq isumaginnitoqarfik uagullu – pilersaarusoqatigisimagaangat-sigit imaluunnit attaveqarfugalugit.

Kommuinik suleqateqarneq ataatsimut isigalugu ingerlalluarpoq, kisianni amerlasuutigut meeqqamik tigusinitssinni maqaasisarpavut pissutsit qanoq innerinik nassuaatit tamatigullu iliuserisassanik pilersaarutit.

Iliuusissatut pilersaarutit meeqqap inissinneqarnerani pigineqartuuppata, tassanilu ilaatigut ersersin-neqarluni meeraq qanoq siunissaqartutut takorloorneqarnersoq, immaqa pinngitsoornerusinnaassagaluarpalput kommuunip angajoqqaanik illersuilluni aalajangiisarsinnaanera, meeqqamut ajunn-gitsussaq mianerinagu.

Aammaarlunga kaammatuutigerusuppara, angerlartitaareernerup kingorna aamma NAKKUTIGIN-NINNEQ peqqussutitut inissinneqassasoq, soorlu angerlarsimaffiup avataanut inissinermi taamaat-toq.

Arlalitsigut pitsaanerusumik iliuuseqarsinnaavugut, kisianni meeraq qitiutillugu pigutta angusaqar-luarumaarpugut.

## **Kaammattuutit:**

- Tamatigut meeraq Meeqqat Illuannut inissinneqaraangat iliuusissatut pilersaarummik allassimasumik ilaqtinnejartassasoq.
- Meeqqat Illuannit angerlartinnejaraangat tamatigut kingorna nakkutilliineq katsorsaanermut nangitsiffittut pilersinneqartassasoq.

## Meeqjanik atornerlugaasunik / sumiginnagaasunik katsorsaaneq, inissiisarfanni angerlarsimaffimmilu

*Torben Alne, Meeqqat Illuanni Nuummiitumi pisortaq*

Imaqarniliaq una suleqatigiinni pingaarnertut eqqartorneqartut pillugit naatsumik katiterineruvoq.

Aallaqqaammut apeqqutigineqarpoq, *meeqjanik/inuuusuttuaqqjanik ullu unnuarlu angerlarsimaffinneereernerisigut isumaginninnej (eftervøern) sunaanersoq*. TA-p itisilerpaa *meeqjanik / inuuusuttuaqqjanik ullu unnuarlu angerlarsimaffinneereernerisigut isumaginninnej (eftervøern) (iliusissatut pilersaarutit)* qanoq paasisariaqarnersut.

### **Pineqarput pisussaaffiliisumik isumaqatigiissutit, soorlu makkunuuna:**

- *Meeqqap suut naammassisassarissavai*
- *Ilaqtariit sunik malitassaqarpat*
- *Inunnik isumaginnittooqarfik* sussava, soorlu ilaqtariinnik sapaatip akunneranut ataasiarluni attaveqartarneq
- *Inissiisarfik* sussava, soorlu meeraq Nuummiuuppat, taava Meeqqat Illuata ilaqtariinnik oqaloqateqartarneq tigussavaa.

Meeqqat sinerissamut angerlartinneqarpata, meeraq angajoqqaallu sapaatip akunneranut ataasiarlutik inissiisarfimmit oqarasuaatikkut attaveqarfigineqartassapput.

Tarnip pissusaanik ilisimasalik sinerissamut tikeraassaaq.

Meeraq angerlartitaareernerminnit ukioq ataaseq qaangiuppat inissiisarfimmukassaaq ullullu 14-t mis-sai tassaniilluni, ajornanngippat kangerlummi.

Pingaaruteqarpoq meeqqap iperannginnissaa isumaginissaalu peqqinnartunik sunngiffimmini sam-misassaqarnissaa.

Angerlarsimaffimmut utereernerata nalaani attaveqaatit assiginngitsut atorneqarsinnaapput, soorlu SSPK-mit aamma inummik aalajangersimasumik attaveqaateqarneq pingaaruteqarpoq.

Angerlarsimaffimmut utereernerata kingorna isumaqatigiissut meeqqamissaaq atsiorneqassaaq.

Suliffeqarfiit arlaannaalluunniit taamatut pisussaaffeqangilaq, kisianni uagut inissiisarfimmit pissuse-rissaarnikkut pisussaaffittut isigaarput. Peqataasunit apeqqutigineqarpoq ilumut inissiisarfik taamatut pisussaaffeqannginnersoq, aammalu taamaanngippat politikkikkut ujartorneqartariaqannginnersoq, inissiisarfiiit tamarmik meeqqjanik angerlartsitsinermik kingorna isumaginninnissamik isumaqatigiis-summik suliaqaqqullugit.

Inunnik isumaginnittooqarfik tassaavoq inatsisinik (peqqussutinik) malitsitsinissamik nakkutiginnit-toq, meeqqjanik inissiisarneq angerlartitsisarnerlu eqqarsaatigalugit. Aamma angajoqqaarsiaqartin-neqarsimappata, kingorna isumaginninnissaq taamatulli pisariaqarpoq.

Anillagutsitsiartuaarneq eqqartorneqartillugu TA-p eqqaavaa, meeqqat pisinnaatitaaffii ilaatigut sumiginnagaasartut. Assersutigalugu pisortap "naammagittaalliorsinnaatitaanera" atorunnaarsin-neqarsimavoq.

Uagut meeqqat *illersuisoraatigut*. Siornatigut meeqqamut sillimmataavoq pisortaq inunnik isumaginninermut ataatsimiititaliap aalajangiineranut naammagittaalliorsinnaatitaammat. Maanna inatsisit nutaat tunngavigalugit naammagittaalliorsinnaatitaanngilagut.

Assersuutigalugu maanna imaappoq. Inunnik isumaginninnermut ataatsimiititaliaq aalajangiisinnaal-luni, meeraq maannakkut angerlartariaqartoq. Imaluunnit angajoqqaat meeqqaminnik angerlartitsini-arsarisut, inunnik isumaginnitoqarfimmit uagutsinnilluunnit suli paasineqanngitsoq ilumut anga-jojqaatut inissisimaneq ajunnginnersoq.

Apeqqutigineqarmat ulloq unnuarlu angerlarsimaffiit naammannersut, ilisimatitsissutigineqarpoq, (MI) meeqqanut 14-inut inissaqartoq maannakkorpiarlu (nov.99) meeqqat utaqqisut 11-usut. Meeqqat utaqqisut qulit inorlugit ukioqarput utaqqinerlu ukiut 1 – 1½ sivisussuseqarpoq.

Meeqqat agguaqatigiisillugu Meeqqat Illuanniittarput ukiut 1,8.

Iliusissatut pilersaarutit pillugit erseqqissarneqarpoq, qanoq pingaaqtigisoq meeraq inissinneqartil-lugu iliussisanik pilersarusiortoqarsimanissa, najoquṭassaqartoqarniassammat. Meeqqat ikiulerut-sigit aamma angajoqqaat ikiussavavut, taamaalilluni ataqatigiisitsineq pitsaasoq pinngussaaq.

*Iliusissatut pilersaarutit* pillugit erseqqissarneqarpoq tunngavissaqaqqulluni qanoq suliner mik aallar-titsinissamut pingaaruteqartigisoq meeqqamik tigusinermi iliussissatut pilersarusiortoqarsimanis-saa. Meeqqat ikiussagutsigit aamma angajoqqaat ikiortariaqarpavut, taamaaliornikkut pitsaasumik at-aqatigiisitsineq pilissammat.

Suleqatigiisitami peqataasut ilaasa uparuapaat, iliussissatut pilersarusiat ulloq unnuarlu paaqqin-niffinnit kommuunimut meeqqap aggerfianut nassiunneqartartut kommuunimit atsorneqarlutik utertinneqartannginnerat.

TA saqqummiuppa meeqqat tamarmik paaqqinniffimmi namminneq *ineqarnissaat* qanoq pingaaрут-eqartigisoq isumaqarlunilu, meeraq tassaasoq inuttut immikuullarissusilik nammineq *tunuarfissaqar-nissamut* pisinnaatitaaffilik.

Inissiinerup *aninggaasanut* tunngasortaa aamma iliussissatut pilersaarutit amigaataasarneri eqqartor-neqartillugit tикиneqarpoq, ilaanneeriarluni meeraq angerlartinneqartartoq kommuunip meeqqap ag-gerfigisaata paaqqinniffimmiititsiinnarnissaq akissaqartikkunnaartarmagu. Taamatut pisoqartillugu suliarujussuaq annaaneqartarpoq, piffissamut sivisuumut siumut isigisumik iliussissatut pilersaarut-eqannginnera pissutigalugu. Kommuunit amerlasuut aningaasat isiginiarnerusarpaat meeqqamut pit-saanerpaassoq pinnagu.

Taamaammat aamma taama ittuni pisariaqarpoq naammagittaallior sinnaatitaanerup atuuttunngor-teqqinnissaa!

TA: Uagut suliatsinnut ilisarnaataavoq, meeqqanik nuannarinnituugatta meeqqanillu sullissinerput siunnerfeqarmat. Meeqqanut sakkortuumik sumiginnagaasimasunut allatut ajornartumik aalajangers-imalluinnartumik pissuseqartariaqarpugut. Oqaatigisimasat aalajangiusimallugit.

Aalajangersimasunik periuseqarnissaq.

Meeqqap sungiuttariaqarpaa *killiliisoqartarmat*.

MI-ni misigineqartarpoq, meeqqap kingorna oqaatigigaa killiliisoqartarsimanera iluaralugu.

Sulisut tungaasigut pisariaqartinneqaaq annertuumillu sulissutigineqarluni sulisut sullissinissamut nukittorsarnissaat. Assersuutigalugu taartaasutut sulisut pikkorissarneqartarput meeqqat tunuliaqu-taannik aammalu *meeqqanit suneqartarneq* pillugu paasinninnerunissamut.

TA: Kalaallit Nunaanni ulloq unnuarlu paaqqinniffiit tamarmik annertoqisumik meeqqanik sumigin-nagaasimasunik sullissipput. Uagut tigusarpavut meeqqat paaqqinniffinnit allanit innersuunneqartut.

TA oqaatigaa pingaaruteqartoq suliaqarfuit assigiinngitsut imminnut ataqqeitatigiinnissaat (inunniq isumaginninnermut siunnersortit aamma perorsaasut). Tassami ajornartorsiutit anginerpaat tassaann-gillat inunniq isumaginninnermut siunnersortip perorsaaneq pillugu ilisimasakippallaarnera imalu-unnit killormut, tassaallutilli soorlu meeraq angerlartinneqarpat iliuusissatut pilersaarummik malit-seqartinneqanngitsumik!

Meeqcat angerlartinneqarnissaq pillugu ilisimatinneqassanngillat, angajoqqaat, suliamik nakkutigin-nittup aamma Meeqcat Illuata akornanni suleqatigiittooqareertinnagu.

Meeqcat kinguaassiuutitigut atornerlutat pillugit inersuarmiittut ilaata tikkuarpaa *suliamik ingerlatsi-nerup* sivisusarnerujussua. Suliap aallunneqalernissaanut ajortumeerinerit pisarsinnaapput, piffissallu akunniliuttup ingerlanerani meeqqamut pissutsit ajorseriaqqissinnaallutik.

Apeqqtigineqarpoq Kalaallit Nunaanni "Meeqcat Illuannik" allamik pisariaqartitsisoqarnersoq, ta-ama ittuni kisiartaammat? Tamanna ilumoornerarneqarpoq. Misissorneqarnissaq katsorsarneqarnis-sarlu siunertalarugu inissinneqarnissamut nalileeriaaseqarpoq, ukulu "Meeqcat Illuannut" inissiinis-samut naliliisartuupput: Inunniq Isumaginninnermut Pisortaqrifik Qeqqani Nunap Immikkoortuan-i allaffik aqqutigalugu, PPR; SANA – A1, tarnilerinermi Pisortaq/taartaa. Apeqqtigineqarmat kukkusumik inissiisoqartarnersoq taamaattoqartannginnerarlugu akineqarpoq.

Ullumikkut angerlarsimaffinnik suleqateqarneq qanoq ippa?

TA: Angerlarsimaffinnik suleqateqarnerup tungaatigut suliassarpassuarnik tigusisarpugut. Ilaqutariit nukissaqartut suleqatigisarpavut, soorlu sulisuvut sinerissamut angalaartarput angerlarsimaffinnullu pulaarlutik.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerineq pillugu politiinut suliassiisarneq eqqarsaatigalugu naliginnaasumiq ilisimaneqarpoq, uppermarsaatisaqarnikkut sakkortuunik piumasqaateqartoq. Meeqcat kingua-assiuutitigut atornerlugaanerat pillugu saaffiginnissutit tallimararterutaannaanni ajortumeerisoq eqqartuunneqartarpoq.

## Inassuteqaatit:

- 1) Inissiinerit tamarmik naggaserneqartassapput kingorna nakkutiginninnermik, angajoqqaarsiaqartitsineq, paaqqinniffimmut inissiineq allaluunnit atorneqaraluarpas.
- 2) Paaqqinniffiup kommuunillu akornanni suleqatigiinneq pitsaanerusoq, ilaatigut iliuusissatut pilersaarutit pillugit.



# Aasiannit misilitakkat

*Nukakkuluk Kreutzmann, inunniq isumaginninnermut siunnersorti, Inuk Consult*

Meeqjanut Aasianni kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunut sullissinermi atortussatut periusissanik inerisaaneq

## Siulequt

Uanga oqalugiassaanga Aasianni ingerlatami suleqataasut sinnerlugit, nassuaatigissallugillu Aasianni meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullissinermi periutsit misilitakkallu. Tassunga atatillugu naqissuserneqassaaq, oqalugiaammi pineqarmata Aasianni suliniummi misilitta-gaagallartut, tassami suliaq suli naammassinngimmat.

## Suliniutip siunertaa

Suliniut "Nukappiaqqat" ukuninnga siunertaqarpoq:

- Nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut ikiussallugit.
- Suleriaasissanik inerisaaneq, nukinnik pigineqareersunik atuisunik aammalu atorneqarsinnaasunik najugaqarfinni, kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullisisussanik ilinniarsimasunik amigaateqarfiusuni.

## Anguniagaq

Suliniummi anguniagaavoq, najugaqarfinni ataasiakkaani ingerlanneqarsinnaanissa. Najugaqarfinni ilinniarsimasunik naammattunik peqarfisunngitsuni, nukiit pioreersut atorneqassapput, taavalu inuit meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullissisooreersut pikkorissarnernik ilinni-arnermillu neqeroorfingineqassapput, ajornartorsiut kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu. Ilaat-igut suliniutit taama ittut sunniuteqaqataapput ajornartorsiutip ersarissarneqarneranut aammalu un-gasinnerusoq isigalugu kinguaassiuutitigut ajortumeerinissaraluanik pinngitsoortitsinernut.



## **"Suliniut Nukappiaqqat"**

1996-imi Aasianni paasineqarpoq, nukappiararpasuit 11-t 16-illu akornanni ukiullit angummik piffis-sami sivisunerusumik kinguaassiuutitigut atornerlunneqartsimasut.

Aasiaat Kommuniat naliliivoq, matumani pineqartoq suliaq erloqinarluinnartoq sukkasumik iliu-useqarfisarialik, Namminersornerullutillu Oqartussat ikiorneqarnissamik qinnuigalugit. Nukissaaleqineq pissutigalugu ikuiniutinik aallartitsinssamat qinnuteqaat itigartinneqarpoq.

Taamaammat Aasiaat Kommune aalajangerpoq Siunnersuisarfik Inuk Consult-imut saaffiginninniar-luni, ikuinissamat iliuusissat pisariaqartut pilersaarusiornisaannut atatillugu taakku ikuussinnaane-rat siunnersuisinnaanerallu piumallugu.

Aallaqqaammut isumaqatigiissutigineqarpoq suliniutip ukiumik ataatsimik sivisussuseqarnissaa. Suliniutilli aallartitsiaannartoq erseqqarissivoq, Aasianni amigaataasoq qitiusumik siunnersuisarfik, nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut atorsinnaasaannik misigisaminnik nuanni-itsunik sanarfiinermut.

Aamma ikuinissamat iliuusissat piviusunngornissaannut aningaasat atugassat naammattut pigin-eqanngillat.

Taamaattumik Inuk Consult aamma Aasiaat Kommunea aningaasaateqarfinnut assigiinngitsunut aningaasatigut taperneqarnisamik qinnuteqarsimapput, Egmont Fond-illu tapiissuteqarfisimavaa suliniutip 1998-99-imi ingerlasinnaanera.

Taamaalluni suliniut suliniuttitut taaguuteqarluni ingerlaqqippoq.

## **Suliniutip ingerlanera**

Suliniut Nukappiaqqat siunertaraa nukappiaqqanut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunut tungatillugu pilersaarusiornilu katsorsaanermik iliuuseqarnissamat ilinniarsimasunit ikiorneqarnis-saq.

Kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu sullissinnaasunik ilinniarsimasunik amigaateqarneq tunngavigalugu ujartorneqarput suliamik ingerlatsisinnaasut katsorsaasinnaasut nunatsinniittut.

Sulinummut ataqtigiissaarissussaq atorfinitssinneqarpoq aammalu katsorsaanermi suleqatigittus-satut katiterneqarlutik ilinniartitsisut, perorsaasut allallu assigusumik ilinniagallit. Ilanngullugu suli-nummut akuliunneqarput suleqataasussat taamatuttaaq assigiingitsunik tunuliaqtallit, soorlu poli-teeq, nipilersortartoq, igasoq, paassisutissiinermut sulialik assigisaallu.

Kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik katsorsaaneq pingarnertut aaqqissuunneqarlunilu ilinniarsimasunit ingerlanneqassaaq. Tassani pineqarput ilisimasanik siaruarterineq aammalu ilinniagassanik sakkussanillu inerisaaneq, suleqatigiisitat nukappiaqqanik kinguaassiuutitigut atornerlun-neqarsimasunik sullissinermanni atorsinnaasaannik.

Ataavartumik ingerlanneqarput sulinummi katsorsaasussatut katiterneqartunut pikkorissaanerit. Tamatuma saniatigut ingerlanneqartarput ilikkakkatigut siunersuineq nakkutiginninnerlu.

Ilaatigut pikkorissaatigineqarput takussutissat suut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasuni mal-uginiagassaasut. Pikkorissartitsinerni aamma ilaatinneqarput ilikkakkatigut ilisimasat ajortumeerin-nittut inuttut pissusaat pissusilsortarnerilu pillugit.

## Pikkorissaanerit imarisaat:

- Oqaloqatiginneriaaseq attaveqatigiinnerlu
- Qaniganik/ilaquutanik suleqateqarneq
- Sakkussat aliasuuteqarnermi, tassanngaannartumik sakkortuumik nalaataqarnermi, nanertuute-qarnermilu sullissinermi atortussat.
- Nakkutiginnineq pillugu ilinniartitsineq.
- Katsorsaanermut pilersaarusroriaaseq pillugu ilinniartitsineq.
- Killiliisinnaaneq aammalu meeqqat sunik piginnaatitaaffeqarneri pillugit ilinniartitsineq.

Nunatta isorartunersua pissutigalugu siunnersuinermut nakkutiginninnermullu telefoni atorneqartarpooq. Suliniutit tamakku saniasigut nukappiaqqat ukiup affakkaartumik tarnip pissusaanik ilisimatuumik oqaloqateqarnissamut neqeroorfingeqarput. Oqaloqatiginnerit taakku tunngavigalugit suliniutip sinnerata ingerlарнга nalilerneqartarpooq. Naliliineq tamanna tunngaviliisarpoq isummeqqinnissamut katsorsaanermut pilersaarutit naleqqussaavigineqassanersut imaluunnit katsorsaaneq unitsineqarsinnaanersoq.

## Katsorsaanerup ingerlanera

Nukappiaqqanik katsorsaanermi qitiutinneqarpoq oqaloqatiginninnikkut katsorsaaneq. Oqaloqatiginninnerit aaqqissuunneqartarput eqimattakuutaarluni oqaloqatiginninnikkut, sapaatip akunneri tamaasa pisartumik. Pisariaqarpat nukappiaqqanik ataasiakkaartumik oqaloqatiginninnerit ingerlanneqartarput.

Eqimattakuutaani oqaloqatiginninnerni sammineqartussat aaqqissuunneqartarput nukappiaqqat pisariaqartitaat aammalu katsorsaasup ilisimasani tunngavigalugit pilersaarutai aallaavigalugit.

## Sammineqarsimasut ilaatigut makkuupput:

- Kanngusunneq
- Inummik allamik annaasaqarneq
- Nuannaassaqannginneq
- Kamanneq
- Angajoqqaanut, ilaquutanut, ikinngutinut, atuarfimmuit avatangiisinullu attaveqarneq.

Katsorsaaqatigiittut katitikkat sapaatip akunneranut ataasiarlutik naapittarput, tassani sapaatip akunnerata ingerlasimanera sammineqaqqissaartarluni.

Tassanissaq periarfissaqartarput akunnerminni imminnut nakkutigeqatigiissinnaanerannut (aniatitsivigeqatigiinneq), katsorsaaqatigiillu oqaluuserisarpaat suut ajornartorsiutaasinnaasut, misigisat misilitakkallu, taamaallillutillu imminnut suliniutip ingerlateqqinnissaanut nukitorsaqatigiillutillu sulis-innaassusermik tunioraassinjaasarlutik.

Oqaloqatiginnitarnerit saniasigut nukappiaqqat atornerlunneqarsimasut sunngiffimminni sammisin-nasaannik assigiinngitsunik neqeroorfingeqartarput, soorlu EDB-mik ilinniartitaaneerit, iganeq, eqa-arsaaneq, videoiornermik ilinniartitaaneq kiisalu nipilersorneq.

Aasakkut sammisat immikkoortut aaqqissuunneqartarput, soorlu aallaarsimaarnerit, illuaqqanik pini-ariartarfinnik aaqqissuussinerni peqataanerit pinngortitamullu angalaarnerit. Nukappiaqqat ilaasa a-sakkut højskokersinnaanermik neqeroorut atorsimavaat.

Katsorsasut piareersimajuarput pisariaqalissagaluarpat nukappiaqqanik oqaloqatiginnissinnaaner-  
mut. Katsorsasut nalaataqarunik ajornartorsiummik imaaliallaannaq aaqqeriarfeqanngitsumik sulia-  
mik ataqtigiissaarisoq saaffigineqartarpoq.

Katsorsasut suliniummillu ataqtigiissaarisoq nukappiaqqanit ulloq unnuarlu saaffigineqarsinnaap-  
put. Ataqatigiissaarisup akisussaaffiga Aasiaat Kommuneanik attaveqarneqarneq ilisimatitsisarnerlu.

## **Angajoqqaanik sullissineq**

Suliniut Nukappiaqqat iluani nukissaqarsimangilaq nukappiaqqat qanigisaannik ilaquaannillu sul-  
lissinissamut, taamaattumik suliaq tamaana Aasiaat Kommuneanit ingerlanneqarpoq. Suliniut ataatsi-  
mut suli nalilersorneqarnikuunngimmat, suliniummi tamatuma tungaa itisilerneqarsinnaanngikkal-  
larpoq.

## **Naggasiut**

Naggasiullugu naqissuserneqassaaq, kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerit sumiiffinnut allanut na-  
leqqiullugu Aasianni annertunerunngimmata. Aasianni nukappiaqqanik kinguaassiuutitigut ajortu-  
meerisarnerit sumiiffinnut allanut naleqqiullugit tusarsaanerupput. Patsisaasinnaavoq, meeqqanik  
sullissineq tappiffigineqarsimammat, tamatumuunakkullu nukappiaqqat kinguaassiuutitigut ajortu-  
meerneqarsimasut paasineqarsimallutik. Aasiaat Kommuneata piginnaaneqarfogisimavaa ajornart-  
orsiut saqqumilaartissallugu aammalu ikiuinissamut iliusinik pisarialinnik aallarnisaanissaq.  
Aasianni Arnat Suleqatigiit meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasunik sullissipput  
aamma Arnat Suleqatigiit paasisitsiniaanermik suliaqarput.

Ilanngullugu pingaartuummat taaneqassaaq, Aasianni Suliniut Nukappiaqqat iluani periutsit misilit-  
takkallu saqqumilaartinnissaat, taamaaliornikkut kommuuninut allanut ilisimalikkanik siammer-  
ineq pisinnaaqquullugu.



## Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerlutanik suleriaatsinik ineritsitsineq

*Nukakkuluk Kreutzmann, inunnik isumaginnermik siunnersorti, Inuk Consult*

Suleqatigiinni peqataasut eqimattanut arfinilinnut avinneqarput.

Apeqqutit makku saqqummiunneqarput, kisianni eqimattani oqallinnej uummaarippoq sorpassuillu sammineqarlutik.

1. Qanoq ililluni Aasianni suleriaaseq allanut ilinniarsimasunik sulisoqarfiumngitsuni atorneqarsinnaava.

2. Qanoq iliussaagut, ilinniarsimasunik sulisoqanngikkutta.

Qulequttat arlariit eqimattani tamani sammineqarput, taamaattumik una tassaavoq eqimattat inerniliussaannik eqikkaaneq.

- Aasianni suleriaaseq iluatinnarluinnarpoq. Inassutigineqarpoq Namminersornerullutik Oqartussat/ Inunnik Isumaginninnermut Pisortaqarfik suliniutip ingerlaqqinnissaanut pisarialinnik aningaasaliissasoq.
- Suleriaaseq illoqarfinnut allanut naleqqussarneqarsinnaavoq. Illoqarfinni allani aaqqissuutissatut najoqqtassat pisariaqartinneqqaat. Inassutigineqarpoq, Inunnik Isumaginninnermut Pisortaqarfik suliniutinut aammalu suliniutinut atasumik psykolog-imut tapersiissasoq.
- Pingaarpooq, inuit suliniutinik taama ittunik aallarniisut tunnusimalluinnartuunissaat. Tamanna pingaerneruvoq qanoq ilinniagaqarsimaneraninngarnit. Ilinniarsimanngitsorpassuaqarpoq nukissaqarluartunik, taakkulu atornissaat pingaarpooq. Kisianni pingaarpooq taamatut piumassutsimik ikiuiniaqatigiit ilinniarsimasumik tapertaqarnissaat.
- Suliassaqarfiit akimorlugit ilisimasanik katersuiffik pisariaqartinneqarpoq, ilisimasat katersorneqarlutillu oqallisigineqarsinnaaffiannik suleriaasissanillu ineriertortitsiffimmik. Tassani ilinniartinneqarsinnaapput “ilitsersuisut angalasartut”. Inuit Aasianni suliniummi peqataasimasut akuutinneqarsinnaapput.
- Pitsaaliuineq pingaarpooq, taamaammat pitsaaliuinermut siunnersortit atorluarnerusinnaapput.
- Tassanngaannartumik pisuni sillimasoqarfik qitiusumik pilersinnejassaaq, sulisut ataavartumik ilinniartinneqassapput.
- Sulisunik tamanik ilinniartitseqqiineq aamma supervision ujartorneqarput, imaaruttoorneq peqqunagu.
- SSP-mi suleqatigiinneq annertusagaq kissaatiginarpoq.
- Meeqqat timersortarfinnut ornigunnissamut soqutigisaqanngitsut sammisassaannik aallarniisoqassaaq.
- Meeqqat ajortumeerneqarsimasut - namminnej ajortumeerisunngortarput - pimoorussamik katsorsarneqanngikkunik.

- Ajortummeerisumik katsorsaaneq neqeroorutigineqarnerussaaq.
- Inissiisarfiit annertuumik amigaataanerisa sukumiisumik katsorsaaneq ajornakusoortippaat.
- Sulisussanik atorfinititsiniarluni oqaloqateqarnermi ajornannngittariaqarpoq aperinissaq, qinnuteqartoq nammineq atornerlunneqarsimansoq, soorlu imigassamik atornerluisuusinnaaneq apeqqutigineqartartoq.
- Inissiisarfiit akornanni suleqatigiinneq annertunerusoq misilittakkanillu paarlaasseqatigiinneq. Taamatuttaaq sulisut ilinniarsimannngitsut periarfissaqassapput naapillutik misilittakkaminnik paarlaasseqatigiinnissamut.
- Nipangiusimasat ammaallugit, ersiutinik takusaqaraanni meeqqamut ajortumeerisoqarsimasinnaaneranik toqqartumik aperinissamut sapiissuseqarnissaq.
- Pingaarpooq suleqatinut ikiorneqarnissamik aperinissap ilikkarnissaa.
- MEEQQAT UKIUANNI QULAANI PINEQARTUT SAQQUMILAARTINNISSAAT.



# Kalaallit Nunaanni meeqqanik tarnikkut katsorsaaneq

*Conni Gregersen, cand.psych, tarnikkut katsorsaaneq aamma supervision pillugu immikkut ilisimasalik*

Oqaluttuukkusuppassi. Oqaluttuarerusuppakka misilitakkat eqqarsaatillu, ukiuni 5-6-ini kingullerni Kalaallit Nunaanni meeqqanik inuusutunillu katsorsaallunga sulisimaninneersut. Meeqqat inuusut-tullu sullitakka tamarmik Kalaallit Nunaanni ulloq unnuarlu angerlarsimaffinni arlaanni inissitaap-put. Tassani nalaattarpakka sumiginnaanerit, ilaatigut kinguaassiuutitigut atornerlugaasimanermit, kingunerit - meeqqat misigissutsimikkut kinaassutsimikkullu ajoquersimasut.

Oqaaseriniakkakka tassaapput nammieq misilitakkakka eqqarsaatikkalu - imaanngitsoq kikkunnul- luunnit atuuttumik ilumoortuutinniakkakka imaluunnit aaqqiissutissat qaqugorsuarmut atuussinnaasut. Tunniukkusuppakka Kalaallit Nunaanni tamanna pillugu oqallinermut suliniaqqinnissamullu ila-pittuitigisinnaasakka.

Sulininni iluma silarsuaanut tamassi pulaarnissamat qaaqqorusuppassi. Ini immikkullarissuuvoq, isiginnaarianut iserfigineqartanngikkaluartoq - ini, misigissutsinut oqaluttuanullu qanorluunnit ittu-nut inissaqartitsisoq, oqaatsinik misigissutsinilluunnit sunilluunnit inerteqquqteqarfiunngitsoq, inum-mullu tessani ammartumut ataqqinninnermik tunngaveqartoq.

Iniuvvoq, ataatsikkut nakuussuteqarluinnartoq, malussareqisoq mianernarluinnartorlu. Taamaattari-aqarpoq meeqqap aqqutissaa tamaat inissaqartissinnaaqqullugu, meeqqatut atornerlunneqarsima-sutut, sumiginnagaasimasutut meeqqatullu annassimasutut. Qinnuigissavassi tamakku ingerlaarnits-inni eqqaamaqqullugit pulaaqataaqqullusilu, inuit misilitakkanut eqqarsatinullu maanna ilissinnik avitseqatigiffigisinnaasannik tunniussuisuusimasut ataqqillugit.

*Conni Gregersen*



## Ilinniarsimasatigut tunuliaquttat

Uanga ilinniarsimasakkut tunuliaqtigaakka tarnip sulineranik paasinninneq akullugu sulinermut pulassutigisartakkakka inuuneq pillugu tarnikkut katsorsaariaatsit aalajangersimaqqissaartumillu suleriaaseqarneq aqqutigalugit. Sumiginnagaanerup kinguneranik misigissutsikkut ajoqusernerit nalin-ginnaasumik meeqlanut itisuumik eqquisarput, taamaattumillu nalaatat assiginngitsut imminnut qanoq sunneqatigiittarnerat pillugu isummiussat (objektrelationsteorier) aallaavigalugit sulinissaq inissaminiippoq.

Taamaalillunga ajornartorsiut qanillattorsinnaasarpara, inuit nalinginnaasumik atugaat, inooqatigiin-nikkut/kulturikkullu pissutsit kissalu misigissutsikkut/kinaassutsikkut tunngaviit aallaavigalugit. Tamanna pillugu titartagaq una isumassarsiaraara:

### INUUP NAMMINEQ INISSISIMAFFIA

Nammineq inuttut immikkoorutit ilisarnaatillu - *immikkoorutit inuup taassumarpiaq kisimi pigisai, piginnaanerit nukissallu ...*

### KULTURIKKUT INISSISIMAFFIK

Ataatsimoornerit suulluunnit, inunnik allanik ilaqtarneq, sumiuussuseq, ilaqtariissuseq, qanoq upperisaqarneq, timersoqatigiiffit ...

*T.i.: inooriaaseq - sunik pingaartitsineq - oqaatsit - upperisaqarneq ...*

### INUUNERUP INISSISIMAFFIA

*Inuunerup ilai inunnut tamanut atuuttut - toqu - kiffaanngissuseq - kisimiilluinnarneq - soqutaanngissuseq - Ersinitoqaq - Tarnilerineq ...*

Naatsuararsuarmik nassuiarlugu imaappoq, ***inuunerup inissisimaffiani*** pineqarmat, inuit tamarmik ataatsimoorutaat/assigiissusaat inuugamik. Assiginngitsunik inunnut tamanut atuuttunik inatsiseqarpoq, soorlu inuit tamarmik ineriertortarnerat. ***Kulturikkut inissisimaffimi*** pineqarput suut tamarmik, meeqqap inunngornermini iserfigisai - kulturi silittumik isigalugu, t.i. sumiuussuseq aamma ilaqtariinnut, upperisamut imaluunnit eqimattanut allanut attaveqaatit. Tassani ilaqtigut inersuunneqarput meeqqap inunngornermini silarsuarmut tikilluaqqusaanera aammalut misilittagaqarnissamut periarfissai silarsuarlu inuuffigisani pillugu paasiaqarsinnaatitaanera. ***Inuup nammineq inissisimaffiani*** pineqarput, meeqqap namminiussutsimini piginnaasai, nukissai ineriertornisamullu periarfissai.

Meeqqap imminiussusaa soorunami ineriertussaaq aamma allat tunngavigalugit: avatangiisit meeqqap pisariaqartitaanik tunniussisinnaasut meeqqamullu naliginnaasunik ilinniartitsisinnaasut, meeqqap namminerisamik periarfissatut pigisaminik inerititsisinnaanissaanik ajornanningerulersitsissapput, avatangiisilli, meeqqamik isiginninniartuunngitsut immaqaluunnit allaat ajortumik pinnitut meeqqap namminerisamik periarfissatut pigisaminik inertitsinissaanik ajornarnerulersitsissapput. Meeraq sumiginnagaasoq saqqummerajuttarpoq, meeqqatut kinaassutsimini "saattuararsuarmik" kulturilit. Amigaatigisarpai inooriaatsit pingaartitallu inuunermini aquutitut atorsinnaanissaat, al-anit ilimasuffigineqarnini sattattutut nammineq ujartuartariaqarlugit, pisunilu naliginnaalluinnartuni

kukkulutorajulluni, allaat inuiaqatigiinni inuuffigisamini naliginnaasumik inooqatigiittut ataatsimooriaatsit nalorniffigigamigit. Qanittarpaat inuunerup inissismaffiani qulequttanik imartoqisunik sak-kortuunillu kiisalu ersinermik attorneqarnissaq.

## Eqqarsaatit misilitakkallu

### Sumiginnaaneq kinguaassiuutitigullu atornerluineq

Qinersimavara saqqumilaartissallugu **sumiginnaaneq silinnerusumik isigalugu, kinguaassiuutitigut ajortumeerineq kisiat pinnagu**, ilaatigut pissutigalugu misilittagaqarfigigakku, meeqqat ulloq unnuarlur angerlarsimaffinni naapittakkama amerlanersaat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimaut sumiginnagaanermut annertuneroqisumut ilaattillugu. Amerlasuutigut taamatut annertunerusumik sumiginnagaaneq peqqutaaqataasarloq, meeraq annertoqisumik kinguaassiuutitigut atornerluineqarsinnaasartoq, naammagittaallioranilu.

**Meeqqap sumiginngaasup kinguaassiuutitigut atornerluinermik eqqornissaa ajornannngitsuuvoq, amerlanertigut meeraq taanna imminut nalikitsutut isigisarmat aammalu amigaatigisarlugu imminut up-pernartumik malussarissuunissaq.** Meeraq sumiginngaasoq siusittukkut ima inerniliisarloq, *inuunerup siunertarigaa imminut tunulliunnissaq aammalu inersimasut kissaataasa pisariaqartitaasalu naammassiniarnisaat*.

**Meeraq sumiginngaasoq** imminut ungasillisimasarloq, pissutigalugu imminnut ima *sorpiaanngitsisutut isigisaramik*, namminnerluunnit pisariaqartitatik allat pisariaqartitaannit aallaassuteqaraangata malugisinnaanagit, imaluunnit pissutigalugu ima **manngertisimatigigamik**, misigissutsimik ilummutsaatinnissaa qunugilluinnarlungu. Meeqqat taakku ilaannut tunngavoq, kinaassusaat nukitorsartariaqluni, tarnikkut katsorsaanerup aallartinnginnerani.

*Meeqqat mikinerminnit akornutaasutut tamatigullu iluarinavinngitsutut misigisimasut, sammineqaleraangamik kinaassutsimik nukittussusaanik attassiinnarsinnaasanngillat.* Ima sungiusimanngitsigaat inuttut namminerpiautut isigineqarnissartik, kiisami taamalisoqarpat allaat iluaatsutut misigissallugu. Taamaamat ilinniartariaqarpaat imminut akuersaarsinnaaneq imminnullu annerusumik ataqqinissaq, ajornartorsiutit misigissutsitigullu manngertuutit sanarfinissaannut nukissaqalinnginnerminni. Meeqqat ukiukinnerminnit sumiginngaasut **sumiginnarneqarnerup pissusaa kinaassutsiminnut ilannguttarpaat**, taamaattumillu namminneq allallu pisariaqartitaat immikkoortissinnaanagit, imaluunnit misigisimajualersarlutik namminneq pisariaqartitartik pissagunikku ilungersorlutik sorsuutigisariaqarlungu.

*Soorunami meeqqat isumaqartarput, nalaatatik “naliginnaasuusut”. Ingerlaavartuunngitsumik nalaatsortumilli pisut aallavigalugit silarsuup qanoq ittuunera assilialiariniartarpaat. Aamma taamaammat pisuni ataasiikanii qisuariaatinit sunnertianerusarput, qisuariaatinit qamanit aqunneqartunit aalajangersimasumik inooriaaseqarnermk pingaartitaqarnermillu tunuliaqutaqartunit pinnatik.*

Eqaatsumik pissuseqarnissamik inerititsinngillat, immikkoortissinnaanagillu pisut suut taamaattussasut taamaattussaanngitsullu.

### Kinguaassiuutitigut atornerluineq

Meeqqap kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartup, timimigut misigisarpan, allat pissaaneqarnerune-rannit eqqugaaneq sunaasoq. Meeqqap misigisarpan ikiornissaqannginneq, pisumi iliuuseqarsinnaanngissuseq, sakkortuumillu misigisarlugit ersineq, maajunneq, kanngusunneq pisuussuteqarnerlu.

Aamma meeqqap ilinniarfigisarpaa, ajortumeerisuuneq sunaanersoq. Meeqqap takusarpaal malugalugulu, ajortumeerisoq qanoq iliortoq ajortumeerisullu misigissusaasa ilai ilumiorilersarlugit. *Ajortumeerineq meeqqap inuunerani peqippat, ajortumeerinermi peqataasut kinaassusaannik ilisarinertut ittoq misigineqartarpoq.* Meeqqat amerlanerit - ingammik niviarsiaqqat amerlanersaat - namminneq inissisimanertik naapertorlugu imminnut inissittarput, tassalu **eqqugaasutut**. Kinaassusertik ineritittarpaat eqqugaa-sup kinaassusaatut, taamaallillutilu inuunermi pisuni allani siumoortumik imminnut inissittarlutik, inuttut allanut kiffartuussisussatut, inuttut soqutaanngitsunik imaluunnit nalikinnerusunik nammineq kissaatilittut pisariaqartitalittullu. Meeqqat allat - nukappiaraanerusut - ajortumeerinermi imminnut ajortumeerisut inisseqqajaasarput. Isumaqartarput namminneq ajortumeerinermit pilersit-seqataallutik, ilaannakooraluartumik namminneq aamma piumasimassallugu aammalujortorujussunngitsoq. Meeqqat taakku ikiornissaqannginnermik susinnaannginnermillu misiginitik nangartarni-artarpaat, naak soorunami taamatut misiginerit naliginnaasugaluartut meeqqap sunniuteqarfigis-innaanngisaanik pisoqartillugu. Ajortumeerisutut imminnut inissinnikkut **ajortumeerisartullu pissussaat namminneq kinnaassutsiminni sallinngortinnerisigut** misigilersarput angisoorsuwartut, naku-usutut taamatullu illorsorsinnaanerusutut.

Tassa kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit **meeqqat kinaassuseriligaannut sunniisarput** soorlulusoorlu *kinaassuseq sangutillugu eqqugaasutut imaluunnit ajortumeerisutut ittumut*. Kinaassutsimi oqimaaqat-igiissaakkami eqqugaasutut ajortumeerisutullu misigisinnaanerit tamarmik pigineqartarput, nikittaatumillu atorneqarsinnaallutik tunnusimanermi, piumasaqaateqarnermi inunnillu allanik isumaqatig-inninniarnerni. Inuup kinnaasussaa, taakku arlaannik annerusumik imalik, eqaatsoorpiarsinnaann-gilaq. Inuup pisut assigiinngitsut nammineq inissisimaffini aallaavigalugu paasijuartarpai, silaruarlu taarnerusutut qaamanerusutullu ilissaaq, imaanngikkuni imaalluni. Kinnaassuseq qeratasooq eqqumi-iginanngitsumik ineriertornissamut periarfissakinnerusarpoq kinaassutsimut eqaannerusumut na-leqqiullugu. Tassa meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerineq imaluunnit sakkoortuumik sumi-ginnaaneq innarliineruvoq sakkortooq.

**Meeqqat misigisatik assigiinngitsumik qisuarifarfigisarpaat** - apeqquaallutik ukiui, tarnikkut naku-ussusaat pisullu suunera. Taamaammat ajortumeerneqarnerit sumiginnagaanerillu meeqqanut ataa-siakkaanut assigiinngitsumik sunniuteqartarput. **“Assilissat arlariit”**, ajoquenerit ilusilersuutigisartagaat qulaajarnikuuagut, kisianni ajoquserneq sunarpiaanersoq meeqqqami tassanerpiaq siumoortumik ilisimanngisaannassavarput. **Tassani pisoq taannarpiaq misissuiffigisariaqarparput**. Tassalu *uannut katsoraasumut soqtiginarneruvoq meeqqap tarnikkut pissusaani imaluunnit inuunerani tuminnguu-simasut suunersut takussallugit, susoqarsimanerup mikisuluttaaningarnit*. Politiit tamanna suliarinnguarniarlissuk, taakkumi suliassaraat, aammalumi suliami uani pingaaruteqarluinnartoq. Kisianni pingart-uuvoq eqqaamassallugu, katsoraasutut “ilumoortoq” assigiinngitsut tungaannit isiginnittumik, iners-imasorpalaartumik meeqqanit taakkunanngtausartariaqannginnatsigu. Akerlianik pingartuuvoq meeqqap malugisinnaassaga, uanga - katsoraasup - kiserluinnarmi inuttut soqtigiginni akunnermi tassani ataatsimi nappeqatigiihinnitsinni. Katsoraasutut sinaakkusersuillungalu inimik katsorsaavim-mik pilersitsisarpunga, meeraq tatiginnilerseqquullugu, inip taassuma/uanga oqaluttuassai tusassallugit sapinngikkippu, aammal oqaaseriumasai tamarluinnaasa upperissagikka. Oqaluttuai inuit allat pisoq taanna pillugu oqaluttuaannut sanilliussorneq ajorpakka. Ullumi inissisimaffia aallavigalugu ilumini ilumoortuutaa taassavaoq sulininni aallaavissara. Katsorsaaninni anguniagara unaasariaqang-gilaq sammisama inuunerminik aalajangersimasumik pilluaateqarnermik naammagisimaarininninner-milluunnit misigilernissaa.

**Anguniagara unaavoq ikiorusullugu misigissutsit eqqaamasallu nammakkuminaatsut eqqarsati-gissallugit saperunnaarnissaanut.** Amerlaqisutigut meeqqat namminneq perusuttarpaat eqqaamasat naalliuunnaqisut puigornissaat, aammalumi sivisuumik taamaaliorniartarsimapput, kisianni paasisars-imallugu, ajornartorujussusoq pisunik eqqaamasanik qaqeqqiinnaasunik naammattuuisanngilluin-narnissaq. Niviarsiaqqap 12-inik ukiullip taamaalluni massuaatigaa, angutisianiluunnit imminik sivis-uumik kinguaassiuutitigut atornerluisimasoq eqqarsaatigerusunngikkaluarlugu, taava misigisimasar-

lugu soorlu “niaqqumi iluani qummut ammullu pissittaartoq, niaqorlulersilluni ilinniartitsisullu oqaasiinik tusarnaarsinnaajunnaarsilluni.” Ajupajuppoq, isumaqarpoq.

Meeqqat nukippasuarnik atuiffigisarpaat imminnut kinguaassiuutitigut ajortumeerinerni eqqugaasutut isigilinnginnissartik. Nalinginnaasuuvvoq sorsussimaqisut misigissutsimikkut atornerluinerup pinerani misigisatik misigissutsitillu immikkoortinniarsalugit - taakku kinguaassiuutitigut atornerluinerusinnaapput, aammali kingunipiluusinnaallutik angajoqqaat imigassamik atornerluinerannit imaaluunnit sumiginnagaanermiit pisut. **Meeqqat aniguiniarlutik sorsuuteqartarnerminni nukippasuarnik katersisarput, nukippasuillu taakku katsorsaanermi pingaaruteqarput.** Taamatut pisari-aqarpoq **meeraq ilivitsutut** takunissa, imaattariaqaranilu ajortumeerinerit atornerluinerillu meeqqap inuunerani citiusutut isigissallugit - kisiannili inuunerup ilungersunartortaasa ilaattut.

## Meeqqat

Meeqqat inuuusuttullu naapittakkakka sumiginnagaanerit ajortumeerneqarnerillu misigisimasamik kingunerisaannik kinaassutsimikkut, misigissutsimikkut pissusilersuutimikkullu sunnigaapput. Taakkunanna amerlasuut **sakkortuumik ersiuteqarput** amigaatigaat imminut naleqartutut isigineq, imminut ataqqinninneq allanullu ataqqinninneq kiisalu sakkortuumik ajornartorsiutigalugit ulluinnarni pisartut nalinginnaasut akuuffiginissaat, soorlu atuarfimmi. Imminik aserorsartutut sakkortuumik pissusilersorput - ilaatigut allaat inuunerminnik ulorianartorsiutitsisumik. Qimillutik imaluunnit imminut kilertiterlutik **imminoriarsinnaasarput**. Taama toqqartiginngitsumik imminut aserorsarsinnaapput **imigassamik hash-imilluunnit atuipilunnikkut**, kiisalu tukernersorfigisarlugit pisussaaffinik naliginnaasunik akisussaaffimmillu tigusinissaq. Qunugaat, ersigaat pikkorliornissartik, amerlasuutigullu sungiusarneqarsimasangillat inersimasunit imminnik soqtiginnittunit, qiimmassaasunit imaluunnit piumaffiginnittunit.

Meeqqat taakku ilaat sulili qulinit ukioqaleratik pujortalerlutilu imigassartortalersimasarput - allaat ilaat mikisuunerminniilli. Ilarpassui mikinerminniilli “isumagineqanngilluinnarsimasarput”, meeqqanik anginerusunik illersortissarsiorlutilu tupallersaasorsortarsimallutik, aammalumi killilimmik nassaarisarsimallugit, kisianni peroriartornerminni inersimasunik ataavartumik tuffissaqarsimanatik. Arllilit alianartumik ilaqtutaminnik qanigisaminnik annaasaqarsimapput, ajunaarnikkut, imminornikkut imaluunnit toqtaanikkut - ilaasa isiginnaartarsimavaat tusarnaarlugilluunnit qanigisatik, soorlu angajoqqaatik imminut toqunissamik qunusaartut, kamaattut imaluunnit allaat imminut toqttut.

Meeqqat amerlasuut 1-2-nik ukioqarlutik **salliulluni isumaginnittumit avissaartitaaneq misigisimavaat**, t.i. nammineersinnaanermut ineriarternermikkut sakkortuumik ajoqusersorneqarlutik. Amerlasuut **sumiginnagaanernik assigiinngitsunik eqqorneqarsimapput - kinguaassiuutitigut atornerlunneqarneq ajortumillu pineqarnerit**. Taamaakkaluartoq meeqqat amerlasuut **tunngaviusumik tati-ginninnermik** ineritaqarsimapput, akuttukannersumillu takussaapput meeqqat attaveqarniarnikkut ajornartorsiuteqarluinnartut. **Danmark-imi Kalaallillu Nunaanni tarnilerinermi assigiinngissut, katsorsaasarninni paasiartuaagara tassaavoq, Kalaallit Nunaanni inuuusuttut qallunaanut naleqqiulugit kingusinnerusukkut sumiginnagaasimasarmata.** Kinaassusaat amerlasuutitigut **tunngaviusumik tatiginninneq aallaavigalugu** ineriarternimasarloq, tamannalu isumaqarpoq, meeqqat tunngaviusumik tarnimikkut nakuussuseqarmata, tamatumalu kinguneraa, tarnikkut katsorsaanerup ajornanginnerusumik aallartittarnera.

Kinaassuseq nukittooq toqqammaviligaareersimasarloq, kisianniuna soorlu kinaassutsip annertusarnissaanut inerisarnissaanullu isumassuineq allanngorartuunnginnerlu naammattut pigineqarsimann-gitsut, taamaalillunilu qamuuna nukittussuseq - nammineersinnaanerup “sikkersimasup” pigisartagaa - amigaataalluni.

Danmark-imi maanilu meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullissininni assiginngissut alla tassaavoq, kinguaassiuutitigut atornerluinerit ilisimaneqareersut akornani amerlanerpaat atertaqarmata aammalu **ajortumeerisoq nassuersimasarluni**. *Tamatumuuna katsorsaanerup ingerlanissaa meeqqamut ajornannginnerulersarpoq. Ajortumeinerit pitillugit anniaataasarp - aammalu meeqqanut tamanut paatsiveerussallutillu ajoqusiisarlutik.* Kisianni katsorsaanerup ingerlanerani ilasaatigissanngilaat iluminni sorsuutiginnineq suna takorluugaanersoq sunalu ilumoortuunersoq pillugit, tamanalu Danmark-imi meeqqani sullitanni naapikulasarpara, ajortumeerisoq ilungersorluni misiartarmat meeqqamut ajortumeerisimalluni.

## Tarnikkut katsorsaaneq

Tassuugu paasivara, pitsaassutsikkut “**sunaanersumik**” **aallaassuteqartoq** qallunaaqqanik sullissininnit sungiusimasannit, naak **ajornartorsiutit taakkuugaluartut** - ilaqtariinni imigassamik ajornartorsiutit, kinguaassiuutitigut atornerluinerit, allatigullu sakkortuumik sumiginnaanerit. Kalaaliaqqat oqaluttuaat imaqakkajupput **sakkortuumik sumigiinnagaanermik sakkortuunillu pisunik, amerlasuutitugt toqumik kingunilinnik**. Meeqqat pisimasut tamakku ilungersunaqisut inuunerup naalliunnartuisa ilaattut akuersaartarpaat - aammali soorunami inuttut/meeqqatut nunani allaneersutulli pisut tu- pannartut kingunerisaannik tarnimikkut anniaateqarlutik.

**Misigissutsikkut sunniutit** Danmark-imi ilisimasattut ipput: meeqqat inooqatigiinnikkut paatsiveerusimaartut, ingerlalluanngitsut, aserorteriartut aamma/imaluunnit imminnut aserorsarniartut. Kalaaliaqqat ulluinnarni qisuariallaat sakkortupput, ilaqtigut imminornissamik eqqarsaatit/kissaatit aamma misiliinerit. Tarnikkulli katsorsanermi allaapput.

Ataatsimut isigalugu oqartoqarsinnaavoq, meeqqat pissulersuuteqartut *kinaassutsip killerpiaatigut in-narlerneqarsimanermut* (borderline forstyrrelser) assigusunik, taamaattumillu uanga ilimagisimagaluarpara taakkunani naapissallugit pinaaserneq, nangartaaneq avissimasutullu misigisimaneq. Taamaattoq ilimagisimanngisannik meeqqat tamatigorluinnangajak ajornartorsiutimik eqqartornissaat soqutigisarpaat - **oqaatsikkalu upperisarpaat**, soorlu nipangersimasussaaitaanera pillugu nassuaak-kaagakkit, akuttunngitsumillu toqqartumik ersersittarpaat tamanna paasigamikku qanoq oqiliallatsig- alutik.

Sukkasumik uannut ersarissivoq, meeqqat tatiginnippalaartuunerisa tarnikkut katsorsaanerup ingerlanera ajornannginnerersikkaat. **Amerlanngillat imminut illersuutit** imaluunnit “assiaquttat”, katsorsaasutut ajornartorsiutip sorlarpiianut apuunnissamut aqqusaaqqaagassat. Amerlasuutigut akunerup aallartinneranit piffissamininnguaq qaangiukkaangat meeqqat sulillutik aallartereersimasarput. Kalaaliaqqat amerlasuut oqaluttuuniartuunngillat, taamaattumik uangaagajuppoq aallaqqaaammut oqalunnerusoq. Ikiortinnguara inuusaq Elisabeth atorusuttarpara, paasitinniarlugit kisimiinnngitsut meeqqat allat qanoq oqaluttuussimaneraannga oqaluttuunnerisigut. Meeqqat tusarnaarluaqqissaartarput, “iluminut” maluginiarlutik toqqartumillu isertuanatillu akisarlutik apeqquteqaraangama imat- tunik: “Amma illit taamatut eqqarsarnikuit?” - imaluunnit “Aamma illit tamanna nammineq inuu- ninnit nalunngiliuk?”.

Pinnguarnermi meeqqat sulinermanni qulequtassatik nassaripallattarpaat. Pinnguarnermi inuusat sammisarpaat assersuutinngortittarlugulu nipliornersuartaqanngitsumik imaluunnit sakkortuumik misigissutsinik anitsinertaqanngitsumik. Kisianni meeraq ammariartuinnartarpoq, oqiliallattarluni kingusinnerusukkullu sumiginnagaanermik ajortumeerneqarnermillu pisimasut oqaluttuarilersinna- sarlugit.

Amerlasuutigut **malugisinnaasarpaat nuannaangillutik**, amerlavallaanik misigissutsinik sakkortuu- nik timiminniititaqarsimallutik imaluunnit eqqarsaatinik avaanngunaqisunik niaqormioqarsimallutik.

**Misigisimasarpullu nuannaartuuusinnaatitaasariaqarlutik!** Suliap ingerlanerani ilaanni “**assili-atoqqanit**” akornusersorneqartarput - imminut aserorsarusunneq utersaartarpoq aqoqqilerlugillu, so-orlu aamma tamanna Danmark-imi sulininnit ilisimagiga.

Nalinginnaasumik tarnikkut katsorsartinnissap **pinaaserfigineqartarnera annikeqaaq**. Meeqqap issi-avimmut ingilluartitaarlunilu soorluuna illersuutini arriitsumik eqqissimasumillu illuartillugulu am-martaraa, akornutitaqanngitsumillu misigissutsit anguneqarsinnaapput. Amerlasuutigut meeqqat sungiusimasangilaat misigissutsiminnik oqaasertalersuinissaq, taamaakkaluartoq taamaaliortarput, assersuusiornerunikkut. Malugisarpaat **annilaanganeq, kanngusunneq kiserliornerlu** pillugit misi-gissutsit sakkortuut, illua tungaanili **kamannermik** misigissutsit angujuminaannerusarput tamannalu amerlasuutigut imminnnut saatsittarpaat.

Meeqqat ilaasa anniaatigisimavaat **eqqarsaatikkut misigissutsikkullu kiserliorneq**, tamannariarlu qallunaaqqanit nalunngilara: isumaqarsimapput, namminneq silarsuarmi kisimiilluinnarlutik taa-matut eqqarsarsimasut/misigisimasimasut/misigisaqarsimasut, tamatigullu oqiliaalataasarpoq tus-arlugu, meeqqat allat assigusunik ilumioqarnerminnik oqaluttuarsiimaneragaasut. Meeqqat allat ajort-umeerinerit pinerisa ingerlanerini “**ileqartarsimapput**”. Tassaasinnaapput meeqqat allat imaluunnit inersimasut, sapiissuseqarsimannngitsut/nukissaqarsimannngitsut akuliunnissamut, kisiannili meeqqamik ajortumeerneqarsimatillugu tuppallersaasarsimasut. *Naak tamanna meeqqamut atornerlunneqarsima-sumut ikuunnertut annikitsutut oqaatigineqarsinnaagaluartoq, taamaattoq tamanna meeqqap pisumik paasine-ranut uppernarsaataapput, tamatumalu meeraq taanna ikiortarpaa inuunermini oqimaatigiissaarisinna-nermik attassiinnarnermik, imminut naleqartutut isiginninneranik, piviusumik ikiortissaqalernissap tungaanut.* Meeqqat ajortumeersisup ajortulioruntuuneranik ilisimanninermik attassiinnarsinnaasima-sut, annikinnerusumik kanngusunnermik pisooqataanermillu misigisimanermik naalliuuteqartarput, toqqaannarnerusumillu ajortumeerinerit sanarfisinnaasarlugit, misigissutsikkut paasinnitaatsikkullu.

Meeqqat kiserliortut qallunaaqqani takunnittarnittulli **pisuunermik kanngusunnermillu misiginer-nik** naalliuuteqarput. Ajortumeerinermi ajortumeerisup kanngusunnini pisuussuteqarninilu mee-q-qamut **tutsittarpa**a, taamaalillunilu nammineq katallugit,meerarlu misigissutsinik taama ittunik ilu-mini maluginnittooq soorunami isumaqalissaq nammineq misigissuseralugu. Meeqqap naluaa, misi-gissussaasinnaasut allanit imminut - piaaraluneertumik piaaraluneernerunngitsumilluunnit - inissi-neqartut.

Oqaloqatigiinnermi meeqqap ingerlaannaq paasisinnaasarpa, inersimasoq tassaasoq ajortuliorsima-soq taamaattumillu taannaalluni iliuuseqarsimanini pillugu pisuusutut misigisimasussaq kanngusut-tussarlu. Pisuusutut misigisimaneq kangusunnerlu siullermik katagaasarput, immaqalu utersaarsin-naallutik. Tassani apeqqutaasarpaq, meeqqap imminik isiginninnera qanoq ineriertorsimanersoq, ta-matumunngalu soorunami annertuumik apeqqutaaqqittarpoq, meeraq peroriartornermi qanoq pin-eqarsimanersoq.

Meeqqat/inuusuttut amerlanertigut eqqaamasarpaat **ilumikkiussinartumik pisimasut**, kisiannili ul-luinnarni ilisimasutsiminnit qimagusimaniartittarlugit. **Ajattuiniariaaserli sakkortoorsuunngilaq**, qaqtiguinnarlu ajattuinerup illersuutitut atorneqarnera nalaattarpa.

Amerlasuutigut **inooqateqarnikkut paatsiveerusimaaruteqartarput**, soorlutaaq **avissimasuussineq** nalinginnaasumik illersuutitut atorniarneqartartoq. Amerlanertigulli ajornarneq ajorpoq meeraq avis-simaarfigisaanik takunnitsinnissaa eqqaamannitsinnissaaluunnit, soorlu anaana ataatalu peqanngitsil-lugit kiserliorneq, anaanap ataatallu asannineranik piniarluni iluarsaaqqissaarniarneq ilumoortuuni-arnerlu, aamma nassuerutiginninneq **ilumut** ajortuusoq angajoqqaat qimatsinerat, aalakoorerat/im-minnik kinguaassiuutitigut atornerluinerat il.il..

Meeqqat soqtigaat oqaluttuartik anissallugu, **upperaat iluaqutaasoq**, aamma toqqartumik malugi-sarpaat misigissutsikkut oqiliaanneq ilaatiqullu aamma timikkut. Eqqaalikkatik upperaat, nalunn-

gilaat ilumikkiussatut pisimasoq ilumut pisimasuusoq, aamma misigissutsit ilungersunartut sakkortumik atorsimallugit, allanullu oqaluttuarinissaat amigaatigisimallugu **Tarnikkut illersuut imatut siunertaqarpasippoq kinaassuseq ulluinnarni eqqaamasanit illersussallugu, kisianni ilisimaninnermit piivinnagit.**

Amerlasuutigut **ajornanngitsuusarpoq ilumiunut ilisimalersimanngikkaluanut pulanissaq**. Amerlasuut oqaluttuarisarpaat, qanoq avataanit tatigineqarneq, pisimasut sakkortuut imaluunnit ikiaroornartunik sunnertissimaneq ilumiunik ilisimanngikkaluanik saqqummersitsisinnaasartut, “**takusuusinertut**” aamma/imaluunnit “**tusaasuusinertut**” - amerlasuutigut ersinartunik. Uanga tarnikkut katsorsaaninni tamanna nalaakkaagakku tarnikkut ajoquteqarnertut misagineq ajorpara, kisianni **ilukkut ilisimasanit “ikaarsaarnertut”**, soorlu inuk equmatilluni sinnattortutut ittoq. Meeqqat pisut tamakku “eqquimiitsut” ersicingajuttarpaat, niaqulaalersoralutik annilaangasinnaallutik imaluunnit oqaluuserinissaat ernumagisarlugu, qangarnitsatut “angakkulersaarutaannarsummata”. Ataasiakkaat tamanna **tuppallersaatigisarpaat**, soorlu niviarsiaraq, meeqqat angerlarsimaffiannit akuttunngitsumik qimaasariaqartartutut misigisimasoq aanagigaluani qaqqaq aalajangersimasup qaavani naapikkiartorlugu. Aanaa qanga meeqqamut isumaginnittuusimavoq, toqusimallunili ....

Ingammik aallaqqaammut misigisarpa, akunnerup naanerani sullitara oqaloqatigiinnermik kipisitissenamik piareersimanngitsoq - “**suli peqaraluarpunga**”, oqartarput. Aallaqqaammut paatsiveerusi-maarpunga, ilinniarsimavarami akunneq piffissamut naatissallugu, kisianni misigisimanikuunngilanga “atornerluiniartoqartoq”, alapernaappungalu paassisallugu sunaanersoq, taamaattumillu oqaluuserisaat naatiinnarlugit. Pisartoq unaagajuppoq, meeqqat 5-15 minutsit ingerlanerini oqaaseriniakkanminnik anitsisimasarnerat, oqiliallaqalutik, oqaloqatigiinnermullu qujalluariarlutik nuannaarlutik initiat anisarlutik. Aallaqqaammut eqquimilliulaarpunga, kisianni erniinnaq sungiupparo oqaloqatiginissamut sivisunerusumik piffissaliisarlunga, erseqqeqlimmat pineqartoq piareersimangitsoq uanga piumallernikkut sammisat ilungersunartut matusutut innissaat. Soorlulusooq **ilumut mianernartumut ikiligaasimasumullu ammaassinerup pisariaqartikkaa, suut tamarmik aninnissaat**.

Tarnikkut katsorsaariaaseq nutaaq.

**Tamanna aallaavigalugu isumassarsivunga allatut tarnikkut katsorsaaniallunga, tassa pikkorissinertut ilusilimmik, niviarsiaqqanillu kinguaassiutitigut atornerlugaasimasunik nassarluta illuaqqamukarluta.** “Uagut” tassaavugut Joa, nutserisora, uangalu. Eqqarsaatigaara, meeqqat sivisuumik misigissutsinik ajornartorsiutinillu tigumminniinnarsinnaanerat atorluarsinnaassagipput, ataatsik-kullu sulineq toqqissimanartunik sinaakkuserlugu, ulluinnarni pisartunik aporaattarnerit qimallugit. Inersimasut uagut sinaakkusersuvugut sinaakkutitullu pilersaarusrorluta taavalu niviarsiaqqat peqatigalugit aallaarsimaarnissamut pisariaqartut allat pilersaarusrorlутигит. Neriutikka eqquutsin-neqarput, niviarsiaqqat qasusueqaat, ullormut tiguartisimallutik 2 x 2 tiimit sulisarput. Katsorsaaneq ingerlanneqartapoq eqimattakkutaani aamma pisuttuaatigaluni, nerisassiutigaluni illuaqqamillu eqquiaajutigaluni, oqaloqatigiinnerlu eqaannerusumik ingerlavoq. Nassarpugut pinngussanik, titartaassutinik atuakkanillu.

**Meeqqanik sullissinerup ingerlanerata pikkunartuunera attakkusullugu “pikkorissarerpalaartumik” avatangiisiliorpugut. Eqimattakuutaarineq iluarinarnerujussuuvoq, kisianni ajoraluwartumik piviusunngortinnissaa pisariukululluni.** Neriuppungali, periutsip taassuma ineriartortinnissaa iluat-sikkumaartoq, misilitakkammi pitsaasuuupput. Eqimattakuutaat nalinginnaanerusutut pilersinneqar-sinnaapput, aammami taamaaliorisavunga, kisianni iluatsinnginnerusumik. Inissatigut atugassari-titaasut naleqqutingillat, tassami inissakippallaarpoq, taamaalillunilu eqimattani ima ikitsigisarlutik, peqanngittoqariataarnissaanut malussarippallaassallutik.

Ataatsimut isigalugu oqaatigisariaqarpa, naak inuuusuttut amerlasuut ajoqutaat inuuusuttunut tarnik-

kut killissarpiaatigut akornusersorneqartunut assingugaluartut, taamaattoq ilagalugit kinaassutsimikkut akornuteqarpallaartutut ippasinngillat. Kisianni suleriaaseq suugaluartorluunnit atoraluar-lugu nalaattarpakka “**annikinnerusumik immineqarneq**” - **immineqarneq “aqinnerusoq” imaluunnit “ammalornerusoq”**”, Danmark-imi suliannit sungiusimasannut naleqqiullugu. Tamanna assut soqtiginartippa, tigussaasumik sulininni aammalu suliannut tunngasunik eqqarsaatinni eqqarsaa-sersuutinnilu.

Meeqani inuuusuttunilu kalaallini amerlasuuni **imminiussuseq agguluttutut imaluunnit teqqalasut** isikkoqarsinnaavoq, ingammik sammisat tigussaavinngissut uninngaviginiarsarigaangakkut, so-orlu siunissamut pilersaarutit - kissaat imaluunnit pisussatut takorluukkut. Kisianni akerlianik sin-nattut imaluunnit misigissutsit qaqikkaangakkut, taava itisuumik attaveqatigiinneq oqaloqatigiinner-milu siumuklaruarneq attatiinnassallugit ajornartorsiutaasanngilaq. Taamaammat maluginiarpara “**kinaassuserpiamut**” **pitsaanerusumik attaveqarneq**, meeqjanik/inuuusuttunik borderline-iusunik narcissist-iusunilluunnik sullisisarninnit.

**Imminiussuseq assersuusiornikkut** ataneruvoq, paasinnittaaseqarnikkut tunngaveqarnermit, tamatumalu pilersippaa namminiussuseq **silittoq itisoorlu**. Pineqarpoq imminiussuseq **eqaatsoq ingerlar-sullaqqisorlu**, misigissutsinulli attaveqarluarnermigut **allanngujanerullunilu mianernarnerulersin-naasoq**. Soorluuna imminiussuseq “sassartaarusussuseqartorsuunngitsoq”, kisiannili eqqisisimasu-mik tullinnguunnissaminik utaqqisuunerusoq.

Tamatigungajak attaveqatigiisinneqarluartarput imminiussuseq-timi-misigissutsillu. Naliginggaasumik meeqqat ajornartorsiutigerpiartangilaat nassuiassallugu, misigissuseq timimi sumiinnersoq, “sor-usunnersoq” imaluunnit qanoq “oqariartuuteqarnersoq”, aammalu ilaannikkut maluginiartarpara so-orluuna oqaatsit europamiut oqaasiinut naleqqiullugit tarnimut allaanerusumik atasuusut. Ima isik-koqartarpoq soorlu oqaatsit namminerisamik timi misigissutsillu suleqatigalugit atuuttut. Soorlulus-ooq timi atorlugu ersersitat AAMMA misigissutsit namminerisamik puttallalersartut oqaatsit ator-neqaleraangata. Oqalunnerup misigissutsit aallartittarpai ammaattarlugillu tarnimi misigissutsit iti-nerusumiit angunissaat. Amerlasuutigut maluginiartarpara, soorluuna *iminut kalaallisut oqaluuseri-leraanni, taava aamma namminerisamik misigissutsit ilaasartut*.

## Nutserisoqarluni sulineq

Meeqjanik tarnikkut katsorsaanerma amerlanersai nutserisoqarlunga ingerlattarpakka. Suleqatit amerlasuut piffissap ingerlanernai aperisarnikuupput, tamanna ajornannginnersoq - katsorsaaneq pikkunaallisillugu assigisaallu, taamaammallu oqaluttuariniarpakka nutserisoqarluni meeqjanik tar-nikkut katsorsaanermik misilitakkakka, kiisalu tamanna pillugu eqqarsaasersuutima ilaat.

Aallaavigaara pivusoq: *akuerisariaqarpara aallaavigalugu pivusoq una, uanga nammineerlunga meeqqat katsorsarniakkakka oqaatsitigut attaveqarfisinnannginnakkit*. Nutserisoqarluni sulineq immikkut piuma-saqaatitaqarpoq: uanga suliama ingerlannissaanut inuup allap pinngitsoorsinnaangilluinnarnera, pi-sariaqartorlu nutserinera ajunnginnersoq upternarsisinnaanngikkaluarluguluunnit tamakkiilluinnart-umik tatiginninnissara.

Nalinginnaasumik tarnikkut katsorsaanermi katsorsaasoq sullitarlu inimi kisimiittarput.

Sumummi inuk alla, nutserisussaq, inississavara?

Nutserisoq uanga isigaara **sulininni atortorissaarutittut**, soorlu uanga imminut aammalu kinaassut-sima ilinniagaqarsimasortaa taamatut isigigikka. Tassa imaappoq uanga **akisussaassuseqarfifigigakku**, nutserisup katsorsaanermi qanormi ingerlasinnaanera. Nutserisoq isumaqatigiissuteqarfifisarpala sunik **ilimasuffiginerlugu/piumasaqarfiginerlugu**. Kalaallit Nunaannut pitinnanga nutserisoqar-lunga sulinikuunngilanga, kisianni paasiartuaarpala, nutserisumut pingaartoq - soorunami **oqaatsi-**

*tigut piginnaasaasa saniasigut - unaasoq, nutserisoq **inimi inoqatiminut pissusilersuutigisartakkamigut najuuttariaqartoq kisiannili kinaassutsini tunuarsimaartissinnaasariaqarllugu**. Ajornaatsunngilaq meeqqanik tarnikkut katsorsaaninni nutserisuuffigissallunga. Pisariaqartippa **nutserisup ersarillunillu inimi ersinngitsuunissa**a. Meeqqat soorunami nutserisoq uannut imminnulluunnit atortorissaarutitut isigisanngilaat, isigisarpaat inuttut taassumatut, amerlasuutigullu allaat nutserisoq ilisarisimasarpaat. Uanga meeqqat pisinnaasanik piginngisaannik piumaffigisinnaanngilakka, tassalu uagut inersimasut taakku aallaaviat tunngavigisariaqarparput. Uanga meeraq attaveqarfittut pulaffiginiarlugu oqaasii misigissusaalu pisariaqartippakka, taamaattumik nutserisup misigissutsit tamaasa “tigussann-gilai”. Tassa pisariaqartippa nutserisoq, *meeqqap annitaanik inuttut qanilaarnermigut tigunnissinnaasoq*, taamatullu toqqisisimaneq inimi katsorsaavimmiinniartussaq takutillugu nammineq *attaveqatigiinnermi “ilaanngikkaluarluni”*. **Nutserisup imminiussusaa friissaq**, tamannalu kinaassutsimut sukkuluunnit ajornakusoortuuvoq. Meeqqat misigisarpaat tarnilerisumiillutik “Joa-mi Conne-milu”. Joa “aqqutigaat”, attaveqarnertik tassunga tunniutarpaat, taavalu attaveqarneq immigut uannut ingerlaartittarpaa, oqaasii nutsiitigalugit. Joap oqaasii tusaasarpakka, nakkutigiitigalugit meeraq misi-gissusillu inimiilersut.*

*Tassa meeqqat imatut paasilluarsinnaavaat Joa tassaasoq imminnik ilormiorinnittoq, taannaasoq imminnik paa-sinnittoq tusarnaarsinnaasorlu. Aammami ilaanni pisarloq, soorlu katsorsaanermut atatillugu titartaanermi, meeqqat Joa pinnguarnerminni ilaatikkaat. Nutserilluni sulinermi manna immikkut allaassuteqarpoq, aamma uagut aaqqiivigisariaqarsimasarput. Aaqqiissutiga unaavoq, pisuni tamakkunani Joap pissusilersuutissaanik nalunanngitsunnguanik najoqqutassortarlugu: Meeraq tarrarsuutaaffigisinnaavaa imaluunnit meeqqap pinnguaatiminut imaluunnit pinnguarnerminut atatillugu naalakkiutanik malinnissalluni, kisianni pinnguarneq nammineq akuleruffigissanngilaa. Ajungitsumik ingerlarpasipoq meerarlu iluarusuppoq. Oqartoqarsinnaavoq nutserisoq, pisuni taakkunani katsorsaanermi ilin-niaatigaluni malinnaasutut inissisimasoq, aammalu uannut (meeqqamullu) iluarluinnarpoq, nutserisoqarluni tarnikkut katsorsaanermik suliaqarnermik soqtiginnillunilu malussarissuseqarfilimmik. Meeqqanik tarnikkut katsorsaanermik suliaqarnermi nutserisup uangalu akunnitsinni suleqatigiinneq allatigut nutserisumik pisariaqartitsisarninnit itinerulersarpoq. Immitsinnut nuannareqatigiinneq ine-riartortarpoq qanittumillu attaveqatigiinneq pilersarluni, tamannalu aamma meeqqat toqqisisiman-tutut misigisarpaat.*

Sulili nutserisoq sulininni atortorissaarutigaara, aammalu soorlu tamatigut sulinermi atortorissaarutinik qinaasinerni, tassani pisariaqarpoq qulaajassallugu, atortorissaarutit sunik sapinngisaqarnerat pisariaqarnersoq, atortorissaarutip suliamut tassungarpiaq tulluartuunissaanut. Aamma soorlu pisuni allani taamaattoq matumani pisariaqarpoq **atortorissaarutip paarilluarnissaa** - aserfallatsaalinnissa. **Nutserisoq immikkoortiterutitut** ippoq, meeqqat uangalu oqaatsivut immikkoortitissavai ingerla-teqqinnginnerini. Pinngitsoorneqarsinnaangilaq immikkoortiterutikkoortut ilaasa unittoortarnissaat, immikkoortiterullu naggataagut milituussaaq, ilaanni eqqiarneqartanngikkuni. Tamanna aamma tarnikkut katsorsaanermik suliaqarnermi nutserisumut atuuppoq. Nutserisoq periarfissaqanngilaq katsorsaanerup ingerlanerani qisuarialteqarnissaminut, taamaammat pingaaruteqarluinnarpoq piffiss-aqarfigissallugu oqaluuserinissaanut, suut nutserisumut immikkut eqquisimanersut, misigissutsitigut, eqqarsaatitigut allatigullu. Nutserisup kissatigippagu periarfissaqartariaqarpoq, nammineq ilukkut atortinnerit pillugit oqaasertalersuinissaq, nammineq inuttut eqqugaaqquqanagu imaluunnit ilumikkiutinik tunillatseqqunagu, tusaasani oqaatigisanilu pillugit.

Nutserisup oqaloqatiginissaanut peqquut alla tassaavoq, aatsaat tassani **nutserisup nammineq imminiussusaa inissaqartinneqalissammat**. Nutserinerup nalaani nutserisup imminiussusaa tunuarsimaartarpoq, nammineq inuttut innera saqqumiilaannginnerusoq meeqqamut ersippoq. Kisianni **nutserisoq periarfissinneqanngikkuni nammineq imminiussutsini tungavigalugu oqaasertalersuinis-samut, ulorianarpoq illuartitaasutut misigilernissaa, immaqa inuttut nikagineqartutut, tassami imminiussuseq saqqumilaarnissaminut pisariaqartitsivoq**. Peqarsinnaavoq isummanik, eqqarsaatinik

misigissutsinillu anillatsikkusutaminik, taakkulu iperagaasariaqarput, nukinnik ilanngartuisooqqunagat. Ilanngullugu aamma uanga katsorsaasutut pissarsiffisarpala nutserisup oqaloqatiginera, tas-sami eqqarsaatai, isumai misigissaaluu aamma ersersitsisarmata katsorsaanermut tunngasunik. Taa-matut nutserisup inuttut anitai ilapittuutaasinnaapput, katsorsaanermi pisimasunik assigiinngissitaar-nerusumik paasinninnissannut.

Kalaallit Nunaanni inuusuttut **ilaquttanut najugarisamullu sakkortoqisunik misigissuseqarput** - iluarinartumik iluarinarpallaangissinnaasumillu. Pisuliussatut Kalaallit Nunaani ilaqtariinnut atta-veqaateqarneq annertuvoq, sulilu meeqqat/inuusuttut taakkulu ilaquaasa najugaqarfiallu akornanni sakkortuumik qileruteqarpoq. Taamatut sakkortuumik qileruteqarneq amerlasuutigut **meeqjanik inissiisarfinniittunik sakkortuumik angerlarsertitsisarpoq**. Taamatut ilaquttanut najugaqarfimmullu sakkortuumik qileruteqarneq inuusuttunut, nukittuunik ingerlalluartunillu ilaqtalinnut nukittoquta-avoq, tamannali "uanga" meeraatinut/inuusuttutinntu amerlasuunut atutinngilaq. Taamaakkalu-artoq suli **misigisimapput ilaqtaminnut najugaqarfimminnullu sakkortuumik qileruteqarlutik**, "nalinginnaasumillu" angerlarsernerat sakkortusarneqartarpoq pisimangisaannakkaminnut kipisan-nermit: pissusissamoortumik isumassorneqarneq imminullu inissaqartinneq. Meeqqat/inuusuttut misigisartik angerlarsernertut taasarpaat, taamatummi misinnarpoq, angerlarsernerlu kikkut tamar-mik sunaasoq nalunngilaat.

**Soorluuna kinaassutsip kulturimut tunngasortaa siaarsimanngitsoq, qallunaani inuusuttuni aam-malumi meeqqani inuusuttunilu Kalaallit Nunaanni nalaattakkanni.** Amerlasuutigut aqunneqar-put tassanngaannartumik misigissutsinik, pissusilersoriataartarnernik aammalu nammineerlutik attatiinnarsinnaangilaat inuunermanni pingaartitat piviusut tunngavigalugit ineriartornissaq. Nali-ginnaasumik inooriaatsit tuffigisinnaangilaat oqimaaqatigiissunnngortissinnaanagillu pissutsinut tulluussarnissaq namminerlu ineriartornissaminnut pisinnaatitaaffitik. Inersimasunngornissaq ajornartorsiutigivaat, matumanilu pineqarpoq inuunermik aqutamit, meeqqat atugarisartagaannit, in-uunermiit inuunermut anguniagassanik anginerusunit inuunermilu pingaartitanit aqunneqartumik in-uunermut.

## Ulloq unnuarlu meeqjanik inuusuttunillu inissiisarfiit

### **Meeqanut tarnikkut inooqatigiinnikkullu ajornartorsiutilinnut pigivavut:**

Nakkutilliivik katsorsaavillu Meeqqat Illuat, Nuuk

Røde Kors Børnehjem, ilanngullugu **ilaqtariinnut immikkoortoq**, Nuuk

Børnehjemmet Uulinermiut, Nuuk

Børnehjemmet Gertrud Rask Minde, Sisimiut

Børnehjemmet Sarliaq, ilanngullugu **ilaqtariinnut immikkoortoq**, Ilulissat

Uummannaq Børnehjem

Prinsesse Margrethes Børnehjem, Tasiilaq

Inuusuttut Inaat, ilanngullugu **ilaqtariinnut immikkoortoq**, Qaqortoq

### **Inuusuttunut inissiisarfiit:**

Katsorsaavik Aja, ilanngullugu **nukappiaqqanut suliniut Matu**, Nuuk

Qasapermiut, Sisimiut



# **Kalaallit Nunaanni meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu atatsimeersuarnermit allattukkat. Ullup appaanit eqikkakkat.**

*Bjarne Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik*

Ulloq apeqquatinik oqimaatsunik artornartunillu ulikkaarsimavoq. Tamatta qasuvugut, kisianni ullumi paasisaqarluqaagut:

Meeqjanit kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunit ersiutit assigiinngitsut eqqarsaatigalugit eqqortunik inerniliussassaqanngilaq krydsilersorsinaasatsinnik taamaallutalu paasillugu, meeraq atornerlunneqarsimanersoq imaluunnit naamik. Meeqqat assigiinngitsuupput ersiutillu assigiingitsut pigisaralugit. Kisianni ataatsimut maluginiarneqartassapput sumiginnagaanermut ersiutit: nuannaarpasinnginneq pissutsinillu allannguinerit.

Pingaartuuvoq eqqaamassallugu meeqqanut ajoqtaanngimmat inuunerat misigisaallu pillugit oqaloqatiginnitarneq.

Pingaernerungilaq atornerluisoq meeqqamut ilaquaappat ilaquaanngippalluunit. Pingaanerpaaq unaavoq, inersimasoq meeqqamut isumassuisuugaluarnersoq.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq tamatigungajak pisarpoq meeqqap nalungeriigaanit. Meeqqanut paaqqinnittarfinniittartunut orniguttarfinniittartunullu taakkunani sulisut meeqqap perioriatornerani isumassuisuupput pingaarutillit, taamaammallu aamma eqqumaffigisariaqarpoq meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluineq aamma suliffinni tamakkunani pisinnaasarmat. Ajoraluartumik Danmarkimi alianartumik arlalitsigut tamanna assersuutissaqartereerparput.

Atornerluisoq inuugajuppoq ajortup – atornerluinerup – saniatigut meeqqamut nunannersunik misigisaqartitsisartoq. Tamanna meeqqamut suli artukkiinerusarpoq.

Kalaallit Nunaanni atornerluisut amerlasuut atornerluineq nassuerutigisarpaat, tamannalu meeqqamut pingaaruteqarpoq. Ilisimatusarnerup takutippaa, atornerluisup akisussaaffik tigugaangagu utoqqatserlunilu, meeraq ajornannginneerarsuarmik inuunermini ingerlaqqissinaasartoq. Atornerluisut amerlasuut meeraanerminni namminneq sumiginnagaallutillu kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarsimapput, taamaammallu eqqugaasuuneq / atornerluisuunerlu imminnut attuumassuteqarsinnaasarput. Tamatuma pissusissamisuuersippaa eqqugaasup / atornerluisup katsorsarneqarnerisa ataqtigissaakkamik sulissutiginissaa.

Pingaapoq eqqaamassallugu, meeqqat amerlaqisut kinguaasiutitigut atornerlunneqarsimasut inersimasunngornerminni atornerluisunngortangimmata.

Politiit meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut pillugit immikkut suliassaqarput. Politiit kikkulluunnit eqqartuussiveqarnermi eqqortumik pineqarnissaat isumagisussaavaat eqqanaassallugu eqqartuussisoqartinnagu uppermasaatit naammattut pigineqarnissaat. Illersuineq meeqqamiittarpoq, atornerluinermillu pasitsaassineq ilungersunartutut tigusariaqarpoq, kisianni kikkulluunnit pinngitsuupput akerliata uppermarsineqarnissaa tikillugu. Illersuisutut inatsisileritoq Thomas Rørdam oqarnikuuvoq: Ataasiinnaq meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluinermit ajorneruvoq, tassalu piisunngitsumik pisuusutut eqqartuussineq.

Pingaartuuvoq politiit piaartumik akulerutsinnissaat, aamma isumasioqatigiinnerinnartulluunit.

Najukkami politiit pisortaat politimestereqarfimmilu inatsisilerituut ammapput pisortatiguunngikkal- uamik siunnersuinisamat ilitsersuussinissamullu.

Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiitaliarsuup suliani naammassilerpaa ilimanartumillu appaagu siunnersuuttit saqqummiutissallugu, suliani meeqlanik kinguaassiuutitigut atornerluinermut tunngasuni illersuismik toqqaasoqartarnissa, meeqlamut tapersersuisussatut meeqlallu soqtigisaanik isumaginnittussatut. Aamma siunissami periarfissaajuassaaq atornerluisimasumit taarsiivigineqarsinnaaneq, soorluttaaq meeqlanut killisorneqartussanut pissutsit pitsanngorsaavigineqassasut. Siunissami meeraq ataasiaannarluni killisorneqartariaqarpoq, tamannalu inimi eqqartuussivimmi pisaqqunaranani.

Suliani kinguaassiuutitigut atornerluisimanermut tunngasuni eqqartuusinermik kinguneqartitsis-oqanngippat, upternarsaatit naammaginartinneqarsimassanngillat, kisianni imaattariaqanngilaq meeraq sallusimasoq imaluunnit suliassanngortitsineq asuliinnarsimasoq. Pasitsaassamik malersuineq pinaveersaartseqataasinnaavoq. Aammali meeqlap atugarlornerulereranik kinguneqarsinnaavoq. Inunniq isumaginnitoqarfinni nalaanneqartarpoq, meeqlap ataatsimut inisisimanera ajoreruler-sartoq ilaquitminniiginnaruni, ilimanaateqarluartumik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimaffimini, suliali uppernarsaatinik amigaateqarneq pillugu unitsiinnarneqarsimaffian.

Kalallit Nunaanni kinguaassiuutitigut pinerluuteqartarneq pillugu kisitsnik saqqummiisoqarpoq, pi-nerluutillu taama ittu Kalaallit Nunaanni Danmark-imut naleqqiullugit amerlaneroqaat. Kalaallit Nu-naanni kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsinnaaneq Danmark-imut naleqqiullugu quleriaammik annertunerusorinarpooq. Kisitsit taakku uppernarsarpaat immikkut iluuseqarnissaq aammalu ataatsimeersuarnerup matuma pisariaqarneri.

Inunniq isumaginnitoqarfik pisussaavoq meeqlanik inuusuttunillu nakkutiginnissalluni. Taamaamat pissusisamisoorpoq inunniq isumaginnitoqarfik tassaappat, kinguaassiuutitigut atornerluisoqar-simatillugu meeqlamut ilaquitariinnullu suliniutnik ataqatigiissaarioq. Inunniq isumaginnitoqarfik politiini, nakorsamik, paaqqinnittarfimmi sulisunik minnerungitsumillu angajoqqaanik suleqateqarpoq. Kinguaassiuutitigut atornerluinermi suliat tamarmik assigiingitsuupput, taamaammallu suliamit suliamut sullissineq pisariaqarpoq. Tamanna pillugu suliani ataasiakkaani iliuusissanut najoqutas-sanik aalajangersimasunik suliarinnitoqarsinnaanngilaq. Kisianni erseqqisumik pisariaqartinneqar-put ilitsersuutit, attuumassuteqartut ataasiakkaat inisisimaffiinik pisussaaffiinillu ersersitsisut.

Pingaartuuvoq ilitsersuutit taama ittu suliarineqarpata, inuit aqqi allassimassanngimmata, kisimilli allassimassallutik atorfiit taaguutaat soorlu ilinniartitsisoq, politeeq, nakorsaq il.il. Sullissinermi inuit aalajangersimasut ataasiakkaat isumalluutigineqapallaarpata ulorianarpoq misilitakkat ilisimasallu iluatinnartut katannissaat inuup taassuma suliffini qimappagu. Nuup kommuuniani suliani artornart-uni taama ittuni akisussaaffik sulianik suliarinnittunut ataasiakkaanut tunniunneqarsimavoq, taaak-kuummata pissutsinik qanumut ilisimaarinnittut.

Apeqqutigineqarpoq artornartunik taama ittunik suliaqartoqarsinnaanersoq, nammineq kinguaassiu-utitigut atornerlugaasimagaanni. Illua tungaatigut attortianarsinnaavoq misigissutsikkullu nakkajan-arsinnaalluni, soorluttaaq illuinnaasiunnginnissaq sunnerneqarsinnaalluni. Aappaatigulli aamma im-mikkut ilisimannitoqarsinnaavoq iluaqutaasinnaasumik. Aamma eqqumaffigisariaqarpoq arlaatigut inunniq ikiuniarnikkut suleqataarusuttunik ajattuinnginnissaq, kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsi-mannerat pillugu. Tamanna immikkoortinnejarnermik qaavatigulli pillarneqarnertut misigilersitsis-innaavoq. Eqqortoq unaasariaqarpoq atorfinitisiniarnermut atatillugu pissutsinik tamakkuninnga suku-miisumik eqqartuinissaq, sulisortaassamullu erseqqissaanissaq ajornartorsiutit qanoq ittu takkussin-naasut. Oqaloqatigiinneq tunngavigalugu isummerfiusariaqarpoq inuk taanna piginmaanermigut inuttullu suliamik tassanngarpiaq naammassinnissinnaasutut piukkunnaateqarnersoq.

Nakorsaq eqqarsaatigalugu atorfissaqartinneqarpoq piaartumik mianerinnittumillu meeqqanik atornerlunneqarsimasunik misissuinissaq. Napparsimavinni ataasiakkaani pisariaqartinneqarput, taa-matut misissuinissami iliuusissatut ilitsersuutit aalajangersimasut.

Meeqcat sumiginnagaasut amerlasuut aamma kinguaassiuutitigut atornerlugaapput. Ulloq unnuarlu angerlarsimaffinni perorsaanikkut katsorsaanerup sammivignerui sakortuumik sumiginnagaasi-mannerup kinguneranik ajoquusernerit. Oqaatsit toqqammavigisat tassaapput isumassuineq, aaqqissu-usaasumik inuuneq, pisussanik siumut ilisimannineq, ullup aalajangersimasumik ingerlariaaseqar-nera sunngiffimmilu samisassat peqqinnartut. Tassuuna Kalaallit Nunaanni pingortitaq immikkut pis-uussutaavoq, piniariarnissamik, aalisariarnissamik aallaarsimaarnissamillu periarfissiisoq. Meeraq si-visunerusumik ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmiiissimappat pingaartorujussuuvoq angerlarnissaa piareersarlauassallugu kingornalu nakkutigineqanissaa eqqanaassallugu. Inuuusuttup siunissaa pillugu iliuusissatut pilersaarutit pingaartuupput. Angerlartitsinissamut atatillugu piareersaatit tamakku peqqissaarluinnartumik sukumiisumillu suliarineqarsimanngippata, qanorluunnit sivisutigigaluartu-mik ulloq unnuarlu angerlarsimaffimmiiitsineq asuliinnarsinnaavoq.

Najugaqarfinni ataatsiakkaani annertuumik naammassisqartoqarsinnaavoq. Sumiiffiit ilaanni sulia-nik ataqtigiissaarlisussamik atorfinitisitsisoqarnikuovoq. Arlariikkuutaanik oqaloqatiginninnikkut katsorsaaneq iluaqutaavoq, meeqcat inuuusuttullu imminnut tapersersoqatigiillutilu assigiimmik misigisaqarsimasutut misigilersarmata paaseqatigiissinnaallutilu. Oqarasuaatikkut siunnersuineq ilitsersuinerlu sullissinerup ilagai pingaartut. Pingaartuuvoq najugaqarfimmi sammisassanik assigiinngitsunik periarfissiinissaq, meeqqanik ineriertortitsisunik, aammali oqaloqatigiinnissaanik periarfissiisunik.

Tarnikkut katsorsaanerup siunertaraa atornerlunneqarsimanerup kingorna ilivitsutut misigisima-leqqinnissamut aqqutissiuussinissaq. Misigissutsit isummallu allaat nammaneqarsinnaanngitsutut misinnartut nammaneqarsinnaalersutut allanillu avitseqatigiiffiusinnaasutut misigilersittariaqarput. Meeqcat pisimasumik eqqaamannillaqqissuupput, qaqtigoorporlu toqqorterinerat pisimanngitsuu-aartitsinerallu. Meeqcat tunngaviatigut upperisaraat oqalunneq iluaqutaasoq, aamma taamaalior-usupput tusarnaarusuttoqarp. Meeqcat misigissutsitik sinnattutilu pillugit allanik avitseqateqar-usuttarput, ajornartinnerusarpaalli siunissamik takorluuisinnaaneq, taamatullu arlaannik siunner-feqanngikkunik inuunerup ingerlaqqinnissaa pilersaarusrorumaallunilu takorlooruminaassinnaa-voq.



A black and white photograph of a stage setup. In the foreground, a microphone stand with a boom arm and a microphone is positioned. Behind it, another microphone stand is visible. The background shows a wall with some markings or posters. The overall scene suggests a performance or recording environment.

... Ullup pingajussaat



# Pillaaneq katsorsaanerlu

*Tarnilerisoq Mimi Strange, tarnikkut katsorsaanermik supervision-imillu immikkut ilisimasalik*

## Kinguaassiuutitigut Ajortumeerineq

### Silarsuarmioqatigiinni:

Tarnilerinermi paasinnitaatsimi meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq akorpassuaqarpoq, inuusaatsikkut pigiliussimasanut, ileqqorissaarnermut, kulturimut, inuiaqatigiinnut politikkimullu tunngasut.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq ajornartorsiutaavoq silarsuarmioqatigiinni atugaa-  
soq, qanorlu ajornartorsiummik paasinnittaaseqarneq minnerunngitsumillu qanoq iliuuseqartarneq  
imaluunnit iliuuseqartannginneq, inuiaqatigiinni pisooqarfiusumi sinaakkutaasunut atalluinnarput.

Qanoq pisuuujutigineq/piitsuutigineq, meeqqanik allatigut sumiginnaasarnerit annertussusaat, (soorlu  
meeqqanik sulisoqarneq, meeqqanik atortittartoqarneq), naliginnaasumik inuit pisinnaatitaaffiinik  
unioqqutitsisarnerit, qanoq sakkortutigisumik sumillu upperisarsiorneq, kinguaassiuutilerinikkut na-  
liginnaasumik isummersortaatsit, ingammik tamatuminnga nipangiussisimassuseq, pinerluutinik pil-  
laariaatsit il.il ersersinneqartarput eqqugaasunik qanoq pinnittarnertigut aammalu ajortumeerisunik  
qanoq pillasarnikkut.

### Inuiaqatigiinni inissismaneq aalajangersimasimasoq

#### *Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit - ullutsinni*

Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit taakkulu qanoq pineri, inuiaqatigiit aaqqissugaaneranni poorsi-  
mapput allanngoriartortarlutillu inuiaqatigiit ineriartornerat ilutigalugu.

Silarsuatta kitaat tungaa qiviarutsigu, kinguaassiuutitigut atornerlueriaaseq inuiaqatigiit ineriartorne-  
rat ilutigalugu allanngorsimaqaaq:



Tarnilerisoq Libby Arcel allappoq (upernaaq 99):

“..meeqqanik ilaqtarniartartut taakkuinnaajunnaarnikuupput angutit pinniitsut aqqusiniinnarmiittut, meeqqallit nalinnaasumik avatangiisaannut qanillattornikuullutik. Amaroq orpippassuarniigunnaarnikuuvooq. Aappalaartumilli Nasalinnguakkunnut nuunnikuuvoq. Ukiuni kingullerni 30-ini inuiaqati-giit allanngorsimanerisa meeralerisartut periarfissarissaarnerulersinnikuuaat. Isummersortaatsikkut allannguutit, soorlu angutit arnatulli meeqqap inuunerani paarineqarneranilu peqataassasut peqataas-sinnaasullu, angutillu angajoqqaatut akisussaaffimmik tigusisinnalaerlutik. Meeqqanik paaqqinnitarfiit arnaannaavallaanngitsunik sulisoqarnissaat. Angajoqqaarpasuit avittarneri, angutisiangort-ullu allat meeraannut qanittunngorneri. Inuusaatsikkut isiginnittaatsini allannguutit, allaat kinguaas-siuutitigut allaassuseqarnerit akuersaardeqarnerat. Meeqqat kinguaassiuutitigut misigissuseqarnerat pillugu ammanerulerneq, inuusuttullu “ilaqaqqaartarnerisa” siusittumik pisarneranik akuersaardeq. Tamarmik immikkut ajunngitsut kissaatigisatullu ineriarngererit, kisianni aamma meerlisartunut periarfissanik anginerusunik ammaassisut. Inuiaqatigiit angajoqqaallu sissuererat angummut pinni-itsumut aqqusiniinnarmiittumut sammiunnaarluni, aamma sammilerpoq angummut ikuulluartartu-mut angerlarsimaffimmi, atuarfimmi, meeqqerivimmi.”

Tassunga ilanngutissapput arnat - qanoq annertutigisumik nalusatsinnik - kinguaassiuutitigut ator-nerluisarnerat, sulilu naluarput arnat ajortumeerisartut amerlisimasinnaanerannut pissutaaqataa-nersoq arnat angutillu akunnerminni inissisimanerisa allanngorsimanerat.

Amaroq ilumut Aappalaartumik Nasalinnguakkunnut nuunnikuuvoq siusinnerusukkullu uatsinnut maanna inersimasunngorsimasunut sissueqquneqartartut “meeqqanik qarmaaniartartorsuit”, maanna takussajunnaarnikuupput - aammalumi qaqtiguinnaq paasitinneqartarpugut, *tigusarigaluarpatigut susoqassanersoq*, tusartinneqaannartarluta “ajortuusoq”.

Meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq pillugu sukumiinerusumik toqqarnerusumillu ilisi-matinneqartariaqarput aamma - uagut inersimasut nuannarigutsigu nuannarinngikkutsiguluunnit - ilisimatinneqartariaqarput inersimasoqartoq imminnik ajortumeererusuttunik - kinguaassiuutitigut. Inersimasunut ajornarnerpaq tassaavoq meeqqat oqaluttuutissallugit, aamma inersimasut imminnut qanittumi inissisimasut tassaasinnaasut killissaminnik qaangiisartut.

Ullutsinni amaroq Aappalaartumik Nasalinnguakkunnut arlalitsigut nuunnikuuvoq, tassami aamma Internet-imi nassaassaavoq. Teknikkikkut ineriarneq nutaanik periarfissiivoq, aamma meeralerisartunut. Meeqqat ilisimatinneqartariaqarput, meeralerisartunit meeqqanut inuusuttunullu sammit-tani “chat-ertarfinni” ujartorneqarsinnaallutik (soorlu novemberimi DR 1-ikkut takutinneqartoq) - me-eqqanullu atornerlunneqartartunut, videokkut immiunneqartumik kinguaassiuutitigut atornerlun-neqarsimasumut, ilumikkiussineranut peqqutaaqataasinnaavoq, nalugamiuk assilisat Internet-ikko-ortinneqassanersut.

Naliginnaasumik tarnilerinikkut, tarnilerinikkut arlallitakuuffiini aammalu tarnilerinikkut ilummut sammisuni inissisimanerit:

Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit iluaniippu taliginnaasumik tarnilerinikkut ajornart-orsiutaasartut misilittagaasartullu.

Eqqugaasut - ajortumeerisut eqqaassagaanni, tassani saqqummerput tarnikkut pisartut inuit amerla-nerit nalunngeriigaat, misilittareersimagamikkit.

Amerlanerit meeraanerminnit ilaqtariillu iluanit eqqaasinnaavaat, qanoq inersimasumut imminnut nakuunerusumut naleqqiullutik eqqugaasutut misigisimanerlutik, inersimasoq taanna tarnikkut an-nersitsimmat. Akerlianillu amerlanerit aamma misilinnikuuaat inummut allamut/meeqqamut allamut pissaneqarnerusutut pissusilersorneq tamannalu atorlugu narrujuumminartumik pissusilersorsinna-aneq.

Ilanngullugu imaappoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit kikkunnit tamanit attuisarmata, kingua-assiuutitigut misigissuseqarneq inuit tunngaviatigut piumassusaannut ilaammat, tassuuna ajortumee-rinerit uatsinnik itisuumik eqquisarput. Meeqqap imminut illersorsinnaanani saqqummersinneqartup, uagut inersimasut paarisassatta, qamuunarpiaq inuup sananeqaataa attortarpaa, qanimut takutin-

neqaraangatta, qanoq meeqqat avatangiisiminnut tatiginninnermik takutitsisariaqarnerat pakatsisin-neqartoq.

Ingammik kinguaassiuutitigut ajortumeerineq ilaqtariit iluini pisimatillugu, ukiuni kingulliuner-usuni paasinerulersimavarput sammissallugu angajoqqaat akunnerminni inuunerat, tassanilu nassaa-risarlugu inooqatigiinnikkut, attaveqarnikkut imaluunnit attaveqannginnikkut inersimasut akornanni paatsiveerusimaarnerit, uatsinnut ersersitsisinhaasut ilaqtariinni taakkunanerpiaq kinguaassiuuti-tigut ajortumeerisoqarsimaneranik. Aamma tamatuma misigissutsit inuit tamarmik pigisaat attortar-paa, tassami tamatta ilaqtariinni inuusimavugut ajunngitsunik ajortunillu misigisarfigisatsinnik, in-ersimasunut tunniunneqarsimanitsigut uatsinnut aalajangiisinhaasunik kinaassutsitsinnillu inerisa-sinnaasunik.

Ukiuni kingullerpaani paasineqaleriartuinnarpoq, qanoq pingaaartigisoq eqqugaasumik taassumalu ilaquaanik kiisalu ajortumeerisumik (ataqatigiimmik) katsorsaanissaq.

Paasinninneq, katsorsaaneq periusissanillu nassaarniarnerup tungaasigut uanga isumaga malillugu ukiuni kingullerpaani pingarnerpaat makkupput:

- 1. Meeqqat meeraqatiminik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerat.**
- 2. Ilaqtariinni kinguaassiuutitigut ajortumeerinniffiusuni ( t.i. ilaqtariit iluini ajortumeerinerni) ataqatigiissumik attaveqatigiisitsinermillu katsorsaaneq aamma ajortumeerisunut ilaqtariit avataanniittunut katsorsaanissamik periarfissiineruneq.**
- 3. Ullukkut kiisalu ulloq unnuarlu paaqqinnittarfinni ajortumeerinerit, inersimasup-meeqqallu akornanni aamma meeqqamit-meeqqamut.**
- 4. Suleqatigeeriaatsit (multi-disciplinary approach).**
- 5. Eqqartuussiveqarneq aamma (ingammik) meeqqat mikisut.**

## **Meeqqat Meeraqatiminik Ajortumeerisut**

Ukiuni kingullerpaani paasisat pingarnersaasa ilagaat meeqqat meeraqatiminik ajortumeerisartut paasinerat.

Isumaqpunga Nunani Avannarlerni Europamilu tamanna isiginiarneqalersimasoq. Europamiut Je-rusalem-imi oktober 99 aqqaneq aappassaannik "Child Abuse and Neglect" ISPCAN-ip aaqqissugaa-nik ataatsimeersuassutigimmassuk, nuannaajallannarpoq takullugu qanoq saqqummiisuni amerlati-gisut tamanna ilanngunneqartoq.

Sammisaq tamanna immikkut taagakku pissutaavoq, nalunnginnatsigu ajortumeerisartut siusittumi aallartittartut namminnerlu amerlasuutigut ajortumeerneqarsimallutillu sumiginnagaasimasut, taam-aammallu pingaruteqarpoq paassisallugit meeqqat namminneq ajortumeerinertermik misigisimasamin-nik anitsinerat allanik atornerluinermikkut.

Qitiulluinnarpoq ilisimassallugu qaqugukkut ajortumeerineq, meeqqat naliginnaasumik kinguaassiu-utitigut misigissusaannik/kinguaassiuutinik pinnguarnerannik allaanerusoq, pinersoq.

Meeqqat naliginnaasumik kinguaassiuutitigut misigissuseqarnerat ilisimasaqarfiginerussallugu ajor-nartorsiummi pingaruteqarpoq. Meeqqat naliginnaasumik kinguaassiuutitigut misigissuseqarnerat annikitsuinnarmik nalunngisaqarfigaarpot, kisianni nalunngilarput piujuartoq, soorlu aamma Freud-ip takorloorsimagaa. Imaassinnaavoq piujuartoq inersimasut isaannut toqqoqqasumik, kisianni piu-voq "qasuersaartuunani".

Annertunerusumik paasisaqarfiusariaqarpoq, kisianni ilisimasaqarpugut, kinguaassiuutitigut ajortumeerinermik kinguaassiuutitigullu pinnguarnermk immikkoortitsiniarnitsinni iluaqtigisinnaasatsinik.

Meeqqat akornanni pissaaneqarnikkut pissutsit pingaaruteqarput, tassami kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit takunerusarpavut meeqqani pissaaneqarnerusut inissismallutik sanngiinnerusunik, immaqa nukarluinerusumik atornerluiniartarnerattut. Pissaannermik atuiniarnerup qunusaarinerullu annertussusaasa tikkuuttarpaatigut ajortumeerisoqarneranik. Maannamut aamma saqqummiunniareqartarput ukiunik tallimanik amerlanerusunilluunnit nikinganeq ajortumeerinermut ersiutaasinnaasoq. Ullumi nalunngilarput taamatut ukiutigut nikinganeq tassaasariaqanngitsoq nalunaaqut, tassami ajortumeerinerit aamma amerlasuutigut meeqqat ukioqatigiit akornanni pisarmata, meeqqap aappaata pissaaneqarnerusup nammineq ajortumeerneqarsimanini taamaalillugit anippagit.

Naak meeqqani meeraqatiminik ajortumeerisuni amerlasuutigut ajornannginnerusaraluartoq eqquagaasutut ajortumeerisutullu inissismanerit aalajangiusimanissaat, tassami amerlanernut erseqqittarmat meeraq ajortumeerisoq aamma nammineq ajortumeerneqarsimasartoq, taamaattoq takussaasapoq illuatungiinnaata aalajangiusimanera. Tamatuma matumani apeqqut akiuminaatsoq una tikitsipaa: Meeraq/ inuuusuttoq allanik atornerluisoq eqqugaasutut imaluunnit ajortumeerisutut pineqasava? Akissut soorunami aap-iullunilu naaggaavoq.

Meeraq imaluunniit inersimasoq akisussaava, angajoqqaatullu akisussaaffik sunaava?  
Pingarpoq inersimasup aamma angajoqqaat akisussaaffiisa aalajangiusimanissaat, minnerungitsumik meeqqat meeraqatiminik ajortumeerisut ajornartorsiutigisarmassuk, ajortumeerineq nassuerutigunikku angajoqqaaminnit alarneqarnissamik qunusaarneqarneq.

## **Eqqugaasuunermiit Ajortumeerisuunermiit Ikaarsaariarneq**

Meeqqanik meeraqatiminik ajortumeerisartunik tappinniarnitsigut periarfissaqalissaagut ajortumeerisartutut kinguaariit nutaat pinngitsoortinniassallugit, tamannalumi immaqa pitsaliuinermi iliuusissatta pingarnersaraat, aammali tassuunakkut ilisimasaqarfiginerulissavarput eqqugaasuunermiit ajortumeerisunngornissamut ikaarsaariarneq qanoq pissuseqartoq.

Aqqut-una suna ikaarneqartartoq nammineq anniatigisamik ajortumeerneqarsimanerit assiginik allanik iliuuseqartarnermut?

Ajornartorsiut tamanna ajortumeerisartuni inersimasuni misissuiffigisimavarput, nassuaatillu ilaatut manna suliatsinnut atatillugu paasisarlutigu, taakkunangna amerlaqisut namminneq meeraanerminni kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasartut imaluunnit sumiginnagaasimasartut.

Meeqqat inuuusuttullu ajortumeerisartut pillugit misissuinerit annertusakkat taamatut ikaarsaariartarnerup sinaakkutai makku ersersippai:

Siusinnerusukkut eqqaasattut Israel-imi ataatsimeersuarnermi tarnilerisup tulup K. Brownep saqqummiuppa inuuusuttut 80-t atornerluisarsimasut/ajortumeerisarsimasut misissuiffigineqarnerat, tamatumalu pissutsit tamakku ersarinnerulersissinnavai.

Eqqugaunngorneq marloqiusatut immikkoortippai:

**REPEAT VICTIMISATION**, t.i. ajortumeerisumit ataatsimit arlaleriarluni amerlasuunilluunnit ajortumeerneqarneq aamma.

**REVICTIMISATION**, t.i. ajortumeerisunit assigiinngitsunit arlariinnit ajortumeerneqarneq, taamalullu sumiginnagaanerit/ajortumeerneqarnerit arlaleriarluni misigisarlugit.

Misissuinermi taaneqartumi Brownep paasivaa inuuusuttut ajortumeerisut 60 %-iisa repeat victimisation aamma revictimisation tamaasa misigisimagaat, tassa inummik ataatsimik atornerlunneqartuarneq aammalu allanit arlaleriarluni ajortumeerneqarneq.

Ajortumeerisut meeqqap/inuuusuttut nalaassimasai amerliartortillugit, ilimanaateqarneruleriartortarpoq meeqqap/inuuusuttup nakuuserniarnermik inerititaqarnissaa.

Revictimisation kinguneqartarpoq nakuuserniarnernik aamma/imaluunnit kinguaassiuutitigut ajortumeeriniartarnernik.

Takornartaanngilaq meeqqat ajortumeerneqarsimasut ajortumeerneaqqinnissamut qaninnerusarnerat.

Bentovim-ip (England) 92-imi saqqummiuppai Europami meeqqanik/inuuusuttunillu ajortumeerisartunik misissuinermini inerniliussat siulliit, paasillugulu ajortumeerinerit tamarmiusut 30-50 %-ii "adolescents"-init, tassa ajortumeerisartunit inuuusuttunit piliasut, aamma inuuusuttut ajortumeerisartut 30-70 %-ii namminneq ajortumeerneqarsimasut taakkunanngalu 12-14-nik ukiullit amerlanersasut. Inuuusuttut kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasuunngikkaangamik allatigut sumiginnagaasimasarput.

Europamiunik misissuinerup immikkoortuata aappaani (suli naqitanngorluni saqqumminngilaq, saqqummiunneqarlunili ISPCAN ataatsimeersuarnermi 99), Bentovimip nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut 284-t misissuiffigeqqippai, maanna 18-t sinnerlugit ukioqalersimasut, tassanilu takutinneqarpoq:

Nammineq atornerluisunngornissamut ulorianaat 12 %-iuvoq, amerlaqisunullu tamanna aallartissimavoq 6-11-nik ukioqarnerini, pineqarlutillu ajortumeerinerit sakkortuut, kinguaassiuutitigut pinngunarnerunngitsut.

Allat 12 % aatsaat inersimasunngoreerlutik ajortumeerisalerput.

Qalleqqiutaapput pinerlunniartarnerit allat, taamatut 50 % pillaatissinneqaataasinnaasunik pinerluuteqarsimapput.

Misissuineq taanna naapertorlugu imatut isikkoqarpoq, nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut 8-gaangata, taava ataatsip inuunermini kingusinnerusukkut nammineq allanik atornerluisarnera.

Navianaatit aamma pitsaliuinermut atorsinnaasut, kikkut atornerluisartunngussanersut kikkullu tamaalissanngitsut pillugit Bentovim-ip makku nassaarai:

#### **Navianaataanerpaasut makkuupput:**

- timikkut atornerluineq
- persuttaanermik takunninneq (amerlasuutitigut angerlarsimaffimmi)
- sumiginnagaaneq
- inunnik salliullistik isumassuisussanik soqtigineqannginneq
- ajortumeerisoq arnaq

#### **Pitsaliuisitsisinnaasutut malunnarnerpaat makkuupput:**

- inersimasumut attaveqarluarneq
- qatanngutinut attaveqarluarneq
- ikinngummut attaveqarluarneq
- angummut atornerluisuunngitsumut attaveqarluarneq
- arnamut atornerluisuunngitsumut attaveqarluarneq
- isumassuisumik ataatsimik sivisuumik najuineq
- ukiuni arlariinni angajoqqaarsiaqarneq

Takussutissat taakku naqissuserpaat qanoq pingaaqtigisoq kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimunik katsorsaanissaq kisiat pinnagu aamma taakku inuunerminni naliginnaasumik atugaasa isiginarnissaat, minnerunngitsumik nalunnginnatsigu meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut aamma amerlasuutitigut allatigut sumiginnagaasimasartut.

## **Ataqatigiissumik/Attaveqatigiisitsisumik Katsorsaaneq**

Eqqugaaneq/ajortumeerineq pillugu ajornartorsiutip "JANUS-ip NIAQORIgaanik ilisimasaqarnerulerneq - tamannami erseqeqisumik meeqqani meeraqatiminik ajortumeerisuni takuneqartarpooq - aamma ilaqtariit iluini ajortumeerisoqarsimatillugu ilaqtariinnik katsorsaanermut pingaaruteqarlu-innarpooq.

Katsorsaanermi ataatsimut isiginnilluni katsorsaariaatsimut pingaaruteqaqaaq, taamaallilluta kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanermik eqqugaasut kisiisa katsorsarnagit, ksiannili annertunerujartuinnartumik aamma ataqatigiissumik suliniuteqarsinnaanitsinnut.

Ajortumeerisoq meeqqamut isumaginnittutut/meeqqamut attaveqartutut inissisimasoq (ingammik ilaqtariinni) pineqartillugu, iluaqtaanngilaq ajortumeerisoq avissaartissallugu, akerlianilli pingaarpoq ajortumeerisoq sapinngisamik piaartumik katsorsaanermut akuutilissallugu.

Taamatut isiginnittaaseq nutaaneruvoq - ukiorpassuarni katsorsartarnikuuagut eqqugaasoq ilaquaalu (angajoqqaat ajortumeerisuunngitsut), pinngitsoortarsimallugulu ajortumeerisumut attaveqarneq katsorsaanerlu.

Tamanna qanga Romamiut Naalagaaffianni atugaasumut assiguvoq: *Damnatio Memoriae: Tassani ileqquuovoq romamiut kejseriat eqqartuussisoqarsimatillugu naalakkisinnasarmat, suut eqqartuussaasumut eqqaanarsinnaasut tamarmik peerneqarnissaanik.*

Eqqarsartaat tamanna suli atuuppoq, pingarnerpaatullu ingerlariaqqinnissaq tassaavoq aalajangiusimassallugu eqqugaasumik/ajortumeerisumik isiginnittaaseq (ajortumeerisoqartillugu aamma eqqu-gaasoqassaaq killormullu), ingammik ajortumeerisoq meeqqamut attaveqartuuppat, tamannalu nalin-ginnaanerpaavoq.

Meeqqat, angajoqqaamik arlaannik atornerlunneqarsimasut, atorsinnaanngilaat katsorsaaneq imalunnit inersimasoq, imminik ajortimeerisimasumik ajattusoq. Meeqqat angajoqqaamilluunnit sumigin-naraluarpatsik asajunnaassanngilaat angajoqqaariunnaarnagillu, soorluttaaq angajoqqaat meeqqamut sumiginnakkaminnut angajoqqaajujunnaassanngitsut.

Iluatsippat assigiinngitsunik isiginnittaatsip ilivitsumillu isiginnittaaseqarluni katsorsaariaaseqarnis-sap aaalajangiusimanera, meeraq ilaqtariillu pitsaanerpaamik ikiussavavut. Minnerunngitsumik aamma ertsertarmat akuttunngitsumik imaattartoq, ilaqtariinni ajortumeerisuusoq aamma tassaa-sartoq salliulluni isumassuisoq.

Tamanna soorunami isumaqanngilaq akisussaaffik ajortumeerisumit nuunneqarnera, katsorsaaner-milu pingaaqtutut ilaavoq tarnikkut katsorsaanermik aqunneqartumik eqqugaasup ajortumeerisullu naapitinneqarnerat, tassani ajortumeerisoq ajortumeerinermut akisussaaffimmik tigusilluni, pisima-nera nassuerutigalugu utoqqatserlunilu. Naapinnermi tassani siullermi pingarnerpaaq (isertukkap qulaareerneratigut allanillu ilisimaneqalereerneratigut) tassaavoq pisimasupakuersaarnera - me-eqqamut pingarnerpaavoq piviusup uppernarsineqarnissaa.

Allatigut tamanna erseqqinnerusumik nassuiarsimavara (takuuk Strange, M. 98 aamma 99a aamma b), matumanilu taaginnassallugu, kinguaassiuutitigut ajortumeerinernut malitsiusartoq pingartoq unaammat, amerlanertigut attaveqatigiinneq isertuussaasarmat, ilumikkiussat saniatigut aamma allat-igut ajoqsiisartoq. Tassani pingartoq unaavoq, meeraq - ajortumeerineq isertugaammat amerlasuu-tigullu oqaasertalersugaanani - piviusut pillugit nalornilersinnaasarmat, nalornissutigalugu pisima-

sutut eqqaamasani ilumut pisimanersoq. Meeqqamut pingaaqaaq piviusoq uppernarsisisallugu, so-orlu aamma inersimasut meeraanermanni (paasisaanngitsunik) ajortumeernejarsimasut oqaluttuaris-innaagaat aamma imminnut qanoq pingaaruteqarsimatigissagaluartoq.

Ilaqutariit kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik eqqugaasimasut katsorsarnerini pingaarpooq, siusittukkut ajortumeerisumik naapitsinerup saniatigut, angajoqqaamik ajortumeerisuunngitsumik eqqu-gaasumillu katsorsaanermi makku isiginiaassallugit: meeqqamut piviusup suuneranik paasinninnissap saniatigut paasinnittaatsit allat arlalissuupput, ajortumeerinermik misigisaq pillugu aammalu qulaar-neqarnerata kingunissai pillugit. Amerlasuutigut meeqqap ajortumeerisoq isumaalugisarpaa, annaas-aqarsimasutut misigaluni, ajortumeerisoq meeqqap inuunerani inuummat pingaarutilik.

Angajoqqaaq ajortumeerisuunngitsoq eqqarsaatigalugu pingaarpooq taassuma ajortumeerisumut isi-ginninnera maluginiaassallugu, tassami imminnut sakkortuumik atasuusinnaapput. Akuttunngitsumik takusarparput ajortumeerisuunngitsup ajortumeerisumut attaveqarniartarnera (isertorluni), siuller-mik ajattorsimagaluarlugu.

Soorlu tarnilerisup Hanne Bloch Gregersen-ip toraarluiinnartumik oqaatigigaa:

“Ilaqutariit iluini ilaatigullu ilaqtariit avataanit ajortumeerinerni katsorsaanermi siullertut angunia-gassarput unaavoq:

- Meeqqat kinaassutsiminnik ineriertortitseqqinneranni ajortumeerinerup kingunipiluinik annaasaanillu annikillisaanissaq aamma pitsaliussallugu meeqqat inersimasunngornissaat eqqukkat imaluun-nit ajortumeerisut
- pitsaliussallugu ajortumeerisup ajortumeereqqinnissaa
- pitsaliussallugu angajoqqaaq ajortumeerisuunngitsoq aapparisamit “ajortorsuarmit” (ajortumeerisu-  
mit) annaatissallugu - kingornalu silarsuarmut anisissallugu taamaattumik naapitseqqiffissaanik.”

## Ajortumeerisunik Katsorsaaneq

Ilaqutariit iluini ajortumeerisoqarsimatillugu pingaarpooq ilaqtariinnik katsorsajutigaluni ajortumeerisup katsorsarneqarnissamik neqeroorfiginissaa.

Taamatuttaaq pingaarpooq ilaqtariit ajortummeerisoq ilaqtariit avataanneersuuppat kisimiilluni eqi-mattaniluunnit katsorsarneqarnissamik neqeroorfiginissaa, ilanngullugu eqqugaasumik/eqqugaasu-nik naapitsinissa. Katsorsaanermiit aqunneqartumik eqqugaasup ajortumeerisullu qulaani taaneqart-utut naapinnissaasa pingaaruteqarnerat *naqissusertariaqarpooq*, aamma ajortumeerisoq ilaqtariit avataanneersuuppat, pingarnerujartortarlunilu meeqqap ajortumeerisullu imminnut attaveqarnerat sakkortusiartortillugu. Misilitakkat naapertorlugit taamatut naapitsinissaq ajornarneruleriartortar-pooq ajortumeerisoq meeqqamut attaveqarnikkut ungasilliartortillugu, tamatumaniilu pisariaqarpooq periutsinik inerisaanissaq, suliffeqarfiillu meeqqap, ilaquaasa ajortumeerisullu katsorsarnerini aku-usut annertunerusumik suleqatigiinnissaat.

## Meeqqanimmiuna atornerluisoq kinaasoq?

Inersimasut meeqqanik attuisartut pillugit ilisimatusarneq suliaqarnerlu sukkasuumik siuariartorput, kisianni suli nalusavut amerlapput.

Groth-ip (82) meeqqanik ajortumeerisartut assigiinngitsut marluutippai: Meeralerisuuit aamma ajor-nartorsiuteqarnitik aallavigalugit ajortumeerisut.

Taamatut immikkoortitsineq pingaartuuvoq, ingammik - immaqa ilaatigut pissutaalluni massakkor-piaq tusagassiuutit tamakkunninnga samminninnerujussuat - amerlanertigut meeqqanik kinguaassiu-utitigut atornerluineq eqqartorneqartillugu immikkoortinneqartangimmata meeralerisut ajortumee-risullu allat.

Meeralerisoq tarnimigut kinguaassiuutigut misigissutsimigut ineriaartornermini meeqqanik nakkussis-uuvoq, t.i. sallertut immikkullarissutullu meeqqanut qaninniartuulluni taamatullu kinguaasiuuti-tigut tamakkiisumik taakkununnga sammisuulluni. Ajornartorsiuteqarnini aallavigalugu ajortumeeri-sartoq ilimagineqarpoq aallaqqaammut allatulli kinguaassiuutitigut misigissutsimigut ineriaartortoq soqutiginninnilu peqatiminut sammitillugu. Meeqqanut saassinnaapput inersimasutut inuunerminni ajornartorsiuteqarnertik pillugu - inersimasunut allanut attaveqarniarkkut ajornartorsiutit, piumas-aqaatit akisussaaffiillu naammassisinnaanngisatik il.il.

Taamatut qangaaniit immikkoortsineq angutinut tunngavoq - ullumi nalunngilarput aamma arnat meeqqanik ajortumeerisartut - naluarput qanoq amerlatigisut ilimagaarpullu kisitsisit ersinngitsut amerlaqisut. Arnanik annertunerusumik meeralerisoqartuunersoq suli paasineqanngilaq. Suliat paasi-sat arnap ajortumeerisuuffii aappaaniippasippu.

Misissuinerit nutaanerusut tikkuussippu arnat ajortumeerisartut marlunnut avinneqarsinnaasut: Immikkoortumi siullermi nassaassaapput arnat kisimiillutik attavikillutik inuusut. Amerlasuutigut avatangiisiminnut pasilliasuupput kamassarillillu. Ilai paasisanik tarnimikkut nappaateqarput. Allat arnaapput nammineersinnaassuseqanngitsut, sunnertiasut allanillu annertuumik isumalluutilit. Amerlasuutigut angummik inooqateqarput, uinilu ilagalugu meeqqaminik kinguaassiuutitigut ator-nerluisimalluni imaluunnit ajortumeerinerani ikiorsimallugu (Fällman,96.). Ilaatigut Saradjian-ip (96) allagaani atuarneqarsinnaaapput arnat ajortumeerisartut sukumiisumik oqaluttuarineri.

Glasser-ip (88) immikkoortippai sallertut tullertullu meeralerisut:

Sallertut meeralerisuuneq inersimasup kinaassusaanut ilaavoq, tassanilu pineqarpoq kinguaassiuuti-tigut misigissuseqarnikkut immikkooruuteqarneq, meeqqat inersimasullu assiginnginnerannik nang-artaanertalik. Tullertut meerlersuunermi pineqarpoq, tamanna pinngorsimasoq tarnikkut nappa-ateqarnikkut, soorlu skizofreni, imaluunnit qaratsakkut ajutoornerit imaluunnit nappaatit allat kingu-nerisaanik kinaassutsikkut allannguuteqarneq.

Aammattaaq uunga ilanngullugu pissusissamisuussaaq taassallugit ajortumeerisartut annikitsumik IQ-llit, immikkut navianaatillit ajortumeereqqinnissamut, ajornartissinnaagamikku utersaarttuunngin-nissamut periusissanik ilinniarnissaq (relapse prevention). Iluatsikkaangat utersaartoornissaraluamit iluaquaalluartarpoq.

Kiisalu taaneqassaaq ajortumeerisut sisamanngorlugit taaguuserneqarsimammata:

Affektiv tilnoermelse: Ajortumeerisoq tessani "ajunngitsussamik" siunertaqarpoq - imaanngitsoq me-eraq ajortumik pineqanngitsoq, kisianni aallaaviuvoq meeqqamut attaveqarusunneq misigissutsinillu kissartunillu malugitinneqarnissaq. Tessani qaqtiguinnaq takussaapput nukersorneq, timi atorlugu qunusaarinerit ilumikkiutillu, isigineqarsinnaallunili asanninnermik takutitsiniaralarneq paatsuu-gaq. Pansexuel tilnoermelse: "Ajunngitsumik" siunertaqarneq, eqqugaasumut attaveqarneq, nukersor-nerunngitsoq, timikkut ilumikkiinerunngitsoq qunusaarinerunngitsorlu, pisarinninniaanerusoq pisu-ussutsimillu nuutitsiniarneq. Ilisarnaatigaa "suut tamarmik" kinguaassiuutinut tunngasunngortin-neqartarneri.

Agressiv/fjendtlig tilnoermelse: Ajortumik siunertaqarneq, attaveqarniarnerunngitsoq, nukersorner-talik, timikkut ilumikkiutit qunusaarinerillu akuusinnaapput. Meeraq ajortumeerisumut kinaas-suseqanngitsutut isigineqarpoq ilimagineqarsinnaavorlu tarnikkut ajoquteqartoqarsinnaanera.

Voldelig tilnoermelse - voldtoegt: Siunertaq ajortuuvoq, nukersornertalik, inuunermik ulorianartorsior-titsisoq, timi atorlugu pissaanermik atuineq qunusaarinerlu, amerlasuutigut timikkut ilumikkiut.

Aquassinnaanngisaminik kamarujussuartoq meerarlu soqtaanngilaq. Tessani inuttut tarnikkut nappa-ateqarneq nalunangilaq. (takuuk Strange,M:98)

Kingulleq, qujanartumik qaqtigoortumik takusartagarpot, pillugu pissusissamisoortippara oqaatigis-sallugu, uani pineqarmata inuit nukersorlutik pinerluttartut.

Taakku pillugit isumaqarunangilaq immikkoortissallugit ajortumeerneqartut meeraanersut inersima-suunersulluunnit - tessani takussaapput taakkununnga tamanut immikkoortitserpiarani ajortumeeri-nerit.

Ataqatigiissumik katsorsaaneq immikkut katsorsaanermik ilalik pigaangatsigu siullertut eqqarsaati-gissakkavut tassaanngillat pinerluttut nukersorniartut, sakkortuumik tarnimikkut nappaatillit, tamaa-sali taaniarlugit aamma taakku ilanngunneqarput.

Taamaalilluta nalunngilarput, ajortumeeriniarluni siunertaq aammalu ajortumeerisoq tassaanersoq sallertut meeralerisoq imaluunnit ajornartorsiuteqarnikkut meeqlanut saattuunersoq, utersaarnis-samut annertuumik pingaaruteqartoq. Eqqugaasumut attaveqarneq annertuumik pingaaruteqarpoq, taamatut nalusamik ajortumeerineq ajortumeerinernik allanik malitseqarsinnaavoq. Ajortumeerisut meeralerisut ajortumiikkaminnik ilisarisimanninngitsut misissuineq naapertorlugu tallimaariaammik navianaateqarput ajortumeereqqinissamut, ajortumeerisunut eqqukkaminnik ilisarisimannittunut naleqqiullugit (Maltzky,93,cit.in Høglend aamma Nerdrum 99).

Ajortumeerisarnerit suuneri qiviassagaanni meeralerisut “anguteqatiminnoortut” meeralerisunut “ar-nalerisunut” sanilliullugit marloriaammik utersaarnissamut navianaateqarput.  
Meeqgamik ilaqtariittut qanigisamik ajortumeerisartut utersaartarnerat annikippoq - tamatumunnga pissutaagunarpooq taakkunani takussaanerummata ajortumeerisut ajornartorsiuteqarnermik aalla-veqartut aamma ajortumeerisut eqqugaasumut sakkortuumik attavillit.

Pissutsit marluk immikkoortinneqartarput, nutaamik ajortumerisinnaanermut navianaat annertu-nersoq annikinnerunersorluunnit nalilersorneqaraangat:

Navianaatit ataavartut: Inuup, eqqugaasup imaluunnit ajortumeerinerup issusaa, sunnerneqarsinna-anngitsoq imaluunnit annikitsumik sunnerneqarsinnaasoq.

(Ajortumeerineq suunersoq, eqqugaasoq niviarsiaraanersoq nukappiaraanersorluunnit aamma qanoq eqqugaasoq ajortumeerisorlu imminnut ilisarisimatigisut).

Pissutsit allanngorartut/uninngaannannginnej: Pisoq piffissarlu malillugit allanngorsinnaavoq  
(Ajortumeersup isummersortariaasia, ajortumeerinerup piartuaartarnera pillugu ilisimasat, paarna-arussaanerup imaluunnit katsorsartinnerup kingorna malitseqartitsineq)

Uani ajortumeerisup qanoq ittuuneranut suut apeqqutaanersut itinerusumik tikissinnaanngilakka, kisianni issuaannassallugit norgemiat ilisimatusartut marluk saqqummiussaat, misissuinerup kingu-nerisaanik nalunaarusiamiiittut, sammineqarlutik ajortumeerinernik nutaanik/allaasunik pitsaaliui-nerit ajortumeerisut qanoq utersaakulatiginerannut tunngasut, saqqummiunneqartut Nunat Avannar-liit Ministerråd-iata aatani Oslo i oktober 99 immikkut ilisimallit ataatsimeersuarneranni, sammin-eqarlutik inuit meeqlanik kinguaassiuutitigut ajortumeerisartut pillugit paasinninnej, katsorsaaneq pillaanerlu:

Navianaatit ataavartut: “Ajortumeerisarnerit amerlassusaat, siusinnerusukkut pinerluttarnerit anner-tussusaat, ilisarisimanngisanut ajortumeerisarsimanerit, “anguteqatinoortutut” meeralerisuuneq aap-paqarsimanerullu oqaluttuassartaa (katissimanngisaannarnej) atalluinnarput siunnissami ajortumeer-eqqittarsinnaanermut naviannateqarnermut, katsorsartissimaguni katsorsartissimanngikkuniluunnit. Ilanngullugu ilisimatusarnernit atuagassani takuneqarsinnaavoq, inooqateqarnikkut nikerartunik atu-gassaqarnej, imigassamik ikiaroornartunilluunnit atornerluineq aamma nammineq meeraanermi ajortumeeqarsimasinnaaneq nutaanik ajortumeerisinnaanermut annertuumik ilimanaataasut. Ki-naassutsikkut nikerartuuneq tarnikkut pissusikkut misilitsinnerni imaluunnit nakorsanit nalilers-neqarnerni ersersitsinngilaq nalorninaatsumik ajortumeereqqissinnaanermut ilimanaatitut - tarnikkut nappaateqarnej eqqaassanngikkaanni.

Ataatsimut isigalugu navianaatit ataatsiakkaat immikkut siumut naatsorsorneqarsinnaaneri annertun-ningillat.”

Pissutsit ataavartuunngitsut: “Pissutsit ataavartunngitsut uppernarsineqarnerpaasinnaasimasut tassa-apput kinguaassiuutitigut perusulersarnermut suut aallarniutaasarnersut, katsorsarneqarnermik ta-

amaatitsiinnartarnerit uterartoornissamut naviaammik annertusaataasut, aamma relapse prevention pillugu nammineq ilisimasqaqrneq, annikinnerusumik utersaartarnermut atasinnaasoq, minnerpaa-mik piffissamut qanittumut.

Pissutsit ataavartuunngitsut allat soorlu nammineq akisussaassuseqarneq, eqqugaasumik misigissut-eqaqateqartarneq inooqateqarnikkut piginnaanerit maannamut annikitsumik uppermarsaatissaqartineqarput.

Akulikitsumik attassiinnarnissaq anguniarlugu katsorsartittarnissaq, qaammatit tamaasa imaluunnit qaammat allortarlugu, inassutigineqarput, kisianni taamatut katsorsartittarnerup sunniutai nalornina-atsumik uppermarsinikuunngillat" (Høgland aamma Nerdrum,99)

Ataatsimut isigalugu oqartariaqarpoq, ajortumeerisartut taakkulu kinaassusaat pillugit ilisimasavut suli amerlasuujunngitsut, taamaattumillu siumut naatsorsoruminaatsittarparput, kikkut ajortumeer-eqqisanersut, tarnip pissusilersortsisarneranik uuttuinerit assigiinngitsut tunngavigalugit, "kisianni siusinnerusukkut ajortumeerisarnerit uuttuitigigaanni, soorlu qasseriarluni ajortumeerisarsimanerit... aamma ajortumeerinerit sakkortussusaat ...., pitsaanaerpaamik tunngavissiippit siunissami ajortumee-risinnaanermik siulittuinissamut" (Mossige,S.,97,p.55).

Isummiussat matumani eqqartorneqartut taakkunnaanngillat assilissamillu tamakkiisumik takutitsis-uunngilluinnarlutik.

Ajortumeerisartut taakkuninngalu katsorsaasarneq pillugit ilisimatusarnerit amerlanersaani immikkut soqutigineqarpoq ajortumeerisartut equngalluinnartumik eqqarsartaasiat, immikkut pineqarluni misi-arneq **paasinnittaatsikkut equtitsilluinnartarnertut**.

- timikkut tarnikkullu misiarneq (najuussimannginneq, inuk taamaattuunginneq)
- iliuutsip miserratiginera (najuuppoq, taamaalioranili)
- takorluukkersuutinik pilersaarusanillu miserratiginninneq (ajortumeerinermi ilaalluinnarpoq ajortumeerinissamik takorluugaqarneq tamatumunngalu pilersaarusiorneq)
- iliuutsimut akisussaanernik miserratiginninneq (meeraq-una nammineq piumasoq/imminut-una tunileruttoq)
- pissusilersuutip ilungersunartuuneranik miserratiginninneq (pisoq sunarsuunngilaq)
- pissusilersornermut pisuussuteqarnermik miserratiginninneq (meeraq-una nammineq piumasoq imaluunnit nammineq pisuunngitsutut illersorniarluni imminut nalligineq)
- ajornartorsiutinik miserratiginninneq (ukiut amerlasuut ingerlanerini amerlasooriarluni ajortumee-risarsimagaluarluni nammineq isumaqarpoq iluarsinissamut ajornartorsiuteqarani).

Tassunga ilaapput nammineq (ajortumerinertut) iliuutsit pillugit eqqarsaatit misigissutsillu: Annertumik imminik illersorniaartuuppat ilimagisariaqarpoq sakkortunerusumik tarnimigut nappaateqartoq, akerlianilli annertunerusumik pisuusutut misigisimaguni ilimanaateqarpoq sakkukinnerusumik tarnimigut nappaateqartoq.

Soqutiginarpoq Europami ajortumeerisunik katsorsaariaatsit assigiinngitsut taama amerlatigisut sam-meruslluinnarmassuk ajortumeerisartut sakkortuumik miserratiginnitarnerat, (aamma Danmark-im), tamatuminngalu Kalaallit Nunaanni pissutsinut sanilliuserusunnerat:

Kalaallit Nunaanni siullermeertumik meeqlanik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq pillugu ataatsimeersuartoqarmat (Nuuk,nov,99), inatsisilerituup Anne Troelsen-ip (99) saqqummiussinnaasimavaa, Kalaallit Nunaanni 91-96 kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnerit pillugit suliassanngorttsinerit tamaasa pillugit misissuineq, mammalut inerniliullugu, ajortumeerisut 49 %-ii tamakkiisumik nassuersima-sut (ikittuinnaallu tamakkiisumik misiarlutik).

Tassuuna erserunarpoq kulturikkut inissisimaneq pingaaruteqarluinnartoq aammalu Kalaallit Nunaanni ajortumeerisunik katsorsaanermut isumalluarnarunartoq. Tamanna pingaaruteqarluinnassaaq,

aammami misissuinerup taassuma takutimmagu, Kalaallit Nunaanni meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq annertusoq. (Kalaaliaqqat ajortumeerisartumik nalaassinissamut quleriaatingajam-mik navianartorsiorput).

-Ajortumeerisut kalaallit "tamakkiisumik" nassuinngitsut akornanni arlaqarput ilaannakortumik nas-suertut aamma suli arlallit "sumik pisoqarsimanerani/ajortumeerinerterik eqqaamasaqanngitsut, aalakoorsimagami". Qallunaat tarnilerinikkut paasinnittaasiat malillugu, tamanna "affarmik nassuer-nertut" paaseqqajaanarpooq, ingerlaqqinnissami tunngavissaalluartoq, (tassani eqqumaffigineqassaaq inatsisilerituut isaannit isigalugu tamanna misiarneruvoq.)

Taamatut oqaaseqarnerup tarnilerinikkut nalinganik naliliinermut apeqqutaaqataassaaq kulturikkut inissisimaffinni qanoq ittuniinnersoq.

## **Ullukkut Aamma Ulloq-Unnuarlu Paaqqinnittarfinni Ajortumeerisarneq**

Soorlu amerlanerit nalussanngikkaat Danmark-imi ukiut marlussuit matuma siorna annertunerusutut suliaavoq, inersimasup meeqqerivimmi meerarpaalunnut kinguaassiuutitigut ajortumeerisarsima-sutut eqqartuussaanera, tamannalu tusagassiutini annertuumik malinnaavigineqarpoq. Piffissami matumanerpiaq tusagassior tup soraarninngornerup quppersaganngorlugu allaqqammerpaa, sooq nammineq isumaqarluni ajortumeerinerit taakku pisimanaviangitsut, taamaattumillu eqqunngitsu-mik eqqartuussisoqarsimasoq. "Uppernarsaataasa" ilagaat, meeqat ajortumeerneqarsimasut ilaasa il-luaqqami pinnguartarfimmi ajortumeerisoqarsimaneranik nassuaataat allaavigalugit, illuaqqami tas-sani nammineq usuni saqqummersinniarsimallugu, illup pukitsuunera pillugu peqingalluni, paasillu-gulu tamanna aatsaat ajornaqisumik pisinnaasoq (Bloedel,99.) - tassuunakkullu uppernarsinerarlugu, ajortumeerisoqarsinnaasimanavianngitsoq.

Suliassiissut amerlanerujartuinnartut, pasilliinertallit ullukkut imaluunnit uloq-unnuarlu paaqqin-nittarfinni sulisup meeqqanik paarisassaminik kinguaassiuutitigut atornerluisimaneranik, malunnar-sisippaa eqqarsaatiginerusariaqarippu, ajortumeerisoq isumaginnittuunersoq imaluunnit meeqqamut qanimut attaveqartuunersoq, apeqqutaatippallaarnagulu ajortumeerineq ilaqtariit iluini avataanilu-unnit pisuunersoq.

Pingaarpooq isumassuineq aallavigalugu eqqarsarnissaq ilaqtariissuseq pivallaarnagu, ilanngullu-gulu eqqarsaatigisariaqarluni inuiaqatigiinni ineriertorneq. Qallunaaqqat 5-6-inik ukiullit 90 %-ii sin-nerlugit angerlarsimaffiu avataani paarineqartarput, taamaattumillu sulisut meeqqanik paarsisut an-nertunerusumik isumassuinerterik aallutaqarput meeqqamullu annertunerusumik attaveqalernikuul-lutik.

"Qanga" isummiussat sallerpaamik anaanaasup tulliullunilu ataataasup meeqqamut pingaaruteqar-nerik, inuiaqatigiinnut nutaalialasunut tullutinngillat, ingammillu meeqqat ullaotsinni isumassor-neqarnikkut inissisimanerannut. Meeqqanut 0-6-inik ukiulinnut anaanaasut 95 %-ii suliffeqartuupput (takuuk Sommer,97).

Meeqqanik paaqqinnittarfinni ajortumeerisarnerit pisariaqartilerpaat oqallisigissallugu, meeqqerivik qanoq ilusilersorneqartariaqarnersoq, sapinngisamik ajortumeerinerit pinaveersaarniarlugit, inersima-sup-meeqqallu akornanni aamma meeqqat akornanni.

Suliassiissuterpassuarni ilisimasanni inersimasup ullukkut imaluunnit uloq-unnuarlu paaqqinnif-fimmi/katsorsaavimmi meeqqamik kinguaassiuutitigut ajortumeerinniffigisimasaani, suli naammat-tuuinngilanga pineqartillugu paaqqinniffik ingerlalluartoq, ingerlalluartumik ersarissumillu siulersor-neqartoq, sulisut akornanni pitsaasumik imminnut pissusilersorfiusoq toqqisisimaffiusorlu akunner-minni perorsaanermut tunngasunik isummersoqatigiinnissamut (imaluunnit perorsaariaassiunngitsu-nik), qaffasissumik pitsaassusilik perorsaanikkut oqallinneq pissusissaasutillugu, akerlianilli takus-arlugit paaqqinniffiit ajornartorsiortut, siulersorneqanngitsut imaluunnit utaqqiisaasumik ajortumillu-unnit siulersorneqartut, sulisut taarseraattuarfii, imarunneq, suliamut tunniusimannginnej me-eqqamullu ataasiakkaamut ilisimasakinneq.

Meeqqat akornanni ajortumeerinniffinni imaappasippoq sakkortuallaamik imaluunnit sakkukippallaamik qisuarartoqartarnera:

Imaassinnaavoq sulisut tungaannit angajoqqaat meeqqamik kinguaassiuutitigut pinnguarnerannut isumaalunnerat qaapiarniarneqartoq, angajoqqaallu oqaluunneqartut meeqqat inunnguutsiminnik kinguaassiuutitigut misigissuseqartut (massa alapernaatsumik/sissuerpasittumik isummersunnginnikkut ajortumeerinerit arajutsisinnaallugit). Imaluunnit takornartaanngilaq sakkortuallaamik qisuararto neq, meeqqallu aappaal “ajortumeerisumik” aappaal “eqqugaasumik” taagorlugu, namminneq misigisaat misisuiffigeqqaannguarnagit sakkortuumillu iliuuseqarlutik, soorlu ingerlaannartumik meeqqamik ajortumeerisumik paaqqinnittarfimmit anisitsinermik.

Tamanna annertunerusumik misissuiffigisariaqarpoq paassisutissiissutiginerusariaqarlunilu, soorlu immikkortumi siullermi, meeqqat meeraqatiminnik ajortumeerisuni saqqummiunneqartoq.

## Suleqatigeeriaatsit (multi-disciplinary approach)

Suliffiit suliffeqarfllu akimorlugit suleqatigiinnissaq pisariaqarpoq suliassat kinguaassiuutitigut ajortumeerinertallit pillugit.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sullisisut akornanni ilusilersukkamik suleqatigiinnerup qanoq pingaa rtiginera ingasaanneqarsinnaanngilaq.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit pillugit misissuinerit sulisut assigiimmik ilinniagallit ataasiinnaat akornanni suliassaanngillat, sulisoqatigiinnulli arlallinnut assigiingitsunik suleriaasilin-nut assigiingitsunillu piumasaqarfiusunut tunngallutik.

Ilaatigut pineqarpoq pinerlunneqarsimatillugu politiinullu suliassiisoqarsimatillugu nakorsap misis-suinera.

Eqqartuussiveqarnermi piumasaavoq arlaannaanulluunnit illersuinngitsumik, uppernarsineqarsinna-asumik uppernarsaateqarnissaq, katsorsaasut meeqqap nammineq misigisimasaanik soqtiginninne-rannit allaanerusinnaasoq.

Arlalissuarnik ilinniagaqarsimasut akuusinnaapput: suliassanik sularinnittut, perorsaasut, tarnile-risut, ilinniartitsisut, sundhedsplejerskit, nakorsat, politit, inatsisilerituut, eqqartuussisut allallu.

Inunniq isuaginnitoqarfiit akuusullu allat tamarmik akornanni suleqatigiinneqartariaqarpoq.

Tamatuma saniatigut pilersittariaqarpoq akuusut allat akornanni suleqatigiinneq, soorlu:

- meeqqap ilaquaasalu katsorsarnissaannik innersuussiffiup ajortumeerisumullu innersuussiffiup akornanni suleqatigiinneq (soorlu paarnaarussinermi aamma/imaluunnit katsorsartinnissamut eqqartuussinermi)
- meeqqap ajortumeerisullu katsorsartiffiisa aamma ullukkut/ulloq-unnuarlu paaqqinniffiup akornanni suleqatigiinneq
- politit/unnerluussisut aamma meeqqap katsorsartiffiata akornanni suleqatigiinneq.

## Eqqartuussiveqarneq aamma meeqqat (mikisut)

Pisariaqarluinnarpoq Danmark-immi eqqartuussiveqarnitta nalilersoqqissaarnissaa, ingammik meeqqat mikisut eqqarsaatigalugit.

Massakkutut politit meeqqanik suli 12-inik ukioqanngitsunik video atorlugu killisiuisartillugit, qaqtigooqaaq meeqqat mikisut (6 inorlugit ukiullit) kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik misilitakkatik pillugit nassuaataasa unnerluussinermik kinguneqartarnera.

Eqqartariaqarparput qanoq iliornikkut eqqartuussiveqarneq meeqqanut mikisunut tulluarnerusumik aaqqissuunneqarsinnaanersoq.

Nalunngilarput ingammik misigisat nuanniitsut pillugit oqaluttuarsinnaassagunik meeqqat mikisut pisariaqartikkaat, toqqisisimanartumik avatangiiseqarnissaq aamma inunnik ilisarisimalluakkamin-nik toqqisisimanartitaminnillu ilaqtarnissaq, killisiorneqassatillugilli qanoq iliortarpugut:

Politeeqarfimmut nalusaannut inississavarput, inimi nalusaanni videomut assilissutitalimmi, ilaagit-lugu killisiusoq ilisarisimanngisaa, piumasararlugu sallertut isumaginnitaasa najuutinnginnissaa, taavalu piumasararlugu misigisat ilumikkiunnartut, kinguaassiuutitigut ajortumeerinertallit pillugit oqaluttuarnissaat. Tamatumma kingorna amerlanertigut - meeqqat mikisut eqqarsaatigalugit - suliassaq taamaatiinnartarpalput, peqqutigalugu meeqqap mikisup nassuaataa naammattumik upernas-suseqanngitsutut isigineqarmat. Tassani pivagut meeqqat sisamaniit ukiullit.

“Eqqartuussiveqarnermi misigitsaattumik meeqqat pineqarnerat, tunngaveqarnerugunarpooq (me-eqqani) ineriarneq pillugu ilisimasakinneq naakkitsaattuunermiit” (Garbarino).

Inuiaqatigiinnni innuttanik pinerluffigineqarnissaannit ilungersortumik illersuineq, aammalu taakku eqqunngitsumik unnerluunneqarnissaannit, amerlavallaatigut sangutinneqartarpooq meeqqamik ajort-umeerinermut, immaqa peqqutigalugu meeqqat tarningisa pissusaannik ilisimasakinneq.

Pingaarpooq maluginiassallugit, meeqqat upernarsaasutut qanoq upperineqartignerat, eqqaamas-aqarsinnaanerannik naliliineq, immikkut eqqaamasaqariaasiat il.il. Matumuuna tamanna itinerusumik tikissinnaanngilara, kisianni innersuussutigissallugu allakkiara, tamatuminnga sukumiinerusumik nassuaassiffisara (Strange,M.99 c)

Matumanili eqqaaginnassavara, ilumikkiussisarnernik ilisimatusarmi angusaq qitiulluinnartuummat, ilumikkiussat pillugit eqqaamasat meeqqallu pillugit ilisimatuussutsikkut upernarsaatissineq. Ersersinneqarpooq, meeqqat mikisunnguilluunnit ilumikkiunnartutut misigisanik eqqaamannissinnaa-nerat taakkunanngalu qaqqiqiisinnanerat kiisalu allanut ingerlatitseqqiqiisinnanerat meeqqatorluin-naq anginerusutut/inersimasutorluinnaq pitsaatigimmat. Uppernarsaatissaqarpooq meeqqat suli atua-linngitsut immikkut piffissami sivisumi eqqaamannillaqqimmata sulil erseqqarinnerusumik 1) pisi-masoq imminnut tunngappat, 2) meeraq akuuppat aamma 3) misigissutsinik kalluaasuuppat. (Takuuk iilaatigut Christiansson,97)

Taakkorpiaat kinguaassiuutitigut ajortumeerinernut ilisarnaataapput. Allaasoq unaavoq, meeqqat mikisut oqaluttuarnissamut sapiutissanngikkunik immikkut atugassaqartarinneqartariaqarmata. Meeqqat ilumikkiussatut misigisaminnik oqaluttuarnissamut pinaasertarnerannut pissutaasinnaavoq, killisiorneqarnerminni nanertugaasutut misigisarnerat.

Nunani allani allatut periaaseqartoqarpooq, meeqqat peqataarusunnerulerneannik kinguneqarsinnaasumik, soorlu Norgemi meeraq immikkut meeqqanut tunngasunik ilisimasalimmik killisiorneqartarluni (meeqqanut tarnilerisoq), Kalaallillu Nunaanni meeqqat ilaat meeqqerivimmi killisiorneqartarlutik.

Immikkulli ilisimatut akunnerminni kimmaapput, maannakkorpialu misissaavoq meeqqat upernarsaasutut atussallugit upernassusaat pillugu oqallinneq.

## **Investigating Needs Imaluunnit Meeting Needs**

Meeqqat aamma pinerluuteqarnerni ingerlariaatsit

Oqallinnej ukiorpassuarni ingerlasimavoq, eqqartuussiveqarnermilu meeqqat pineqartillugit ingerla-riaatsinik allanguisoqartariaqarneranik illersuinerpaat ilagaat inatsisileritoop Bent Grothe Nielsen (95). Naatsumik oqallinnej eqitissagaanni, taava ilaatigut apeqqutinik makkuninnga imaqrarpooq:

Ingerlatsiviit meeqqanut naleqqussarneqassappat imaluunnit meeqqat eqqartuussiveqarnermit anillu-innassappat?

Ilaqtariit iluini ajortumeerisoqarsimatillugu eqqartuussivimmut suliassiineq sutigut iluaqtaasin-naava?

Inuiaqatigiinnit isigalugu soqtigineqarpoq eqqortumik pisoqarnissaa, pillaanissaq il.il., meeqqat kiss-aataannut tamatigut tulluutinngitsumik.

Inuiaqatigiit kissaataat meeqqamit salliuinneqassappat imaluunnit meeqqap?

Imaluunnit allamik aqqutissaqarpa?

Inatsisilerituut soqtigisaraat oqaluttuatigut ilumoortup nassaarinissaa, tarnilerinermilu soqtigin-eqarpoq anniaateqarnerup annikillisinnissaa.

Eqqartuussivilersuinerit kimut iluaqtaappat?

## **Meeqqat Tamarmik Kissaatigaat Ajortumeerisup Akisussaanerminik Akuerinninnissaa**

- oqallisigineqartut ilagaat eqqartuussiveqarnikkut suleriaatsip tamanna ajornarnerulersinneraa.

Oqallinneq manna suli naammasseqqajangilaq, kisianni ajortumeerisunit nassuernernik pinissamut (imaanngitsorlu annerpaamik isertortarneq) pisariaqarpoq, paarnaarussaanissamit allaanerusumik neqeroorfingineqarsinnaanissaat, paarnaarussaanissamimi ilimasussinnaaneq ilumoortumik oqarnis-samut tunngavissaanngilaq pitsaasoq.

Ajortumeerisunik katsorsaanerusalerneq aammalu paarnaarussaanissaraluamut paarlaallugu katsor-sartissiinnaanermut periarfissaqalerneq ilorraap tungaanut alloriarnerupput.

Naggataagut issuarniarpara Children Act (England 89). Tassani immikkut soqtiginarpoq, ilaqtariit iluini ajortumeerisoqarsimaneranik pasillerneremi ajortumeerisup meeqqamit avissaartinneqarnissaa-nut tunngasoq. Suli taamaassorinninnerit pitillugit ajornakusoorsinnaavoq misissuinerup nalaani ajortumeersisutut ilimagineqartup meeraq qimallugu angerlarsimaffimmit anisinnissaa, ajornerpaam-illu pisoqartillugu meeraq tassaasarloq angerlarsimaffimmit qimagutsinnejartoq, tamannalu me-eqqamik ajortumeerinninneruvoq nutaaq:

- Meeqqap soqtigisai salliuussapput
- meeqqap aakkut ilaqtai meeqqamut pitsaancersaapput ("ernumanaatsuugunik")
- angajoqqaatut pisinnaatitaaffiit taarserneqarput angajoqqaatut akisussaaffimmik
- ajortumeerisutut ilimasisat naalakkerneqarsinnaapput angerlarsimaffimmit aninissaannik.



## Ajortumeerinnittartoq kinaava – inuttut aamma ilaqtariissutsikkut

*Mimi Strange, cand. psych.*

### Ajortumeerinnittartut qanoq ittooqqajaaneri

#### ***Misigissuseqariataarnikkut ajortumeerisartoq***

- Ajortumeerisartoq misigissuseqortooq
- Ajortumeerisup meeraq nuannaraa siunertarlu "ajunngitsuuvoq", kisianni meeqqamut ajorluni
- Ajortumeerisoq meerarlu imminnut ilisarisimagajupput
- Ajortumeerisoq nalinginnaasumik nukersortuunngilaq
- Pineqarpoq inersimasup meeqqamut paatsuuisumik asanninnea
- Ajortumeerisup tarnikkut immikkooruteqarnera qaqtigoortuuvoq

#### ***Ajortumeerisartoq panseksuel-iusoq***

- Ajortumeerisup iliuutsit naliginnaasut atoqateqartarnermut paarlaattarpai.
- Ajortumeerisup meeraq nuannaraa ajortumeerinninnerminilu soqutiginarsarneq atorajuppa
- Ajortumeerisoq nalinginnaasumik nukersortuunngilaq
- Ajortumeerisup tarnikkut immikkooruteqarnera qaqtigoortuuvoq

Ajortumeerinnittartut tullii marluk ulorianartuupput ajortumeerinninnerillu sakkortunerupput.

#### ***Sakkortuuliorluni ajortumeerisartoq***

- Ajortumeerisartoq una akeqqersimaartumik meeqqamut qanillattortarpoq.
- Amerlasuutigut ajortumeerisoq meerarlu imminnut ilisarisimanngillat.
- Ajortumeerisup patsisaa tassaavoq pissaaneqartutut misigerusunneq.
- Ajortumeerisoq amerlasuutigut timikkut persuttaanermik qunusaarisarpoq.
- Ajortumeerisup meeraq soqutiginngilaq isignerusarluguli atortussiatut.
- Ajortumeerisoq amerlanertigut tarnimigut immikkooruteqarpoq.

#### ***Persuttaanertalimmik ajortumerisartoq***

- Ajortumeerisartup uuma atornerlunniakkani annersaanikkut qanillattortarpaa ajortumeerinninilu pinngitsaaliinertut naammassisarlugu.
- Ajortumeerneq ajortumik siunertaqarpoq, pisaaneqarusunneq patsisaalluni.
- Meeraq ajortumeerisumut soqutiginaateqanngilaq.
- Amerlasuutigut pisoq eqqugaasumut annersaanertaqarlunilu inuunermik ulorianartorsiortitsisarpoq.
- Amerlasuutigut ajortumeerisoq meerarlu imminnut ilisarisimasanngillat.
- Amerlasuutigut immikkoortinneqartanngillat eqqugaasut meeraanersut inersimasuunersullunnit
- Ajortumeerisoq allanut aqussinnaanngisaminik kamammik akeqqersimaarnermillu takutitsisarpoq.
- Ajortumerisartoq sakkortuumik tarnimigut immikkooruteqarpoq.

### **Meeqqanik ajortumeerneqarsimasunik nakorsanit misissueriaaseq nutaaq**

Siornatigut meeqqat sinitsineqakkajuttarput timikkullu iluaatsunik misissorneqartarlutik. Maanna nutaamik misissueriaaseqarpoq, taaneqartartumik FOTO-KOLSKOKOPI, tassaallunilu "qinngut qaa-masoq" soorlu meeqqap utsuinik/illiaata paavanik allanillu misissuinermut atorneqartartoq.

Periuseq nutaaq annikinnerusumik attuisarpoq meqqamullu iluaannera annikinnerulluni.

## **Meeqqat inuusuttullu, meeqqanik inuusuttunillu allanik ajortumeerisartut**

Tuluit Nunaanni Bentovim 1992-imi misissuinermik ingerlatsivoq sammisaralugit nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut.

Nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut (284) malittarineqarput pissusilersuutaat nalilersorniarlugu, ilisimatusarnermilu angusat takutippaat:

- Ajortumeerinerit tamarmiusut 30-50 %-ii inuusuttunit suliaapput.
- 12-14-inik ukiullit ajortumeerisunit amerlanersaapput.
- Nukappiaqqat atornerlutan amerlasuutigut sumiginnagaallutilu kinguaassiuutitigut atornerlutaapput.
- Nukappiaqqat 12 %-ii namminneq atornerluisartunngoriataarsinnaapput.
- "Ajortumeerinnittartunngorneq" 6-11-inik ukioqarnermi aallartisinnaasarloq.
- 12 % ataavartumik ajortumeerneqartuartarpot.
- Nukappiaqqat misissuffigineqartut 50 %-ii pillarneqaatissanik iliuuseqartarpot.

## **Nukappiaqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut namminneq atornerluisartunngorsinnaanerat ulorianarnerpaavoq imaappat:**

- Timimikkut atornerlunneqarsimagunik
- Persuttaanermik takunnittuuusimagunik
- Sumiginnagaasimagunik
- Isumaginnittussanit ajattorneqartutut misigisimagunik
- Arnamik ajortumeerneqarsimagunik.

## **Pissutsit makkut pitsaliuutaasinnaapoq kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut namminneq ajortumeerinnittartunngornissaannut:**

- Allanngorajitsumik ataavartumillu inersimasumik attaveqarneq atuuppat.
- Tassani attaveqarfigineqarpat inuk aalajangersimasoq taannaajartoq attaveqatigiinnerlusivisuumik atalluni.
- Periarfissaqarpat inunnik sivisuumik qanigisaqarneq, soorlu angajoqqaarsiaqarnikkut.

## **Tuluit Nunaanni meeqqat inuusuttullu pillugit inatsit – Children's Act – 1989-imeersoq**

Tuluit Nunaanni meeqqat inuusuttullu pillugit inatsiseqarpoq, ilaatigut oqartumik:

- Meeqqap soqtigisai sellersaapput
- Aakkut ilaqtat meeqqamut pitsaanerpaapput, ingerlalluartuugunik ajortumeerinninnerlu ilaqtariit iluanni pisimanngippat.
- Angajoqqaatut pisinnaatitaaffiit taarserneqarput angajoqqaatut akisussaaffeqarnermut
- Ilaqutariit iluanni ajortumeerinnittutut ilimatsanneqartoq peqquneqarsinnaavoq angerlarsimaffik qimaqqullugu.

Inatsimmi ersaripput meeqqat soqtigisaat meeqqamullu pitsaanerpaasussaq.

Peqatigitillugu inatsimmi ammaanneqarpoq, meeraq pinnani ajortumeerisulli angerlarsimaffimmit qimagutitinneqarnissaa.

## Nassuerneq

Pingaarpoq immikkoortissallugit inatsisitigut/eqqartuussivikkut nassuerneq aammalu katsorsaaner-  
mut atatillugu nassuerneq.

Eqqugaasup katsorsarneqarneranut atatillugu katsorsaasumut pingaarpoq, ajortumeerisup  
pisoq/ajortumeerineq nassuerutigippagu, tamannami tarnikkut katsorsaanermik oqinnerusumik  
aqquqtiissiuussissammat ("tarnilerinikkut nassuerneq").

Meeqqamat ajortumeerisup nassuernera pingaarpoq, meeqqap "ilumoortuunerarneqarnissani"  
ajortumeerisumillu utoqqatserfigineqarnissani pisariaqartimmagu. Taamaaliornikkut ajortumeerisup  
ajortuliornermut akisussaaffik tigusarmagu.

Kalaallit Nunaanni misilitakkat takutippaat kinguaassiuutitigut pinerlunnerit pinerlunnernut allanut  
naleqqiullugit nassuerfigineqakkajunnerusut.

## Katsorsaaneq

Danmarkimi ajortumeerisup nassuernissaanut soqtiginartuuvoq, katsorsarneqarnissamik neqeroorf-  
gineqassammat, taamalu paarnaarussaanissamut taarsiullugu katsorsarneqarnissamut eqqartuun-  
neqarneq.

Danmarkimi ukiuni pingasuni misiliutitut ingerlanneqarpoq, katsorsarneqarnissamik eqqartuunne-  
garnerit amerlanerujartuinnartumik siunnerfigineqarneri. Taamatut misiliineq inerisarneqarsimavoq  
Pinerlutsalitsinerup Peqqinnissaqarfiullu suleqatigiinnerisigut.

Ajortumeerisoq eqqugaasorlu naapitineqassappata ajortumeerisup ajortuliornini nassuerutigereersi-  
masariaqarpai. Eqqugaasoq ajortumeerisorlu tamarmik tarnip pissusaanik ilisimatuumik ikiorneqar-  
nissamik neqeroorfingineqassapput.

Nuummi periarfissaqarneruvoq ajortumeerisartunik katsorsaanissamik neqeroornissamut, taamaattoq  
namminneq piumappata, katsorsarneqarnissamik eqqartuunneqarsimannngikkaluarpataluunnit.

Eqqartuussaappata periarfissatuaavoq Isertitsivimmut inissinneqarnissaq. Kalaallit Nunaanni  
matoqqasumik paarnaarussiveqanngimmat, sakkortuumik kinaassutsikkut immikkoortillit Danmar-  
kimi Hersted Vesterip paarnaarussiviani pineqaatissinneqarnertik ingerlattarpaat. Aammattaq tarnip  
pissusaatigut matoqqasumik immikkoortortaqanngilaq, taammaammat tarnimikkut sakkortuumik  
nappaatillit Danmarkimi katsorsarneqartarpuit.

Pingaarpoq sapinngisamik piaernerpaamik ajortumeerinnittup katsorsarneqarnissamik neqeroorf-  
gineqarnissaa, katsorsaanerup ingerlanissaa pillugu aammattaarli ajortumeerinittup ajortulioqqinn-  
ginnissaa pillugu.

## Ajortumeerisartut arnat

Angutaannaangitsut aammali arnat ajortumeerisartusinnaapput. Ajortumeerisartut arnat pillugit  
ilisimasat anniktsuararsuupput, aatsaallu qanittumi nassuerutigineqarpoq arnanik ajortumeerisarto-  
qartoq.

Oqaluttuaavoq, ajortumeerisartut arnat ajortuliornerminni "sallaannerusartut". Tamannali uppernar-  
saatissaqanngilaq. Ajortumeerisartut arnat sakkortuuliortarsinnaapput. Arnap ajortumeerinera  
piumatsassaarinermik pissuseqarsimappat, meeraq pisuusutut sakkortuumik misigilersinnaavoq.  
Arnat ajortumeerinnittarnerannik ajornartorsiut pillugu ilisimatusarnikkut paasisat amigaataapput.

Takornartaanngilaq arnat ajortumeerinneqataanerat, soorlu uertik imaluunnit inooqatertik peqatiga-lugu. Aamma amerlasuutigut pisarpoq arnap (anaanaasup) ajortumeerinerit nalunngikkaluarlugit takunnikkusunnaniluunnit takunnissinnaannginnera (nalunngisaminik nalusaminilluunnit).

## Katiterineq

Pisariaqarpoq qitiusumik Namminersornerullutik Oqartussani aammalu sinerissami kommuunini najoqqtassanik iliuusissanillu sanaartortoqarnissaa, meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqar-simasunik sullissinerup ingerlaqqinnissaanut, aammalu suliami aallaaviusariaqarlutik kommuunini ataasiakkaani pisariaqartitsineq nukissallu.

Pingaarpooq ilisimasanik siaruarterinissaq, peqataasullu ilisimasalersimasaminnik allanut ingerlatit-seqqittariaqarput.

Pitsaassaaq manna malitseqartinneqarpat aammalu kommuunit suliaat nalilersorneqarpata. Assersuu-tigalugu ukiut 1-2-t ingerlanerini kommuunini suliniarneq nalilersorneqarlunilu malittarineqarsinnaa-voq.



# Eqqugaasup allallu inatsisitigut inissismanerat

*Allaffimmi pisortaq Bjarne E. Pedersen, Kalaallit Nunaanni Naalagaaffiup sinniisoqarfia*

Uanga eqqartugassaraara "eqqugaasup allallu inatsisitigut inissismanerat", tassalu imappaq sammissagakku meeqqap inatsisitigut inissismanera. Kiisalu allat inatsisitigut inissismanerat – taakkuusinnaallutik qanigisat allalluunnit. Aammattaaq eqqartortussaavakka periarfissaqarsinnanersoq atorneluisumut ikiuinerup meeqqamullu ikiuinerup imminnut ataqtigiffeqarsinnaaneri kiisalu ikiuinismut periarfissat ataatsimut isigalugit.

Sammisaq agguataarsimavara, siullermik eqqartussallugu killisiuinermi inatsisitigut inissismaneq. Taassuma kingorna "piffissaq sanarfiivik". Tassani eqqarsaatigineqarput meeraq, qanigisatut ilaqttat qanigisallu allat. Naggataagut sammilaassavakka ikiuinissamut periarfissat – tikissallugillu sammisaq eqqarsaatigalugu qanoq iliortoqarsinnaaneranik namminerluinnaq siunnersuutigisinnaasakka marlusuit.

## Killisiuinermi inatsisitigut inissismaneq

Pinerluuteqarsimanerup paasiniaaviginerani meeqqap inatsisitigut inissismanera atuuttuusoq allaas-suteqanngilaq pinerluffigineqarsimasut allat inatsisitigut inissismanerannit.

Bjarne E. Pedersen



Kalaallit Nunaanni pisortat inatsisaata atuuttup ilusilersimanera tunngavigalugu, angajoqqaatut akisussaaffimmik tigummiartoq, tamannalu apeqquserneqarsinnaagunangilaq, killisiuinermut akuerseqqaartussaavoq aammalu – aallaavittut – pisinnaatitaalluni killisiuinermi najuussinnaanermut. Politiilli naliliisinnaapput, tamanna orniginannitsoq – tamanna pisinnaalluni assersuutigalugu pasiliiut angajoqqaatut tigumminnittumut imaluunnit qaniganut allanut tunngappat. Inunniq isumaginnitoqarfimmeersut najuussinnaanermut neqeroorfigineqassapput, aammalu soorlu ippasaq suleqati-giisitani tusaripput, pisut 54 %-iini najuuttarlutik.

Pissusissamisoortumik politiit meeqqamik killisiuinermut atatillugu tunngaviusumik inunnut inni-misuutit arlallit malittarpaat.

Paasisakka naapertorlugit maani illoqarfimmi aammalu illoqarfiiit allat ilaanni ingerlanneqartarput politiinit "inuinnartut" atisalinnit. Illoqarfimmi maani politiimit arnamit. Meeqqanik qulit inorlugit ukiulinnik killisiuinerit illoqarfimmi maani sabinngisamik ingerlanneqartarput angerlarsimaffimmik, meeqqerivimmi assigisaanilu. Toqqissisimanartumik avatangiiseqartinniarneqartarput, siunertalarugu meeqqap toqqissisimaffigisaminik sinaakkuteqarluni oqaaseqarsinnaanissaa eqqortumillu nassuia-teqarsinnaanissaa. Aatsaat meeraq qulit sinnerlugit ukioqarsimappat killisiuineq politeeqarfimmi pi-sarpoq. Anguniarneqartaporlu killisiuinerup ataasiinnaanissaa. Ataatsimut isigalugu meeqqap akule-rutsinneqarnera sabinngisamik ilungersunarpallaanngitsumik ingerlanianerneqartapoq.

Kalallit Nunaanni eqqartuussiveqarneq pillugu ataatsimiitaliarsuaq september 1999-imi kinguller-mik ataatsimiikkami siunnersuutigaa:

*"Suliani taama ittuni meeqqap inissisimancerata pitsanngorsaavigineqarnissaa. Siunnersuutigineqarpoq, suliap ingerlanerani meeqqat ikorfartuisumik soqutigisamikkut illersuisussamik ikiorserneqartassasut, tassani pineqar-lutik inuttut inissisimanceranni, politiini killisiorneqarneranni aammalu eqqartuussivimmi suliaq ingerlanneqas-sappat taassuma nalaani. Siunnersuutigineqarpoq erseqqissarneqassasoq, politiit isumagissammassuk, meeraq tassungalu sinnisaasoq siunnersorneqassasut taarsiivigineqarsinnaanermik piumasaqarsinnaanermik. Meeqqap angajoqqaallu soqutigisaat aporaaffeqarpata siunnersuutigineqarpoq, sulissutigineqassasoq meeqqamut akisussa-asumik immikkut invertitsisoqarnissaa, suliap ingerlanneqarnerani soqutigisaanik aallussisussamik. Ataatsimiiti-taliarsuuttaaq siunnersuutigaa, periarfissaqassasoq, meeqqat mikisut eqqartuussivimmi toqqaannartumik killisi-orneqannginnissaat, kisiannili eqqartuussivimmut suliap apuutinnginnerani videomut immiunneqarluni killisi-orneqarnissaa, tassani politiit pasineqartullu illersuisuat tamarmik meeqqamik apersuinissamut periarfissaqas-sallutik, inuk immikkut piukkunnaatilik aqutigalugu".*

Siunnersuut assut iluarpaluppoq, kisianni imaaliallaannaq atuutsilerneqarsinnaanngilaq. Atortussat pisiarineqassapput, killisiueriaaserlu taamatut atortorissaaruteqarnermut naleqqussarneqassaaq, kil-lisiuismaneq eqqartuussiviup suliamik ingerlatsinerani toqqaannartumik atorneqarsinnaasungor-lugu. Taava meeqqap killisioqqinnissaa pinngitsoorneqarsinnaassaaq.

Tassunga atatillugu Danmark-imi video atorlugu killisiueriaatsip atorneqarneranut tunngatillugu oqa-atigissavara, Østre Landsret-ip 20. september 1999 aalajangermagu, meeqqap videokut killisiorneqar-nerani pasisaasoq aaqqissuussiveqarfimmut malinnaajartorluni iseqlusaassanngitsoq.

## Inatsisinut tunngasut allat

Politimesterip ippasaq eqqaavaa, kisianni pissutissaqarpoq uteqqissallugu: Politiit ilisimatitsissuti-geriissavaat, pinerluuteqartup eqqugaasumut taarsiissuteqarsinnaaneranik apeqqut eqqartuussi-vimmi pinerluutip isummerfigineranut atatillugu aalajangiivigineqareersinnaammat. Massakkut inat-sisitgoortumik aalajangersagaareerpoq, politiit pisussaaffeqartut ilisimatitsissutigissallugit, taarsiivi-

gineqarnissamik qinnuteqarsinnaanermut periarfissat, Nalagaaffiup pinerluffigineqarsimasumut ta- arsiissuteqarsinnaanera pillugu inatsimmi § 10 stk. 3 naapertorlugu. Annerpaamik 20 – 25.000 kr-inik taarsiinarneq naliginnavoq. Aamma periarfissaavoq eqqartuussinermut atatillugu atornerluisup akili- isussangortitaanera, siullermik ataatsimiititaliap akiliutigisinnasaanik – kingorna utertinniagassa- minik.

Danmark-imik suli nammineersinnaatitaanngitsunut tuttussat angajoqqaatut pisinnaatitaaffilimmum tunniunneqartarput, aningasat 60.000 kr.-t angumanngippagit.

Kalaallit Nunaanni malittarisassat allaapput. Aningasat nammineersinnaatitaangitsumik pigin- eqartut tamarmik pisortaqarfimmut akuerisaasumut nakkartinneqartarput, taavalu ernianik aningas- aatinilluunnit tigusineq aatsaat pisinnaalluni Naalagaaffiup Sinniisoqarfiaq akuersissuteqarneratigut. Aatsaallu immikkut ittumik peqqutissaqartillugu tamanna pisinnaasarpooq. Takusarparput ataataasoq qinnuteqartoq umiatsiarsutissaminik tigusinissamut, angajoqqaat ataatsimoorlutik illup pitsanngor- sarnissaanut atugassaminnik qinnuteqartut il.il. Oqaatigisariaqarunannikkaluarparaluunnit qinnut- eqaatit taama ittut akuerineqarneq ajormata.

Suliap ingerlanneqarnerani pisariaqalersinnaavoq meeraq (pingitsaaliisummik) arsaarinnissutig- sallugu. Soorlu angerlarsimaffimmi najugalimmit allamit meeraq pinerluffigineqarsimappat. Tamakku avaanggunartutut isigaakka. Pinerlunneq meeqqap pisuussutigingilaq, meerarlu arsaarinnissutaag- uni misigileqqajaasinnaavoq, nammineq pisuulluni. Taamaammat sapinggisamik tamana pinaveersa- artariaqarpoq. Kisianni nalaatassaasarpooq allatut iliortoqarsinnaanngitsoq.

## Allat inatsisitigut inissisimaffii

Tassaasinnaavoq meeqqamut qanigisaasut inatsisitigut inissisimaffiat.

Taakku maannakkut immikkut inissisimaffeqanngillat ikiorneqarnissamulluunnit pisinnaatitaaffeqa- ratik.

Tassatuaavoq meeqqap saniatigut allat inatsisitigut inissisimanerat. Suliamut sunniuteqaqataasinnaas- suseqanngillat. Sutigulluunnit pisinnaatitaaffeqanngillat. Imatut paasisariaqanngilaq ikiorneqarsinna- anngitsut. Politiit suliap suussusaa aallaavigalugu siunersuisinnaapput, aamma taamatut inunnik isu- maginnittooqarfik, soorluttaaq palasit, erloqissutilinnit ikiuiniaqatigiit allallu tessani atorfissaqarsinna- asut.

Immaqa pitsaasuuusinnaavoq ikiuineq tapersersuinerlu tunniunneqarsinnaappata, aamma taakkunun- nga, taamaallitut meeqqamut ikiuussinnaassusaat annerulersinnaammat. Kisianni taava tamanna inatsisiliunneqartariaqarpoq, aningasatigullu kingunissai qulaarneqarlutik. Eqqartuussiveqarner- mut ataatsimiititaliarsuup siunnersuutanut qulaani taaneqartumut taakkortaa isummerfigineqarsi- mavoq.

Angajoqqaatut akisussaaffimmik tigumminnittoq immikkut pisinnaatitaaffeqarpoq, kisianni **meeraq sinnerlugu**. Namminneerlutik ikiorseqarnissamut assigisaanullu immikkut pisinnaatitaaffeqann- gillat. Ikiorneqarnissamut allatigullu **immikkut pisinnaatitaaffeqartariaqarnersut** allarluinnaavoq. Ta- manna uanga ineriikkamik isumaqarfiginngilara.

Meeraq ikiroluarnerusinnaaqquillugu ikiorsiisinnaneq isumassarsiaasinnaavoq pitsaasoq, kisianni nal- inginnaasumik uanga isumagaara, meeraq tassaasoq pingarnerutittariaqartoq, qanigisai saliutinna- git.

## **Meeraq ikiorneqarnissamik pisinnaatitaaffeqarpoq**

Namminersornerullutik Oqartussat meeqqat piginnaatitaaffii pillugit isumaqatigiisummik atortusanngortitsinikuupput, tassanilu art. 19-imni aamma 39-mi imatut allassimavoq (Red Barnet-ip nutserlugu atuagaqqiaanit):

*"Immikkoortoq 19. Ajortumik pineqarnissamut illersorneqarneq.*

*Naalagaaffik pisussaavoq meeraq qanorluunnit ajortumik pineqarnissaanit illersussallugu, angajoqqaat allallunniit piliaannit, aammalu ajortumik pinninnissat suulluunnit pinaveersaartinniassallugit, pisimappatalu kingerisaatigut ikorsiissalluni."*

*Immikkoortoq 39: Katsorsarneqarnissaq.*

*Naalagaaffik pisussaavoq eqqanaassallugu, meeqqat sumiginnagaanermik, ajortumik pineqarnermik atornerlunneqarnermilluunnit nalaataqarsimasut tulluarnerpaamik sullississallugit, inuiaqatigiinni akoqqilersinnaaqqlugit."*

Matumuuna ataatsimeersuartitsinikkut pisortat tungaannit ajornartorsiuteqartoq nassuerutigineqarpoq. Maanilumi oqalunneq ajuungilaq, kisianni tamatuma malitsigisaanik iliuuseqarnissaq pisariaqarpoq. Aammalumi aningaasanik naleqassaaq. Aningaasarpassuit, maannalu ikiuinissamik pisariaqartitsineq ersersinneqartoq asuliinnassanngippat, akeqassaaq. Sammisaaq Namminersornerullutik Oqartussanit Naalagaaffimmuinngitsorlu oqartussaaffigineqarpoq. Taamaammat Namminersornerullutik Oqartussat tassaapput akiliusssat. Pineqartulli qanoq ittuunera eqqarsaatigalugu isumaga naapertorlugu tulluassagaluarpoq aamma kommuunit peqataappata.

Suulluunnit siunnersuutigineqassagaluarpata aningaasanik naleqassapput, tassalumi atorfissaqartineqartut aningaasarpaalussuusinnaapput. Kisianni isumaqarpunga aningaasanik atuilluarnerussasoq. Namminersornerullutik Oqartussat kissaateqarnermikkut "Convention of the Right of the Child" Ka-laallit Nunaannut atortuulersitsinermikkut aamma imminnut iliuuseqarnissamut pisussaafflersimamerisa saniatigut, taava ungasinnerusoq isigalugu imminut akilersinnaassaaq.

Meeqqat ikinnerusut atuarfimmi inersimasunngornerilu katanneqassapput. Meeraq iliuuseqarfingineqarpat kingusinnerusukkut akiligassat ikinnerussapput. Oqartarnertut katsorsaaniaannarani pinnitsuutitsiniaasoqassaaq.

Ataatsimersuarneq ilaatigut imatut aallarnerneqarpoq:

- eqqartussallugu, atornerluisoqarsimappat sutigut eqqugaasumut, atornerluisumut qanigisaasunullu ikiuinissamik neqerooruteqarsinnaasariaqartoq, aamma
- sullisisut akornanni oqallisigissallugu, meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq qanoq iliorluni pinaveersaarneqarsinnaasoq".

## **Ikiuinissamut iliuusissatut siunnersuutit**

Siullermik: **Qanorpiaq** meeraq ikiorniarlugu iliuuseqarsinnaavugut?

Naammanngilaq maani isumaqatigiissinnaagatta ikiutariaqarluta.

Isumassarsiarpasuit akornanni, ilaatigut suli eqqaaneqanngitsut, aaku ilaasinnaasut – ilaatigut inutut nammineq saqqumiukkusutakka:

1. Meeraq filminut atoqatigiinnernut tunngasunut illorsorneqartariaqarpoq. Danmark-imi filmit taama ittut unnukkut kingusittukkut aallakaatinneqartarput. Taamaappoq TV-Danmark-imi, maani illoqarfimmi dekodereqarutta isiginnaarsinnaasatsinni. Nunatta inissismanera pisutaalluni, filmit akunnernik sisamanik "nikingasumik" aallakaatinneqartarput, tassa nerinerup nalaani takkuttarlu-tik, meeqqanik isiginnaarneqarsinnaallutik. Angajooqqaat perorsarneqartariaqarput dekoderip pa-arnaarsinnaaneranik. Taamaanngippat aallakaatisivik piffissami filminik meeqqanut naleqqutinngitsunik aallakaatisiviup nalaani matuneqartariaqarpoq.
2. Ingerlatiinnarlugu aamma taarusuppara – naak toqqaannartumik kinguaassiuutitigut atornerlui-nermut tunngassuteqanngikkaluartoq, nalinginnaasumilli meeqqat takusassinneqartarnerannut tungalluni – Kalaallit Nunaanni malittarisassaqannginnatta, filmit meeqqanut qassnik ukiulinnut inerteqqutaasinnaanerinik. Manna taamaallaat kaammattuuteqarpoq. Ajorissanngikkaluarpara malittarisassiuunneqartuuppata.
3. Inunniq isumaginninneq nukitorsartariaqarpoq. Aqutsisoqarfiiit ilaat mikisuararsuupput tassani suliassanut ilinniarsimasimasunik naammattunik sulisoqanngitsut. Ilinniartitaanerit taamatuttaaq nukitorsartariaqarput, akliuttariaqalersilluni tutsuiginarnerusunik toqqammavissaqaleqqulluni. Kommuunit amerlasuut ima mikitigisunik inunniq isumaginnittoqarfeqarput, namminneq suliasaa-sinnaasunik alaatsinaattuunissamut nukissaqanngivissorlutik. Aallaqqaammut akisussaaq – kisi-anni ungasinnerusoq isigalugu iluanaarutaassaaq!
4. "Meeqqat oqarasuaataat" tassungaluunnit assigusoq kissaatiginartippa. Kissaatiginartippa nu-naqarfinni tamani, atuarfinni tamani, inussuttut klub-iini tamani inummik ataatsimik toqqaasoqass-asoq meeqqanut ajortuliorfigineqarsimasunut toqqaannartumik attaveqataasinaasumik – sooru-nami piukkunnarsarneqareersimasussamik. Meeqqat nalunngittariaqarpaat, tamatigut arlaannik pisimasoq pillugu oqaloqatigisinnaasaminnik saaffissaqarlutik. Imaassinjaavoq ilaquattaminnek oqaloqateqarusunnerusut, kisianni periarfissaasariaqarpoq. Ammami imaaassinjaavoq, ilaquaasoq meeqqamit oqaluttuarfigineqartoq ajornartorsiut qanoq iliuuseqarfingissallugu nalornissuteqartoq, taamaattumillu inummik taassuminnga oqaloqateqarusussinnaalluni.  
Uagut suliffitsinni piumassuseqarpugut meeqqat oqarasuaataanni pigaartuusinnaasutut imminut neqeroorutigissalluta.
5. Mimi Strangep ippasaq eqqaavai Danmark-imi ilaquattamik atoqateqarfingineqarsimasunut katsor-saaveqartoq. Nalunngilarali amtskommunini arfineq pingasuinnarni taamaattoqartoq, aammalu taakku sulisussaqarniarnikkut ajornartorsiuteqartut. Kalaallit Nunaata isorartunersua peqqutaal-luni ajornakusuussaaq naammakannersunilluunnit sulisoqarsinnaanissaq. Immaqa – illoqarfinni ta-mani, atuarfinni tamani il.il. inunniq toqqartariaqakkanut atatillugu – immikkut ilisimaarinnittunik orniguttarsinnaasunik suleqatigiiliortoqarsinnaagaluarpoq, annertunerusumik pisariaqarfiiitigut aallartinneqarsinnaasunik. Taassuma saniatigut Meeqqat Illuata allilernissaa (imaluunnit sumiif-fimmi allami nutaamik assigusumik pilersitsisoqarnissaa) nukinginnarpasippoq.

Ila aamma paasiuuminnaatsippara, Aasianni pisimasut immikkooruteqanngippata. Uanga eqqaama-sanni Aasianni taamatut suliassat angisuut pingasunngoreerput. Nukakkuluk Kreutzmann ippasaq oqarpoq, suliaq immikkooruteqanngitsoq. Immikkooruteqartuunngippat, illoqarfinni allani pissutsit aamma taamaappata, ila taava illoqarfinni taakkunani allani sinitoqarsimassaqaqa! Tassami assigusumik ajornartorsiummik qulaajaanermik katsorsaaniarnermillu ingerlatsisoqanngilaq.

Naliginnaasumik isumaqanngilanga atornerluisumut meeqqamullu ataatsimut ikiuttoqarsinnaasoq. Meeraq ikiorneqarnissamut immikkut pisariaqartitsivoq, atornerluisumullu timimik tarnimillu ataqtigiisitsinngitsumut ikiuineq alla pisariaqarpoq. Tamarmik ikiorneqartariaqarput, kisianni assigiinn-gitsutigut ikiorneqarnissamik pisariaqartitsippu. Ikiuinerup ataqatigiisineqarsinnaanera immaqa

uaniinneruvoq, aappaa erserpat taava aamma aappaa paasineqassammat, tamaalillunilu ikiuineq sammivilerneqarsinnaaluni. Takorloorneqarsinnaava immikkut katsorsaavimmik assigisaanilluunnit pilersitsisinnaaneq?

Isumaqaanngilanga "aporaaffinnik aaqqiiniariaaseq" atorneqarsinnaasoq.

Norge-mi ilaatigullu Danmark-imi ullutsinni atorumaneqarluarpoq eqqugaasup atornerluisullu naa-pitinneqarlutik pisumik oqaloqatigiisinneqartarneri. Uanga isiginnittaasinni tamanna meeqqamut suli annerusumik naalliusitsineruvoq. Naammareerpoq ajortumeerneqarsimagaanni, kisianni meeraq aamma atornerluisumut oqaloqatigininnikkut katsorsaasutut atorneqassappat isumaqaanngilanga isumatusaarnerussasoq. Apeqqut ippassaq qaffatsinneqarpoq, tassanilu paasivara siunnersuutigin-eqartoq atornerluisoq meeqqamut utoqqatsisinneqartariaqartoq. Taannami aamma allaavoq. Aporaat-tunik saammaasseqatigiisitsiniarsinnaaneq uanga orniginartuitinngilara.

-----

Naggataagut oqaluttuaq immaqa ilaannut isumassarsiorfiusinnaasoq oqaluttuarilaassavara. Oqanngi-langa, atornerluisoq napparummut nivinngarneqassasoq, kisianni oqaluttuaq maani atorneqarluar-pat, immaqa atornerluisussaagaluit imaluunnit siusinnerusukkut atornerluisuusimasut allanik attuini-assanngikkaluarput taamaaliussaarlutilluunnit:

Quebec-ip avannaani indianerit nunaqarfinguanneq arnat arlallit nunaqarfimmi angutinut arnanik ajortumeerisimasunut taarsiivigineqarnissamik suliassanngortitsippu. Qaammatialunnguit qaangiut-tut nunaqarfimmi angutit tamarmik taarsiissuteqartussatut unnerluutigisaareersimappu. Ila anguti-nut qanoq kiinaannguuusaarnartigaa.

Maani assigusumik pisoqarsinnaanerluni?

# Inunniq isumaginnittup nammineq inissisimanera

Meeqqanik atornerlunneqarsimasunik sullissininni uanga qanoq sunnerneqassaanga?

*Conni Gregersen: Cand.psych. Tarnikkut katsorsaanermut supervision-imullu immikkut ilisimasalik*

Eqqumiigineqarsinnaavoq sooq uagutsitut ittut inuunitsinni sulinita ilarujussua **inuit allat inuunerminni naalliuffiginerpaasaannut** atortaripput.....Artornarpoq ilungersuanaqalunilu allat anniaataannut akuliunneq eqqunngitsuliornerillu soorlu meeqqat inuunerannut tusarnaarneq. Katsorsasut ikit-tuinnaassaqqooqaat, sullitamik naalliuutaannik tusaasaqarnermik nuannarisallit. Taavami sooq taam-aaliortuarpugut? - ilaatigut peqqutaassaaq takusinnaagatsigu iluaqutaasoq. Inuit ajunnginnerulersarput, nutaanik nukissaqalersarput, inuunerminni nuannarisqaarneq pigileqqittarpaat.

**Alice Miller** oqarpoq, uagut, taamatut sulifeqarnissamik qinaasisut, angerlarsimaffitsinnit ikiuuttu-nermut ilinniartinneqarsimasugut - angerlarsimaffimmi peroriartorfitsinnilu ilaqtatsinnut ikiuuttooreersimasugut. Tunuliaquttat amerlasinnaapput - ilaqtariinni napparsimasoorneq, imerajuttortaqaarneq, ajutoornerit.....Sunaluunnit pineqaraluarpat eqqarsaatissaqqippoq - **sutigut uanga meeraaninni ilaqtannut ikiuuttuusimavunga?**

Imminut katsorsasutut qiviassaguma, ilaanni imminut **sanasmusut** assersuuttarpunga. Taava meeqat kinaassusaat illutut iluarsaattarialittut isigilersarpara. **Kinassutsip illuisa** taakku ilaat qarma-minni quppaqarput, allat kikiannik marlussunnguaannarnik qalipaatinermillu amigaateqarput, suli allat sanngiitsumik uingasumilluunnit toqqaveqarput - **uangalu ajoqutit nassaaralugillu iluarsatis-savakka. Assut pisariusinnaavoq, illunilu taakkunani mianersortunnguamik suleriaaseqartariaqarpunga, aserugaqarumananga - imminullu ajoquserumananga.**



Sanasup uangalu assigiinngissuterput uaniippoq, sanasup sannatiisivini assamminik nassartarmagu uangali uinerma iluaniitillugu. Uanga iluarsaassassininni **ilukkut piginnaanikka** atussavakka, malugis-sutsikka misigissutsikkalu, eqqarsaatikka iliuuseqarsinnaassuseralu.

Kisianni sanasorlu aamma assigiinnik ugguna atugassaqartitaavugut, **marluulluta sulinitsinni atortussatta aserfallatsaaliniisaat isumagisariaqaratsigit**. Sannatit atorsinnaaqquillugit aserfallatsaalineqassapput, iluarsaaneeqartassapput immaqalu ineriaartorteqqittariaqarlutik. Sanasup immaqa imeq ipissaallu sannatiminut atussavai. **Uanga ilisimasannik ineriaartortitsineq, supervision imminullu katsorsarneq atussavakka.**

Allat tarnikkut, misigissutsikkut inuunermiluunnit ajornartorsiutaat sammitillugit **inuunitsinni nala-assimasavut ikitoqqallu attorneqartarpuit**. "Qanga" taakku taaneqartarpuit katsorsaasup "**ersinn-gitsumik milai**", katsorsaasup nammineq taarnersaatini ikitoqqanilu sanarfingikkunig, **sullisisutut sullitami ajornartorsiutaanik isiginnittaasianut ajoquusersuutaasinnaammata**. Imaassinnaavoq katsorsaasup nammineq ajornartorsiutini suni tamani "isigilera", immaqa ajornartorsiut allani takusinnaangnilaa, imminiittuunera paasisimannginnamiuk. Assigiinngitsut tamarmik nalaatassaapput - katsorssasunit imminnut iluaqutaasartumik sullitaminnut pinngitsooratik atuiniartartunit, katsorasunut sullitamik iluaquserneqarnissaannik upperinninngitsunik, namminneq suli assiganik suli naaliuteqaramik.

**Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit namminermi ilaqtalluunnit iluani ajornartorsiutaasimatin-lugit, ajortumeerinerit nammineq nalaassimasat sanarfereersimasariaqarput, allani kinguaassiuuti-tigut ajortumeerinerit sularisinnaassagaanni.**

Iluaqutaanngilaq isumaqassalluni, sullitassat immisut ajornartorsiutillit **anigorsimaniaannarsinnaal-lugit** - nalinginnaasumik naluneqanngilaq, akerlianik kajungerisatut ittumik sullitanut imminut assig-usunut qaninniartarneq. Imaattariaqanngilaq assigiissut unaasoq ajornartorsiut taannarpiaq, kisianni inuunerup ilaani "qulequtaasinjaalluni", kinaassutsikkut assigiissutaasinnaalluni, illersoriartaasiusin-naalluni imaluunnit allaasinnaalluni. Assersuutigalugu uanga nammineq ukiorpassuarni meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut sullinnikuakka, kisianni taamaakkaluartoq imatut iner-neqarsinnaanngilaq, taava aamma uanga meeraaninni nammineq kinguaassiuutitigut ajortumeer-neqarsimasunga. Kisiannili ilimagineqarsinnaalluarpoq, uanga kinaassutsinni arlaannik pigisaart-unga, meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut pigisaannut assigusumik, taamaattumillu uannut ajornarunnaarluni misigissusaannik attuisinnaaneq ilumiuinillu paasinnissinnaaneq.

Imminut katsorsarnermik suliaqarneq iluaqtsiullugu nammineq misilitakkakka atorsinnaasarpakka meeqqanik katsorsaanermik suliaqarninni. **Annernartutut pigisat**, sanarfineqanngikkunik **milanngor-sinnaasut ersinngitsut**, meeqqanut sullitannut **isigissutitut ilisarput**, taakkulu naalliuutaat malugis-in-naallugillu, takusinnaallugit tusaasinnaasarpakka nammineq naalliuutikka qaffattoorutiginagit.

## **Kinaassutsip sulinermi atornera**

Uanga nammineq kinaassusera sulininni atortillugu, sungiusartariaqarpara makkunuuna **nalunngis-susera**: suna, qaqlugu qanorlu atornerlugu aammalu uangaassusera sutigut "freertinnerlugu" - tassa nammineq pigisattut, sullitannut iserfigisassaanngitsutut. **Inissittariaqarpara killissaq uanni su-lisutut - kinaassutsinni sulisuunera, aamma uanga nammineq pikka - kinaassutsinni namminius-susera sumiissanersoq**.

**Killeqarfik taanna nikissinnaasariaqarpoq**, amerlasuutigummi imminik atueriaasera assigiinngissut-eqarsinnaavoq, sullitat assigiinngitsut, ajornartorsiutit assigiinngitsut apeqqutaatillugit. Sullitama pi-

sariaqartitai aallaavigalugit aaqqissuussisinnaasariaqarpunga sulilu sammisara suliffinnut atatillugu suliatut paasisimajuarlugu.

Killeqarfik eqaatsusinnaaqquullugu suliara **ilisimasaqarfigisariaqarpara**. Ilisimasqarnikkut periarfissaqalissaanga **suleriaasissamik suliarisannut tulluartumik** qinaasinissamut. Assersuutigalugu meeqqat sumiginnagaanerup imaluunnit ajortumeerneqarsimanerup kinguneranik misigissutsimikkut imminnullu isiginnitaatsimikkut innarlerneqarsimasut saaffigaluarukkit meeraqataannut saaffiginittarninni isummat tunuliaqtikka ilimasuutikkalu atuinnarlugit, taava immaqa pakatserujussuangan pissutigalugu, meeqqat pakatsisinneqarsimasut amerlasuutigut meeqqanit allanit allarluinnarmik qisuariartarmata, aammalu ilimagisat piumasaqaatillu nalinginnaasut naammassisinnaanagut.

Nalugaluarukku ajortumeerineq qanoq meeqqanut sunniuteqartartoq, taava immaqa meeraq “naalangitsutut” isigisinnaavara immaqluunnit imminut perorsaasutut pikkorluttutut isumaqarfigisinnaallunga - tamaasaluunnit ataatsikkut - taamaalillungalu meeqqamut attaveqarnera nikeriarsinnaanavia-rani.

Kisiannili ilisimasariaqakkakka pigigukkit, taava suleriaasissaq meeqqamut naleqquttoq qinersinnaavara, aammalu nammineq sulinera piviusorpalaarnerusumik nalilersorsinnaallugu. Tassalu perorsa- nikkut suliniutit iluatsissanngikkaluarpatluunnit ilinniutigissavakka, meeqqamillu sullissinera nikeriarteqqissinnaallugu. **Tassa ilisimasat imminut paarinermut toqqammaviulluinnarput**.

Kalaallit Nunaanni ulloq unnuarlu angerlarsimaffinni sulininni sulisorpassuit pikkorissut perorsaa- nerup tungaatigut ilinniagaqarsimasuunngitsusut naapittarpakka. **Malussarissuullutillu attaveqar-niallaqqissuugajupput**. Meeqqanik nuannarisaqartuupput taakkulu ilagalugit misigisatik ilinniutigil- luartarlugit, taamallu ilumikkut paasinnittaasiat sikkaarissiartuinnarlunilu assigiinngissutsinik takunnissinnaaneruleriartortuarluni. Iliuusaat nersornaqaaq - **aamma** taamatut imminut “ilinniartin-neq” annertoqisumik piumanniffiivoq. Namminneq misigisatik kisiisa aallaavigisinnaavaat amer- laqisutigullu namminneerluinnarlutik taakku “isummersortariaqartarlugit”.

Amerlaqisut imminnut annikigisarput, qunugilaartarpaat namminneq eqqarsaatitik misilitakkatillu upperissallugit imaluunnit allanut oqaluttuarissallugit - qanormi allanit kukkusutut isigineqassaga- luarpata.

Aamma imaalluarsinaavoq, misilitakkat oqaasinngortissinnaanngikkaat, meeqqap ilagineratigut paa- sinnikkiartuaarneq pisinnaammat. Sulisut ilisimalikkatik atorluarsinnaavaat, sulilluarput, kisianni **nungullarsaatigisaqaat**, amigaatigigamikku “ilukkut ikiorti” - taamatummi ilinniakkatigut paasisat taaneqarsinnaapput - aammalu amerlaqisutigut sapiissuseqarfigisarnagu eqqarsaatitik misigissutsi- tillu pillugit allanik oqaloateqarnissaq.

Ilaatigut **maani Kalaallit Nunaanni katsorasut** oqartut tusartarpakka, “**ila maani Kalaallit Nuna- anni sullitatsinnut ima qanitsigivugut, taamatut killiliineq ajornarluinnarluni**” - kisianni uanga ta- manna isumaqatiginngilara.

Killiliussarmi taanna **imminik pinngortuunngilaq**, uangali **ilunni nammineq pilersitaraara**, sumilu- unnit atorsinnaasunngorlugu. Uangalu isumaqarpunga **ingammik inuiqatigiinnguani** sultananik qa- nittumi nammineq inuunermik ingerlatsiffiusumi **pingaaruteqarluinnartoq paasisimalluassallugu**, qaqugukkut sulinerluni qaqugukkullu freernerluni.

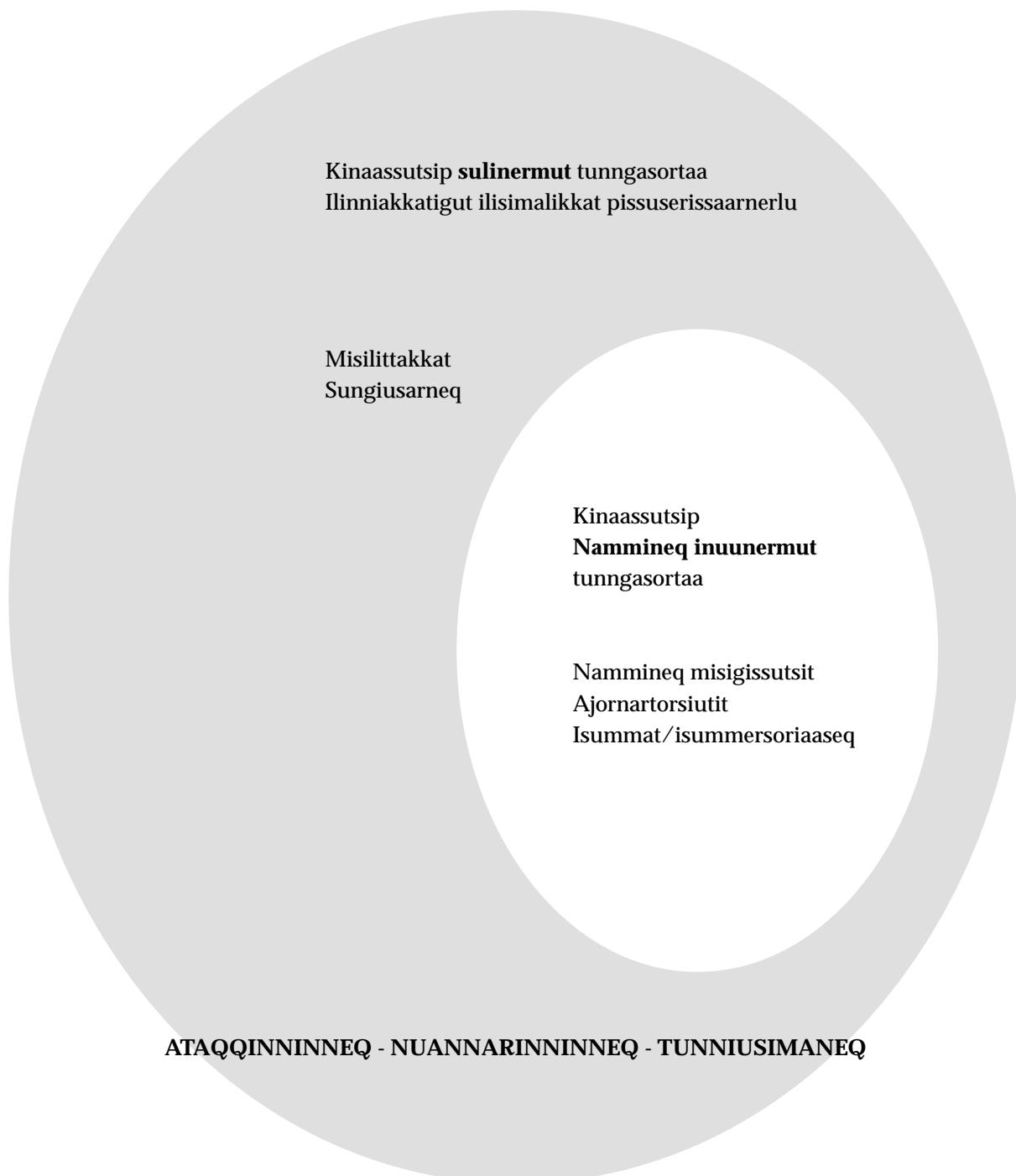
Taamatuttaaq pitsasuuusinnaavoq **pilersarusiussallugu**, qanoq “inuit allat” soorlu meeqqat sullit- akka pillugit ajunngitsumik eqqarsarlutik soqutiginnissinnaanerat iliuuseqarfigisassanerlugu.

Sulinerup namminerlu inuunerup **killingusaa misigissuserpassuarnik meeqqat** katsorasasumut in- gerlatitaannik “**qamutilitarneqartuarpoq**”. Taamaammat ilaanni **iluarsanneqartariaqartapoq**, naa- sutullu mianernartutut **nakkutigineqartuarlunilu paarineqarluartariaqarluni**.

Ulluinnarni nakkutiginninneq pisarpoq suleqatit, killissannik qaangiitillunga takunnissinnaallutillu uparuaanissamut sapiissuseqartut, suleqatiginerisigut. Killingiusaatiga nungullarsarpallaarsimagogukku imaluunnit sakkortuumik sunnerneqaaterpassuarnik putoorneqartut ilisimappat, taava ajoqusernerit iluarsaanniarlugit **supervision** pisariaqartittarpala.

**Imminik katsorsarneq** pisariaqartittarpala, nalorninaatsumik malugisinnaajumallugu sukkut nammineq inuunera sulineralu pillugit ilunni killiliissanerlunga. Imminik katsorsarnikkut nammineq nukittuffikka sanngiiffikkalu paasinerusarpakka, taamalillungalu aamma nalunnginnerulerlugu, imminut ilungersortippallaarnanga suminngaannit sulininnut nukinnik aallissanerlunga.

### Kinaassutsip sakkutut atorneranut takussutissiaq



Kinaassutsinni sulinermut tunngasortara namminerlu inuuninnut tunngasortara pigiuarpakka, taak-kulu marluk tamaasa ataatsikkut misigisinnaajuarsinnaavakka. Suliffinniikkaangama **sulinermut tunngasortara** silarlinngortarpara, angerlaraangamalu **imminut tunngasortara silarlinngortarlugu** - so-orlu kavaajaq mumissinnaasoq: kavaajaq taannaajuarlularni assigiinngissuseqalaarpoq, kisianni su-ulluunnit tungaa silarliutikkaluarukku assigiimmik iluarisarpara.

Tassa imminut inuttut marluusutut misiginanilu paasisariaqanngilaq, kisianni **inuttut ilivitsutut assigiinngitsunik piginnaanilittut** assigiinngitsunillu periarfissalittut, pisut suuneri najoqqutaralugit sa-atitsisinnaasutut. Tamanna sungiusarnikkut ilikkarneqarsinnaavoq.

Sungiusarneq sorpassuarnut iluaqutaasarpoq, aamma imminut sequminngikkaluarluni kinaassutsip assigiinngitsortaaniq pisuni assigiinngitsuni atuinermut piginnaaneqalerternermut.

**Supervision** iluaqutaavoq suliami pitsasumik **killiliisinnaanermut** aamma katsorsaanerup aalajan-gersimasup ingerlanerani nammineq pikkorissutsikkut iluatsitsilluarsinnaaneq pillugu **paasinnissin-naanerunermut**, kiisalu soorunami sulinermi nutaanik **isumassarsiorsinnaanermut**.

Supervision-ertinnissamik piumasaqaraangatta inuit ilaasa **inuulluataarniarnertut oqalorujoorniar-nertullu** isigisarpaat. Inuit amerlasuut allat suliffianni allanik oqaloqateqarneq tassaasarpoq sulianik unitsitsigallarneq. Kisianni supervision imminullu katsorsarneq asuli oqalorujoornerunngillat.

Tassaappulli **katsorsaasup nammineq tarninganik siunertalimmik sanarfiineq**, tamannalu kisimiil-luni suliarineqarsinnaanngilaq. Pisariaqarpoq inuk alla ilukkut pisunik ilisimasalik **tarrarsuutitut** atussallugu, taamaanngippat nammineq illersuutit qaangerneqarsinnaanngillat. Taakkumi inissinnik-uusarpavut misigisat imaluunnit misigissutsit nuanniitsut eqqaamasatsinnit qaqinnaveersaarniarlugit.

**Supervision pinngikkaanni** - ingammillu suliat kisremaakkaanni - misigineqalersinnaapput **qasuner-ujussuaq, naammassinnissinnaanermut sapiutilerneq aamma taamaatiinnarusunneq**.

Taakku ersiutaapput annernartuutinut illersuutinut tarnikkut nukissanik suli qalleqqissaalerternermut. Killeqarpoq illersuutigisamut nukissap qanoq annertutigisup inissinneqarsinnaanera, **sullitanut suli nukissaqarniassagaanni, alapernaalluni suliamilu eqqarsariallaqqissuulluni**.

Tassa supervision-ertinngikkaanni ulorianaaateqaqaaq **imaaruttoortutut misigilersinnaaneq** - naggata-agullu nukissaq pisariaqartitaq nassaarineqarsinnaajunnaartarluni. Katsorsaasut ilaat "ulikkaartoorlu-innartarput" - katsorsaasutut taamaatillutik allamillu suliffittaarlutik, allat suliffimminnik taarsiisar-put, nukissaarulluinnaraangamik. Nutaanik avatangiiseqalerneq, immaqa allaanerusunik suliassartal-immik, oqiliaallaataasinnaasarpoq, kisianni piffissap ingerlariitsiarnerani paasinarsisarpoq, "**aliortua-araq nooqataasimasoq**".

Katsorsaasut supervision-ertittaratillu imminut katsorsarneq ajortut marlutsigut ulorianartorsiorput:

- **Arajutsisaminnik kukkusinnaallutik**, namminneq iluminni ajornartorsiutit taakkorpiaat pillugit inissilliuarsimannginnamik
- **Imaaruttoorsinnaallutik**, pissutigalugu nukissornarneroqimmat imminut noqittariaqarneq sullitap saqqumiussaasa ammafigilluarsinnaaneranit

Sammisaq manna assigiinngitsorpassuartigut eqqartorneqarsinnaavoq. Uanga qinersimavara uanga suleriaasera matumanilisaritissallugu, taavalu aamma asersuusiutigerusuppakkasuliassaqarfii aala-jangersimanerusut, sulisut meeqqanit atornerlutanit sumiginnagaasunillu attortiffigisinnaasaat.

## **Kinguaassiuutitigut misigissutsit**

Taarusutara siulleq meeqqanut kinguaassiuutitigut atornerlutanut immikkut tunngavoq. Oqareerput kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit sumiginnagaanermut ilaasut, aammalu katsorsartariaqarlutik meeqqap inuunermini allatigut ajortumeerneqarneri sumiginnagaanerilu allat ilutigalugit - taamaattoq kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit ugguna allaassuteqarput, kinguaassiuutitigut misigissusermik attuisaramik. Ajortumeerinermi immaqa siunertaagaluarpalluunnit ajortumeerisup pisariaqartitanik allanik naammassinnitussatut, taava kinguaassiuutitigut ajortumeerinermi kinguaassiuutitigut misigissutsit sunnerneqartarput, aammalu tamanna meeqqanik taakkuninnga sullissinerup ilaani sunniuteqartarpoq, aammalu ilaatigut kinguneqarsinnaalluni aamma katsorsaasup kinguaassiuutitigut misigissusaanik eqquinermk.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit **nipangiusimaneqartuupput**. Tamatuma kinguneraa, **oqaluuse-rineqarneq ajormata**, taamaattumillu **eqqarsaatigisuunatigit**, imaluunnit takorluuissanata qanoq uagut nammineq qisuarriassagaluarnerluta, uagut inuunitsinni nalaassagaluarutsigit. Aamma taamaatumik kinguaassiuutitigut ajortumeerinermk siullermeerluta nalaataqaraangatta **piareersimaneq ajorpugut** - “sungiusarsimasangnilarput” tamanna qanoq sammissanerlugu, oqaluuserissanerlugu imaluunnit isummersorfigissanerlugu, soorlu taamaareertartugut inuit akornanni nalinginnaanerusumik oqaluuserineqartut pillugit - nappaatit, ajutoornerit imaluunnit allat.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasunik immaqalu namminneq ajortumeerisimasunik sullissinermi, nalaatassaavoq meeqqat taakku kinguaassiuutitigut misigissutsimikkut qisuariateqarnerat. **Meeqqat kinguaassiuutitigut misigissutsinik ersersitsinerat amerlasuutigut sullisisunimisigissutsinik sakkortuunik pilersitsisarpoq**, ajortumeerisumut maajuginninermitt kamannermillunammineq kinguaassiuutitigut misigissuseqalernermut, amerlasuutigullu takussaasarpoq sullisisut **“misigissutsit inerteqqutaasut”** taakku pillugit imminnut oqaloqatigiissinnaanermik ajornartorsiuteqarnerat.

Nalinginnaasuuvooq, katsorsaasut kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik suliaqarnerminni namminneq kinguaassiuutitigut misigissutsimikkut eqqugaasarnerat.

Aallaqqammut katsorsaasup **kinguaassiuutitigut misigissutsini illersorniartarpai paasiniaqqissa-arniareratigut, soormita** inuit ilaasa kinguaassiuutitigut iliuuseqarnerminnut meeqqat atorniartarat. Ilutsinni **maajuginninneq kamannerlu** pilersinnaasarput imalu sakkortutigilersinnaasarlutik, al-laat nalinginnaasumik kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq sunnersinnaallugu, katsorsaasup nammineq aapparminik **atoqateqartarnerminik unitsitsineranik** kinguneqarsinnaasumik. **Ajornartorsi-ulli** tamanna amerlanertigut qaangiutiaartarpoq.

**Tulliullugu** katsorsaasup nammineq aappaqarnini maluginiaqqissaalertarpa siunertalarugu qula-arniassallugu ajortumeerisup eqqugaasullu periuserisartagaat, ingammik kinguaassiuutitigut misi-gissuseqarnerup tungaatigut. Angutit arnallu akunnerminni pissusilersuutaat eqqummaariffiginiar-neqalersarput, aallarnerneqarsinnaasarporlu sivikinnerusumik sivisunerusumilluunnit appariin-nerup iluani kinguaassiuutitigut atoqatigiittarnermi pissaanerup agguataarsimanerata misissuiffeqqissaarnera.

Amerlasuutigut appariinni ataasiinnaq kinguaassiuutitigut ajortummeerinernik suliaqartuusar-mat taamaalillunilu kisimi suliamit tassannga misigissutsinik sakkortuunik sunnerneqartarlnuni, aappaasoq narrujuummersinnaasarpoq, kamalluni paatsiveerussutigalugulu sooq appariinnertik apeqqusorsorneqalernersoq.

Kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit tungaasigut sivisuumik suliaqartuuusimagaanni, katsorsaasoq nammineq kinguaassiuutitigut misigissuseqarnermi qanoq nalinginaasuutiginera pillugu nalor-nissuteqalersinnaavoq, ingammik ajortumeerisartut sullitarigaanni. Sullitap eqqarsaatai misigissusa-

alu paasineruniarlugit katsorsaasutut malussarissuseq aqqutigalugu sullitap kinaassusaata ilaa pullavigineqartarpooq.

**Meeqcat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut inersimasut ajortumeeriniartartutut pissusilesofgeqqajaasarpaat.** Meeqcat katsorsaasumit ajortumeerneqassasoralutik ersisutut pisinnaasarpooq, imaluunnit katsorsaasoq kinguaassiuutileriffigisinnasarpaat. Katsorsaasut amerlasuut oqaatsit makku tusartarpaat: “utsuukka takorusugunarpait” - “nalunngilara qanoq eqqarsartutit - innaqatiginnarusukkimmaana” -

Meeqcat oqaatsit anissinnaasarpaat - meeqqanit aninneqarneri eqqaassanngikkaanni - atoqateqarnis samut kajungerilersitsisinnasut. Katsorsaasup taamaalluni inissimaffigivaa, **oqaatsit kinguaassiuutitigut misigissutsinik eqeersitsisinnasut tusaajutigalugit, inissisimaffini akerlerluinnaanik misigiffagalugu.** Tassani “qupinnguallannertut” ittoq pisinnaavoq, katsorsaasumik **nammimeq misigissutsini pillugit nalornilersitsisinnasooq.**

Assilissat ajortumeerinerpalaartut inuppassuit kinguaassiuutinut tunngasuni takorluugaanniittarput - arnani angutinilu. Hite-p nalunaarusiaani atuarneqarsinnaavoq **arnat 80%-ii kinguaassiuutitigut naalakkisartinneqarnissamik takorluukkersortut.**

**Kinguaassiuutitigut takorluukkersutini piumattatsitsisuusarput assilissatut takorluukkat, takorluukanilli piviusunngortitsineq ilumut taamaassanani.**

Taamaakkaluartoq katsorsaasut naqitsisimassutigilersinnaasarpaat, katsorsagassaqaleraangamik **ajortumeerneqarnermik misigisaqarsimasumik ajortumeerinertalimmik takorloorsimasaminntu** assigusunik. Tassani “qupinnguallattusineq” peqqissinnaavoq, illua tungaatigummi kinguaassiuutitigut piumattassimaarneq, takorluukkap taassuma pilersikkajuttagaa, timmersarneqartutut ittarpoq, ataatsikkullu aamma ilisimaarineqarluinnartarluni matumani piviusumik ajortumeerineq sullitamit oqaluttuarineqartoq.

Amerlasuutigut katsorsaasup paatsiveerussutigisarpaa kinguaassiuutitigut ajortumeerinermi **pissaanermik atornerluisoqarnera**, pissutigalugu kinguaassiuutitigut misigissutsini nalinginnaasuni pissaanilerngsaattuusaarneq tassaasarmat pissanganartorsiorfusoq - tassa ajortumeerinerunngitsoq.

Paasigaani, **pissaanilerngsaattuusaarneq qanoq kinguaassiuutitigut pissanganartorsiornartigisinnasooq**, taava sakkussaqalissaq **ajortumeerisartoq ilinniartissallugu**, qanoq ililluni **kinguaassiuutitigut misigissutsip imarisaa piviusumit takorluukkersornermut nuussinnaagaa**, taamaallunilu pissaanermik atuinerup kinguaassiuutitigut kajungilersitsisarnera attatiinnarsinnaagaa ajortumeerinnigkaluarluniluunnit.

Tamakkuninnga suliaqarnerup naalliunnaqtigisaasa ilagaat, nammimeq nalinginnaasutut misigisimasat killissarpiaannut **naqittarneqartuarneq.**

Taamaattumik katsorsaasumut sapergartarpooq **paatsiveerussimaarneq** taanna pillugu suleqatinut al-lanulluunnit saaffiginninnissamut sapiissuseqalernissaq, **ersissutigineqartarami kinguaassiuutitigut immikkooruteqartutut isigineqalersinnaaneq.**

Kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik suliaqarnerup aamma qaffatsissinnaavai misigissutsit **kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanermik nassuerutigisimanngisanik katsorsaasup misigisimasinnasai.** Tassani pineqarput kinguaassiuutitigut ajortumeerinerit *suulluunnit*, tassaannaanngitsut ajortumeerinerit inersimasumut katsorsaasumut meeraanerani pisimasut.

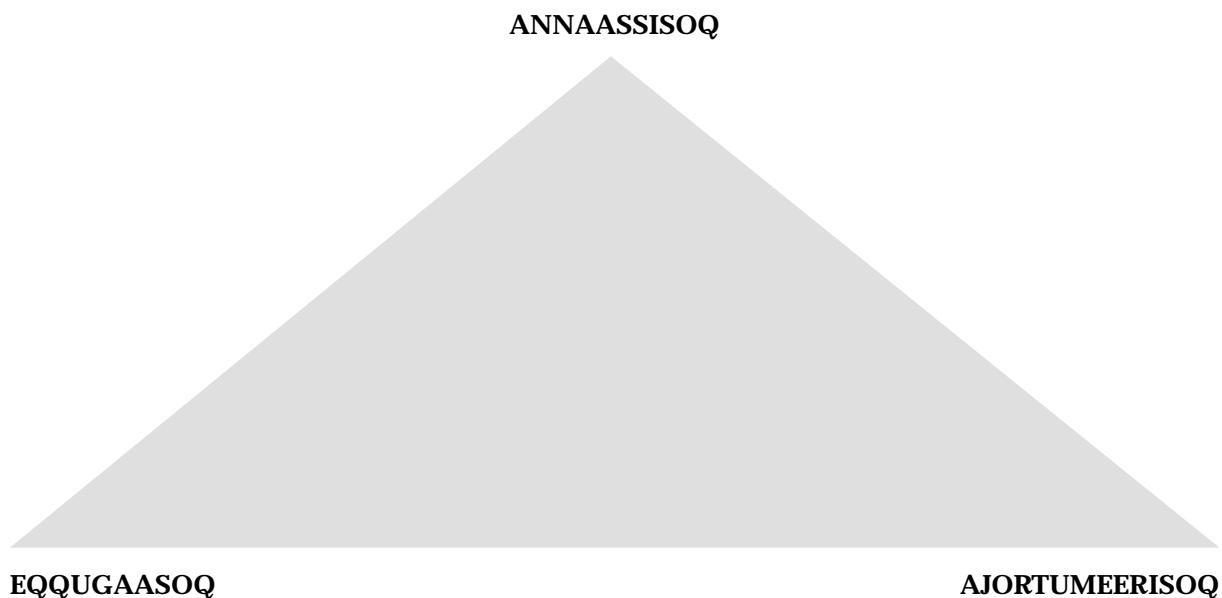
Tamanna isumaqarpoq, **katsorsaasut kinguaassiuutitigut ajortumeerinernik suliaqartut isummersorfigisariaqarmatigit kinguaassiuutit tungaasigut misigissutsit perioritarnerminni pigisimasatik.** Paasiniartariaqarpaat kinguaassiuutit tungaasigut misigissutsit suut, inunnit allanit malugisimanerlugin - aamma angajoqqaaminnit, aamma suut namminneq allanut pigisimanerlugin - aamma angajoqqaaminnut.

Taamatuttaaq katsorsaasut, namminneq angajoqqaajugunik, **isummersorfigisariaqarpaat, kinguaassisuitigut misigissutsit suut meeqqaminnut pigismanerlugin** pignerlugillu, aammalu suut meeqqaminnit imminnut malugismanerlugin. Taamatut paasiniaaneq annernartoqarsinnaavoq, tasami ingerlaannartumik amerlasuutigut inersimasut meeqqallu akornanni kinguaassiuutit tungaa-sigut misigissutsit ajortutut ajortumeerinertulluunnit eqqarsaatigisaratsigit. Kisianni kinguaassiuutitigut misigissuseqarneq inuttut inuulernitta siornatigulli uagutsinni eqeersinneqartarpoq, aammalu angajoqqaat meeqqallu akornanni qanittumik peqqinnartumillu ataqatigiinnermi misigissutsit attaveqariaatsillu assigiinngitsorpassuit piusarput, aamma kinguaassiuutitigut misigissutsit. Assersuutig-alugu ilaagitigut eqqarsaatigaara milutsitsinermi kinguaassiuutit tungaasigut malussarsinnaaneq, imal-uunnit meeqqat meeqqerivinniittut akunnerminni inersimasunullu sammisinnaanerat - minnerunn-gitsumillu meeqqat inuuusuttuaranngulersut kinguaassiuutinut sangutitsisarnerat, arnaassusertik/angutaassusertik anngajoqqaaminnut misileraatigigaangamikku.

Tamakku ima **nipangiussaatigipput**, katsorsaasunut amerlasuunut oqaluuserissallugit ajornarsinnaal-lutik, allat supervision-ertinnermi.

Tamatumami aamma takutippaa, qanoq uagut inuttut kikkuttulluunnit ilumut nalornissutigigipput, kinguaassiuutit tungaatigut suna nalinginnaasuunersoq.

**Ataasiinnarmik, sikkarissumik immikkoortinnejarsinnaanngillat, kinguaassiuutitigut misigissut-sit suut “immikkoorutaanersut”, “nalinginnaasuunersullu” imaluunnit “peqqinnartuunersut”.** Im-minnut qallerseraattuuput, kinguaassiuutilerinerlu pillugu nalinginnaanerpaasarialittut isigisariaqar-sorinarpoq: kinguaassiuutitigut atoqatigiinneq pissasoq inuit naligiissut akornanni, pisussamut “angersinnaannermik” “naaggaarsinnaanermillu” piviusumik pisinnasunut.



### *pingasoqiusaq-eqqugaasoq-ajortumeerisoq-annaassisoq*

Pingasoqiusaq-eqqugaasoq-ajortumeerisoq-annaassisoq ileqquuvvoq, inuit naligiinngissutut naapinn-gitsut akornanni attaveqatigiinnermi atorneqakkajuttoq: ataatsip - ajortummeerisup - aappani - eqqu-gaasoq - **pissaanermik atorneqalluffigivaa-**, taassumalu **nalikinnerunini** naqissuserneqarteqqippaa aammalu nammineq isumaqarluni, ajortumeerisup kissaataasa pisariaqartitaasalu malussariffiginissai pikkorluffigisimallugit - taamaattumik maanna ilungersorniarpoq **pisimasoq annaanniarlugu, ajortumeerisoq annaanniarlugu** nikassaanermik imminut iliorsimaneranit. Siullermik eqqugaasutut inissip-

poq, taava ajortumeerisumut annaassisussatut inissippoq, ajortumeerisorlu eqqugaasunngorpoq annaatsillunilu, nammneq pisariaqartitami naammassinissaat pillugu iliuuseqarnissamut piumattaqqinnissami tungaanut. Allatigut pisoq killormut ingerlasinnaavoq, tassa ajortumeerisoq siulliulluni eqquaasutut inississinnaalluni ilaannikkullu paarlauinnarlutik inississinnaasarput, ajortumeerisoq eqquaasutut inissilluni, iliuusipalaani pillugu peqqisiminerik **nikanarsarnejarnissamut** imminut tunniulluinnarluni, isumakkeerfigineqarnissanilu saammaasseqatigiinnissarlu qinuloorutigalugu.

Eqqugaasup ajortumeerisulluunnit aappani annaanniauartarpaa, amerlasuutigut nikittaallutik. Ilaqutariinni atornerluiffiusuni pissuseq tamanna naassaanngitsumik uteqattaarneqartoq takussaasarpoq. Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut ileqqulersuut tamanna nalunngilaat, amerlasuutigullu kinaassutsimik imaluunnit ersarissumik pissusilersuutinik inerititsisarput, “inuttut-equaasutut” imaluunnit “inuttut-ajortumeerisartutut”, ilaannilu tassanngaannartumik pissusilersuutitik allanngortittarpaat. Allaat meeqqap “eqqugaasorpalaarnersap” katsorsaanerup ingerlanerani taamaalluni ajortumeerisutut pissusilersuutini ersersittarpai, soorlu aamma meeqqap ajortumeerisorpalaarnersap taamaalluni eqquaasutut pisusilersuutini ersersittarai.

Qinersimavarput katsorsaasuussalluta imaluunnit isumaginnituussalluta, inoqatitsinnik ikiuerusukkatta, taamaattumillu **katsorsaasoq** meeqqap tungaanut **annaassiniartutut pissusilersoriataarsinna-sarpoq**. Ingammik eqquaasutut pissusilersortup katsorsaasoq piumalersittarpaa meeraq tuppallers-assallugu imaluunnit naalliuutaanit aniguisinniassallugu. Meeqqalli tuppallersarnissaa aniguisinnissaaluunnit ajornarpoq, **katsorsaasorlu nalligeqqusaarnermut “nakkaattoorpat” annaassiniaderlunilu, ima pisokakkajuppoq, meeqqap pissusilersuutini allanngortikkaajortumeerisartut pissusilersuutaannut**. Tassani katsorsaasoq misigileqqajaasinnaavoq atornerlunneqarluni paatsoorneqalunilu immaqalu meeqqap tungaanut nammneq eqquaasutut pissusilersulersinnaalluni, soorlulu meeqqamut paaseqqusaalerluni. Taamaalinerani **meeqqap annaassiniartutut pissusilersornej tigusinnaasarpaakatsorsaasumillu tuppallersaalerluni**. Taamatut “pingasoqiusamik pisuusaarneq” meeqqap angerlarsi-maffiminit nalunngilaa aammalu kinguaassiuutitigut ajortumeerisarnernit, tassalu taamatut “atta-veqatigiinneq” tassunga takornartaanngilaq pissusissamisoortutullu misinnarluni.

**Ajornartorsiut** unaavoq, **meeqqap katsorsarnejarneranuit iluaqutanngimmat** aserorsarnartumik taamatut pissusilersuutit, angerlarsimaffiminit nalunngisai, uteqqissallugit, uangalu suliannut matumunnga ajornartorsiutaavoq, **katsorsaasup attassinnaanngimmagu pisuusaarnermut naatsorsoruminaatsumut naassaanngitsumullu taama ittumut tiguartinnissaq**.

**Ilukkut toqqisisimalluarnissaq** pisariaqarpoq meeqqat “pingasoqiusamik pisuusaarnermut” ilaserininninnerat akiorniasagaanni. Amerlasuutigut **sungiusarnermut** aallarniutaasarpoq, supervision aqqutigalugu eqqummaarinnerup ilinniarzinnaanera, akuttunerusumik **pingasoqiusamut “nakkaat-tussanngorluni”**, soorlu aamma ilinniarneqarsinnaasoq nammneq piumassutsimik anillagussinnaaneq, soorlulusooq nammineriami toqqisisimaneq pigisaq ateqqillugu. Sungiusaat pitsaasuuvoq, pinaveersaassagutsigu meeqqanik sumiginnagaasunik atornerlutanillu illersuilluta sorsuuteqarnitsinni imminnut eqquaasunngortinnissarput.

## **Ilumikkiussanik sunnigaaneq**

**Naalliuksitaasimasunik katsorsaavimmi** sulinermut atatillugu katsorsaasunut nungullarsaat alla tas-sanngaannartumik erseriataarpoq. Katsorsaasut atasuinnangajammik suliaraat **ilumikkiussat**, inuunermik ulorianartorsiortitsisimanerit, tuparujussuarnerit tassanngaannartumillu annaasaqarnerit, ki-naassutsikkut nikanarsagaanerit, misigissutsinik nikassaanerit ... piffissallu ingerlatsiarnerani **katsors-aasut namminneq tupassimanerujussuup kingunerisaanik nanertuuteqarnermk takussutissanik ineritaqaleriartorput**.

Namminneerlutik ilumikkiussanik misigisaqarsimanngillat. Taamaakkaluartoq takussutissat takkup-put - eqqissiveqannginnej, sinissaarunnej, puigutunej, tiguartisimasinnaannginnej, inunnut aqqusinermiittunut tatigisaqannginnermik misigillatsiartnerit, nalornineq ilukkullu eqqissimanginnej. Tamanna taaneqartarpoq **ilumikkiussanik sunnigaaneq**, nassuaatigineqarlunilu, katsorsaasup nammineerluni pisut ilumikkiisut misigisimanngikkaluarlugit, taava sullitat oqaluttuarpassuinik nalaas-sineq kinguneqarsimasoq, aamma katsorsaasup silarsuarmioqatiminut tatiginnikkunnaarneranik. Sul-litat oqaluttuaat ima uppernartigippu, tatiginninnej, katsorsaasup nammineq inuunermini ineritissi-masralua, nalorninartunngorluni.

**Kalaallit Nunaat** nunaarannguuvoq - inuit amerlasoorsuunngilagut - pisoqartarpolu **ajunaarnernik** **tupannartunillu allanik amerlasuunik**, inuiaqtigiiinnguanik aalassatsisartunik. Kalaallit Nunaanni toqnerit tamarmik 20%-ii tassaapput **nalinginnaanngitsumik toqunertut** taaneqartartut, t.i. pisarlu-tik ajutoornerit, imminornerit imaluunnit toqutsinerit kingunerannik. Aamma meeqyanik atornerlun-neqarsimasunik sullissineq tamatigut uagutsinni misigissutsinik sakkortuunik pilersitsisarpoq am-maassillunilu sullitanit "aattorneqarnissamut", ilumikkiussanik sunnerneqartarnermut aallaaviusu-mik.

Maani Kalaallit Nunaanni aamma takornartaanngilaq, **sullisisut namminneq suliassarisatsigut inuttut eqqugaasarnerput**. Uanga Kalaallit Nunaanni inuunangalu alliartunngilanga, taamaattumillu katsorsaasutut kalaallisut annertutigisumik tamakkuninnga nalaataqartarnanga, kisianni pisarniku-voq. Paasiuminarpoq, uannga ukiut arfinillit inorlugit ingerlanerini taamatut misigisaqarsimaguma, taava sullisisut kalaallit akornanni tamanna pisarnerusarsimassaqaq, aammami amerlasuutigut nalaattarpakka **supervisorertittut**, namminneq inuttut naalliummik imaluunnit ajornartorsiummik suliassarisaminnik eqqugaasut. Imaassinggaavoq soorlu meeqqat angerlarsimaffimmit qimagsitsaasut sullisisup ilaqtarigai imaluunnit angajoqqaavi atuaqatigisimagai. Nalungikkaluarlugu, immaqa taanna atugarliukujuttoq, allarluinnaavoq atuaqatikumut imaluunnit illuusamut sullissiuunissaq. Aamma imaassinggaavoq, nammineq inuttut meeqqap ilaqtataa imminorsimasoq, ilisarisimagaa, imal-uunnit eqqaamiunit atuarfimmilluunnit ilisarisimagaa meeraq unnulluarnerani ingerlaannartumik angerlarsimaffiup avataanut inissinneqartoq, tujormilluni aliasullunilu.

Paasisariaqarunarpalput, pigaluarutsiglluuniit supervision, imminut katsorsarneq suleqatigiittullu ikioqatigiilluta, taava meeqqanit taakkunannga ima misigissutsigut sunnigaasartigaluta, **misigis-sutsit sakkortoqisut, pigalugit ilisimalluanngisavulluunnit, itertitaasarnissaat**.

**Tassaapput meeqqanik taakkuninnga sullisinermi nungullarsaataallutillu pissarsiffiulluartartut - nammineq ineriartornermi ilatsiinnarnissaq unittoornissarlu pinavianngillat.**

**Nammineq eqqumaffiginiartariaqarpoq, suliap ima ittup nassataanik sunnertinnerit taama ittut qanoq annertutigisut attassinnaanerlugit.**

Ilikkartariaqarparput **suliatsinni ilungersuanerit ilumoorunnissaat**. Amerlavugut tamatuminnga ajornartitsisinnaasut, immaqalu tamanna aallaaveqarpoq, Alice Miller-ip eqqartugaanit: angerlarsi-maffitsinniilli ilinniartinneqaratta ikuuttuussalluta - allat eqqarsaatigeqqaassallugit. Kisianni pisari-aqarunarpoq "**silarsuup aaqqissugaanera nutaaq**" **ilinniassallutigu**, soorlu meeqqanik kinguaassiuu-titigut atornerlunneqarsimasunik ukiorpassuarni sullissiinarsinnaassagutta.

**Imaarunnerup** ersiutai takkuppata, sukkasuumik kingusinaarsinnaavugut taassuma iluarsinissaanut. Inuppassuit kinaassutsimikkut iluarsineqarsinnaanngitsunik ajoqusertarput suliami tarnikkut ilunger-suanerit kingunerisaannik.

Sullisisut nungullartitaanerat annertoqisumik kinguneqartarpoq inunnut nungullartitaasunut, aam-mali meeqqanut inersimasunik sivisuumik atasussanik pisariaqartitsisunut.

## Meeqjanik atornerlunneqarsimasunik sullissinermi imminut attassisinnaaqqullungalu inerierteqqissinnaaqqullunga qanoq iliorsinnaavunga?

*Conni Gregersen, cand.psych, tarnikkut karsorsaanermut aamma supervision-imut immikkut ilisimasalik*

Anguniagaq: Sakkussassinnik tunissallusi: "Pingajoqqat" immissinnut paareqqullusi.

Suleqatigiinnut "pingajoqqat" ilisaritinneqarput, meeqjanik ilaqtariinnillu sumiginnaaffiusunik kin-guaassiuutitigullu atornerlugaaffiusunik sullisisutut imminut paarinissamut sakkussatut.

Pingajoqqat sungiusaqatigiifiuvoq atorneqarsinnaallunilu sumulluunnit kissaatigisamut.

Pingajoqqat sinaakkutaavoq makkununnga atorneqarsinnaasoq:

- Ulluinnarni sulinermi tapersersoqatigiiffittut
- Immikkut ilisimasalimmit ilitsersuunneqarneq pisinnaanngippat, attassiinnarsisinnaanermut sakkussatut aalaakkaasutut
- Isumassarsiorfittut
- Isumassarsianut sanarfineqarpianngitsunut misileraaffittut – oqaloqatigiinnikkut
- Ilinniarsimasanik attassiffittut
- Kinaassutsimi killissanik attassiffittut
- Isumassarsiullaqqinnej

Pingajoqqanik pilersitsinissamut pisariaqarpoq:

- Inuit pingasut sungiusaqatigiikkusuttut
- Attaveqatigiinnissamut malitassat paasuminartut marlussuit akuersaarnissaat ataqqeqatigiinnerlu, Aamma eqqarsartariatsikkut isummatigullu assigiinngikkaluarluni.

Pingajoqqat imatut suleriaaseqassapput:

- Ataaseq (A) oqaluttuartoq
- Alla (B) tusarnaartoq aamma
- Pingajuat (C) alaatsinaattoq.

A-p toqqassavaa sammisaq / ajornartorsiut B-mullu oqaluttuaralugu sapingsani naapertorlugu. B tusarnaassaaq siunnersuinanili, apeqquteqalaarsinnaavoq kisianni nammineq isummanni tunuarsi-maartissavai. Soqutiginnippoq, A-p eqqartugaa ilisimasaqarfiginngikkaluarlugu.

C-p piffissaq nakkutigissavaa, aammalu A-p B-lu akornanni attaveqatigiinneq alaatsinaassallugu.

Ataatsimiinnermi ataatsimi sammisat arlallit pineqarsinnaapput, taamaalluni A – B – C-tut inissisi-mannerit nikerarsinnaapput. Taamaanngippat naligiinneq katassaaq. Arlaat A-jujuannaruni, allalu B-jujuannaruni – taava A misigisimalersinnaavoq ikiortissarsioruartutut, immaqa nallinnalaartutut, B-lu misigilersinnaalluni tunniussaqartuartutut immaqalu tullusimaarutigilaarlugu immaqaluunnit qatsullugu, C-lu naggataagut isiginnaartuukatalluni imaluunnit ilaangitsutut misigisimalerluni.

Parlakaagitsi – tamassi tunniussaqarlusilu tigooqqaallusi – taava suleqatigiit toqqissismallutillu nukittuunngussapput.

Killissasi paarisigit – ”oqaatigissallugit sappinngisatit piumasatillu sinnerlugit oqaaseqarnak”, alla aperigaluarpalluunnit pisussaaffeqanngilatit akissallutit, oqartoqarsinnaavoq:  
Taanna oqaaseqarfigerusunngilara”....

### **Innersuut:**

Inuit, inunniq erloqissutilinnik sullisisut, pingajoqqatut inissillik siunertaralugu suliami tapersersoqatigiillunilu ikioqatigiinnissaq aammalu imaaruttoorneq pinaveersaarniarlugu.

# Pinerluuteqarnerup kingorna inuuneq

*Hans Johan Lennert, palasi*

Manna tikillugu taamatut meeqqanik atornerluisoqarsimatillugu misilittagaraarpuit ilagiinni sulisusut tassa palasilluunnit eqqarsaatigalugit pisimasut avataaniittutut misigisimaffigineqartartutut aku-liutilertortinneqartannginnerat.

Tassami taamatut meeqqanik atornerluisoqarsimatillugu nunaqqataasut assigalugit tusagaqartin-neqarsinnaasarpugut, taamalu piaernerusumik taakkunannga sulissussiuusunut saaffigineqarsinnaa-nissarput eqqarsaatigineqartorsuusarsimanani.

Naak pisimasut eqqarsaatigalugit inuup anersaakkut inuuneranut imaannanngitsumik sunniuteqars-innaasaranluartut, taamattoq pisimasuni taama ittuni akuliuttusaatinneqanngitsutut qaangiataagin-narneqarsinnaasarpugut.

Meeqqanik atornerluisoqarsimatillugu, inuit ataasiakkaartut ilagisariilluunnit palasimut saaffiginnit-tariaqalernermink misigisimalersarnerat pisinnaasarloq; aatsaat saperluinnalersutut misigilermi-nermi.

Tassanilu pisariaqarloq palasip sapinngisamik piaartumik ikiuniarnermi akuliutsinnissa, piffissarlu manna iluatsillugu suleqatiginnikkusussusermik saaffiginnippunga.

Taamatummi nalaataqartoqarsimatillugu pisimasoq pillugu tamani anniaatiginninneqartarloq inuup anersaakkut inuunermini akiorneqartariaqarneranik pisariaqartitsilluinnartuusumik.

Naak pisimasartut taamaattut imaaliallaannarlugit qaangivinneqarsinnaanngikkaluartut ilisimagip-put, taamatulli misigisaqarsimasuni misilittagarilersimagakku paasilluinnarsimavara inummi anniaataanera oqinnerpaanngortinniassagaanni aamma suut aqqutaasariaqartut.

*Hans Johan Lennert*



Taamaattumik uanga nammineq palasitut pisussaaffigilluinnarlugu misigisimasarpunga taamatut nalaataqarsimasut oqaloqatiginissaannut periarfissaqartuarnissara. Taamatut atornerluinermik nalaataqarsimasunut pisariaqarluinnartuugaluartoq nipangiussisussaatitanermik atorneqarneq ajortoq imaappoq:

Taamatut atugaqarsimasut nalaataqarsimanertik pillugu namminneerlutik nalaataqatigisimasatillu pisimasartut pillugit oqaloqatigiissinnaanerat.

Ima oqarsinnaarusussinnaagaluarpunga: "Ukua ilaqtariit aamma taamatut nalaataqarsimapput ataguli peqatigisarsinnaaneri oqaloqatigisarsinnaanerallu pillugu saaffigeriassagitit".

Taamatut atugaqarsimasut atugaqaqatigisarsimasatillu naapeqatigiittarnerminni ikorfartoqatigiinneq nakussassaqtiginnerlu pisinnaassagaluarpaat. Taakkununngalumi misigisap imaannanngitsuunera tamatta ilisimaarillualersimavarput. Tikiuttartutut utertuartutut nalliusinnaajuartarpoq, ilaanni ma-annakkorpiaq pisimasutut pineqartuni annernartigaluni tikiuteqqissinnaasarluni. Taamaattumik taak-kunani peqatigilluni oqaloqatigiittariaqarneq killiliivigneqanngitsoq pisariaqarpoq. Taamaattumik ikiuiniartartut naammattumik piffissaqartinneqartariaqarput pisimasut pillugit oqaloqateqarnissamut, nukittorsaqatigiittariaqarnermi, naliliiffigeqatigiittariaqarnermi, kaammattoqatigiittarnikkullu.

Allanik taamatut misigisaqarsimasunik sukkulluunnit oqaloqateqarsinnaaneq pinaveeraartitseqataas-sagaluarpoq periarfissiillunilu pineqartut anniaatiminik aniatitsisinnaanerannik. Pitsaassagaluarpoq inimik naapeqatigiiffigisinnaasannik pilersitsisoqartuuppat. Inimik tamatut naapeqatigiiffiusartussamik ammaassinermi inunnut taamatut atugaqarsimasunuttaaq allanut nipangiussiinnarsimallutik na-alliuutiginnittunut aamma periarfissiineqassaaq tunuarsimaarani saqqummiisinnaanissamut.

Taamaaliornikkut inummi anniaatitut erloqissutaajuartut annikillilerneqarnissaat angujartuaarneqartussaavoq.

Taamatummi atornerlunneqarsimanerminnik nipangiussillutik oqarsinnaanngitsut amerlapput, er-loqissutiminnillu anitsinissamut piumassuseqarlutik nalunaaruteqarumasartut amerliartortutut oqaat-igisariaqarlutik.

Taamatullu periarfissiisinnaaneq tamanut atuuttariaqarpoq ilagisariit tamaasa eqqarsaatigalugit aamma meeqyanut atornerlunneqarsimasunut qatanngutaasunullu iluaqutaassaqisumik.

Manna tikillugu meeqyanik taamatut atugaqarsimasunut sulissussisarnerit akuliuffiginianngilakka, taamaattumillu oqaannassallunga kaammattuissallungalu sulissussiniarneq ingerlateqqeqqullugu. Pingaaruteqarluinnarpoq tamatta suleqatigiinnissarput. Inuit ataasiakkaarlutik kisimik suliassami suliniarsinnaanngillat, inuiaqatigiittulli suliassami tamatumani isumaginnittariaqarpugut. Nukiit kartersuuttariaqarmata, inuk qiteralugu ingerlaniartariaqarnitsinni, inummit inummut asanninnerup pi-viuseumik ingerlanneqartariaqassusiani.

Meerannguanik atornerluisarnerit aammalu kinguaassiuutitigut qanorluunniit iliorluni atornerluisarnerit qaangersinnaanavianngilagut inuunerup asanninnikkut isigisariaqarnera paasinngikkutsigu. Inunni pineqaatissinneqarsimasuni paasisinnaalersariaqarparput aamma suliassaqarnerput: ikiussal-lugit inuunerminnik ingerlatseqqissinnanissaannik atornerluinerullu peqqinnginnissaanik.

Pingaaruteqarpoq atornerluisimasut periarfississallugit nammineq pillutik ammanerusumik oqalu-serisaqarsinnaanissamut, taakkunani nammineq pilluni nanertuitigilersimasat allanuttaaq nanertuu-tissanngortinneqarsinnaanerat taamaaliornikkut minnerpaanngortinnejqasinnassagaluaromat, aqqutis-siuussillunilu imminik paasinerunermik atornerlueqqissinnaanermillu pinaveeraartitsisinnaasumik. Nuannaarutigaara ataqqillugillu inuit, meeqyanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasunik sul-lisisut, matumanilu ersersikkusuppara taakku pisariaqartitsinerat naapertorlugu suleqataarusus-suseqarnera.

# Nunat Allat

*Lotte Wenstrup, cand.paed.psych.aut.*

Aallarniutaavoq Stockholmimi 1996-imni ataatsimeersuartitsinersuaq. Ateqartinneqarpoq

## COMMERCIAL SEXUAL EXPLOITATION OF CHILDREN

UN. Human Rights Procedures to protect Children aallarnisaasuovoq saqqumilaartitsinermut meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqartarnerannik. Nunani arlalinni meeqqat tunineqartarpuk, aallarussaasarput, kinguaassiuutitigut niueqatigiinnersuarmut pisinneqassallutik.

Ataatsimiitaliarsuaq nalunaarusiortussanik immikkut toqqaasimavoq, nalunaarusiareqqullugit meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq, meeqqat atortittartussatut tunineqartarneri, meeqqat kinguaassiuutitigut saqqummersinneqartarnerat pillugit.

### Sammisassat ukuupput:

- Meeqqat atortittartut. Meeqqat atortittartut niuffatigineqarneri.
- Pitsaliuineq aamma tarnikkut inooqatiginnermullu sungiusaqqinneq, meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasunik katsorsaaneq.
- Meeqqat niueqatigiinermut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerat, tamatumalu peqqinnissakkut inooqataasinnaanikkullu sunniutai.
- Kinguaassiuutit aallavigalugit attaveqatigiikkutaat, meeqqallu atortittartutut saqqummersinneqartarneri.
- Meeqqat kinguassiutinik nappaatillit, HIV, AIDS.
- Meeqqat "aqqusinermiut" aamma kinguaassiuutitigut atornerlugaaneq.
- Tusagassiuutit aqqutigalugit kinguaassiuutitigut ajortumeerineq aamma nunat tamalaat akornani inatsisit.
- Meeqqat takornarianut kinguaassiuutitigut ussassaarutigineri.
- Kinguaassiuutitigut ajortumeerineq, tusagassiorneq ileqqorissaarnerlu.
- Ajortumeerisoq, tassaasoq meeqqanik atornerluisoq.
- Meeqqanik arnanillu inuuusuttunik atortittarfinnut tunisineq.
- Meeqqanik illersuineq.
- Meeqqanik ilinniartitsineq.

Aalassatsinneqarpugut nalunaarusiakkut saqqummiunneqarmat, Europap Kangiani qanoq meeqqat kinguaassiuutitigut niuerutigineqarnerat.

Kisianni tamanna sivisuumik ingerlasimavoq. 70-ikkunnili meeqqat kinguaassiuutitigut niuerutigi-neqarneri Asiap Kujataa Kitaani nunani arlalinni, ingammik Thailandimi sorlanilluareersimapput. Aatsaat 90-ikkunni niuerut tamanna nunat tamalaat akornanni isiginiarneqarlualerpoq, tassani qutsavissaallutik suliniaqatigiiffit soorlu Svensk Red Barnet naalakkersuinikuunngitsorlu suliniaqatigiifftit allat.

Tamatuma kingunerisaanik ullumikkut nunat akornanni sakkortuumik piumasaavoq, meeqqat ilinniartitaanissaat aammalu aqqusinermi inuuusariaqannginnisaat imminnullu tunilerullutik.

Illua tungaatigulli aamma tamatuma kingunerisimavaa, maanna meeqlanik kinguaassiuutitigut niuerutiginninneq Asiemian nunanut allanut nuussimammat kingusinnerpaammillu Baltikumimut Europallu Kangianut.

Qanga atortittartuuneq piitsuunermut ilisarnaataavoq. Arnap timini tunisarpaa imminut ilaquettanilu inuuussutissaqartikkumallugit.

Nutaajuvooq aallaat meeqlat mikisut atortittartuunermut akuliunneqarsimalermata.

Stockholmimi ataatsimeersuarnermi qulaarneqarpoq, nunani Europap Kangianeersuni meeqlanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq annertuumik atugaasoq. Taamatut kinguaassiuutitigut atornerluisarneq aaqqissuussamik pinerlunniartarnermut ilaavoq.

Uagutsinnut tupaallannartoq unaavoq, meeqlat kinguaassiuutitigut niuerutigineqarnermi piumaneqarluarsimanerat.

Tassami aningasat milliardillit pineqarput.

Meeqlanik atoqateqarusuttartut allallu meeqlanik kinguaassiuutitigut soqutiginnittut nunat ajornatsumik meeqlanik pissarsiffiusinnaasut ornittarpaat. Meeqlat tassaapput, inuuniarnerminni atugarliuteqartut, meeqlanillu atoqateqarusuttartunut illersugaanngitsut.

Niuerfiit nikerartuupput. "Atortittartuutillit" aningasarsiutigaat meeqlat arnallu atortittartutut "atukkiuttarlugit".

Aammali nunat akornanni nukappiaqqat ingerlaartinneqarput.

Maanna ukiut qulinngorput Berlinimi qarmarsuaq uppitinneqarmalli. Tassanissaq periarfissangorpoq Polen-imit Rumøniemillu nukappiaqqat Berlin-imukaanerat aqqusinermiutut inuujartorlutik.

Meeraapput angerlarsimaffinit avissaarsimasunit aammalu angerlarsimaffinit sakkortuumik inuuniarnikkut ajornartorsiuteqartunit aggersut. Aamma meeraasinnaapput, meeqlat angerlarsimaffissuit aggersut. Meeqlat maanna tillinniarnikkut kinguaassiuutitigulluunnit atortittarnikkut imminnut isumagisariaqartut.

Inaarutitut oqaatigineqarsinnaasut makkuupput:

- Nuna tamalaat akornani inatsisinik amigaateqarpoq.
- Amigaataavoq paasinninneq, kinguaassiuutitigut ajortumerisarnerup meeqlanut sunniutai pillugit.
- Katsorsarneqarnissamut neqeroorutit amigaataapput.
- Amigaataapput politikkikkut inooqatigiinnikkullu equeersimaarneq.
- Amigaataavoq akisussaassuseqarneq.

Tassa aallarniut. Stockholm-imi ataatsimeersuarneq sorpassuartigut sakkortoqimmat, EU aalajangerpoq suliniummik aallartitsiniarluni, meeqlat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartarnerat pillugu saqqumilaartitsinerusussamik.

Suliniut tamanna neqeroorutigineqarpoq Red Barnet-ip suliniaqtigifiinut, Europami Save the Children-inut. Nunat Sverige, Finland, Grøkenland, Spanien, Frankrig Danmark-ili suliniummut Daphne-mik taaguutilimmut ilaatinneqarput. Sverige-mi Red Barnet suliamut siuttutut inissinneqarput.

1998-imi ukiakkut Finland-imi ataatsimeersuartitsisoqarpoq, inuit suliniaqtigifiillu suliamut attu-umassuteqartut qaaqquneqarfigisaannut. Tamatumani saqqummiunneqarput, meeqlanik kinguaassiuutitigut atornerlutanik qanoq assigiinngitsutigut sulisoqartoq. Nakorsat, tarnip pissusaanik ilisimatuit, eqqartuussisut suleriaatsitik pillugit ilisarititsippu.

Aamma oqaluttuarineqarpoq, Karelien-imik qanoq meeqqat suliniarfigineqarnersut.  
Suliniut Rusland-imik Finland-imut killeqarfimmut qanittumi ingerlanneqartoq.

Taamatuttaaq Spaniemi ataatsimeersuartitsisoqarpoq. Ataatsimeersuarnermi tassani uppernarsineqarpoq, meerarpassuusut kinguaassiuutitigut atornerlunneqartut.

Oqartoqarsinnaavoq nunani Europamiittuni procentit imatut ittut, niviarsiaqqanut 7 % 20 %-illu akornanni, nukappiaqqanut 3-10 %.

Sulummi Daphne-mi uppernarsineqarpoq niviarsiaqqat nukappiaqqallu kinguaassiuutitigut atornerlugaasartut. Aamma uppernarsineqarpoq ajortumeerisut amerlasuut 18-t inorlugit ukioqartuusut.

Ajornartorsiat alla saqqummersoq tassaavoq, kinguaassiuutitigut atoqateqarsinnaanermut ukioqar-nikkut killissarititaasut nunani Europamiittuni assigiinngitsuuusut. Assersuutigalugu Spaniemi Holland-imilu ammut killissarititaavoq 12-nik ukioqarneq.

Ilisimalikkatut saqqummerpoq meeqqat aqqusinermi inuusut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissamut annertuumik ulorianartorsiortut.

Pingaartinneqalerpoq meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasut aammalu taakku ilaqua-tasa ikiorneqartarnissaat.

Apeqqut ajortumeerisut paarnaarussaanermut taarsiullugu katsorsarneqartarnissaat oqallisaalerpoq.

Nunani tamani sullisisut sungiusartinneqarnerat ingerlanneqarpoq, taamaalilluni eqqanaarniarlugu, kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarnerup meeqqap inuuneranut sunniutaanut assigiimmik paasin-nittaaseqarnissaq.

Danmark-imik ataatsimeersuarneq assigiinngitsunik sulialinnut sammitinneqarpoq. Tamatumunnga patsisaavoq meeqqat ikiorniarlugit suleqatigiittariaqarnerput. Ataatsimeersuarnerup taassuma taa-guutigaa: Meeqqanik kinguaassiuutitigut ajortumeerinnittarneq. Ataatsimeersuarneq atuaganngor-lugu saqqummersinneqarpoq.

Eqqarsartoqarsinnaavoq, ilumut katsorsaaneq taama pisariaqartiginersoq.

Finland-imik ataatsimeersuarnermi ilisimatusarsimankut saqqummiunneqarpoq, ataavartumik sianiuutitigut qasusooqqaneq nassaassaasoq:

niviarsiaqqat 75 %-iini

ukiut marluk qaangiunnerisigut 25 %

Ersioqqajaanerit nassaarineqarput:

pisimasut 65 %-iini

ukiut marluk qaangiunnerisigut 24 %

Inoqatinut akuliusimannginneq:

niviarsiaqqat 44 %-iini

ukiut marluk qaangiunnerisigut 19 %

PTSD (nanertuuteqarnikkut qasusooqqaneq paatsiveerusimaarnerlu):

niviarsiaqqat 52 %-ii taamaapput

ukiut marluk qaangiunnerisigut 21 %

Niviarsiaqqat inissisimanerat eqqarsarsinnaassusaannut sakkortuumik sunniuteqarpoq. Ilikkartinni-arneqarnerminni aallussillaqqinqinnerupput (allamut saaqqajaaneq), paatsiveerusimaarnerullutillu.

Qiviariartiguli nunani allani pissutsit qanoq innersut.

Pitsaanngillat.

Bangladesh-imi Indiamilu Red Barnet suliniuteqarpoq, najugarisami suliniaqtigiaffinnik suleqateqarfisisatsinnik. Taakku immikkut ilinniarsimavaat meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimasut annaanniarnissaat.

Meeraapput qimargunneqarsimasut tunineqarlutilu – taasagarput trafficking – imaluunnit atortittartuunermut "qarmarneqarlutik" tunineqarlutiluunniit.

Meeqqat neqeroorfigineqartarput Orniguttarfinnut inissinnisaannik, tassani nerisassanik avatangiisillu toqqissimasunik pisinnaallutik. Amerlasuutitigut meeqqat taakku inuunertik naatserlugu ikiliga-asarsimapput.

Ajoraluartumik meeqqat ilaat atugarisimasaminnit timikkut tarnikkullu sakkortuumik sequminneqartarsimapput. Imminnik pingaaartitsinerminnik ima annaasaqartigisimasarput, aatsaat sivisuumik katsorsarneqareerunik naliginnaasumik inooqqilersinnaanermut piareertarlutik.

Meeqqat HIV-imik AIDS-imilluunnit tunillatsissimappata ilaquaasa angerlartikkusuttanngilaat. Inuunertik naatserlugu Orniguttarfimmi najugaqartariaqarput.

Angisuumik suliniuteqarnissaq pisariaqarpasippoq.

Kisianni – nunat ilaat uagutsinnit siuarsimanerupput.

Taamaanngillat pilersaarusiorsimanertik pillugu. Taamaapput paasisimagamikku pisariaqartoq.

Pivara England. Tassani 1987-imi nunap immikkoortuani Cleveland-imi misigisaavoq meerarpassuit kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerat. Aallaqqaammut upperineqanngilaq ilumoortuusinnaanera. Tusagassiuutit paarlakaattumik pissutsinik piviusunik saqqummiillutilu annikillisaaniartarput.

Kisianni misissuinerit tuluit naalakkersuisuinut apuunneqartut takutippaat, ajoraluartumik unnerluit ilumoortuusut. Meeqqat amerlasuut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimapput, aamma meeqterivinni.

Tuluit Nunaanni aalassanneqarpoq. Ima aalassatsitsisoqartigaaq, inunnik isumaginninnikkut inatsisini allanguisoqaruni, meeqqat inuusuttullu sullinneqarnerinut pisortat immikkoortortaqarfiini immikkut immikkoortortaqarfeqalerluni taaguutilimmik Children at Risk.

Ullumikkut Tuluit Nunaanni nassuerutigineqareerpoq, meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqartartut.

Sapaatit akunnerisa pingasut matuma siorna tuluit ilagiivi York-ip universitetiani sapaatip akunnerata naanersiorput. SammisAQ tassaavoq ilagiit iluani kinguaassiuutitigut ajortumeerisarneq. Ukiorpaat ingerlanerini inersimasut tusarsaasimapput, meeraanerminni tussiaqattaartartutut siuttuminnit, upperisarsiornermi ilinniartsitsuminnit ajortumeerneqartarsimanerminnik. Ilagiit pisarsimasut pillugit ammasumik ajuusaarutiginninnertik saqqummiussimavaat maannalu pitsaliuinermi suleqataallutik.

Qanormi Kalaallit Nunaat.

Pissutsit ilaasigut Kalaallit Nunaat nunanit allanit siuarsimaneruvvoq.

Junip qaammataani meeqqanut meequerivinniittunut atuakkamik saqqummertoqarpoq. Atuagaq nalin-ginnaasuunngilaq. Tassani pineqarpoq, naaggaarsinnaatitaaneq.

Ataatsimeersuarnermi matumani atuakkat nutaat marluk saqqummerput.

Kalaallit Nunaanni aallartisarneqarpoq pitsaliuinermut atortussat, nunani allani siornatigut takuneqarsimannngitsut.

Tassa ilorraap tungaanut alloriarnerit siulliit.

# **Kalaallit Nunaanni meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu ataatsimeersuarnermit allattukkat.**

## **Ullut pingajuat.**

*Bjarne Nielsen, nakorsaq meeqqat inuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisimasalik*

Meeqjanik kinguaassiuutitigut atornerlugaasimasunik sullissinerup siunertaraa kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnerup kingorna ajoqusernerit unitsissallugit pisoqaqqinnissaalu pinaveersaassallugu, meeraq nammineq inersimasunngoruni atornerluisunngunnginniassammat. Aammattaq angajoqqaat puiusangnilavut. Qanoq taakku ikiorsinnaavavut, meeqqaminnik illersuilluarnerusinnaaqquillugit?. Atornerluisimasoq ataataappat, taava anaanasoq ikiortariaqparput imminut meeqjanullu akisussaaffimmik anginerusumik tigusisinnaaqquillugu. Aappariinneq kipitippagu, tapersersortariaqarpoq atornerluisartumik allamik appartaaqqinnginnissaanut.

Soorluttaaq meeqqani atornerlunneqarsimasuni ersiutit qularnaatsumik aalajangersarneqarsinnaangitsut, taamatorluinnaq inernilereerneqarsinnaanngilaq atornerluisartoq qanoq isikkoqarnersoq. Kinaassutsikkut arlalitsigut ilisarnaateqarput: angutit kiserliortut imminut tatiginikitsut, kisianni tamanna pisuni ataasiakaani kinguaassiuutitigut atornerluisimanermik pasitsaassinerni atorneqarsinnaanngilaq. Atornerluisut sumi tamaaniipput, inuiaqtiginni assigiinngitsutitigut inissisimaffinni tamani. Ukioqassutsini tamani.

Atornerluisut pingasunut agguardeqarsinnaapput:

1. Meeqgeritoor, tassaasoq inersimasoq taamaallaat meeqjanik kinguaassiuutitigut atoqateqarusrusuttartoq.
2. "Kinguporsorluni" atornerluisoq, tassaasoq inersimasoq allatulli kinguaassiuutitigut pissusilik, kisianni artorsaateqarnermini imaluunnit allatigut ilungersuuteqarnermini "kinguporsulersartoq", kinguaassiuutitigullu piumassutsiminik meeqjanut saattarluni.
3. Meeraq meeraqatiminik atornerluisoq. Amerlanertigut nukappiaraasarpot, namminneq atornerlugaanermik misigisaqarsimasut.

Atornerluisoq arlalitsigut ulorianateqarsinnaavoq, ilaat pigiliutiinnakkat taamaattumillu iliuuseqarfinguminnaatsut ilaallu unerisimanngitsut. Taakkununnga katsorsaaneq iluaqutaasinnaavoq, atornerluisup ilinniarsinnaammag u kinguaassiuutitigut perusulersarnini qanoq ittuusoq, taamalillunilu unika-allatsitsisalersinnaalluni, piumassutsini takorluugaannangortillugit piviusunngortinnejasanngitsut.

Aamma periarfissaqarpoq atornerluisup pisimasoq pillugu nammineq misigisimasaanik sanarfiinis-saq akisusaaffimmik tigusisinnaalersillugu. Amerlasuutigut atornerluisup eqqugaasumut pisimasmik paasinninnera equngassuteqarsinnaasarpot, soorlu aamma misiarneq / toqqorterineq nalingin-naasoq. Pisimasoq pillugu paasinninneruneq pilersinneqarsinnaappat, ammaanneqartarpoq akisussaaffimmik tigusisinnaalerneq. Taamaalilluni katsorsartinnerup nanginnejarsinnaanera malunnartumik aqqutissiuunneqartarpoq. Atornerluisoq katsorsartinnermini imminut aqussinnaanermik peri-utsinik atuinissamut ilikkartinneqarsinnaavoq, takorluuisinnaalersillugu atornerluineq qanoq kingu-neqarsinnaasoq taamaalillunilu piumatsassinjaanermink unikaallatsitsisinnaalerluni.

Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut immikkut eqqartuussiveqarnikkut inissisimaf-feqanngillat, innuttaasup kialluunnit inissimaffianit allaasumit. Angajoqqaatut akisussaaffimmik tigumminnittoq meeqqap politiinit killisiorneqarsinnaaneranut akuersaartussaavoq, angajoqqaallu peri-arfissaqarput killisiuinermi najuutissallutik. Inunniq isumaginnittoqarfimmi sulisut tamatuttaaq peri-arfissaqarput, taamaallaalli pisut 50 %-iini takkuttarlutik.

Pisariaqartinneqarpoq alassimasumik paaseqatigiiffeqarnissaq, qanoq iliornikkut meeraq ilaquaasullu ikiorneqarsinnaasut. Tamatumunnga toqqavissaavoq Meeqqat Pisinnaatitaaffii, tassani immikkoortoq 19-imni allassimammat, meeraq atornerlunneqarnissamut illersugaassasoq, aammalu immikkoortoq 39-mi allassimalluni meeraq katsorsarneqarnissamut inooqataaleqqissinnaanissamullu pisinnaatitaaffeqartoq. Pisinnaatitaaffiit taakku malinneqassappata, pisariaqarpoq pisortanit annertuner-oqisumik tappiffiginninneq, nukissanillu naammattunik immikkoortitsineq.

Inuiaqatigiit tigussaasumik isummerfigisariaqarpaat kinguaassiuutinut tunngasutigut sunnerniar-neqarnerujussuaq. TV-kkut isiginnaarfii tamalaat kinguaassiuutilerisunik amerlaqisunik aallakaatitsisarput, eqqarsaatigisariaqaporlu aallakaatitanut tamakkununnga malittarisassiornissaq imaluunnit inerteqquteqarluinnarnissaq. Minnerpaamik filmit taama ittut takutinnejqarsinnaasariaqanngillat meeqqat eqcumaffiini.

Illoqarfinni nunaqarfinnilu tamani attaveqaammik toqqaasoqartariaqarpoq, meeqqat sianerfigisinnaasaannik, siunnersuisinnaasumik ilitsersuisinnaasumillu ilaqtariinni ajornartorsiuteqartillugu, ilang-gullugu kinguaassiuutitigut atornerluineq. Aammaarluni siunnersuutigineqarpoq aallaqatigiissinnaasunik pilersitsisoqassasoq, kalerrinneqarunik aallariartaarsinnaasunik najugaqarfinnut meeqqanik atornerluineq pillugu suliassanik annertuunik erloqinartunilluunnit paasisaqrifiusunut, tamannalu arlariinnit taperserneqarpoq.

Inuinnartut inunnillu sullisisutut aperisoqarsinnaavoq : Ila soormi ajornartorsiutit taama erloqinartigisut suliarissavavut?

Akissutaavoq: Iluaqutaammat.

Kisianni suliaq erloqinarlunilu nukillaarnatuuvvoq, ikiuinialuni sulifflimmut angisuunik piumaffiginnittooq. Tassani pingaaartuuvoq nammineq imikkoortissinnaanissai qaqugukkut sulisutut qaqugukkullu inuinartut inissisimasarneq. Ilaqutariit sullitat naapinneqarsinnaapput suliamut atatillugu taavalu immaqa akunneq ataaseq qaangiuppat inuttut, soorlu Brugsen-imi. Tassani sulisumut ilaqtariinnullu pingaarpoq killissanik ilisimaarinninnissaq, pisunillu taakkununnga marlunnik immikkoortitsissinnaaneq.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerlunneqartunik sullissinermi, sullisisumi misigissutsit sakkortuut takkukkajupput, naliginnaasumillu avungarujussuaq pisinneqartutut misinnarsinnaalluni. Immintatigineq sakkortuumik nalorniffigineqalersinnaasarpoq. Taamaammat pingaarpoq suleqatinik attaveqarluarneq, tapersuisinnaasunik, ingammik pissusissamisoortuungitsumik pissusilersuleraanni.

Aamma pingaarpoq katsorsarneqatigaluni ilitsersorneqarsinnaanissaq.

Katsorsarneqatigaluni ilitsersorneqarneq taaneqarsinnaavoq ikiorneqarneq sullisisutut inuttullu inissisimaffiit killeqarfiinik pilersitseqqinnermut, killeqarfiit taakku "putoqartutut" pilersimappata. Katsorsaasuni suliap kinguneranik nappaat ilisimaneqarluartoq tassaavoq imaaruttoorneq. Tassani nakorsaat pitsaanerpaaq tassaavoq katsorsartiutigaluni ilitsersorneqarneq suleqatinillu tapersorsorneqarneq.

Palasit annertuumik misilitagaqarfigaat inunniq inuunermi artornartut pillugit oqaloqatiginninneq aliasuuteqartunullu suliniuteqarneq. Palasit misilitakkaminnit ilisimavaat, ajornartorsiutit pillugit oqaloqatiginninneq iluaqutaasartoq aqqiissutissanillu nassaarniarnermi iluaqutaasoq. Ilagiit suliffig-alugu eqquaasunik, ilaqtariinnik atornerluisumillu sullisisunik allanik suleqatiginnikkusupput. Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq inuiaqatigiinni ajornartorsiutaavoq tamatsinnut tunngasoq.

# Isumaginninnermut Suliffeqar-nermullu Pisortaqarfik

Naalakkersuisunut ilaasortap Jørgen Wæver Johansenip Meeqqanik  
kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu ataatsimeersuarnermi naggasiinermik  
oqalugiaataa 15. november 1999

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu nunatsinni siullermeersumik ataatsimeersuarneq, ulluni 13.-14. aamma 15. november pisoq, maanna qaangiutilerpoq.

Ataatsimeersuarneq piviusunngornikuvoq pilersaarusrorneqarlunilu Red Barnit-sip, Peqqinnissamut Ilagiinnullu Pisortaqarfip / Paarisap Isumaginninnermullu Pisortaqarfip suleqatigiilluarneratigut. Peqataasusi ilissilu suleqataasut annertuumik iluatsilluartumillu suliaqarsimasusi qamannga pisumik qutsavigerusuppassi. Ilissi ataatsimeersuarneq immersorparsi, suliatigut tutuviginartuutillugu, naallu sammisarput oqimaakkaaluaqaluni ilungersunaraluaqalunilu qiimasumik ammasumillu ingerlassimallugu.

Meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu nipangiussisimaneq kipitinnialerparput ilaatigut una ataatsimeersuarneq sakkugalugu. Sulinitssinni ilisimasatsinnik misilittakkatsinnillu paarlaasseqatigiissimavugut, atornerlunneqarsimasoq, atornerluisimasoq qanigisaasullu qanoq ikorsiiffigisinnanerlugit eqqartorsimallutigu, sulinitssinnilu qanoq iliorsinnaanerluta meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluineq pinngitsoortissinnaanerlugu aamma oqallisigisimallugu.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq nunarsuaq kaajallallugu ajornartorsiutaavoq, nunarsuaq tamakker-lugu meeqqanik kinguaassiuutitigut atornerluisoqartarpooq. Uagullu inersimasusugut qanoq iliussa-agut tamanna pinngitsoortinniarlugu? Eqqaamassavarput Naalagaaffiit Peqatigiit (FN-ip) Meeqqat Pisinnaatitaaffii pilligit isumaqtigiissutaat tunngavigalugu immitsinnut pisussaaffilernikuugatta me-erartavut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissamut illersorniarlugin. Taamaammat pisariaqarlu-innarpoq oqaatsikkut **iliuuseqarnikkullu** ataavartumik suliniuteqartariaqarnissarput kinguaassiuutitigut atornerluinissaq pinaveersaartinniarlugu.

Jørgen Wæver Johansen



Suna piviusuva, sunalu oqaluttuaannaava? Aningaaq Maliinalu inini marlunniittuassappat, aappaat saqqummeraangat, aappa toqqortarluni? Paasivarput, naak ilaqtariit iluanni atoqatigiinneq oqaluttu-atoqqatsinnut ilaagaluartoq, kinguaassiuutitigut atornerluineq inuiaqatigiinni inooriaasitsinnut ilaangitsoq. Inuiaqatigiinni kinguaassiuutitigut atornerluinermik inooriaaseq akuerisinnanngilarput. Tamaammat oqaatsitigut **iliuuseqarnikkullu** sulissutigiuartariaqarparput kinguaassiuutitigut atornerluinerup pinaveersaarnissa.

Kinguaassiuutitigut atornerluineq meeqqamut alianartorujussuuvoq, timimut tarnimullu ataavartumik sunniuteqarujussuartartoq, uagutsinnut inersimasunut tatiginninnermik, nalinginnaasumik ineriarnermut tunngaviusumut, peerutsitsisartoq. Kinguaassiuutitigut atornerluineq meeqqamut sunniuteqapiluttarpoq, inuuneq tamakkerlugu nammatassamik, taamatullu aamma ilaqtariinnut inuiaq-atigiinnullu sunniuteqapiluttarlu.

Meerartatta kinguaassiuutitigut ineriarnerat inuttut ineriarternertik maliinnartarpaat. Paassisal-lugu pingaaruteqarpoq meerartagut angajoqqaajusugut misigissutsikkut inuunitsinnit sunnertittarmata, inersimasuusugut meeqqap atoqatigiinnermut qanilaernerpermullu isumaannut tarrarsuutaagatta. Meerartatsinnik kinguaassiuutitigut atornerluisarneq qanoq pinaversaartissavarput? Isumaga naaper-torlugu meeraq ilumoorullugu pissavarput, meeqqallu kalerriiniarneri paassisutissatut attaveqarniar-nertut ilikkarlugit. Meerartagut isumagisinnaavagut meeqqerivinni, atuarfinni, sunngiffimmi sammi-sassaqartitsivinni, sumiluunni inersimasuusugut meerartatsinnut akisussaaffeqarfitsinni.

Meerartatta kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut qanoq uagut tapersorsorsinnaavagut ikiorlugu? Uani ataatsimeersuarnermi oqariartuutit pingarnersaat unaavoq, tamatta meeraq tapersorsors-innaagipput inuppalaartumik pissusilorsorfigalugu, isumagilluarlugu, toqqisisimanermillu tunil-lugu, taamatullu meeqqap ulluinnarni atugai pitsaasumik ingerlatsillugit. Immikkut ilisimasallit kats-orsaasallu suliamut tunngasut ingerlassinnaavaat.

Uannut assut soqutiginarpoq tusarlugu pitsaasumik katsorsaasoqarsinnaasoq atornerluisimasoq meeqqamut nassuerlunilu utoqqatsersimagaangat, pingaaruteqartorlu atornerlunneqarsimasoq atorner-luisimasorlu tamaasa katsorsarnissaat. Nunatsinni atornerluisartut amerlasuut nassuertarnerat pissu-tigalugu periarfissaqarluarpugut, siunissaq eqqarsaatigalugu kinguaassiuutitigut atornerluinissamik pinaveersaartsisussamik katsorsaanissatsinnut.

Oqartussat assigiinngitsut akuliuttarput, kinguaassiuutitigut atornerluineq pasitsaanneqarluniluun-niit paasineqaraangat.

Politiit kinguaassiuutitigut atornerluinermik pasitsaannermit saaffiginninnerit suliararpaat, aalajan-gissallugulu eqqartuussivikkoortitsisoqassanersoq. Politiit pinerluttoqarsimaneranik pisoqarsima-nersoq paasiniaasarpot, tassanilu pinerluffigineqarsimasup pasisaasallu eqqartuussiveqarnerup tun-gaatigut piginnaatitaaffii isumannaartussaallugit. Taamasilluni misissuinerit toqqisisimanartumik ingerlaneqarnissaannut piumasaqaatit annertuujupput. Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiititali-arsuaq annersarnikkut pinerluffigineqarsimasup eqqartuusiveqarnikkut piginnaatitaaffii, taassumalu iluani kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasup piginnaatitaaffii pillugit pitsaliutissamik saqqummiissamaarpoq.

Kisitsitigut naatsorsuutit malillugit nunatsinni arneriniarluni anguseriniarluniluunniit pinerluutit, tassa pinngitsaaliinerit, qitornariit qatanngutigiilluunniit akornanni atoqatigiinnerit assigisaallu tun-gaatigut politiinut nalunaarutigineqartartut Danmarkimiit Savalimmuniillu amerlanerujussuupput. Tamatumta takutippaa, annertuumik iliuuseqarnissarput pisariaqartinnejartoq. Taamatullu iliu-useqarnissarput tamatta pimooruttariaqarparput, inuttut ataasiakkaatut aammalu inuiaqatigiittut, minnerunngitsumillu naalakkersuinikkut suliniarnitsinni.

Inatsisartut meeqqanut inuusuttunullu peqqussutaanni kommunip Isumaginninnermut Ataatsimiiti-aliaa pisussaatitaavoq meeqqat inuusuttullu inuunerminni atugaat nakkutigissallugit. Isumaginninnermut allaffiup pingaarutilimmik suliassaraa, meeqqamik kinguaassiuutitigut atornerluinermik pis-oqartillugu suleqatigiit assigiinngitsut sulineranni ataatsimoortitsissalluni. Isumaginninnermut allaf-

fik qassiinik piaartumik suliamut iserneq ajorpoq. Pisariaqartitsisoqarpoq suliamik ilisimasallit oqartussaasunit assigiinngitsuneersut suliamut attuumassuteqartut pillugit imminnut suli qaninnermik suleqatigiinnissaannut. Eqqartuussisoqanngitoortillugu imaluunniit pasisaq pisuunngitsoortinneqartillugu, Isumaginninnermut allafiup misigisarpaa meeraq suli ajoqusigaanerusutut misigisartoq. Misilitakkallu takutittarpaat, meeqqat taakkua katsorsartinneqarnissaminut pisariaqartitsisartut.

Ataatsimut isigalugu, pisariaqartitsisoqarpoq oqartussat assigiinngitsut akornanni suleqatigiinnerup nukitorsarnissaanik. Tamanna pisinnaavoq malittarisassanik sulinermi najoqqutarineqartariaqartunik pilersitsinkut, nammineq suleriaaserisat kisiisa ilisimallugillu aallaaviginnaarlugit, allali aamma suleriaasii ilisimalerlugit isumassarsiorfigalugillu. Pingaartuuvoq oqartussat ataasiakkaat suliami sumi inisisimancerat ilisimassallugu, suleqatigiillu attaveqatigiissinnaanerata naqissuserneqarnissaa, ingammik sumiginnagaasimasumut suliaqarnermut tunngatillugu, pingaaruteqarluinnarluni.

Meeqqap ulloq unnuarlu paaqqinnittarfimmut inissinneqarsimasup katsorsarnerata ingerlasarneranik ilisimatineqarneq takujuminaqaaq. Soqutiginarlunilu katsorsaunerme meeqqap ilaqtariit iluanni ingerlallualernissaa tunngaviusoq. Oqaatigineqarpoq angerlartitsinerup kingorna sullissinerup ingerlannarnissaa inatsisitigut siunissami piumasaqaataalernissaa suliniutigisariaqartoq, kommuninillu suleqateqarneq pitsaanerulertariaqartoq. Meeraq angerlartinneqareerpat, sulineq unitsiinnarneqassangilaq. Ataatsimut isigalugu meeqqap piginnaatitaaffisa pitsaanerulernissaat ujartorneqarpoq. Aasianni nukappiaqqanut kinguaassiuititigut atornerlugaasimasunut arlalissuarnut suliniuteqartoqarpoq, ukiunik arlalinnik sivisussusilimmik. Suliniummi anguniakkanut annernut ilaavoq suleriaasinik assigiingitsunik pilersitsinissaq, soorlu ataatsimoorluni oqaloqatigiittarnerit, sulinermut ilitsersuinerit, pikkorissarnerit, siunnersuineq, aalajangersumik anguniagaqarluni pisusanut neqero-orutit il. il. Ukioq 2000-imi suliniarnerup nalilerneqarnissaa qilanaarluta utaqqissavarput.

Nunatsinni meeqqanik sumiginnarnikuusunik suliniarnermi misilitakkat takutippaat, meeqqat amerlanersaat sakkortuumik sumiginnarneqarsimammata, paarerlugaasimammata, kinguaassiuititigut atornerlugaasimallutik, angerlarsimaffimmilu nakuusernermik misigisaqtarsimallutik. Meeqqat anneruumik misigissutsikkut aalassatsissimapput, nammineernissartik artorsaatigisarlugu, allallu aaqqiagiinnginnermik imaqanngitsumik qanigisinnaanerat ajornartorsiutigalugu. Tamakku nassuaatissaqarput imminut naammaginnginnermik, nalinginnaasunillu pissutsinik ilisimasakinnermik. Tamaakkaluartorli meeqqat misigisimapput ajunngitsumik inuuneqassallutik, misigisimasatillu ajorluinnartut oqaluttuarisinnaalluarlugit. Katsorsaunerme anguniarneqarpoq kinguaassiuititigut atornerlunneqarsimagaluarluni inuunerup pissusissamisut ingerlaannarnissaa. Uani aamma taasariaqarpoq, katsorsaunerme suliniarneq pitsaanerulersimammata, ulloq unnuarlu paaqqinnittarfiit tarnip nakorsanik aalajangersimasumik ataavartumik suleqateqalerma.

Kina atornerluisuua? Qanorlu illluta meeraq, ilaqtariit atornerluisorlu pitsaanerpaamik katsorsarsinnaavagut? Qanoq iliussaagut meeqqamik atornerluisoq tassaagaangat meeraq alla? Paassisutissanik annerusunik maanna peqalersimavugut, siunissami suliniarnitsinni atugassatinnik.

Pinerluffigineqarsimasup pasisaasullu eqqartuussiveqarnerup tungaatigut piginnaatitaaffii qanoq annerutigippat? Nuannaarutigaara Eqqartuussiveqarnermut Ataatsimiititaliarsuaq eqqartuussiveqarnirkut piginnaatitaaffii pitsaanerulernissaannik siunnersummik saqqummiinalermat. Aammattaaq isumaginninnermut allaffiup nukitorsarneqarnissaanik kiisalu meeqqanut oqarasuaammik pilersitsinissamik siunnersuisoqarpoq. Suliniaqqinninni taakku siunnersuutit tamaasa ilanngutissavakka.

Meeqqanik sullissinerup sanngiillisittarpaatigut. Meeqqanik sullissinerup misigissusitsinnut ilaatigut inersimasunik sullissinermiit atornerusarpaatigut. Isumaginninnermik suliaqartoq meeqqanik kinguaassiuititigut atornerlutsissimasunik suliaqarnermini anersaakkut sunnertittarpoq. Taamaammat suliami kisimiinnaveersaartariaqarpugut, oqaloqatigiissinnaaneq sulinermilu immitsinnut paarinissaq pingaartuuvoq.

Palasit ilaatigut inunniit ilaqtariinnilluunniit, kinguaassiuutitigut atornerluinermit eqqorneqarsim-aunit saaffigineqartarput. Palasit attuumassuteqartut oqaloqatigiinnissamik neqeroorfqigisinnaavai, aamma atornerluisimasoq. Uani ataatsimeersuarnermi siunnersuutigineqarpoq ataatsimoortukkuutarluni oqaloqatigiinnissap, katsorsaanerup kingornatigut, atorneqartarnissa. Nuannaarutigaara tusarlugu palasit taamatut siunissami suliniarnermi atorneqarsinnaasut.

Meeqqat uagut inersimasuusugut akisussaaffigaagut - meeqqallu uagut tamatta akisussaaffigaagut. Meerartatta isumaginissaat tamatta akisussaaffigaarp. Uagununa ilaquaasugut, suliamik ilisimas-aqartugut, politikeriusugut meerartatta pitsaasumik toqqisisimanartumillu peroriartornissaat akisussaaffigipp. Aamma sumiginnaaneq kinguaassiuutitigullu atornerluineq akuerinngisaannassavarput. Meerartagut isumagigutsigit, aamma nunatta siunissaa isumagissavarput.

Maannangaaq nassuerutigaarp meerartatta ilaat isumaginerat naammangimat, meerartatta ilaat perorsarneqarnerminni sumiginnarneqartarmata. Taamaattumik pingaartuvoq siunissami angunias-sallugu uagut angajoqqaajusugut meeqqatsinnik isumaginnissinnaanitta qaffannissa, sunik tamanik isumaginninnitta qaffannissa. Ilagut sannginnerit ikiorlugillu tapersersussavagut uani siuariart-nitsinni - neriuutigisattalu angunissaa tikitserlugu suliuarluta.

Uani ataatsimeersuarnermi angusaqarsimaqaagut. Angusaq pingarnerpaaq tassaassaaq paasisagut angerlarutta iliuusinngortikkutigit. Matumuuna kajumissaassavassi illoqarfissinnut angerlarussi handlegruppemik pilereqqullusi, peqqinnissaqarfimmi isumaginninnermilu suliallit politiit ilagalugit attaveqatigiisitsisutut inuttaqartussamik. Maani ilikkarsimasasi atorsigit, illoqarfissinni misilitakkasi aallaavigalugit illoqarfissinnut handleplanilioritsi. Pisinnaavusi, tamanna uanga nalunngilara, tamanna aamma ilissi nalunngilarsi.

Tassami maaniittusi tassaavusi nunatta procentia affaa. Suliaqartuuusugut tamatta maaniippugut, ataatsimiinersuarmi peqataapput kommuunineersut, peqqinnissaqarfimmiut, isumaginninnermi suli-aqartut, politiit, politikerit, Pinaveersaartitsinermut politikki pillugu Siunnersuisoqatigiit, Kanukoka allallu. Eqqaamassavarpullu uagut pisinnaanngikkutta, kikkut pisinnaagamik.

Paasissutissat uani ataatsimeersuarnermi tamatta pissarsiarisimasagut atatiinnarniarlugit, misilitakkallu, oqallinnerit angusallu, pilersaarusrorpugut oqallisssiat imaqrarniliornerillu tamaasa atuakka-mut katersorniarpagut. Neriuppgut atuagaq ukiup nutaap aallartilaarnerani ilissinnut nassiuusinna-ajumaarlugu.

Inatsisartut aalajangernikuupput ukioq tulleq, ukioq 2000, meeqqat ukiorissagaat. Ukioq taanna atus-savarput meeqqanut inuusuttunullu sulinitssini ingerlaqqinnissatsinnut. Meeqqap piginnaatitaaffia-nut isumaqatigiissut pillugu paasisitsiniaassaagut, illoqarfinni nunaqarfinnilu meeqqat inuusuttunullu kiisalu ilaqtariinnut meeratalinnut taakku tungaatigut pinaveersaartitsinermut sullissineq nukitor-sarneqassaaq. Meeqqanut, inuusuttunut ilaqtutanullu katsorsaaneq nukitorsarneqassaaq.

Isumaginninnermut Pisortaqarfik Sisimiut Kommunia kiisalu Foreningen Grønlandske Børn ilagalugit Sisimiuni ataatsimeersuartitsiniarpoq. Ataatsimeersuarnermi oqaluuserisassatut pingaarnertut kissa-atigaara misilitakkatsinnik ilisimasatsinnillu paarlaateqatigiinnissaq, immitsinnut meeqqanut inu-usuttunullu sullissinitssini suli annertunerusunik piginnaaneqalersinniarluta, kiisalu ataatsimeersuar-neq aamma atorneqassasoq meeqqat inuusuttullu tungaatigut nunatsinnut tamakkiisumik politikki-mik piviusorpalaartumik pilersitsinissamut, ilanngullugu meeqqanut inuusuttunullu nalinginnaasu-mik pissutsit, kiisalu piumassutsimik sulineq aamma sammissallugu. Taava pilersaarutaavoq taas-suma kingorna isumaginninnermut meeqqat inuusuttullu tungaatigut aaqqissusseqqinnerup aallart-innissaa.

Naggataatigut saqqumiisimasusi peqataasimasusilu qamannga pisumik qutsavigeqqissavassi.

Qujanarujussuaq Red Barnet aamma Paarisa suleqatigiilluarnitsinnut. Qujanarujussuaq pilersaarusi-orssimasunut ataatsimeersuarnermillu ingerlatsimasunut, kiisalu tusagassior tunut qamannga pisu-mik qujanaq una ataatsimeersuarneq soqutigilluarlugu malinnaasimagassi. Qujanaq.

Qujanaq.

# Inassuteqaatit eqikkarneri

Tulleriinnerat isumaqanngilaq, tunngavigineqarpullu oqalugiartut saqqummiussaat aamma suleqatigiinni assigiingitsuni oqallinnerit.

*Bjarne B. Nielsen, nakorsaq meeqqat inuuusuttullu tarnikkut nappaataannik immikkut ilisi-masalik, Lotte Wenstrup, cand. paed. psyk. aut., Kirsten Peilmann, cand. psyk.*

## Nalinginnaasut

- Namminersornerullutik Oqartussat kommuunillu ataatsimoorlutik kinguaasiutigut atornerluisarerup pitsaaliornissaanut aammalu eqquaasunik, ajortumeerisunik qanigisaasunillu katsorsaanisamut atortussat pisariaqartinneqartut nassaarisariaqarpaat.
- Inatsisartuni, Naalakkersuisuni, kommunalbestyrelsenilu politikerit ajornartorsiummik ilumoorus-sisariaqarput, eqqanaartariaqarlugillu katsorsaanermut pitsaaliuinermullu aningaasaliissutissatut pisariaqartinneqartut.
- Kommuunini orniguttarluni sulineq nukittorsartariaqarpoq ineriertortinneqarlunilu.
- Film-it meeqqanut inerteqqutaasut pillugit takutitseqqusaannginneq eqquettariaqarpoq.
- Kinguaassiuutitigut atornerluinermik sullisisut ilinniartinneqarnissamik ilinniarteqqinnejarnissamillu eqqanaariffigisariaqarput.
- Ilisimasalimmik supervision-ertinnissamut periarfissaq eqqanaartariaqarpoq.
- Kommuunit tamarmik ilinniarsimasumik minnerpaamik ataatsimik peqartariaqarput, suliassanik kinguaassiuutitigut atornerluinermut tunngasunik immikkut ilinniarsimasumik - eqquaasunut aamma ilaquaasunut.
- Ilinniarsimasunik aallarasuarsinnaasunik atorfinititsisoqartariaqarpoq.
- Eqqanaartariaqarpoq eqquaasup ajortumeerinnittullu naammattumik ikiorneqarnissaat.
- Kinguaassiuutitigut atornerluineq paasineqarpat, aallaavagineqassapput meeqqap pisariaqartitai, angajoqqaat kissaataat salliunatik.
- Meeqqat kinguaassiuutitigut ajortumeerneqarsimanermik oqaluttuarpata upperineqassapput.
- Meeqqat pitsasumik inuuneqarnissaat meeqqallu pisinnaatitaaffii saqqumilaartinneqartariaqarput.
- Meeqqat eqqartuussiveqarnikkut pitsangorsaavagineqassapput.
- Suliarineqartariaqarpoq ilitsersuut suliassaqarfiit akimorlugit nalinginnaasumillu malinnejarnissaasoq, ajortumeerineq paasineqarpat suliap ingerlariaasia pillugu.
- Eqqartuussisoqassanngilaq - politiini inuiaqatigiinniluunniit - uppermarsaatit naammattut pigin-eqartinnagit.
- Politiit, inunnik isumaginnitoqarfiup peqqinnissaqarfiullu akornanni suleqatigiinneq nukittorsartariaqarpoq.
- Politiit pinerlutsaalisisisullu kommuunini suliffeqarfiit akimorlugit suleqatigiinnermut ataatsimii-titaliaani akuutinneqartariaqarput.
- Innuttaasut aammalu suliffeqarfiit pisortat pigisaasa oqaatiginnissinnaaneri pillugit najoqqtassior-toqartariaqarpoq.
- Ilisimasat kommuunit tamarmik pigisaat paassisutissatut ingerlateqqinnejartariaqarput.
- Kommuunit tamarmik siunissami suleqqinnissaminni ilaqtariinnik ilitsersuineq pingaartittari-aqarpaat.
- Meeqqat angerlarsimaffiup avataanut inissitat aammalu pileraarusiorfigineri pillugit ulloq-unnu-arlu angerlarsimaffiit kommuunillu akornanni suleqatigiinneq pitsaanerusoq eqqanaartariaqarpoq.
- Angajoqqaatut ilinniarneq meeqqanillu perorsaaneq pillugu pikkorissarnerit periarfissaasariaqar-put.

- Sulisussanik atorfinititsinermi eqqanaartariaqarpoq, ajortumeerisartut meeqqanik inuusuttunillu sullissiuunnginnissaat.
- Ilisimatusartoqartariaqarpoq kinguaassiuutitigut atornerluisarnermi ajornartorsiuitit pillugit.
- Kinguaassiuutitigut atornerluineq pillugu oqallinneq ammasoq pimoorussarlu ingerlaqqittariaqarpoq.
- Pisariaqartinneqarpoq ilisimasanik katersuiffik, ilisimasat, ilinniartitaaneq, misilitakkat, suleriaatsit ilisimatusarnernilu inerniliussat pillugit katersuiffimmik.
- Kommuunini meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasut pillugit sulinerit ukiuni 1-2 malittarineqartariaqarput nalilersorneqarlutillu.

## **Immikkut ittut**

- Meeqqat suliap ingerlanerani tamarmi namminneq illersortissamik/ilitsersuisussamik/akisussaa-sussamik eqqanaarinniffigisariaqarput.
- Meeqqat filminik kinguaassiuutilerisunik isiginnaartinneqarnissat akornusertariaqarpoq.
- Oqarasuaat meeqqanut siunnersuiffik pilersittariaqarpoq.
- Meeqqat Illuat allisiaqarpoq imaluunnit inissiisarfimmik assigusumik pilersitsisoqartariaqarluni.
- Eqqugaasumik ajortumeerisumillu katsorsaaneq ilinniarsimasunik assiginngitsunik marlunnit ingerlattariaqarpoq.
- Meeqqamik killisiuineq avatangiisini toqqisisimanartuni pisariaqarpoq meeqqallu pisariaqartitaat aallaviusariaqarlutik.
- Inissiinerit naaneri tamaasa tamatuma kingorna malitsiusumik isumaginninneq isumaqatigiissusi-orfigisariaqarpoq, angajoqaarsiaqartitsigaanni, inissiisarfimmiiitsigaanni allallu.
- Meeqqat ilinniartariaqarpaat killiliisinnaaneq pisariaqarpallu ikiortissarsiorsinnaaneq.
- Meeqqat ilinniassavaat pisinnaatitaaffeqarnertik inuttullu ataqqineqarnissamik piumasaqaateqars-innaanertik.
- Meeqqanik killisiuinermi vidiokkut immiussineq atortariaqarpoq sukkasuumillu suliaq ingerlan-neqartariaqarluni.
- Kinguaassiuutitigut atornerluisarneq pillugu paasisitsiniaaneq annertunerusoq innuttaasunillu atatsimiisitsisarnerit ingerlattariaqarput.
- Meeqqanik atornerlunneqarsimasunik katsorsaaneq eqimattakkutaani ingerlattariaqarpoq sulifefeqarfillu assiginngitsut suleqatigiinnerisigt.
- Atornerluisoqarsimaneranik pasitsannermi qanoq iliuuseqarnissaq pillugu aalajangersimasunik ilit-sersuusiorqartariaqarpoq.
- Inassutigineqarpoq pinnguaat Qeerleraanneq unitsinnejassasoq, inuit ataasiakkat killissaannik qa-angiinerummat erseqqissoq.
- Aasianni suleriaatsimit misilitakkat kommuuninut allanut ingerlateqqinneqartariaqarput, aamma Namminersornerullutik Oqartussat kommuunillu suliap naammasisinnaaneranut malitseqartinnisaanullu aningaasat pisariaqartinneqartut eqqanaartariaqarpaat.

# Atortussat meeqjanik inuusuttunillu kinguaasiuititigut atornerluisarnermut pinaveersaartitsisussat

Kirsten Peilmann, cand.psych

PAARISA, Peqqinnissamut Ilageeqarnermullu Pisortaqarfik, Inunnik Isumaginninnermut Suliffeqarnermullu Pisortaqarfik aamma Red Barnet 1999-imi atortussanik saqqummersitsipput, meeqjanik inuusuttunillu 3-nit 18-inut ukiulinnut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissamut pinaveersaartitsisermut tunngasunik. Atuagaaraq atilik **"Isertugaateqarpunga"**, quppersagaq atilik **"Ini isertugaateqarfik"** atuagaaqpiarlu atilik **"Illinuna naalagaq – Illinuna timit"**.

Atuagaaraq **"Isertugaateqarpunga"**, 3-6-inik ukiulinnut tunngatitaq. Atuakkap sammivai pisut kinguaassiuutitigut atornerluinermik kinguneqaratarsinnaasut, meeraq nammineq allalluunniit akuliutinn-gippata. Oqaluttuarineqarput meeqqat sunut naggaassanersut sunullu killiliissanersut.

**"Ini isertugaateqarfik"** 7-12-inik ukiulinnut sammititaavoq, pinaveersaarniarlugu meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnissaat. Meeqqat kinguaassiuutitigut atornerlunneqarnermut qarmareqartut, qunusaarneqartut pinngitsaalisaasulluunniit qamuuna isertugaateqarfeqarput, atornerluinermit eqqaamasaminnik misigissutsiminnillu toqqorteriffigisaminnik. Inip taassuma allanut matoqqtinnissaanut toqqorsimatinnissaanullu nukippassuit atortarpaat. Quppersagaq **"Ini isertugaateqarfik"** oqalutturopoq, meeqqat namminneq misigissutsiminnik tatiginnissasut naaggaassasullu inersimasunnit ajortumeerniarneqarunik. Quppersakkap meeqqat oqalunnikkut sakkussippai inunnik allanik oqaloqateqarsinnaaneranut, atornerlunneqarunik imaluunnit atornerlunneqarnissamut ulorianartorsiurunik. Oqaluttuaqqani immikkoortitaartuni oqaluttuarineqarpoq, meeqqat qanoq eqqarsartartut misigisimasartullu kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimagunik. Quppersagaq naleqquppoq atuarfimmi immikkut sammisaqarnermut atussallugu imaluunnit angerlarsimaffimmi nammineq atuagssatut. Quppersagaq aamma neqeroorutaavoq, meeqqat atuarfimmi atorniartarfimmilu nalaassinnaastaattut.

Atuagaqqiaq **"Illinuna naalagaq – Illinuna timit"** 13-18-inik ukiulinnut sammititaavoq. Oqariartuuut unaavoq **"Kinguaassiuutitigut atornerluinermut naaggaarit unitsinneqarnissaanullu peqataagit – kinguaassiuutitigut atornerluineq akuerinngisaannaruk"**. Paasissutissiissutigineqarpoq inuusuttutut suut naaggaartariaqartut taamaalillunilu kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsinnaaneq pinngitsoortillugu. Aamma ilitsersuussutigineqarpoq, qanoq ikinngut kinguaassiuutitigut atornerlunneqarsimasoq ikiorneqarsinnaasoq. Kiisalu ilisimatissutigineqarpoq, pisortat suliffeqarfiini suni ikiorneqarsinnaaneq.

Saqummersitat kalaallisut qallunaatullu allataapput eqqarsaatigineqarlutillu ikuutitut angajoqqaanut, perorsaasunut inersimasunullu allanut, meeqqanik inuusuttunillu sullisisunut, oqinneruleqqullugu meeqqanik oqaloqateqarsinnaanerat, inersimasut kinguaassiuutitigut piumassutsitik meeqqanut saat-sikkaangatigit qanoq pisoqarsinnaanera pillugit. Kinguaassiuutitigut atornerluinerit tamatigut inersimasut akisussaaffiguassavaat, kisianni pingarpoq meeqqat NAAMIK-mik oqarnissamik ilikkarnissaat namminnerlu killiliisinnaanissaat. Pingarpoq meeqqat peroriartornerminni ilinniassammassuk inersimasut qanillatornerannut naaggaarsinnaaneq allanillu ikiortissarsiorsinnaaneq atornerluineq pinngitsoortinniarlugu.

Atortussat akeqanngillat pissarsiarineqarsinnaallutillu uunga saaffiginninnikkut:  
PAARISA, Boks 1160, 3900 Nuuk.

# Isertugaateqarpunga



# Inni isertuuussaq



# **Illit aalajangiisussaavutit**

## Timit nammeneq pigaat



**Det er dig, der bestemmer**

Din krop er din egen